

Adresses des résidents de Québec

— PAR ORDRE —

Alphabétique de Noms de Rues

STREET DIRECTORY

- ABERDEEN**, de 84, Avenue de Salaberry, à 168, Avenue des Erables, quartier Montcalm.—From 84 De Salaberry Avenue to 168 Maple Avenue, Montcalm ward.
- 1 Weber Clarence R., ingénieur
3 Stobo Wm. Q., of Canadian Import Co.
5 L'Heureux Napoléon, Major, agent
7 Darveau Charles, avocat (r)
9 Shaw Miss M. E.
11 Sample W. H., factory supt
13 Duchêne J. A., insp. Metropolitan Life
15 Griffith Mrs K. W.
Johnston Miss A. M.
19 Coulombe Horace, de E. T. Coulombe, & Cie, Ltée.
21 Gauvreau Ernest, emp. s. civil
Gauvreau E. W., ingénieur civil
23 Macalister A.W.G., member Public Service Commission
25 Nolan A. H. Immigration agent
25½ Parent Théodule, agent p
27 Jolicœur Alf. L., pharmacien (r) p
Avenue Cartier
51 Soucy Paul-Henri, pharmacien (r)
53 Fackney Paul, of A. Fackney, Enr.
Fackney A., Enr., general contractors
55 Swindell Richard.
57 Breen J. Joseph
59 Richard Mme veuve Grégoire
61 Argue Robert J., bookkeeper
63 Beauchesne Mlle Victorine
Beauvais Emile, comptable
65 Dobbin Joseph, physician
Dobbin J. H., gentleman
67 Létourneau G., voyageur de commerce
69 Bradley C. B., emp. Brown Corp'n.
71 Bradbury J. T., foreman C.N.R., St. Malo shops
73 Langelier Braun, asst-contrôleur
75 Russell F. W., emp. Bank of Montreal
77 Elliot Mrs widow George
79 Johnston Mrs widow J. M.
81 Andrews W. Marsden, of F. H. Andrews & Son
83 Larivière Alexandre, ingénieur civil
85 Delorme Mlle N. A.
Fortier Mlle A.
89 Gauvin Raymond, de General Appraisal Bureau
91 Paquin Lucien, emp. s. civil
93 Bruneau C., voyageur de commerce
95 Bouliane M. J., gérant, Merchants Credit Adjustment Bureau
97 Hobbs F. G., manager F. W. Woolworth Co. Ltd., St. Roch
99 Bergeron J. S., architecte, de Bergeron & Lemay
Collin Joseph, menuisier
101 Morisset François, de Morisset & Frère
103 Morin J. A., colonel
105 Doyon J.A. Léo, arpenteur géomètre (r)
McCone James, gentleman
107 Dionne Raoul, agent manufacturiers (r)
109 Desautel Mme veuve H. P.
111 Brochu Wilfrid, menuisier p
Roy Mme veuve Nazaire
Avenue Bourlamaque
117 Hayden A. J., cashier Q. P. Co
119 Gaulin Joseph, emp. Château Frontenac
121 Kennedy Fred, accountant
123 Knight C. P., commercial traveller
125 Binet Chs.-Eug., comptable
Binet Mme veuve J. P.
127 Dionne Philémon, insp. d'assurance
129 Tanguay Arthur, barbier (r)
131 Barthe Mme veuve Ulric
Barthe Marcel, dessinateur
133 Williams Mrs widow J. B.
Williams J. B., broker
135 Leclerc P., comptable et syndic
139 Corbett J. C., purchasing agent Brown Corporation
141 Meyers George, foreman p
143 Doddridge R. H., manager Quebec Electric Co. p
-
- 10 Vallée Mme veuve L. A.
12 Chambers E. T. D., special Fisheries & Game officer
14 Bourdon Léo Emile, chirurgien dentiste (r)

- 16 Boisvert Maurice, avocat, de Galipeault, Lapointe, Rochette & Boisvert
 18 Belcourt Louis, manager Bell Tel. Co
 20 Morency Placide, voy. de commerce
 22 Marceau Odilon, de Marceau & Fils
 24 Brody Thomas L., accountant
 26 Fleming Andrew, chemist
 28 Dick James, civil engineer
 30 —
 32 Saucier S. A., agent d'assurance
 34 Gauthier Téléphore, journaliste
 36 Martin Gazali, ingénieur consultant, rep Mason Regulator & Engineering Co., Montreal
Avenue Cartier
 44 Lemay J. W., épicerie
 46 Lemay J. W., épicerie (r)
 48 Gosselin J. J., barbier
 50 Levesque C. E. boucher (étal)
 54 Dionne Arthur, emp. s. civil
 56 Jackson C. H., Lumber merchant
 58 Flynn Elias J., de Bedard & Flynn
 60 Desourdis C. E., gérant
 62 Campeau L. A., comptable
 64 Travis C. W., civil s. clerk
 66 Pelletier P. P., voy. de commerce
 68 Côté Léon, de Morin, Barry & Côté
 70 Germain J. Pierre
 72 Turgeon N. T., marchand de bois (r)
 74 Therrien Elz., sec. Ministère Travaux publics et du Travail
 76 Lépinay Lauréat, de Faguy, Lépinay & Fils, Ltée
 78 Miller A. C., emp. C. P. R.
 80 Langlois Gédéon
 82 Langton Wm A., staff Sergeant
 84 Smith Mrs Ada
 86 Soucy J. Henri, emp. s. civil
 88 Cloutier Georges, ingénieur
 90 Coulombe Alexandre, de Quebec Fruit & Fish Exchange, Ltd
 92 Langlais J. Maurice, emp. Batisse Immigration
 94 Davis Wm. peintre
 96 Roy Z. F., marchand (r)
 98 Valois H. F., ajusteur Gravelers Ins. Co.
 100 Penny W., emp. O. P. Co.
 102 Nelson Chs S., supt Eastern Canada Steel & Iron Works Otd
 104 Brochu Jules E., pharmacien (r)
 106 Michaud Albert, commis
 108 O'Malley P., dessinateur
 110 Roberge J. S., voyageur de commerce
 112 Blair Percy, accountant
 Blair Mrs R. C.
 114 Chodat Wm., professor, High School
 116 Thériault Mme Vve J.-R.
 118 Morin Ls-Philippe, de Morin, Barry & Côté
 120 Hamel H. P., comptable
 122 Bisset Chs. Gordon, commercial traveller
 124 Parr J. H., general agent Can. Exp. Co.
 126 Vézina Mme veuve Joseph
 128 Bourgoïn G. H., comptable
 130 Carrier Mme H. O.
 Carrier C. W. R., comptable

- 132 Joseph Edward C., of Joseph & Co.
 134 Labrègue Joseph, dentiste (r)
 136 Clint Mrs widow H. E.
 138 de Léry Chaussegros, notaire, de Boily & de Léry
 140 Fages C. A., major, de Tessier & Fages
 142 Fry Mrs Edw. C.
 Fry George E., Lloyds agent
 146 Paré J. H., C.R., avocat (r)
 148 Grenon L., prés. Black & White Taxi
 150 Fournier Arthur, de Pruneau & Co. Ltd
 152 Cloutier Henri A., comptable
 156 Gagnon Charles, prop. Bureau d'évaluations générales (r)
Avenue Bourlamaque
 162 Manseau J. A., inspecteur du Revenu Provincial
 Manseau Léo, comptable
 Manseau Jacques, commis de banque
 164 Tessier Yves, comptable Daily Telegraph
 Dawson W. Coulson, draughtsman
 166 Murray Miss Kate p
 168 Stuart Mrs D. M.
 Vézina Miss L. F.
 170 Black R. J., painter (r)
 172 Moore T. J., of T. J. Moore & Co., Ltd p
 174 Moore A. F., manager, of T. J. Moore & Co., Ltd.
 180 Lachance Armand, étudiant
 Dubeau, J. Antoine, voy. de commerce

AIGUEBELLE, de 60, Ave. Jacques-Cartier, à la rue St-Amadour, quartier Limoilou.—From 60 Jacques-Cartier Ave to St. Amadour St., Limoilou ward.

- 1 —
 3 —

2 Brousseau Alfred, pompier p

ALEXANDRE, de 51, rue Colomb, à 108, rue Arago, quartier St-Roch.—From 51 Colomb St. to 108 Arago St., St. Roch ward.

- 5 The Cantin Shoe Co., Ltd.
 21 The John M. Stobo Co Ltd., boots and shoes

- 6 Garage Québec Fruit & Fish Exchange
 10-12 Entrepôt
 18 Bélair Joseph, commis
 24 Québec Fruit Exchange (entrepôt)
 26 Lavigueur Mme veuve Georges

ALFRED, de 85, rue Colomb, à 146, rue Arago, quartier St-Roch.—From 85 Colomb St. to 146 Arago St., St. Roch ward.

- 5 Québec Heel & Co., Ltd
 7 Girard Mme veuve Louis p
 Paquet Albert, comptable
 11 Champagne Mme veuve Aimé p

- 11 Angers Lucien, tailleur
 15 Hamel Oscar, livreur de pain
 Pichette Pierre, typographe
 17 Racine Ls. de Lamontagne, Racine & Cie.
 Boutin Mme veuve Xavier
 21 Delongchamp Albert, charretier
 Drolet Charles, chauffeur
 Germain Théodule, journalier
 23 Lechasseur Mme veuve Cyrille p
 25 Giroux J. W., plombier
 27 Morissette Narcisse, corroyeur
 31 Giroux Louis, pressier
 33 Chantal Mme veuve Joseph p
 Chantal David, charcutier
 Pouliot Gaudias, forgeron

- 8 Rochette Ernest, pâtissier
 10 Desrosiers Louis, cordonnier
 14-16 Tanguay Charles, sellier (r) p
 18 Couture Alfred, cordonnier
 20 Vallière Emile, commis
 22 Girard Mlle Amanda p
 Girard Elzéar, tailleur en cuir
 26 Giroux Albert, tailleur de pierres
 Potvin Napoléon, menuisier
 30 Gingras Alfred, ancien barbier p
 32 Girard Alex., boulanger
 Linteau Ernest, cord.-machiniste
 34 Breton Albert, commis quincaillier
 36 Lessard Gaudias, menuisier
 Blouin Alphège, cordonnier p
 42 Marquis Louis, menuisier p
 44 Cantin Henri, expéditeur
 46 Pouliot Eugène, commis épicier

ALLEYN, de 927, rue St-Vallier, à 50, rue Montcalm, quartier St-Sauveur.—From 927, St-Vallier St. to 50 Montcalm St., St-Sauveur nord

- 5 Gervais Emile, tailleur
 7 Landry J. C., agent d'assurances
 Latulippe Wilfrid, tailleur en cuir

Dollard

- 19 Bédard Joseph, charretier
Ste-Thérèse
 21 Bilodeau Wilbrod, épicier
 23 Bedard Emile, journalier

Dollard

- 8 Emond Alfred, commis-voyageur
Ste-Thérèse

ANCIEN CHANTIER, de 5, rue Lacroix, à 345, rue St-Paul, quartier Champlain.—From 5 Lacroix St. to 345 St. Paul St., Champlain ward.

- 1-3 Samson & Filion, entrepôt
 5 Martel J. Bte, mécanicien
 Lemay Joseph, journalier
 Madore Charles, emp. Comm. du Port
 7 Michaud P.h Narcisse, emp. Comm. du Port
 L'Hérault Albert, menuisier
 Masson Delphis, emp. Comm. du Port

- 7½ de la Rosebie, Mme veuve Théophile
 Bellisle Mme Joseph
 9 Hamon Pierre, journalier
 Cormier Wilfrid, ouvrier en bouilloires
 Gimaël Charles, ancien marchand
 Raymond Mme veuve Victor
 11 Méfariage Moïse, bonbons
 Dion Pierre, journalier
 Labrecque Joseph, plombier
 St-Laurent Valmore peintre
 13 Paquet Mme veuve John
 Simard Mme veuve Théodule
 15 Bédard Mlles. p

2½ Simard Joseph, magasin d'occasions
 6-10 Samson & Filion, entrepôt

ANNA, de 7 rue Corine (entre les rues Napoléon et Ste-Thérèse), quartier St-Sauveur—From 7 Corinne St. (between Napoléon and Ste-Thérèse streets) St-Sauveur ward.

- 159 Côté Mme veuve David
 Arseneault Rosario, emp. C. N. Rys
 Vermette J. Arthur, emp. C.N.R
 161 Paradis Mme Honoré
 Labonté J. B., journalier

- 16 Deslauriers Antoine, charretier p
 82 Bélanger Anestor, mécanicien
 140 Tremblay Alexandre, emp. C. N. Rys
 142 Blondeau Laurence, journalier

AQUEDUC, de 89, rue St-Bernard, au cap, quartier St-Sauveur.—From 89 St. Bernard St., to cliff, St. Sauveur ward.

Bouffard

- 1 Côté Mme veuve Uldéric
 1a Rousseau Joseph, rentier
 1½ Drouin Jos., emp. Boswell's Brewery
 Foy Georges, médecin

St-Ignace

- 3a Chabot L. E., emp. C. N. Rys
 3½ Fleury Samuel, marchand d'automobiles et d'accessoires (r)

Montmagny

Dollard

- 5 Lepage David, facteur
 7 Charland Mlle Aurélie p
 Lepage Mme veuve Joseph
 13-15 Langlois Mlle Marie, magasin p

Ste-Thérèse

- 17 Noel Honoré, cordonnier p
 19 Dompierre Wilfrid, journalier

Montcalm

- 21-25 Dion Edmond, boucher p

Massue

Boisseau

St-Sauveur

- 23 Brindamour Georges, journalier
 Hudon Michel, journalier
 77 Belleau Gaudiose, foin et grains, p
 83 Frénette Lauréat, commerçant
 85 Ruel Gaudias, cordonnier

- 85½ Dion Cléophas, menuisier
Napoléon
- 95-97 Boissonnault, J.-B., magasin de chaussures
- 99 Hébert Adrien, épiciier p
- 101 ———
Bagot
Morin
- 115 Blouin Albert, conducteur Quebec Ry
- 117 Roy Henri, cordonnier-monteur
- 119 Lachance Ladislas, peintre
- 123 Bigaouette A. S., Capt., député-chef de Police
- 125 Station de Police
Hermine
St-Luc
- 139-141 Godbout Wilfrid, forgeron
- 143 Bouliane Mme veuve Michel
Gosselin Georges, commis de taverne
- 143-145 St-Laurent Mme veuve Elzéar, magasin p
Kirouac
- 159 Lapointe Albert, électricien et plombier
Colomb
- 171-173 Royer Albert, foin, grains, charbon
Châteauguay
St-Germain
- 187 Gauvin Honoré, cordonnier p
Gauvin Joseph, cordonnier
- 193 Gauvin Charles, cordonnier
Gauvin Albert, cordonnier
- 199-201 Marois G., snr, cordonnier p
Marois Tancrede, étudiant
Marois Adrien, dessinateur
Arago
- 205 Boutet Lauréat, journalier
- 211 Ruel Alfred, menuisier
- 213 Marquis Mme veuve Joseph p

Buffard

4-6 Collège St-Malo

*Montmagny**Ste-Thérèse*

- 10 Lirette Joseph, sr, menuisier p
- 12 Hamel Léon, contremaitre
- 14 Gignac H., emp. C. P. R.
Montcalm
- 16 Bréard Henri, barbier
- 18 Bréard Thomas, restaurateur (r) p
- 22 Bréard Thomas, restaurateur
- 22 Latulippe Mme veuve Narcisse
Massue
- 54 Poitras Arthur, gardien de l'Aqueduc
- 58 Giguère Duberger, boucher (r)
- 60 Giguère Duberger, (étal)
- 74 Roy Henri, cord.-monteur
- 78 Labbé Ls., journalier
Boisseau
St-Sauveur
Napoléon
- 80 Simard Auguste, cordonnier
- 98 Moisan Mme veuve Elie
- 100 Verret Albert, cordonnier
Lortie Emile, journalier
r Laprise Joseph, cordonnier
L'Heureux Elzéar, barbier

- 102 Simard Gaudias, cordonnier
Bagot
- 112 Charbonneau Mme veuve Armand
- 118 Bédard Elzéar, snr, journalier p
Morin
Hermine
St-Luc
Kirouac
- 160 Simard Mme veuve Onésime p
Colomb
- 162 Verret Jean-Baptiste, journalier p
- 166 Paquet Ernest, peintre
- 168 Descarreau Mlle Belzémire
- 172 Royer Albert, entrepôt
Châteauguay
St-Germain
- 176-178 Lafrance Georges, cordonnier p
- 178½ Chamberland Philéas, agent
Franklin
- 200 Marois Alfred, charretier p
Marois Albert, latteur
- 206 Grenier J. A., commis
Perrault Ernest, cord.-monteur
- 210 Plante Jean, cord.-machiniste

ARAGO, de 423, rue St-Valier, quartier St-Roch, à l'ouest, quartier St-Sauveur. —From 423 St. Valier St., St. Roch ward, to west, St. Sauveur ward.

- 5 Godbout Alph. A., comptable J.-B. Laliberté p
- 7 ———
- 9 Bedard Mme veuve Etienne
- 9½ Royer Albert journalier
- 9¾r Demers Wilfrid, journalier
- 11 Audet Jos. Henri, emp. C. P. R.
Cloutier Mme Ernestine
- 13 St-Hilaire Mme veuve Arthur
- 15 ———
- 17 Lamontagne Mme Joseph Gaudias
- 19 Girard Tancrede, chauffeur d'auto
- 19 Rehel Tancrede, barbier
Auger Adjutor, journalier
- 21 Gagnon Alphonse, cordonnier
- 23 Poulin Canute, gardien
L'Heureux Elzéar, gérant
- 25 Finet Mme veuve Gaston
- 27 Marsh Wm. A. Co., Ltd., entrepôt
- 31½ Pouliot L.-Arthur, emp. dépt de la Voirie
- 33 Lavigneu Georges, commis-voyageur p
- 35 Labrie Joseph, marchand de peaux (r) p
- 37 Girard Joseph, cord.-machiniste
- 43 L'Heureux Joseph, charretier
Lavoie Mme veuve Alfred
Duquet Adjutor, charretier
- 45 Bilodeau Joseph, cord.-machiniste
Jean Charles, journalier
- 47 Fortier Ls, emp. Elz. Fortier Ltée p
- 49 Maheux E. H., comptable
- 49½ Lynch Edward, checker, St-Malo Shops
Côte Badelara
- 71 Townswell Mme veuve Lisa
- 73 Croteau Augustin, journalier
- 75 Cloutier Alfred, journalier

- 75½ Paris Adrien, emp. Elx. Fortier
 77 Picard Mme veuve Alphonse
 79 Parent Adélar, charretier
 81 Leclerc Arthur, menuisier
 Dubuc Wilfrid, journalier
 81½ Dubois Flavien, contremaitre tonnelier
 81¾ Berthiaume Omer, expéditeur "Le Soleil"
 83-83½ Minville Jean-Baptiste, sellier
 85 Rochette Joseph, emp. La Cie P. T. Legaré
 85½ Dechène Mme veuve Jos. Miville p
 87 Pichette Aurèle, cord.-machiniste
 87½ Laliberté Alfred, ingénieur p
 Trépanier Emmanuel, chauffeur stationnaire
 89 Lachance F.-X., peintre
 91 Beaupré Georges, de Wark & Beaupré p
 95 Lajoie Adélar, chauffeur d'auto
 97 Bouchard P., journalier
 101 Robitaille Joseph, ing.-mécanicien p
 Hayfield Antonio, boucher
 109 Robitaille Joseph, boucher (r) p
 Lemarier Georges, forgeron
 111½ Laberge A. typographe
 Lachance Walter, teneur de livres
 113 Lamontagne J. A., de Lamontagne, Racine & Cie
 115 Lamontagne, Racine & Cie, manufacturiers de renforts, etc. p
 115½ Lessard Omer, journalier
 117 Paquet Mme veuve Arthur
 Paquet Henri, emp. Laiterie Frontenac
 119 Clavet Emmanuel, peintre
 119½ Letarte Pierre, journalier
 121 Reinhardt Edgar, journalier
 Denis Gaudias, cord.-monteur
 123 Blais Mesdemoiselles
 125 St Pierre Léopold, menuisier
 127 Lamontagne Mme veuve Eustache
 Lamontagne J. Eustache, repr. Galibert Fils & Cie p
 129 Dechène Luc, charretier
 131r Béland Jules, charretier
 133 Dallaire André, mécanicien d'auto
 135 Paradis Alfred, journalier
 Cantin Charles
 139-141 Cantin E. L., Enr., tanneurs
 143 —
 147 Audibert Ls-Edouard, menuisier p
 149 Pouliot Georges, corroyeur
 Pouliot G. H., de Quebec Sporting Goods, Reg'd.
 151 Deslongchamps Napoléon, rentier p
 Blouin Louis, plombier
 155 Grondin Aurèle, journalier
 Duberger Arthur, menuisier
 159 Martel Philéas, mécanicien
 Lapointe Victor, plombier
 159½ Binet Artheur, voy. de commerce
 Martel Philéas, mécanicien
 Turgeon Melle Zélia, rentière
 161 Richard & Cie, manufacturiers p
 Lapointe Mme veuve Richard
 Turgeon Mlle A., rentière
 163 Leclerc François, pâtissier
 165 Leclers François, pâtissier (r) p
 171 Clément Edgar, entrepôt
 175-179 Clément Edgar, Ltée, tanneurs, corroyeurs et marchands de cuir
 181 Pelletier Elzear, emp. Quebec Fish & Fruit
 Labrecque Ls-Ph., emp. s. civil
 183 Paradis Joseph, boulanger
 Pageot J.-O., cordonnier
 185 Lamontagne Ernest, contremaitre
 Pagot J. O., cordonnier
 Jérôme
 189 Larochelle Herménégilde, fendeur de cuir
 193 Sylvain Edm., snr, rentier p
 Sylvain Edmond, jnr, sec.-trés. L. H. Peters, Ltd
 Boulevard Langelier
 195-197 Nadeau Rosario, épicier
 207 Matte Raoul, commis-voyageur
 209 Fournier Philippe, chauffeur d'auto
 De Tracy
 213 Chantal Joseph, charcutier p
 215 Thibaudeau Paul-Emile, emp. Corporation
 217 Ouellet Alfred, gantier
 Giguère Arthur, journalier
 Jobin Mlle Alice
 219-221 Sohier Philibert, commis
 Gastonguay Edmond, barbier
 Colbert
 233 —
 Sauvageau
 239-239½ Plamondon Aurèle, maître charretier p
 Plamondon Henri, peintre d'enseignes
 241 Boutet Joseph F., cord.-machiniste
 243 Marchand Francis, emp. C. N. R.
 249 Castonguay Jos., cord.-machiniste
 251 Thibault Joseph, entrep. peintre (r)
 Thibault F.-X., peintre
 253 Kirouac Eusèbe, cordonnier p
 255 Boutet Léonidas, commerçant de lard (r) p
 Perrin Henri, briquetier
 Vaudreuil
 261 L'Heureux Léon, menuisier
 263 Couillard Joseph, emp. B. Houde & Cie
 267 Côté Joseph, emp. Boswell Brewery
 267½ Parent Pierre, maître plombier (r) p
 271 Gamache Alphonse, presseur p
 275-277 Dion Pierre, jnr, maître boucher
 Victoria
 281 Blais Aldéa, charretier
 Turgeon Louis, cordonnier
 283 Pelletier Joseph, maçon p
 285 Dubé Joseph, sr, cordonnier
 Dubé Joseph, jr, cord.-monteur
 287 Robitaille Joseph, sr, maître-boulangier, (rés. et boutique) p
 Robitaille Joseph, jr, maître boulangier (r)
 291 Girard Alfred, boucher
 291-293 Dinel Aimé, maître boucher
 297 Sylvain Alphonse, de Sylvain & Frères p
 299 Labbé Joseph, cord.-monteur
 301 Jobin J. R., boucher
 303 Goulet Arthur, cord.-machiniste

- 305 Goulet Wilfrid, cord.-machiniste
 309 Pépin Mme veuve Narcisse p
 Labarre Albert, de l'Ass. de Taxis
 311 Arial Joseph, couvreur p
 315 Lemay Jos.-E., cirage de chaussures (r)
 317 Hamel Arthur, inspecteur, B. de prévention
- Durocher*
- 323 Dion Elzéar, peintre p
 325 Fortier Arthur, cuisinier
 r Dompierre Omer, emp. manif. Marquis
 327 Dion Mme veuve Zéphirin p
 Lelièvre Emile, pompier
 329 Bouchard Adélar, emp. s. civil
 331 L'Heureux Delphis, plombier
 Chamberland Adjutor, cordonnier
 333 Molleur Mme veuve Gaudias
 335 Daigle Albert, cordonnier
 335½ Larose Chs. A., typographe
 337 Larose Alfred, de P. Larose, Enr p
 339 Bérubé Joseph, cordonnier p
 341 Bérubé Wilfrid, cord.-machiniste
 343-345 Caouette Isidore, sergt de police p
 347 Pelchat Louis, peintre
 351 Dubeau Joseph, charretier p
- Bayard*
- 353 Jolivet Vital, menuisier p
- Aqueduc*
- 359 Beaulé Pierre, cordonnier p
 Beaulé Oscar, gardien de la paix
 Plante J.-Bte, cord.-machiniste
 371 Roy Ernest, tailleur de cuir
 373 Ferland Elzéar, sr, cordonnier
 Ferland Elzéar, jr, cordonnier p
- St-Germain*
- 375 Morillon Thomas, plombier
 377 Picard Mathias, journalier
 377½ Samson Adjutor, machiniste
- Escalier—Stairs*
- 379 Lefebvre Narcisse, journalier p
 393 Fergues Mme veuve Honoré p
 Pelletier Mme veuve Arthur
 Pruneau Joseph, contremaitre
 393½ Fergues Charles, cord.-machiniste
 409 Vallerand Alfred, journalier p
 415 Bouthillet Wilfrid, journalier p
 417 Poulin Téléphore, charretier p
 441 Chalifour Wilfrid, maître charretier p
 Fergues Honoré, Cordonnier-monteur
- St-Luc*
-
- 6 Cloutier A.-A., marchand de peaux
 8 Imprimerie du Peuple, Ern.
 Chantal Arthur, prop.
 10 National Broom Co.
 14-18 Marois A. E., Ltée, manif. de chaussures
 20 Samson J. E., Enr manif. de chaussures, bureau
 24 Belleau Jean, presseur
 26 Tardif Joseph, cordonnier-monteur
 28 Lavigneur Georges.-E., voy. de commerc
 Lavigneur Georges, commis
 32 Giroux Arthur, plombier
 34 Gingras Arthur, menuisier
 36 Tremblay Alfred, journalier
- 42 Dupont Mme Laura J.
 Jean Mme veuve Favien p
- Belleau*
- 62-64 Vézina J. Alphonse, épiciier p
 68 Béland Eugène commis de taverne
 70 Robitaille Arthur, peintre de voitures p
 74 Vaccarie dit Baker Charles, chauffeur d'auto
 Vaccarie dit Baker Anselme, cord.-monteur
 78 Lessard Eugène, emp. Chat. Frontenac
 80 Boucher Elzéar, corroyeur
 82 Beaulieu Jos.-W., agent collecteur C.-W. Lindsay
 86 Wark R. E. & G. Beaupré, commerçants de vaches laitières
 88 Vézina Philibert, pâtissier
 Cloutier Albert, mouleur
 90-90½ Allard Félix, cordonnier magasin
- Volligeurs*
- 92-102 The J. M. Stobo Co., Limited, boots and shoes
- Alexandre*
- 108 Laporte Mlle Clarisse
 118 Lelièvre Joseph, emp. Corporation
 Rochette Joseph, journalier
 Racine Albert, journalier
 120 Moisan Mme Vve Michel, magasin
- Nelson*
- 128-132 Renaud Joseph, épiciier p
 Breton Eustache, contremaitre corroyeur
 134 Racine Alfred, cordonnier-machiniste
 142 Pouliot Omer, facteur
 144 Moffet Alphonse, tailleur de hardes
 146 Pouliot Pierre, rentier
- Alfred*
- 148-150 Turgeon Laurent, épiciier p
 154 Boissonnault Ferdinand, cord.-machiniste
 156 Allaire Wilfrid, commis de taverne
 158 Desjardins François, journalier
 158½ Patry Georges, cord.-monteur
 160 Dumais Raoul, peintre et épiciier
- Turgeon*
- 162 Bourget Théophile, menuisier p
 Dion Antonio, menuisier
 164 Laplante Ludger, commis-marchand
 Godin J. A., voy. de commerce
 170 —
 172 Lajeunesse Joseph, cord.-monteur
 Allain John, polisseur p
 Davis Gaudias, cord. machiniste
 174-176 Costolow Alphonse, charretier
 178-180 Picard Omer, peintre p
- Jérôme*
- 182 Lainé Louis, cordonnier-machiniste
 184 Gosselin Napoléon, menuisier
 186 Paquet, voya. de commerce
- Boulevard Langelier*
- 196 Blouin Joseph, maître boucher (étal)
 (rés. Isle d'Orléans)
 198 Diné Josephat, boucher (r)
 Lapointe Amédée, menuisier p
 202 Blais Eugène, chauffeur d'auto p
 204 Mercier Odilon, journalier

- 204 Mercier Philippe, journaliste
Mercier Mme veuve Hippolyte
- 206 Savard Ls, mécanicien
Létourneau Eugène, journaliste
- 208 Moreau Joseph, charretier
Robin Jules, conducteur d'auto
Robin Cyrille, homme de livraison
- 214-218 Brousseau Philippe, épiciers p
- 216 Moreau J.-Antonio, restaurateur
Paquet Emile, bijoutier
Bédard L., commis marchand
Signai
- 222 Tardif Arthur, tailleur en cuir p
226-228 —
- 230 Wiseman Albert, commis
Plante Eugène, journaliste
- 232 Lizotte Joseph, journaliste
- 234 Garneau Wilfrid, cord.-monteur
Chantal Ferdinand, cordonnier
Bernard Mastai, journaliste
- 236-238 Racine Joseph, cordonnier p
Sauvageau
- 244 Rousseau Edmond, charretier
- 246 Roberge Pierre, magasin p
- 246½ Renaud Pierre, boucher (étal)
- 248 Pelchat Joseph, charretier
- 250 Galarneau Mme veuve Omer p
Cloutier Mme veuve Narcisse
- 250½ Cloutier Narcisse, menuisier
Cloutier Uldéric, comptable
- 252 Blouin Ulric, menuisier
- 254 Plante David, confiseur
- 256 Boutet Louis, ingénieur-électricien
Boutet Olivier, embouteilleur
- 258 Béland Armand, tailleur
Parent Mme veuve Joseph p
- 260 Dugal Eugène, emp. Bell Telephone
Ouellet Georges, emp. s. civil
- 262 Perrin Georges, journaliste
- 264 Robert Ernest, commis de livraison
- 266 Leblanc Alphonse, emp. s. civil et magasin p
- 268 Lachance Eugène, prop. magasin de musique (r)
- 270 Lachance Gaudias, menuisier p
- 274 Dugal Siméon, charretier p
- 276 Ratté Mlle Philomène p
- 280 Rochette Siméon, opérateur Théâtre
Princess
Blouin Aurélius, épiciers (r)
- 282 Leclerc Albert, boulanger
- 284 Blouin Aurélius, épiciers p
Victoria
- 288 Laroche Adélarde, journaliste
Giroux Abraham, peintre
- 294 Frigault Gaudias, journaliste et magasin
- 296 Beaumont Joseph, charretier
- 300 Patry Odilon, cord.-monteur
- 302 Jobin J. R., boucher (étal)
- 304 Nadeau Mme veuve Albert
- 304½ Laroche Mme veuve Alphonse
Croteau Napoléon, brasseur
- 308 Grenier Mlle Blanche p
Bolduc Mlle Sophie
- 312 Hamel J. A., commis
- 314 Beaulé Mme veuve Augustin p
Labrie Johnny, tailleur de cuir
- 316 Hallée Michel, barbier
Noel Charles, menuisier
- 318-320 La Commission Scolaire
Durocher
- 322-324 Pichette Alfred, épiciers p
- 328 Dugal Mme veuve J.-Bte.
Dugal Albert, cordonnier-machiniste
- 328½ Pelletier Albert, cord.-machiniste
- 330 Drolet Gaudias, peintre décorateur
- 330½ St-Pierre Adélarde
- 334 Cercle des Jeunes Libéraux
- 336 Plante Mme veuve Edmond
Plante Lauréat, cordonnier
Plante Roméo, cordonnier
Plante Alfred, cordonnier
Plante Lucien, plombier
- 340 Guay Emile, charretier
- 340½r —
- 342 Joly Joseph, gardien de la paix
- 344 Houde Antonio, plombier p
- 344½ Paquet Redempti, journaliste
- 346 Leclerc Lauréat, maître boulanger p
Jobin Jean-Bte, peintre
Bayard
- 354 Bouliane Omer, cordonnier
- 356 Rochette Théodore, pâtissier
- 364 Dufresne Charles, cordonnier et magasin
Aqueduc
- 368 Guérin David, entr.-maçon p
- 370 Legaré Rosaire, boucher
- 372 Plamondon Arthur, mécanicien
St-Germain
- 374 Malouin Georges, latteur
Marcotte Mme veuve Uldéric p
- 376 Laroche Jules, emp. Q. Ry., dept. Gaz
Marcotte Albert, cord.-machiniste
- 378 Dorval Edgar, peintre
Emond Mme veuve Arthur p
- 378½ Mathieu Joseph, plombier
- 380 Trudel Georges, menuisier p
St-Luc
- 386 Turcotte Lauréat, maître boulanger p
L'Heureux Mme veuve Francis
- 390 Picard Joseph, repasseur de fourrures
- 392 Laroche Albert, contremaître
- 402 Laplante Olivier, menuisier p
- 406 Pelletier Lauréat, charretier
- 408 Poulin Louis, sr., charretier p
- 408½ Thibault Octave, cordonnier
- 410 Bérubé Albert, contremaître peintre
- 412 Paquet Arthur, contremaître
- 414 Demers Joseph, boulanger p
- 430 Boudreau Edmond, cordonnier
- 432 Vézina Joseph, menuisier
St-Sauveur
- 440 Vermette Edouard, journaliste p
Vermette Georges, cordonnier

ARSENAL, de 2, rue du Palais, à la rue Carleton, quartier Champlain.—From 2 Palace St. to Carleton St., Champlain ward.

- 1 Bédard Chs, entr.-menuisier (boutique)
11 McLaughlin Garage, propriétaire Lortie P. L., Ltée

Carleton

—Dominion Arsenal
de Bury H. V., count. Col., superintend.

ARTILLERIE, de 84, rue St-Eustache, à
53, rue Scott, quartier St-Jean-Baptiste.
—From 84 St. Eustache St. to 53 Scott
St., St. Jean-Baptiste ward.

- 1 Walsh Wm J., insurance agent (r)
- 3 Walsh Jack, machinist
Copeman H. P., confectioner
- 5 Canty Richard P., sergeant of police
Walsh Miss S. M.
- 7 Paquet Joseph, journalier
- 9 Stoppelben David, upholsterer p
- 11 Matthews Alfred, gentleman
r Linteau Odilon, journalier
- 13 Brennan Peter, agent p
Hughes Miss M.
- 15a Baxter A. G., clerk
- 15b Smith Miss J. S. M., stenographer
- 17 Girard Pierre, emp. B. de Poste
- 17½ Roy Alexandre, commis
- 19 Savard Jos. D., emp. "Quebec Daily
Telegraphe
- 19½ Vézina A.-Eugène, imprimeur
- 27 Norton's Cartage and Baggage Transfer
Co. Dawson J. J., prop.
- 29 Larose M^e veuve Charles p
- 33 Dall Mrs widow Andrew
Dall Wm A., clerk
Dall John, machinist
- 35 McQueen Roy, accountant
- 37 McAllister Mrs Widow John
McAllister Ernest, fireman
- 39 Hallessey John, emp. Château-Fronte-
nac.
- 41 Murphy Mrs widow Andrew
- 45 Beaulé Arthur, menuisier
- 47 Chinese laundry
St-Augustin
- 49-53 Martel Charles, épicier p
- 55 Martel Charles, épicier (r)
- 57 Grenier Alexandre A., prop., Quebec
Shoe Hospital (r)
Murphy Wm., civil s. clerk
- 59 Miller Ferdinand, plombier
Martin (the) Misses B. & M.
Martin John, locomotive engineer
- 65-67 Vermette J.-Edmond, soll. d'assur.
- 69 Esculier Jules, journalier
- 73 Kerr H. James, gas fitter p
- 75 Séguin Philippe, commis-voyageur p
D'Artigny
- 81 Creighton Mrs widow Marguerite
- 83 Noonan Mrs widow John P.
Noonan John H., clerk
- 85 Hôpital des enfants malades, Maternité
Pouponniere, Dr Irma Levasseur
- 87 Byrne Wm., foreman stevedore
- 89 Dooley Michael, Custom officer
Dooley Leo J., clerk
McGillieuddy Arthur J., accountant
- 91 Askin W., bell-boy
Askin the Misses N & M.
- 93 Murray Joseph, carter

- 93 Martineau
- 95 Labrecque Edouard, barbier
Préchet, James, clerk
St-Michel
- 97 Saillant Georges, menuisier
- 99 Dupuis Aristide, marchand charbon (r)
- 101 Staton Albert E., commercial traveller
- 103 Jewell Willie, emp. Q. Ry.
- 105 Tom Wah, chinese laundry
- 107 Ross Willie, emp. La Cie Paquet, Ltée
Lachevrotière
- 111 Desroches Arthur, tailleur
Dufresne Mlles, modistes
- 113 Imlah Mrs widow Auguste
- 115 Dion J. E., teneur de livres
- 117 Dehouck Michael, checker
- 119 Cooper Arthur A., emp. Post Office
- 121 Kindelan E. F., Post Office clerk
- 123 Cooper Alfred F., letter carrier
- 125 Laliberté Arthur, détective
- 127 Robitaille Edmond, emp. de douane
- 129 Letarte Arthur, conducteur d'expresso
- 131 Bedford Alfred, emp. Q. H. Com.
- 133 Rieger Albert H., locomotive engineer
Berthelot
- 135 Roy H. Léon, serviteur
- 145 Larose Félix, charpentier
- 147 L'Heureux Alfred, cord.-machiniste
- 149 Fournier Charles, gardien de nuit
- 151-155 Gagnon Mme veuve J. B. O.
Scott

-
- 2 Bridgeford John, emp. C. P. R.
Fortier J. R., conducteur C.N.R.
 - 4 Roy Paul Emile, cond. de malles
St-Eustache
 - 6 Dorion Mme veuve L. N.
Raymond Mlle Yvonne, garde-malade
Nestor S. J., City Passenger agt C.N.R.
 - 6½ Brodeur Mme veuve Isidore
 - 6½ Kirouac Mme veuve Cléophas
Stuart
 - 8 Morisset Arthur, emp. s. civil
 - 10 Denis Victor, menuisier
Poulin L. Maurice, commis p
 - 10½ Hynes Thomas, laborer p
 - 12 English Thomas, helper
 - 14 McMahan Michael, emp. C.P.R. Tel.
 - 14½ Moisan Albert, chauffeur d'auto
 - 16 Dubois Georges, emp. Ass. Législative
 - 16½ Dubois Mme veuve Louis p
Lavallée Mlle Georgiana
 - 18 Mackay Ernest, jr., emp. s. civil
 - 22 Mackay Ernest, sr, médecin vétérinaire
Mackay Alphonse, emp. de banque
MacKay Herménégilde, étudiant
MacKay J. L., comptable
 - 24 Egan Martin, bank messenger
 - 24½ McGarrity Alex., laborer
 - 26 Courtney Daniel, emp. St Malo shop
Shaw Mrs widow Richard
Wilmington Miss O.
 - 28 Knowles Charles H., machinist
Hay Mrs widow Arch. W
 - 30 Fritze Walter, machinist
 - 32 Hogan John, bread driver
Shea James, chemist

- 34 Gillard G. W., laborer
Larkin John, watchman
34½ —
36 Pageau Mlle Marguerite
38 Guimont L. R., commis de malles
Chabot J. H., emp. s. civil
40 Cook Alexander, musician
44 Dundon Frank, telegraph operator
Kennedy W. H., shipper
44½ —
46 McMullin Mrs widow John
48 Brousseau Léger, jr, voy. de commerce
St-Augustin
50 Stapleton Mrs widow Michael
Stapleton Bernard, laborer
52 Lavoie Onésime, emp. C.N.R.
54 Poulin Mme veuve J. Albert
54½ Bolduc Jules, horticulteur
56 Anctil J. Philéas, menuisier
56½ Anctil Mme veuve Paul
Anctil Mlle Alexandrine, sténographe
Demers Alfred, agent
McManus Denis, clerk
58 Desroches Alfred, pompier
60 Scallen Mrs widow Thomas
Scallen Patrick, constable
62 Copeman Herbert, confectioner
64 Lapointe J. Roméo, voy.-de-commerce
Molly James, express driver
66 Donnelly Lawrence, Chief Fire Birgade
St-Simon
76 Larivière Mme veuve Frédéric
Larivière Horace, emp. s. civil
Madden Thomas, laborer
78 Baxter J. P., peintre p
D'Artigny
80 Salter Franklin, accountant
82 Quinn C., plumber
88 Côté Ls. Patient, menuisier
88½ Ryan Mrs widow James
90 Hansen Viggo Rees, violoncellist
Mullis Walter, clerk
90½ Côté Paul Emile, garçon de table
90¾ Proulx Alphonse, électricien
92 Cornell Horatio John, foreman
94 Lachance Rodrigue, pilote
St-Michel
96 Mulrooney Mrs widow John
Doyle William, waiter
100 Gingras Mme veuve Magloire
Gingras Alphé, comptable
102 Handley C. H., bookkeeper
104 Desroches A. U., emp. s. civil
Brassard Henri, garçon de table
Brassard Ormias, emp. s. civil
106 Dugal Félix, maçon
108 Jolicoeur Emile, pharmacien (r)
Savard Georges, insp. bureau d'hygiène
110 Donnelly John, emp. Imperial Laundry
Lachenrotière
112 Gagnon Wilfrid, épiciér
114 Dallaire Joseph, menuisier
Bolduc Joseph, journalier
116 Hewitt James, machinist
118 Raymond Alphonse, charretier
120 Alain Paul, pompier
122 Lebel Achille, commis quincaillier

- 122 Lebel Arthur, commis
122½ Black R. J., painter shop
122¾ Déchène Alfred, charretier
124 Alexander Misses (the)
126 Montminy J. A., emp. s. civil
128 Alieyn Mrs Henry
Garneau P. Henri, voy. de commerce
130 Boiteau Lauréat, charcutier
130½ Gilbert Mme veuve J. B.
Gilbert Alexandre, électricien
132 Gilbert Joseph, machiniste
Lyons Patrick, plumber
132½ Godbout Jos. Alphonse, commis
Berthelot
134 McBride Joseph, laborer
136 Côté Ferdinand, ancien charretier
138 Jewell William, peintre p
140 Jewell Thomas, peintre
Drolet
142 Williams A. J., waiter
144 —
150 Shanahan Joseph G., civil service clerk
Reynar Wm Henry, machinist
152 Grenier F.-X., épiciér (r) p
Grenier F.-X., jnr, commis
Grenier Wilfrid, commis
Grenier Rudolphe, peintre

AUGER, de 1253, rue St-Valier, au sud, quartier St-Sauveur.—From 1253 St. Valier St. to south, St. Sauveur ward.

Aucune bâtisse—No building

AVENUE BERGEMONT, de 239, rue La-Canardière, au nord quartier Limoilou. From 239 La Canardière St. to north, Limoilou ward.

- 129 Sioui Jean-Bte, emp. C. du Havre
131 Perkins Léonidas, chauffeur locom.
C.N.R.
189 Blackburn Pierre, ingénieur
195 Gagnon Henri, voy. de commerce
20 Landry Joseph, conducteur C.N.R. p
56 Levallée Charles, agent Molsons Brewery, Ltd
104 Zari M., bank messenger
114 Little Henry painter
116 Hardy Edmour, emp. s. civil
120 Jackson J. S., car foreman, C. N. R.
124 Griffin W. A., storeman C.N.R.
148 Butler James, emp. C.N.R.
200 Deisle Joseph, ingénieur locom.
300 La Cie des Produits Alimentaires Purs, Ltée, (manufacture)
302 Larose Zotique, ingénieur
Sirois Auguste, charretier

AVENUE BERTHIAUME, de 520, 1ère Avenue, à la rivière Lairet, quartier Limoilou. From 520 First, Avenue to River Lairet, Limoilou ward.

- 15 Lefebvre J. E., prop. Madame Lefebvre, Enrg. (r)
35 Jacques Joseph, commis emballer

16 Chamberland Arthur, opérateur Mono-
type

AVENUE BIGAOUETTE, de 980, rue St-
Valier, à la rivière St-Charles, quartier
St-Sauveur.—From 980 St. Valier St.
to River St. Charles, St. Sauveur ward.

23 Drolet Arthur, trésorier La Cie F.-X.
Drolet p

Montmartre

35 Leclerc Arthur, de Leclerc & Frères

37 Leclerc Alfred, rentier p
Leclerc Joseph, de Leclerc & Frères
Leclerc Cyrias, cordonnier-machiniste

39 Leclerc Cyranus, de Leclerc & Frères

41 Lizotte Edouard, cordonnier

49 Gelly Ulric, huissier (r)

Gelly Paul,

51 Roberge Adélar, mécanicien

53 Chabot Léonidas, E.E.P.

St-Léon

55 Casgrain Alphonse, voy. de commerce p

57 Roy Mme veuve Amédée

Bouthillet Gaudias, décorateur

Thibault Joseph, menuisier p

59 Masson Napoléon, facteur

61 Breton Joseph, charretier

Thomassin Arthur, gardien de la paix

65 Trudel Georges, cirage de chaussures

67-69 Bussière Philémon, Enr., épicerie et
grains

St-Mathias

71 —

73 Thomassin Joseph, charpentier p

75 Boutin Georges, poseur de lattes

77 Caouette Albert, cond. Quebec Ry

79 Thomassin Joseph, boucher (étal)

83 Leclerc Gustave, épicier

85 Marcheterre Arthur, cord.-machiniste

87 Beaumont Félix, charretier p

89 Villeneuve Georges, maçon

St-Benoit

91 Harvey Pamphile

93 Delisle Joseph, laitier

95-97 Maheux Joseph, entr-maçon p

99 Bell Joseph, emp. C. du Port

2 Hunter Robert, police provinciale

6 Thomassin Ovila, maréchal ferrant

8 Trudel Georges, snr, restaurateur (r)

Trudel Georges, jnr, barbier (r)

10 Vidal Léo, agent d'assurances

Avenue Taschereau

16-16½ Ratté Joseph, sr, mécanicien

18 Ratté Joseph, jr, mécanicien

18½ Robitaille Michel, menuisier p

Ste-Agnès

20 Mérette Flavien, voiturier

24 Bolduc Mme veuve D.

Vaillancourt Louis, cordonnier

Montmartre

40 Patronage Laval

Tremblay L. E., révd. supérieur

St-Léon

64 Renaud Joseph, tanneur

St-Mathias

70 Lachance & Tanguay, mf chaussures

84 Parent Arthur, cordonnier

Daigle Joseph, journalier

St-Benoit

88 Grenier Joseph, conducteur de malles

90 Marcoux Léon, plâtrier p

92 Duchesneau Adjudor, cord.-monteur

94 Vallière Joseph, journalier

96 Lebel Wilbrod, cord.-machiniste

98 Doyon Valère, gardien de la paix

St-Alexis

St-Alphonse

100 Desrochers Charles, menuisier

102 Conseillers Gaudiose, tailleur en cuir p

104 Grenier Albert, emp. civique

106 Marcheterre Edmond, de C. Auclair
& Frère p

Marcheterre Omer, ouvrier en balais

112 Auclair C. & Frère, Enr., man. de balais,
p

AVENUE BOISCLERC, de 507, 1ère Ave-
nue, à l'est, quartier Limoilou. — From
507 First Avenue to east, Limoilou ward.

1 Dorval Amable, plombier

47 Mountain Mrs widow J. R. p

49 Jobin J. Nap., emp. de bureau

57 Perrault Alphonse, cordonnier

59 Dubuc Mme veuve Georges

93 Fortier Alfred, gardien de la paix

199 —

297 Larose Joseph, réparateur télégraphe
d'alarme p

Baribeault Michel, journalier

309 Giguère Alphonse, rentier

311 —

La Commission de l'Exposition Provin-
ciale de Québec

Labbé Michel, surintendant

Blondeau Antoine, gardien

Gauthier Mlle Rebecca, ménagère

Roy Théodule, gardien d'étable muni-
cipale

AVENUE BOUGAINVILLE, de 105, Che-
min Ste-Foy, au sud, quartier Mont-
calm.—From 105 St. Foy Road to south,
Montcalm ward.

1 Bienjonetti Albert, gérant, C. W. Lind-
say, Ltd.

5 Frenette Emile, entr.-maçon

7 Dessaint P. A., voy. de commerce

9 White Johnny, foreman C.N.R. shop

11 Ross Wm H., sec. Parisian Corset Mfg
Co.

13 Boudreau J.-E., repr. Nesbitt, Thomson
& Co.

15 Melançon J., surt., Usines St-Malo

17 Laperrière Louis, emp. s. civil

19 Depeyre Emile, emp. s. civil

21 Watters Walter, emp. St. Malo shops

23 Richard Alexandre, pilote

- 25 Blackburn Georges W., cashier Canadian Import Co.
- 27 Côté Omer, repr. Grant, Holden & Graham
- 29 Duder Francis, buyer
- 31 McDonough Mrs widow John
- 33 Fleming Nicholas, chauffeur
- 35 Gagné Ferdinand, voy. de commerce
- 37 Kinnear James Gordon, bank manager
- 39 Dionne Emiliano, courtier
- 41 Pouliot Ls-Ed., pilote
- 43 Kinnear W. H., druggist
- 45 Massé Arthur, arpenteur
- 47 Charette J. O., repr. Can. Pack. Co., Ltd
- 49 Gagné Victor, repres. Lewis Bros
- 51 Turcotte J.-Arthur, voy. de commerce
- 53 Lambourne Lewis H., ass.-sec., Y.M.C.A.
- 61 Trempe L. A., de Trempe & Beaulieu
- 67 Rochette Ferdinand, comptable
- 69 —

Marquette

- 71 Rondeau Pierre, voy. de commerce
- 73 Turcot J. E., pharmacien (r)
- 75 Talbot O. E., col., directeur C. N. Rys,
- 77 MacLeod J. R., accountant, Bank of Commerce
- 79 Lavoie J. Fénélon, de Lavoie & Frère
- 85 —
- 105 Tucker J. A., professor
- 107 Miller Jules, contracteur
- 109 Laramée Hormidas, avocat, asst-gref-fier des Appels
- 111 Sharpe Walter, contractor
- 113 Gagnon L. Napoléon, emp. C. N. Rys
- 115 Craig G. M., accountant Sheriff's Office
- 165 Gauthier Emile, voy. de commerce

St-Cyrille

- 181 Matte O. Nap., cotiseur p
- Matte Henri, emp. s. civil
- Matte Eugène, emp. de banque
- Matte Ls.-Nap., emp. de banque
- Matte René, comptable
- Matte Alfred, étudiant
- 183 Garon J. Emilius, ing. forestier, Dépt Mines et Pêcheries
- 189 Landry J. A., de Landry Pulpwood Co., Ltd p
- 201 Delâge Maurice, notaire, de Delâge, Delâge & Payeur
- 211 Cantin Omer, voy. de commerce p
- 215 McKiss I. C., turner
- 217 Dubuc T. D., marchand (r) p

- 2 Rivard Adjutor, hon. juge Cour d'Appel
- Pratte Garon, avocat de Nadeau & Pratte
- Hamel Edmond
- 4 Parks H., stationary engineer
- 8 Carrier L., emp. Swift Canadian Co., Ltd
- 10 McNicoll J. C., of Quebec Motor Sales & Supply Co., Ltd
- 10½ Gastonguay Mme J. N.
- 12 —
- 12½ Lamothe Mlle Emma
- 14 —
- 16 Côté Emile, agent d'assurances
- Wilde Sidney J., draughtsman

- 18 Gauvin L. A., facteur
- 18½ Dunn Patrick, carpenter
- 20 Horan D. J., emp. Brown Corporation
- 22 St-Michel Mme veuve P. D.
- 22½ Scott H. S., clerk
- 24 Fournier Willie, asst-gérant C. W. Lindsay
- 24½ Côté Mme veuve Oscar
- Clavet Raoul, marchand de bois
- 26 Giguère François, voy. de commerce
- 26½ Saville Mrs widow Arthur
- 28 Boutet C. H., comptable
- 30 Lachance Albert, pilote
- 32 Talbot Joseph H., pilote
- 34 Tardif Ancina, avocat, de Drolet & Tardif
- 52 Daoust Albert, inspecteur Great-West Life Ass., Co.
- 54 Grenier Thomas, emp. s. civil
- 56 Brown F. J., railway mail clerk
- 64 Trépanier Oswald, voy. de commerce
- 66 Trempe L. A., ingénieur civil

Marquette

- 68 André J. H., gérant National Optical Co., Ltd.
- 70 Aubin P. Gérard, asst.-gérant Canadian Packing Co.
- 72 Têtu Réginald, voy. de commerce
- 74 Kirouac J. Odilon, voy. de commerce
- 76 Lachance Lactance, pilote
- 78 Jobin J. H., professeur
- 80 Laprise Amable, agent d'assurances
- 82 Goulet Antonio, Trés. O. Goulet & Fils
- 84 Lemieux Alb., gérant des ventes
- 86 St-Amand G. H., repr. Hodgson, Summer Co
- 90 Girard Ls, marchand de pianos (r)
- 92 Barry Ls, de J. R. Barry & Frère
- 94 Leahy J. Wilfrid, dentiste (r)
- 96 Déchêne Mme G. Miville
- Déchêne Théo. Miville, étudiant
- 98 Tremblay J. A., ing. civil et ingénieur en chef de l'aqueduc de Québec

St-Cyrille

- 158 Pion Eugène, de A. Pion & Cie
- Fraser*
- 166 D'Auteuil C. E., de D'Auteuil Lumber Co
- 170 Power Chs. G. avocat, de Cannon, Power, Lemieux & Cannon
- 176 Laurin Henri, médecin
- 196 Roy L. A., prop. Fashion Craft-Wardrobe, clothing & gents' furnishing
- 200 Garneau Jules, de N. Garneau & Cie
- 202 Pfeiffer Gordon, clerk
- 204 Craig Thomas, vice-pres. and general manager Canadian Motors & Machine Co. Ltd.
- 208 Pfeiffer Gordon, clerk

AVENUE BOURLAMAQUE, de 186, rue Crémazie, à 338, Grande Allée, quartier Montcalm.—From 186 Crémazie St. to 338 Grande Allée, Montcalm ward.

- 9-11 Côté Alexandre, cordonnier (r) p
- 9½ Hurteau J., emp. s. civil

- 13 Dugal Mlle A. C., prop. Librairie Belvedère (r)
 Larue E Panet, notaire
 13½ Lemieux Z., rentier
 Darveau Mme veuve Charles
 Darveau Laurent, teneur de livres
 Darveau Raoul, emp. s. civil
 17½ Dufort C. L., ing. civil et arpenteur
 19 —
 21 Staton J. A. accountant
 21½ —
 23 Landry J. M., agent manufacturier
 Landry Mme veuve Ernest
 29 —
St-Cyrille
 31 Rivard Zéphirin, épiciier
 33 Fortier Roméo, de Elz. Fortier, Ltée
 37 Sutherland J. J., supt. of Transportation C. N. Rys.
 43 Côté Georges, inspecteur des arpentages
 45 Masse Joseph, vice-président de A. B. Dupuis
Fraser
 57 Power Joseph, lumber merchant
 59 Lagueux F. Odina, de Verret & Cie, Enr
 Côté Mme vve Ferdinand
 61 Williams J. T., professor
 63 Champion Mrs C. P.
 65 Langevin Chas. A., City Passenger agent
 67 Teakle L. J., of The Herman Young & Co., Regd.
 69 Dumais Joseph, professeur Conservatoire de Québec
 71 Fontaine Lucien, voyageur de commerce
 73 MacLeod Gordon, manager Mooney & Van Dyke Co. Ltd.
 75 Dean F. A., accountant Bank of Nova Scotia
 77 Perry Mrs D. J.
 79 Ledroit J. G., commis C. P. R.
Aberdeen
 81 Norton R. W., of Alex MacKay Co. Ltd.
 81½ O'Dowd Mrs widow Francis H.
 83 Mercil Eugène, gérant Lamontagne Ltée
 85 O'Dowd Geo. J., district freight agent C.P.R.
 O'Dowd Harold, clerk
 85½ Philips Collin T., chief clerk C.P.R.
 87 Beatty Milburne, commission agent
 Beatty Marlowe, Ins. agent
 89 Pouliot J. W., pilote
 91 Larue Joseph, notaire, député-prototaire C. S.
 91½ Matte F., voy. de commerce
 93 Roth Joseph, interprète C.P.R.
 95 Cimon Hubert, C. R., avocat
 95½ Lavoie Mme veuve Elzéar
 97 West George, foreman
 97½ Kenedy Mrs widow Oliver
 99 Legaré Wilfrid, entr. menuisier
 101 Pelletier Mme veuve Maxime
 Pelletier Armand, emp. s. civil
 Blouin Alphonse, arpenteur-géomètre
 101½ Racine J. R., gérant Royal Bank of Canada, succ. St-Sauveur
 101a Cornforth Mrs M.

- 103 Delisle Joseph, Capt.
 105 Laroche Mme veuve Arthur
 105½ Nadeau Joseph, entr.-menuisier
 107 Cantin Ludger, de Lemesurier Tobacco Co. (r)
 107½ Turner E. R., supervisor of buildings C. N. R. (r)
Saunders

 2 Bonneau Thomas, conducteur d'express
 2½ Jobin Mme veuve Nazaire
 4 Duval de Harven H., commis
 Coughlin Misses (the), seamstresses
 6 —
 8 —
Crémazie
 10 Trudel Emile, Capt., chef de la Police
 14 Parent Mme vve W.
 Levesque C. E., boucher
 14½ McPeak Harry, culler
St-Cyrille
 30 Gingras Léonda, comptable
 30½ Lachance Albert, jardinier
 32 Allard Louis, jr, chauffeur d'auto
 34 Quebec Carpet & Window Cleaning Co.
 38 Gauvin F. du B, civil engineer
Fraser
 54 Dean W. R., sec'y R. F. Cream & Co. Ltd.
 56 Gastonguay J. P., de Gastonguay & Giroux
 60 Frigault Joseph O., journalier
 Delisle Aurèle
 62 Martin Edward, agent
Aberdeen
 106 Myler Wm. P., emp. The John Ritchie Co., Ltd.
AVENUE BROWN, de 91, Chemin Ste-Foy, au sud, quartier Montcalm.—From 91 St. Foy Road to south, Montcalm ward.
Fraser
 105 Girard Samuel, voy. de commerce

 6 Morrisson Alex. C., head clerk Price Bros & Co., Ltd p
AVENUE CARTIER, de 9, Chemin Ste-Foy, à 260, Grande Allée, quartier Montcalm.—From 9 St Foy Road to 260 Grande Allée, Montcalm ward.
 5 Côté Fortunat, boucher (étal)
 7 Pelletier J. J. C., marchand tailleur
 9 Prince P.-J., emp. Brown Corporation
 13 Côté Mme veuve Narcisse
 Côté Henri, comptable
 Côté J.-E.-Lionel, comptable
 15 Roy J.-A., chef de gare C. N. R.
 17 Colclough Richard, Supt. Can. N. Ry
 Lamarche C.-E., ingénieur civil
 17½ Masson Herménégilde, menuisier
 East & Masson, entre.-menuisiers
 Drolet Mme veuve Joseph
 19 East J. Mendoza, menuisier de East & Masson

- 19½ Morency R, sales agent National Cash Register of Canada, Ltd (r)
 21 Begley T. A., emp. C. P. R.
 21½ Carpenter W., clerk
 23 Neilson Alf., divisional eng, C.N.R.Lewis
 25 Picher Antonio G., emp. s. civil
 27 Roy J.-Eugène, de J.-Eug. Roy & Cie
 27½ Hughes Harris Wm., car foreman C. N. Rys.
 29 Hallessey Herbert W., emp. Post Office
 29½ Shipman (the) Misses
 21 Lemieux Emile, emp. s. civil
 31½ Corriveau J.-N., emp. s. civil
 33 Rochon J. H. N., commis-voyageur
 33½ Malone Jeffrey, mechanic
 Malone P. J., machinist
 35 Desilets Alphonse, agronome, Dépt de l'Agriculture
 35½ Bazin Emile, commis
 37 Benoit Mme veuve J. Sévérin
 Benoit Antonio, notaire (r)
 37½ McMillan Donald, asst-manager
 39 Grenier H.-J., voy. de commerce
 39½ Bradshaw Mrs widow G. A.
 41 O'Brien J. J., accountant Q. Ry
 41½ Haberlin Miss Mary
 43 Butler D. G., custom House officer
 43½ Bazin Albert, comptable
 45 Prémont Robert, comptable
 45½ Marois Jules, de A. E. Marois, Ltée
 47 Faguy Roméo C., emp. s. civil
 47½ Valière Maurice, voy. de commerce
 49 Mullally Richard, civil service clerk
 Mullally Michael, civil service clerk
 49½ Andrews Gordon, telegraph operator
 61 Delaney M. J., tobacco store
Crémazie
 63 Blouin & Fils, Enr. épiciers
 65 Blouin & Fils, étal de boucher
 67 Cloutier Mme veuve L.
 69-69½ Jobin Fr., épicier
 71 Dionne Thomas, voy. de commerce
 81 Davis Clarence F., designer Dom. Corset Co.
 Fortier Roméo, de Elz. Fortier Ltée.
 83 Vaillancourt Joseph, confiserie, (succ)
 83¼ Laroche J.-H. prés. Laroche & Fils
 83½ Soucy P. H., pharmacien
St-Cyrille
 95 Vallière Philippe, comptable
 97 Bignell E. G., accountant
 99 Brown James, plumber
 101 Veasey Arthur, manager Union Savings Bank, St Ann St
 103 Gauthier Henri, emp. s. civil
 105 Lesage X., asst-gérant Les Prévoyants du Canada
 107 Delisle Adélar, pilote
 109 de Varennes Dr Joseph
 111 Barnard Jos. E., directeur *L'Evènement Fraser*
 113 Gagnon Milles D. et J.
 113½ Burrige David, supt. St Lawrence Stevedoring Co.
 115 Labrecque P. Auguste, agent
 115½ Pugh William, soldier
- 117 Veulleux A., pharmacien
 117½ Beaubien Mme veuve Ls-Onésime
 119 Gaumond Amédée, teneur de livres
 Butler Miss N.
 119½ McLimont L., clerk
 121 O'Donnell Joseph, food and drug insp.
 123 Larivière J. M. A., ing. élec.
 125 Gauvin Uldéric, agent (r)
 127 —
 129 Twedell R. N., emp. of Royal Securities Corporation Ltd.,
 131 de Lachevrotière C. C., arpenteur
 133 Côté Jules, inspecteur sanitaire
 135 Perrin James V., emp Brown Corp.
 137 Bruneau Frederic, emp. s. civil
 Bruneau Geo.-Henri, commis de bureau
 139 Bradley C. B., emp. Brown Corp.
 141 Strang Mrs widow Allan
 143 Garneau
Aberdeen
 145 Martin Gazoli, ingénieur civil consultant (rés.)
 147 Penny A. G., managing director "Quebec Chronicle"
 149 Lachapelle J.-A., repr. Burroughs Adding Machine
 151 Wainer A., tailor
 153 Fraser Edwin, prop. Château Bel Air
 Bélanger Mme Emilia
 155 Trudel Chs., emp. Château Frontenac
 157 Carrier L.-Auguste, gérant magasin No 14, Commis. des Liqueurs
 159 Côté Laurent, de Lavoie, Côté & Cie
 161 Roy J.-Ernest, ingénieur civil
 163 Poirras J.-T.-O. voy. de commerce
 165 Turcot J.-A., agent d'assurances (r)
 Turcot Mlle M. modiste en chapeaux
 167 Lacroix S. C., insp. des douanes
 169 Jackson Douglass G., insurance agent (r)
 171 Lacroix Odilon, agent financier
Saunders
- 2 Levesque Mme veuve J. C.
 4 Brulotte Joseph p
 6 Badeau Eugène, instituteur
 6½ Bédard E., presseur
 Ratté Maurice, voy. de commerce
 8-8½ Chinese laundry
 10 Blouin J. Hercule, jobber
 12 Frédérick Mme veuve Arthur p
 Frédérick Eugène, comptable
 14 Vézina J. Eudore, prop. Quebec Type-writer Exchange, Reg'd p
 14½ Lepire Alexandre, emp. Palais de Justice
 Waller Stevens J.-H., emp. C. N. R.
 16 Lawrence J., telegraph operator C.N.R.
 18 Fugère Pierre, courtier
 20 Godbout J. B., emp. Comm. des Liqueurs
 Le Royer Mme veuve E.
 20¼ Blagdon Antonio, emp. D'pt. de la Milice
 20½ L'anglais Gédéon, dactylographe
 22 Rouleau Théodore, tailleur en cuir
 22½ Goulet P. H., professeur

- 24 O'Connell Arthur, machinist
 24½ Sturton Grant F., railway engineer
 26 Nadeau Léon, ent. menuisier
 26½ Trévier Mlle Marthe
 28 Hackett Frank, lumber merchant
 28½ Meyers F., electrician
 30 Routier J. Arthur, épicier
 30½ Plamondon Aimé, notaire, emp. s. civil
 32 Parent Thomas, voy. de commerce
 32½ Saucier Jean-Paul, agent d'assurances
 Saucier Rodolphe, agent d'assurances
 Saucier Mme veuve François
 34 Michaud L. P., comptable
 34½ Vandry E.-L. emp. C.N.R.
 36 Paradis Lorenzo, voy. de commerce
 36½ Rubenstein M., marchand, rés.
 38 Côté Antonio, de H. M. Côté, Enrg.
 38½ MacDermott Francis, designer
 40 Fortier T. Herménégilde, emp. s. civil
 40½ Knox Mrs widow Francis
 42 Bouchard Léo, conducteur Q. Ry
 42½ Brophy John, emp. Quebec Electric
 44 Slater Herbert, emp. Dominion Textile
 44½ Doherty
 46 Boone G. T., machinist
 Gilbert H.-E., tabacoiniste (r)
 46½ Lefavre Mme Ernest
 Lefavre Mlle A. M.
 48 Voyer R., emp. C. N. Rys
 48½ Gagnon Mlle Blanche
 50 Trépanier O., boucher (étal)
 Crémazie
 70 Gauthier E., rentier
 70½ Murray Geo.-A. rep. Travelers Ins. Co
 72 Frechette Mlle Emilie
 St-Cyrille
 100 Bennett W. L., accountant Brown Corp.
 102 Lachance J.-Eugène, pilote. de J.-Eug.
 Lachance, Enr.
 Poulio' J. A., notaire (r)
 104 Frénette Mme veuve Eugène
 106 Newton Sydney G., insp. Dom. Arsenal
 108 D'Auteuil Pierre, hon. juge C. S.
 Fraser
 110 Epicerie Rondeau J. Noël Rondeau p
 112 Rondeau Barthélemie, prop Marché
 Rondeau (r)
 Rondeau J. Noël, épicier (r)
 114 Lemay Eugène, mouleur
 116 Gauvreau Jules, gérant, Banque Pro-
 vinciale, succ. St-Sauveur
 118 Couture J.-B., Insp. d'assurances (r)
 120 Hanrahan James A., sec. Gulf Pulp &
 Paper Co.
 122 —
 124 Lemieux Paul, emp. de douanes
 126 Miller Jules, contracteur
 128 Lemieux Eug. A., gérant Debenham
 (Canada) Ltd.
 130 Allard Uldéric, gérant
 132 Bradley R. A., accountant
 134 Savoie Mme veuve F. T.
 136 Baller L. & Son (Branch Store Reg'd)
 138 Gilbert H.-E., tabac, bonbons, etc.
 140 —
 144 Lemay J. W., épicier

Aberdeen

- 146 Savard Arthur, avocat, de Savard &
 Savard
 148 Pelletier J.-R., emp. C. N. R.
 150 Vachon Odilon, cond C. N. R.
 152 Malouin Alf., ex-gouverneur Anticosti
 154 Bishop Ewd.-A., organist
 156 Pyke Chs M., accountant
 178 Letellier André, voy. de commerce
 180 Noel Mme J.-M.
 182 Clarke W. J. manufacturier
 Saunders

AVENUE CHAUVEAU, de la rue de la
 Fabrique à la rue Ste-Anne, quartier
 Champlain.—From Fabrique St. to
 St. Ann St., Champlain ward.

- Hôtel-de-Ville—City Hall
 Station du Feu No 1—Fire Station
 — Kiosque des charretiers

- 4 Labrèque Joseph, Dr, chirurgien-den-
 tiste.
 Agriculture du Canada, Section des
 Semences, Jules Simard, surintendant
 — Académie Commerciale de Québec
 Ollipierre révé. frère, directeur
 Têtu A., abbé, aumônier
 La Compagnie des ventes Kaustine Ltée,
 manufacturiers et ingénieurs sanitaires

AVENUE CONWAY, de 199, rue La Canar-
 dière, au nord, quartier Limoilou.
 From 199 La Canadière St. to north,
 Limoilou ward.

- 1 Conway Edmund, wood & coal merch't
 Conway Al. P., coal and wood merch't
 3 Plamondon C.-L., marchand d'auto-
 mobile "Ford" (r)
 5 Gignac Arthur, agent d'immeubles

- 30 Girard Alexandre, journalier
 32 Philips, A.-E., machinist
 Fabyon Francis, emp. grain elevator
 34 Anderson J. F., machinist
 36-38 Gauthier Roméo, électricien

AVENUE DE BERNIERES, de l'Avenue
 Taché, près de la manufacture Ross à
 l'ouest, quartier St-Jean-Baptiste. —
 From Taché Avenue, near Ross Rifle
 Factory, toward West, St-Jean-Baptiste
 ward. (Parc des Champs de Bataille).

- 2 Rochette Evariste, gérant, Laiterie
 Frontenac
 6 Gauthier F.-A., président A.-B. Du-
 puis, Limitée
 8 Langlais Roméo, C. R., avocat, de Lan-
 glais, Langlais, Godbout & Tremblay.
 10 Labbé M. H. major
 12 Garneau Mme veuve F.-X.
 14 Gagnon Onésime, avocat de Fitzpatrick
 Dupré, Gagnon & Parent

- 16 —
 18 Lonergan T. D., contractor and real estate agent
 20 Gaudry Mme veuve B. Tancrede

AVENUE DE SALABERRY, du Boulevard Langelier, à 258, Grande Allée, quartier St-Jean-Baptiste. — From Boulevard Langelier to 258 Grande Allée, St. Jean Baptiste ward.

- A Tanguay Lionel, professeur
 B Desjardins Ulysse, militaire
 C Cloutier Mme veuve Frank
 Cloutier Edmond, emp. usines St-Malo
 D —

Latourelle

- E $\frac{1}{2}$ Lamarche Mlle Régina
 E $\frac{1}{2}$ Lamache Raoul, voy. de commerce
 F —
 G $\frac{1}{2}$ Bureau du gardien dépt de l'Aqueduc

St-Olivier

- 1 Bélanger Napoléon, de J. B. E. Letelier, Enr.
 1 $\frac{1}{2}$ Bernier J.-Arthur, organiste
 Richelieu
 St-Jean
 Lockwell

— Parc

- 9 Fortier P. W., de P. T. Legaré, Ltée p
 Crémazie
 11 Dupuis Ls-Chs, ingénieur civil p
 13 Jack William, gentleman

15 —

- 17 Fiset Mme veuve Antoine p
 Fiset Alfred, de Fiset & Cie
 19 Hutchison Alfred, de Laviguer & Hutchison

St-Cyrille

- 51 Delâge E., gérant The John D. Ivey Co., Ltd (r) p
 53 Côté Victor, voyageur de commerce
 55 Edge Philippe, emp. de l'administration
 57 Dompierre Alfred, courtier (r)
 — St. Patrick's school, Rev. Bro. Auseen Principal

— Old Cemetery

Grands Allée

Simard

Poste Dominion Taxi

St-Jean

- 2 $\frac{1}{2}$ Davis Mrs. widow M., dressmaker
 4 Déry Edmond, marchand (r)
 6 Déry Edmond, débit de tabac, etc.
 8 Fortier J. H., gérant général La Cie P. T. Legaré Ltée p
 9 —
 12 Proteau Gustave, courtier d'immeubles p
 14 Lockwell C. J., agent d'immeubles (r p Lockwell Paul, étudiant
 16 Fraser J. A., auditeur La Cie P. T. Legaré, Ltée

Crémazie

- 18 Savard Alf., avocat, de Savard & Savard
 20 Gerrett Frank, civil s. clerk

- 20 Gerrett Gordon, clerk
 Gerrett Percy, clerk
 22 Nolan Chs, typographe
 O'Toole James, watchman
 24 Levesque Joseph, commis-voyageur p
 26 Royer J. A., comptable
 28 Terreau Ls Chs, comptable
 30 Garant Alphonse, commis
 32 —
 34 Bélanger Edmond, de Bélanger & St-Hilaire, p
 36 Poitras Gaudias, imprimeur et relieur
 38 Beach William, emp. "Quebec Daily Telegraph"
 40 Pigeon Arthur, emp. s. civil
 42 Howard W. B., lumber merchant
 44 Weary Wm. C., accountant

St-Cyrille

- 46 Jobin François, ent.-général
 48 Paradis Joseph E., de Langlois & Paradis, Ltée p
 50 Lavergne J.-E., voyageur de commerce
 52 Beaudry Maurice P., de Gauvreau, Beaudry, Ltée
 56 Morin Henri, de Dr Ed. Morin & Cie Ltée,
 58 —
 Gervais Mme veuve L. B.
 Gagnon Emile, magistrat
 60 Desjardins Mme veuve N. Arthur
 Desjardins Alex., emp. Queb. Power Co.
 Desjardins Réginald, collecteur
 60a Lavoie Ls-B., emp. s. civil
 62 McKeown W. A., emp. C. G. Rys
 McKeown Edgar C., manager Canada Starch Co Ltd.
 62 $\frac{1}{2}$ Stovest Ant., gérant The Manufacturers Life Ins. Co.
 64 Gauvin J.-Albert, impresario, de Gauvin & Courchesne p
 Fraser

- 66 Gauvin J. Eug., organisateur de district des Forestiers Canadiens
 68 Bonhomme Cyrille D., agent (r)
 70 —
 72 —
 74 Boisvert René, avocat, de Belleau & Boisvert

- 74a Lachance J. Achille, gérant
 74 $\frac{1}{2}$ Poulin Edmond, commis quincailleur
 76 Peacock Reid T., architect (r)
 76a Morin L. A., de Dr Ed. Morin & Cie Ltée
 76 $\frac{1}{2}$ Dussault Léopold, entrepreneur
 78 McManamy J. A., of Barry & McManamy
 78 $\frac{1}{2}$ Bédard Mme veuve J. B.
 80 Scully Thomas V., clerk
 82 Girard Mme veuve J. B.
 84 Gauvin Mme veuve Michel

Aberdeen

- 86 Jobin Mme veuve Osias
 Jobin J.-Henri, comptable
 88 Laroche Henri, voy. de commerce
 90 Pérocheau Jean, gérant Bruneau & Rainville

- 92 Baillargeon Elzéar, avocat, de Belleau
Baillargeon, Belleau & Boulanger
100 Côté P. J., marchand (r) p
Côté William, commis
r Desroches Joseph, chauffeur d'auto

AVENUE DES BOULEAUX, de la 1ère
Avenue à l'ouest, quartier Limoilou
—From First Avenue to west Limoilou
ward.

- 28 Turgeon Alphonse, sec. trés., Quebec
Land Co. Ltd

AVENUE DES BRAVES, du Monument des
Braves, Chemin Ste-Foy, au Chemin
St-Louis, quartier Montcalm. — From
Monument des Braves, St. Foy Road
to St Louis Road, Montcalm ward.

- 99 Jobin François, ent. général
201 Laurie W. P., gentleman
Laurie A. W., of Chateau Frontenac
Garage

- 58 Beaudet J.-A., marchand épiciier (r) p
60 Dugal Henri, de P.-G. Bussièrès & Cie
100 Gaudry J.-Max., de O. Picard & fils
202 Furois, Philippe, courtier
— Club de Tennis Belvédère
Nadeau René, secrétaire

AVENUE DES CHENES, par la 1ère Ave-
nue, à l'ouest, quartier Limoilou.
—From the First Avenue, to west,
Limoilou ward.

- 15 Morin J. A., emn. B. de Poste
17 Roy J. Bte, conducteur de malles
23 Chamberland Lauréat, ingénieur C.P.R.
25 Talbot Henri, contremaitre, Alexandre
MacKey

- 22 Côté J. Emile, agent de manufacturiers
(r)
24 —
26 Turgeon Gaudias, contremaitre
28 —

AVENUE DES ERABLES, de 67, Chemin
Ste-Foy, à 364, Grande Allée, quartier
Montcalm.—From 67 St. Foy Road to
364 Grande Allee, Montcalm ward.

- 7 Hatch John, manager Gale Brothers,
Ltd and the Guardian Shoe Co.
11 Clarke Miss E.
Campeau W. J., commis vendeur
Marquette
15 Maranda Félix, repr. Miner Rubber Co.
17 Juneau P. A., avocat, fonct. public
23 Martel L. E., pharmacien (r) p
29 Taylor (the) Misses p
Magee R., bookkeeper
33 Holliday Mrs John p

- 33 Holliday Colin, Dr (r)
Holliday Malcolm, supt of Fisheries
39 Trudelle L. A., gérant Sun Life Ass. Co.
45 Cantin Charles, prés. The Cantin Co.,
Ltd.

- 49 Davis John A., city assessor
Crémazie

- 51 Vocelle T. Omer, typographe p
55 Paquet J. H., marchand de machine-
ries (r)

- 59 Gagnon Henri, dir.-gérant de La Compa-
gnie "Le Soleil", Ltée

- 63 Légiaré Mme veuve Arthur
Belleau Geo., inspecteur La Caisse d'E-
conomie de N.-D. de Québec

- 71 Brown Fred., lumber merchant
75 DesChambault A.M.F., rentier
79 Mitchell Geo., of Mitchell & Whitehead
Reg'd.

- 83 Keating H. B., Capt.
85 Shaw William, of Chincin Hardware Co.
St-Cyrille

- 87 Turcotte J.-Bte A., de Turcotte Frères
& Cie

- 89 Hamilton H. J., manager St. Maurice
Valley Pulp Wood Co. Ltd.

- 91 Morissette C. Emile, de C. Emile Mo-
rissette, Ltée p
Morissette C. T., de C. Emile Mo-
rissette, Ltée

- 95 Dechène Edgar J., de la Cie Dechène
Eng. p

- 123 Staton Mrs widow George J. p
Staton Richard D., clerk

- 125 Thorn Frank R., of Price Bros, Co. Ltd
129 Lessard Dr Alphonse, directeur du Ser-
vice Provincial d'Hygiène p
Fraser

- 135 Laliberté Jean-Bte, jnr, de la maison J.-
B. Laliberté
Laliberté Mme John

- 137 Miller Mrs widow Archibald
139 Martineau Georges, marchand de sable p

- 143 Plamondon Apollinaire, négociant en
propriétés foncières p

- Plamondon David Viger, médecin
Plamondon Gérard, médecin
Plamondon Oscar, étudiant

- 147 Leclerc Aurèle, notaire, Régistrateur
pour la division de Québec

- 151 Burroughs G. H., gentleman
Burroughs McGill, prop. Beaver Brook
S. B. Fox Farms

- Burroughs Lester, clerk
Beaver Broo, S. B. Fox Farms, Tel.
2-0730

- 155 Auger Charles, comptable
Drouin Oscar, avocat, de Drouin &
Drouin

- 159 Ahern John, professeur Ecole Normale p
163 Boyce J. G., gentleman p

- 167 Clément, J.-H., de la Cie Déchène Enr.
Aberdeen

- 171 Hyde Alexander, assistant Provincial
Treasurer

- 175 Lacroix J.-B., médecin
179 Beaubien Mme veuve Louis

- 179 Beaubien Aurélien, de Ls Beaubien Ltée
 183 French W. P., manager
 187 Beaudry Jos. E., de Gauvreau, Beaudry, Ltée p
 191 Frémont Chs, avocat, de Guay & Frémont p
 195 Griffin Mrs widow Daniel
 Griffin D. J., accountant
 Griffin George-L., asst-manager Good-year Tire & Rubber Co,m of Canada
 Dubé Mrs Stella
 199 Beaubien J. I., vice-président et gérant Louis Beaubien, Ltée
 201 Ryan Mrs widow Thomas
 Walsh Thomas, emp. St-Malo shops
-
- 4 Alain P. A., marchand de fourrures p
 10 Lachance Arthur, hon., juge-en-chef Cour des Sessions de la paix
 Marquette
 20 Woods Mrs widow James p
 Woods Percy D., accountant
 26 Couture J. Auguste, boulanger (r) p
 30 Lacasse J. E., vice-président Pruneau & Co. Ltd.
 Hardy de Châtillon Mlle D.
 36 Couture Ls, débardeur
 40 Fortier Massue, dentiste (rés.)
 44 Bolduc Ls-Ph., commis à la douane
 50 Delège C. A. Dr p
 Crémazie
 Mercier Harold, de La Cie d'Imprimerie Commerciale p
 Mercier Jos. Ed., de La Cie d'Imprimerie Commerciale
 56 Morisset Alfred, Dr, greffier du Conseil Exécutif p
 62 Rochon Mlle Amélie
 64 Nagant Hadlin, rentier
 68 Lonergan James, plumber p
 70 Dion Ls-Ph., de la Cie d'amiante
 72 Martin L., barbier et tabac
 72½ Letick Mme vve Omer
 74 Demers J. Alf., prop. de taverne (rés.)
 76 Morissette A. H., rentier
 78 Beaumont P., menuisier p
 St-Cyrille
 86r Banque Can.-Nationale, succursale Rondeau J. E., gérant
 88 Rondeau J. Elisée, gérant Banqued'Hochelaga, succ. Belvédère (r)
 Rondeau Raoul H., commis de banque
 Rondeau Paul-Aime, commis de bureau
 90 Deléry Mlle B
 92 Drolet Rosaire, commis-voyageur
 94 Dorais J.-B., insp. des électriciens
 98 St-Pierre Ernest, emp. s. civil
 102 St-Pierre Andréas, emp. s. civil
 104 Roy Georges, of Dominion Secret Service
 106 Soucy Mlle Marie p
 108 Fugère Lomer, arpenteur géomètre
 110 Carbray Mrs widow W. J.
 Carbray W. Gerard, advtg representative
 Carbray Theodore, student
- 112 —
 114 Drouin Ulric F., agent à commission
 116 Carrière Aimé, gérant Singer Swing Machine Co., of New-York. p
 118 Bégin Eutrope, ex-gérant d'hôtel
 120 Paradis Henri, commis
 122 Bilodeau Wilf. Edmond, gérant
 124 —
 126 —
 128 —
 Frassr
 130 Denis Théo. C., surt. et inspecteur des mines de la Proviene de Québec p
 154 Seale Wm. M., vice-president, The Metis Lumber Co., Ltd.
 160 Mill David W., Inspector of Surveys p
 162 Convery E. B., physician
 164 Willis Henry, chemist and druggist (r)
 166 Wilson Geo. C., sales manager
 168 Green S. Tanner,, District Supt. of Postal Service
 170 Regent Appartements
 Sutherland J. C., P. S., general inspector
 Norris Miss L.
 Beaumont John, gardien
 Ahern F.-X., civil engineer
 Aberdeen
 172 Dombrowski Adolphe, rentier
 174 Robinson Alfred, gentleman
 178 Gagné E. S., de Victor Lafrance, Enr. p
 182 Marineau P. O., inspecteur du Service Postal p
 186 Gauthier H. E., de Gauthier, Ltée
 190 Marois Alfred, de A. E. Marois, Ltée Lavoie Mme veuve J. P.
 194 Kavanagh Thomas, bookkeeper p
 202 Norris Mrs widow Thos. H. p
 204 Couillard Georges, marchand de charbon (r)
 206 Bérián O. A., industriel
 208 Appartements Beaumanoir
 1 —
 2 Noreau L., concierge
 Rochette Mme veuve C.
 3 —
 4 —
 5 Barry Henri-P., pharmacien (r)
 6 —
 7 Laurie Frank C., gentleman
 8 Ross Mrs E. Ernest
 9 —
 10 —
 12 —
 14 Parent Charles, avocat, de Fitzpatrick, Dupré, Gagnon & Parent
 15 Dumoulin Mme veuve P. B.
 16 Pinault Jean, comptable Impôt du Revenu
 17 —
 18 Vohl L. E., Capt. manager Canadian Forwarding Export Co.
 19 Julien Roch, marchand de bois (r)

AVENUE DES PEUPLIERS, du Boulevard des Alliés à la ligne du C. N. Rys., quartier Limoilou.—From Boulevard des Alliés to C. N. Rys. line, Limoilou ward.

10 Marcoux Cyrille, gardien de la paix p

AVENUE DES PINS, de 1ère Avenue à l'ouest (près de la ligne du C.N.R.) quartier Limoilou.—From First Avenue to next, near C. N. R., Limoilou ward

3 Conway L. J., emp. Quebec Rubber Co
Larose Arthur, commerçant d'animaux
15 Côté L. Marius, comptable p
17 Savard P. J. Arthur, emp. B. de Poste p
23 Magnan Joseph Arthur, vendeur d'autos
25 Breton Cléophas F., emp Q.C.R. p

22-24 Barbeau J. B. N., emp. s. civil

AVENUE DESY, de 71 Jeanne d'Arc à 60 Chemin Ste-Foy, quartier Montcalm.—From 71 Jeanne d'Arc street, to 60 St. Foy Road, Montcalm Ward.

1 Ross J. A., Capt., comptable
3 Blouin Arthur, officier de douane
5 Drolet J. Lucien, de Quebec Motor Sales & Supplies Co., Ltd
7 Gagné Louis R., avocat, de Gagné & Gagné.
9 Potvin Damase, journaliste et publiciste
Dolbeau
11 Bazin Charles-Edouard, comptable
13 Genest J. A., commis-marchand
Genest Omer, érudiant
15 —
17 —
21 Lessard Léon, menuisier
Des Franciscaïns

2 Dumas J. A. B., conducteur de malles
4 Morin Emile, avocat (r)
6 Vincent J.-E., gérant L. R. Steel, Ltd
8 Samson Joseph, agent d'assurances
10 Godbout J. A., commis de malles

Dolbeau

12 Bouchard J. A. Y., secrétaire La Chambre de Commerce
14 Plamondon Georges, comptable
16 Turgeon Frédéric, de South Shore Trading Co.
18 Mercier Emile, de J. A. Roy & Cie
Des Franciscaïns

AVENUE DUFFERIN, de 36, rue Dauphine à Grande Allée, quartier St-Jean-Baptiste.—From 36 Dauphine St. to Grande Allée, St. Jean-Baptiste ward.

Serre du Gouvernement
Monument Garneau
Grande Allée

Palais Législatif
Monument Mercier

AVENUE DU SACRE-COEUR, de l'Hôtel-Dieu du Sacré-Cœur, à 1070, rue St-Valier, quartier St-Sauveur.—From Sacred Heart Hospital to 1070 St. Valier St., St. Sauveur ward.

— Hôtel-Dieu du Sacré-Cœur de Jésus
Révde Mère Ste Eugène, supérieure
Révde Mère Marie de l'Assomption,
Roy Valère, abbé, aumônier
Paquet Alfred, abbé
Pagé Edouard, abbé
Durand P. Michel, rentier
Ouellet F.-X., rentier
Blais Damase, rentier
Dépt des fleurs, Tél. 2-6788
— Gagnon George Edouard, snr, jardinier
75 Laiterie de Québec—Quebec Dairy
fab. des Produits Artic
Gingras Jules, propriétaire

80 Gingras Jules, prop. Laiterie de Québec (r)

AVENUE EYMARD, de la cime du cap, au Chemin Ste Foy, à l'ouest de l'église du Très Saint-Sacrement, quartier Montcalm—From the cliff, to St Foy Road, west of the Blessed Sacrament Church, Montcalm ward.

Boulevard de l'Entente

49 Darveau Chs. T. P., Asst.-rep. Imperial Tobacco Co.
65 Langlais Antonio, avocat, de Langlais, Langlais, Godbout & Tremblay
Frontenac

Boulevard de l'Entente

50 Foster Arthur, gérant La Banque Provinciale
54 Lafèche Alphonse, ingénieur civil
Garnier

AVENUE FRANCOIS 1er, de 44, rue Bibaud, à l'Avenue Boisclerc, quartier Limoilou.—From 44 Bibaud St. to Boisclerc Avenue, Limoilou ward.

de Bernières

29 Michaud Arthur, épicier
31 Petitclerc Arthur, charretier
35 Tremblay Thomas, charretier p
Papineau
49 Farnell I. C., ingénieur
51 Noel Adolphe, sr, typographe p
53 Caron Alfred, charretier p
55 Denéchaud Louis, électricien
57 Parent Méderic, électricien p
59 —
65 Clavet Wilfrid, charretier p
de l'Espinay

- 71-73 Matte Odilon, peintre p
Matte Mde Odilon
75 Couvent des Sœurs Servantes St-Cœur
de Marie

- 79 —
de l'Acadie
87 Bégin Léger, commerçant d'animaux p
Filion Joseph, journalier
Côté Joseph, chauffeur d'auto
89 Garneau Rosario, tailleur de cuir
Roussin Louis, laitier
93 Shields Joseph, sacristain
95 Trudel Edmond, cord-monteur
99 Roussin Arthur, cordonnier p
101 Lavoie Paul, charretier
103 Drolet Wilfrid, laitier p
105 Drolet René, laitier
107 Lavoie Joseph, laitier p
109 Lessard Adjutor, typographe
111 Lavoie Edouard, laitier
115 Dufresne Mme veuve Joseph
L'Heureux A., facteur
L'Heureux Charles, menuisier
Laforest Siméon, agent de l'Événement
117-119 Turgeon F. X., laitier p
127 Bégin Alphée, laitier
129 Voyer Omer, commis
Voyer Joseph, ferblantier
Chevalier Joseph, pompier
133 Boulanger Louis, tailleur de cuir p
135 Miville Elzéar, épicier

de Bernières

- 34r Picard H., charretier
36 Gignac Edmond, journalier
38 Simard Jules, briqueteur
40 Giguère Alexandre, journalier
Monpas Alphonse, journalier
42 Drolet Elzéar, laitier
Papineau
46-48 Turgeon Léger, épicier p
52 Métivier Omer, journalier
54 Simard Alphonse, charretier p
58 Blais Georges, journalier p

de l'Espinay

- Eglise St-Zéphirin de Stadacona
66 Presbytère
Dion Aurélien, révd, curé
Ferland Arthur, abbé, vicaire
Cantin Auguste, abbé, vicaire
Bédard Mlle Marie-Anne, ménagère
Cantin Mlle Angéline

de l'Acadie

- 80 Roberge Georges, peintre
82 Clavet Hippolyte, peintre
84 Poirier Gaudias, journalier
Le Jeune
86 Dispensaire La Goutte de Lait
Desjardins Arthur, voy. de commerce
De Lanaudière
100 Labrecque Joseph, peintre
Théberge Joseph, plombier
116 Racine J. Emile, charretier

Avenue Boisclerc

**AVENUE GALIPEAULT, de (from) 245
Grande Allée.**

**AVENUE HAMILTON, de 480, 1re Avenue,
à la rivière Lairet, quartier Limoilou,
Cartier.—From 480 First Avenue
to River Lairet, Limoilou ward.**

- 7 Bérubé Georges, menuisier p
15 Verret Edmond, emp. s. civil p
17 Beausoleil Albert, électricien p
31 Noreau Roche, commis-voyageur
33 Déry Lauréat, chauffeur
35 Bourassa Ernest, emp. Lucien Borne,
Ltée p

- 16 Lachance Emile, épicier et laitier
20 —
22 Tweddell Eddy, brakeman

**AVENUE HOLLAND, du Chemin Ste-Foy
(haut de la côte Bell), quartier Mont-
calm, au Chemin St-Louis.—From St.
Foy Road (top of Bell's hill), Mont-
calm ward, to St. Louis road.**

- Ross Frank W., general merchant (r)
169 Duchaine Alexandre, agent d'immeubles
171 Dussault Victor, de Dussault & Hardy
173 Rondeau Lucien, gérant des ventes J.-
B. Renaud & Cie
189 Boivin T. G., dessinateur

- 110 Lachance H. O., de la Soc. Générale du
Canada
Lachance L. Jos., avocat B.A., L.L.L.
112 Samson Mme veuve Chs I.
114 Frenette E. A., conducteur C.P.R.
116 Moreau J. M., emp. de banque
118 Vézina J. L., gérant Office Specialty Co.
120 Taschereau J. Félix, imprimeur (r)
122 —
124 Bonneau Ernest, commerçant
126 Langlais H. D., repr. Motors Limited
128 Pageau Jos., commis
Boïduc L. M., révd.
Pageau Mlle Alice
132 Bender Michel, emp. s. civil
134 Bibeau Albert, chief clerk C. N. Rys
156 Verge P. Nelson, trésorier de la Cité
160 Côté Martial, courtier en assurance p
164 Pratte Gaston, courtier en assurance p
174 Tremblay A. A., voy. de commerce
Tremblay M. Joseph, sténographe
176 Boulet Napoléon, ingénieur civil
180 Mercier Mme veuve Napoléon p

**AVENUE JACQUES-CARTIER, de 217,
1ère Avenue, à la rivière St-Charles,
quartier Limoilou.—From 217 First
Avenue to River St. Charles, Limoilou
ward.**

- 1 —
7 —
9 —

- 11 Dion Valmore, marchand de tabac
 13 Grenier J. A., voy. de commerce
 15 Faucher Emile, serrefreins Q. C. Ry
 17 Couture F.-X., emp. civil
 Couture Chs-Herri, emp. Bell Tel. Co

- 2 Godbout J. L. A., voy. de commerce
 4 Blondeau Léon, de Joseph Blondeau,
 Enr.
 32-34 Bilodeau Jos., emp. C. du Havre p
 36 Lepage C. H., agent
 Bignell Rod., électricien
 38 Bouchard Henri, emp. C.N.R.
Avenue Joffre
 56 Sternay E., machinist

AVENUE LAMONTAGNE, de 405, 1ère
 Avenue, aux terrains de l'Exposition,
 quartier Limoilou—From 405 First
 Avenue to Exhibition grounds, Limoilou
 ward.

*Pont Gravé
 d'Assise*

de la Normandie

- 31 Bédard Pierre, boucher (étal) p
 53 Ménard F. Nap., inspecteur de lait
 55 Turgeon Eddy, voy. de commerce
 57 —
 59 Drolet J. Odilon, menuisier p
 73-75 Giguère Alphonse, plombier
Jeanne Mance
 91 Delisle Delphis, de Godin & Delisle p
 99 Delisle Georges, rentier
 101 Tremblay Mme veuve Louis
 Tremblay Napoléon, journalier
 103 —
 109 Alain Roméo, ing. C.N.R.
 Bernier Louis, journalier
de Lanaudière

1ère Avenue

- 8 Drouin Alfred, voy. de commerce
 Drouin Lucien, importateur (r)
 Drouin Gustave, commis
Roberval
 20 Thivierge J. Lauréat, commis p
 22 Barette Alphonse, voy. de commerce
 24 Métayer Joseph, agent d'assurance p
 30 Ruel G. E., notaire
 32 Watters Emile G. J., comptable p
 34 Comtois Jean, voy. de commerce p
 36 Gourdeau Joseph, épiciier
d'Assise
 56 Béland Eugène, commis-marchand p
 Béland Laurier, peintre
 Béland Rosario, cond. d'élévateur
 60 Watters Edouard, teneur de livres p
de la Normandie
Jeanne Mance
 70 Trudel Ignace, tailleur de cuir
 72-74 Giroux Théophile, comptable p
 76 Labrecque François, march. de bois
 78 Duval Ernest, horloger, gérant
 80-82 Hébert Albert, voy. de commerce
 Fugère Louis, commis

- 84 Fortin Eudore, mécanicien
de la Bastille
 88 Levasseur Achille, peintre
 94 Bilodeau J. Napoléon, facteur p
 96 Laurendeau Georges, agent Sun Life
 Assurance Co
 98 Maheux Joseph, rentier p
 100 Maheux Georges, ingénieur forestier
Jalobert
 110 Paquet Georges, emp. s. civil
 Paquet Mlle Olivette, caissière
 Marcoux Eugène, emp. Maranda &
 Labrecque
 112 Lambert Albert, sergent de police
 114 Guillemette Joseph, menuisier
 116 Mercier Albert, sculpteur
 Drolet Alphonse, forgeron et mécanicien
de Lanaudière

**AVENUE LANDSDOWN, (voir Place Mont
 calm)**

AVENUE LAURIER, de 43, Grande Allée,
 au Parc des Champs de Bataille Natio-
 naux, quartier St-Jean-Baptiste.—From
 43 Grande Allée to National Battlefields,
 St. Jean-Baptiste ward.

- 271 Nesbitt Robert, emp. Price Bros
 273 Verret E. A., directeur des Postes
 277 Paquet J. Arthur, comptable, dépt
 Agricuture
 279 Papineau Ls, Joseph, emp. Bell Tel.
 283 Tremblay Samuel, rentier
 285 Falkenberg Mrs widow F. A.
 Falkenberg Carl, salesman
 Falkenberg Gerhard, clerk
 289 Alley John, of John Alley, Regd
 Alley John M., mechanic
 Alley Frederick C., Sec. John Alley,
 Ltd
 291 Good W. P., director Port-aux-Quilles
 Lumber Co.
Galipeault
 293 Tremblay T. L., Général, Commissaire
 du Havre de Québec
 297 Gosselin H. Fanning, avocat, de Gos-
 selin & Gobeil
 299 St-Hilaire Honoré, de Bélanger & St-
 Hilaire
 303 Rémillard Arthur, de Rémillard, Rinfret
 & Lefèvre
 Rémillard Mlles
 305 Lemieux Joliette, repr. de manufacturiers
 307 St-Jacques Arthur, fonctionnaire public
 311 Devlin Bernard, avocat, de St-Laurent,
 Gagné, Devlin & Taschereau
 315 Dick Arthur, civil engineer
 317 Grogan Joseph, of Grogan & Conway
 321 Law Adrien, Bond dealer
 323 Benoit R. A., secrétaire, honorable
 Premier Ministre
 325 Rivard Antoine, avocat, de Chauveau
 & Rivard

- 20 Appartements Alice
 1 Duchesnay, Mme veuve Théodore J.
 2 —
 3 Shaw Mrs Charles H.
 4 —
 5 Malouin Horace, comptable
 Thomson Miss C. H.
 6 —
 30 Normandeau E. D., ingénieur civil
 40 Price John H., president Price Prother
 Co., Ltd
Place Montcalm
 42 Hudon Jos., A. C. R., asst-Procureur-
 général suppléant
 Hudon Jean, avocat (r)
 Hudon Guy, étudiant
 44 Legendre Arthur, percepteur du Revenu
 de la Province p
 46 Robitaille Ludger, architecte (r) p
 48 Nadeau T. L., rentier p
 Nadeau Ls-Philippe, commis
 Nadeau René, emp. s. civil
 50 Auger Armand G., de Auger & Fils
 tée p
 52 Dean Miss I.
 62 Beaupré Wilfrid, Dr oculiste (rés.)
 Beaupré Gaston, agent d'assurances
 66 Preston Mrs widow Charles,
 68 Langelier Lady
 68 1/2 Desjardins E. L., surt C. N. Rys
 288 Cream R. F., of R. F. Cream & Co., Ltd
 290 Garneau J. P., président Librairie Gar-
 neau, Ltée
 292 Brown Leo, civil s. clerk
Galipeault
 296 Dussault Mme veuve Etienne
 Dussault Antonio, chef des annonces
 l'Action Catholique
 298 Belleau Joseph, professeur Université
 Laval
 Blouin Mme veuve Paul
 300 Creamer Albert, advtg agent
 203 McCarthy W. A., civil engineer
 304 Mariotti H. C. G., B.A., B.C.L.
 318 Lemieux F.-X., sous-ministre des Ter-
 res et Forêts
 320 Brow Fred, lumber merchant
 Ross Gordon A., vice-pres. Parisian Corset
 Co

AVENUE LEARMONTH, de 6 Avenue
 Moncton, à l'est, quartier Montcalm.—
 From 6 Moncton Avenue, to east, Mont-
 calm ward.

- 3 Oliver G. S., insurance agent (r)
 5 McKenna H. W., florist (r)
 7 Watters Robert, goal guard
-
- 2 Gendron F. E., Lt.-Col., R. C. E.
 4 Legendre Alfred, comptable
 6 Cole Thornton, mechanical engineer
 Eastern Canada Steel Co., Ltd.

AVENUE LECLERC, de l'Hôpital St-
 François d'Assise, 1ère Avenue, à la
 rue Jeanne-Mance, quartier Limoilou.—From St. François d'Assise,
 First Avenue, to Jeanne-Mance St.,
 Limoilou ward.

- 113 Manibal Alphonse, comptable
 111 Gaudreau Joseph, sergent de police
 109 Jalbert Alf., voyageur de commerce p
 51 Fleurie Louis, agent

- 20 Paquet Joseph, gérant Arthur Paquet p
 22 Paré Omer, agent
 36 Lamontagne C. A., ingénieur C. P. R.
 Pin J. E. A.

AVENUE LESAGE, de 1309, rue St-Valier,
 au sud, quartier St-Sauveur.—From
 1309 St. Valier St. to south, St. Sau-
 veur ward.

Côté Ouest—West Side

- 41 Drolet J. A., fondeur en cuivre
 47 Cardinal Louis, journaliste
 Michaud Horace, boucher
 49 Boutet Philéas, journaliste
 Descarreau Albert, calfat
 51 Baribeau, mineur
 53 Duggan John, watchman
 Sylvain Ludger, emp. C.N.R.
 Deslauriers
 57 Eastern Canada Steel & Iron Works Ltd

Côté Est East Side

- 20 Paquin Alfred, emp. C. P. R.
 52 Bisson Mme veuve Arthur
 54 Moore Ths, emp. C. N. R.
 62 Boivin Jacques, rentier p
 64 Donaldson Mme veuve Gaspard
 66 Carr Freddy, emp. C. N. Rys
 Quinn George, laborer
 68 Dawson Wm. S., constable C. P. R.
 70 Routhier Hervé, chauffeur stationnaire
 Thatcher R., aide-machiniste
 72 Vendetti Humbert, emp. C. N. Rys
 Osborne Thomas, emp. C. N. R.
 74 Mieman H. J., emp. C. N. R.
 80 Barette Odilon, emp. Corporation
 Robitaille Octave, emp Eastern Cana-
 da Steel

AVENUE LEVIS, du Chemin Ste-Foy, au
 sud, quartier Montcalm (ouest de l'A-
 venue des Braves). — From St. Foy
 Road, to south (west of Avenue des
 Braves).

- Turcotte A. Frs, m. à commission (r) p

AVENUE MAISONNEUVE, de 58, rue Claire-Fontaine, à l'ouest, quartier St-Jean-Baptiste.—From 58 Claire-Fontaine St. to west, St. Jean-Baptiste ward.

111 MacGibbon A. D., professor
Hillier Edwin, accountant

- 8 Matte Joseph, emp. s. civil p
10 Paquet J. F. A., facteur
12 Everell Eugène-A., comptable Quebec R
Gagnon J. Albert, opticien
14 Paquet Georges, Agent d'immeubles (r)
Duquet J. Amédée, mécanicien dentiste
16 McCartney W. Gordon, chauffeur.
18 Boisjoli Henri, agent de billets
20 Trainor James, soldier
22 Waite Hugh B., clerk
24 Bouchard Joseph, commis
Bouchard Thadée, police provinciale
Bouchard Albert, facteur
26 Gagnon Georges, commis
28 Bérubé Eugène, relieur
Morissette Joseph, emp. s.civil p
Guay J.-G.-P., professeur
Perron J. Thomas, journaliste
Gagnon Jean, opticien
30 Chabot Jos. Adélar, sergent
32 Côté J. Alexandre, commis-marchand
34 Gaulin F.-X., tailleur
36 Talbot Chs Oct., emp. s. civil
40 Tivendell Fred, piano tuver
42 Piché J. Cléophas, fonctionnaire public
Audet Albert, comptable
54 Careau Eugène, menuisier p
56 Gagnon J. Arthur, syndic (r)
58 Paré Mme veuve J. D.
Bernier Mme D. V.
Fisher W., U. S. Gov't Immigration Agt
60 Dumais M.-P., voyageur de commerce
62 Febvet Jules, emp. s. civil
64 Crépault Léonce, repr. C. Robitaille Enr
Kelley H.-Pierre, accountant
66 Bertrand C. A., sergent instructeur
66 Griffin Miss Margaret
68 Poulin L. A., repr. The Miner Rubber
Co., Ltd
70 Bourget C. A., emp. s. civil
72 Bryson D. A., post office clerk
Bryson J. N., clerk
Bryson C., mechanic
Bryson J., machinist
74 Larue René, teneur de livres
76 Cliche J. W., opérateur
Trudelle Louis, emp. s. civil
78 Papillon Philippe, voy. de commerce
78½ Gaudreau François, ancien pilote
80 Laroque J.-H., contre-maitre
80½ Arel J. W., commis de malles
82 Masse Mme veuve Janvier
84 Paquet J. Art., expéditeur, Cie B. Houde
Ltée
86 Dawe Joseph, engineer
Phillips Mrs widow E. C.
88 Beauchamp Louis

Beauchamp Wilbrod, agent de manu-
facturiers

- 90 Dussault G. A., emp. s. civil
92 Gorman J. E., insurance agent
94 Rouillard Léon, avocat (r)
96 ———
98 Peacock W. R., Capt.
100 Bernard Théodore, emp. s. civil
102 Racine Ovide, empl. s. civil
104 Gurry James, accountant
Gurry Miss Stella

Avenue Turnbull

- 118 ———
120 Hébert Jos. Alex., surintendant des
Prévoyants du Canada
Hébert A. Jacques, commis
122 Clarke V. G., machinist
124 Jackson C. H., of C. H. Jackson & Co.
Jackson (the) Beatrice Eva and Murial
140 Bernier C. E., emp. s. civil p
142 Burke Miles, Deputy Chief of Police
144 Champoux John, marchand de bois (r)

AVENUE MARGUERITE-BOURGEOYS,
de la cime du Cap, quartier Montcalm,
(à l'est du couvent de Bellevue).—From
the cliff to south, Montcalm ward (east
of Bellevue Convent).

Frontenac

- 53 Bourassa Arthur, épicier
57 Renaud Henri, serrefreins C. N. R.
93 Lapointe Louis, rentier
95 Côté Lucien, épicier (r)
Chemin Ste-Foy
261 Mercier Edouard, de la Cie d'Imprimerie
Commerciale

- 32 Gourdeau F. de B., agent
36 Talbot Arthur, rentier
40 Noreau J.-C., de J.-B. Thibaudeau & Cie
44 Gingras Mme veuve Arthur
Gingras Arthur, commis
48 Dufresne A.-O., ingénieur civil
Lafrance Pierre G.
52 Villeneuve Isaïe, gérant Christie Brown
& Co, Ltd, Toronto
Frontenac
112-114 Tessier J. J., emp. Com. des Li-
queurs
Tessier Adélar, gérant
Kitchener
150 Amyot S.-Eugène, agent d'immeuble
Montmorency
190 Trudel Mlle Honorine
Landry Mlle Alma
Maréchal Foch
240 Derome Mme veuve Edgar
Derome Henri, de Edgar Derome
244 Pacaud Ed. Louis, emp. s. civil
Pacaud Joseph, emp. s. civil
246 Lamontagne Mme veuve Omer
Lamontagne Albert, plombier
Lamontagne Antonio, commis
Lamontagne Emile, commis
Lamontagne Léon, commis
Lamontagne Octave, dessinateur

- 250 Paradis Alph., ingénieur civil p
252 Couture Jos.-Edm., courtier en douane

AVENUE MONCTON, de 66, Chemin St-Louis, au nord, quartier Montcalm.— From 66 St. Louis Road to north, Montcalm ward.

- 1 —
5 Scott Arthur D., of H. S. Scott Co., Reg'd. p
9 Marsh David, of Wm. A. Marsh Co Ltd. p
11-15 Brown F. E.
17 Chalifour J. Onésime, de O. Chalifour, Inc. p
19 Chalifour J. Georges, m. de bois (r)
25 Bisset Frank, of James Bisset & Co. p

- 2 Blair N. F., emp. Price Bros. Co. Ltd. p
4 Murray Mrs widow Emily p
6 Staveley E. B., of Staveley & Staveley p
Learmonth Avenue
8 Thomson A. C. M., advocate, of Pentland, Gravel, Thomson & Hearn p
1ère Rue—1st Street
12 Timmons Richard, Inspector of Customs p
14 Lebon Ph. Aug., dentiste, de Drs Lebon
16 Wilkinson Walter R., sec'y Mechanic Supply Co. Ltd, p
Wilkinson D. Rudolph, of Whitehead & Turner, Ltd.
18 Seifert H. L., of G. Seifret & Son
2me Rue—2nd Street
20 Meredith R., of Meredith & Meredith p
22 Trudel Pierre, agent d'assurances (r) p
Blood Miss Margaret

AVENUE MONK, de la cime du Cap au Chemin Ste Foy, quartier Montcalm.— From the cliff to St-Foy Road, Montcalm ward.

- 125 DeCoster Albert, emp. Chateau Frontenac
127 Cloutier Wilfrid, prop. de taxis
129 —

- 70 Auger J. V., emp. s. civil
72 —
74 —
73 —
78 Jones Wm., inspector forest fires
80 Buies, Arthur, commis de malle
82 —
84 Nadeau Henri, menuisier
86 —
88 de la Durantaye Napoléon, emp. s. civil
112 Blackshaw Chs, asst-foreman St-Malo Shops (Yoxall Cottage)
126 Desrochers Félix, journalier

AVENUE MURRAY, (entre l'Avenue Bougainville et l'Avenue des Braves) du Chemin Ste-Foy, au sud, quartier Montcalm.— (Between Bougainville Avenue and Avenue des Braves), from St. Foy Road to south, Montcalm ward.

- 5 Lavoie Georges, entr.-menuisier
7 Cloutier J. Bte, emp. s. civil
9 Herman Walter, restaurant
11 Hunter James, pressman
13 Ballaine Chs. A., bookkeeper
29 Fugère P. E., ancien manufacturier
31 Amiot Elie, voy. de commerce
33 *MATTE JOSEPH*
35 —
37 Tanguay Alfred T., marchand à commission
39 Blais G. N., marchand de charbon (r)
Giguère J. B.

Marquette

- 61 Champoux Edgar, avocat (r) de Cook, Miquelon & Champoux
65 Payeur Hilaire, notaire, de Delâge, Delâge & Payeur
67 Fontaine Ls., emp. de bureau Commerce
69 Giroux Wilfrid, chauffeur d'auto
71 —
73 —
75 Simard Mme veuve Joseph
Lavoie Jean D. voy. de commerce
77 Alleyn Wm. B., pres. John Alley Ltd
77 Ménard J.-P., division engineer, Saguenay Div., C. N. R.
79 Palmer Kenneth, T. E., bond business
91 LeGendre Horace, gérant The Prudential Ins. Co. of America
99 Barette A. O., ingénieur civil
St-Cyrille
123 Lyons James, sr, plumber
Lyons James, jr, electrician
127 Hudon L.-D., agent d'assurances
131 Dale Peter, supt. Box Dept., Parisian Corset Mfg. Co., Ltd.
135 Thorn H. C., of Canadian Import Co.
139 Walker Miles, prin. of Com. High Schol.
143 Learmonth, A. J., gentleman
153 Rawland Arthur, craft supt. Price Bros.
187 Bédard Théophile, facteur
189 Filteau D.-O., professeur
191 Grimard, Emile, comptable

- 6 Bastien F., épicier (r)
8 Matte J.-Eugène, Prés. et Gérant J.-Eug Matte, Ltée
Matte Chs-E., comptable
Matte Paul-H., comptable
10 —
88 Parent Mlle Marie Anne
90 Giasson Z., médecin chirurgien
92 Wright H., emp. Holt, Renfres & Co.
94 Morissette Georges, de Semi-Ready Wardrobe (r)

AVENUE PARENT, de 79, rue St-Ambroise, au Parc Victoria, quartier St. Sauveur, —From 79 St. Ambroise St. to Victoria Park, St. Sauveur ward.

- 1 Dechène Thomas Miville, rentier
- 3 Verret Téléphore, sr, boucher (r) p
- 5 Poulin Adélar, commerçant p
- 5½ Bussièrès Paul, comptable
- 7 Gagnon J. P., cordonnier p
- 9 Huot Laval, gantier
- 9½ Bernard Philéas, cordonnier
- 11 Dubeau Jos. Philéas, emp. s. civil p
Dubeau Albert, teneur de livres
- 13 Noël François, emp. C.N.R.
- 15 Martin Amédée, emp. s. civil p
- 17 Leprohon Joseph, menuisier
- 19 Marineau Antonio, comptable
- 21 Lebel A.-M., voy. de commerce
- 21½ Couture Adélar, chauffeur-stationn.
Blanchet Donat, mécanicien
- 25 Giguère Pierre, charretier
- 27 Bélanger Olivier, messager p
- 29 St-Pierre Alfred, cordonnier-monteur
Hawey Jos.-A., emp. Bureau de Poste
Lachance Louis, boucher
Kirouac Donat, comptable
- 31 Gagnon Adélar, journalier
Laperrière Joseph, emp. Q. Ry
Julien Joseph, peintre
Renaud Arthur, peintre
Robitaille Mme veuve
Bonneau W., boulanger
Binet Louis, gardien
Sylvain Achile, emp. Maranda & Labreque
Pouliot Mme veuve Alfred
- 35½ Montreuil Mme veuve Emile
Rodrigue A., manufacturier (r)
- 37 Leclerc Siméon, commis-expéditeur p
- 37¾ Bouret Ferdinand
- Dumas Gustave, commis-voyageur
- 39 Paré Philiàs, dessinateur
- 41 Hamel Joseph p
Légaré Mme veuve Jacques
- 41½ Duclos Alphonse, journalier
- 43 Nadeau André, menuisier
- 45 Moore L. J., commis-marchand
Moore Antonius, comptable
Moore N. A., voyageur de commerce
- 47 Sauviat Arthur, étalagiste
- 49 Martel J. E., prop. garage
- 51 Consigny Eugène, emp. Bell Telephone
- 53 Robitaille Willie, contremaitre
Robitaille, Joseph, contremaitre
- 55 Bussièrè J. A. Lucien, marchand de chaussures (r)

-
- 2 Drolet Narcisse, boucher (r)
 - 8 Maranda Adjutor, de Maranda & Labreque p
 - 18 Lemay Rosaire, voy. de commerce
 - 20 Leclerc Cyrille, comptable p
 - 22 Couture Lucien, comptable p
 - 24 Lachance Joseph, comptable
 - 26 Fiset Arthur, comptable

28 Routhier Narcisse, emp. Maranda & Labreque

- 36 Lamontagne Adjutor, comptable
- 38 Paquet John, marchand de glace p
- 44 Lachance J. Elzéar, emp. s. civil
- 46 Lachance J. Elzéar, épicier

AVENUE RENAUD, de 914, rue St-Valier, à la rivière St-Charles, quartier St-Sauveur.—From 914 St. Valier St. to River St. Charles, St. Sauveur ward.

Avenue Taschereau

- 11 Robert Mme veuve Pierre
- 13 Lapointe Lorenzo, barbier
Lapointe Nazaire, emp. Com. des Li-
queurs
- 19-25 Maranda & Labreque, teinturiers et
repasseurs de peaux
St-Agnès
- 29-31 Quebec Shoe & Rubber Co., Ltd.
- 33 Grenier Adrien, voyageur de commerce
- 35 Marceau Mme veuve Georges p
Marceau Mme Joseph
Marceau Geo. Sylvio, de Laberge &
Marceau
- 35½ Bernard Mme veuve J.
Bernard Victor, cordonnier-machiniste
Bernard Patrice, journalier
- 37 Breton Joseph, emp. Corporation
- 39 Marois Milles R et J., couturières
- 41 Royer Joseph, boucher (r) p
- 43-45 Racine Jean, cordonnier et magasin p
Montmartre
- 49 Fortier Mme veuve Antoine
- 51 Legaré Louis, menuisier
- 59 Côté Alphonse, journalier
- 63 Létourneau Joseph, emp. Corporation
- 65 Simard Z., épicier (rés.)
- 67 Simard Zép., charretier et magasin p
St-Léon
- 69 Côté Alexandre, calfat p
- 71 —
- 73 Kirouack Joseph, cordonnier
- 75 Michaud Ovide, agent
Lortie Georges, charretier p
- 77 Blouin Adalbert, pompier
- 79 Blouin Louis, sr., corroyeur p
- 83 Blouin Louis, jr., plombier p
- 85 Labbé Rosario, plombier
- 87 Picard Edouard, journalier
St-Mathias
- 123 Blouin J. B., épicier p.
- 125 Juneau Eusèbe, journalier
- 127 Juneau Arthur, journalier
- 127r Juneau Emile, journalier
- 129 Trudel Joseph, charretier
- 131 Bernard Arthur, cordonnier
- 133 Bernard Emile, cordonnier p
- 137 Tessier Joseph, cordonnier p
- 139 Leclerc Louis, épicier
St-Benoit
- 141 Simard Alphonse, menuisier
- 141½ Blouin Alfred, mécanicien
- 143 Verret Alfred, journalier p
- 145r Villeneuve Joseph, plombier

St-Alexis

- 149r Drolet André, surintendant Cie Glace Frontenac (r)
167 Royal Mattress & Spring Bed, Reg'd

Avenue Taschereau

- 20 Fortin Joseph, peintre
22 Drolet Jos. E., de Drolet & O'Neil
O'Neil Ths. J., de Drolet & O'Neil
24 Marcoux J. W. (r)
26 Marcoux J. W., épicier

Ste-Agnès

- 28 Paquet Arthur, cordonnier
Paquet Mme veuve Joseph
Blouin Eugène, journalier p
30 Robitaille Alphonse, forgeron
32 McKennen Michael, de Légaré & Mc
Kennen
Légaré Wilfrid, de Légaré & McKennen
34 Légaré & McKennen, bouchers
36 Marceau Victor, gérant Ovide Marceau p
38 Savard J.-Bte., facteur
44 Rochette J. Antoine, commis voyageur p

St-Malo

- 46-48 Robitaille J. A. E., épicier
48 Lemoine Aurore, pompier
Poulin Mme veuve Jacques
50r Cantin Mme veuve Magloire
52 Roy Charles, plombier
54 —
56 Lelièvre Elzéar, conducteur Q. Ry
Cinq-Mars Gaudiose, pompier
62 Létourneau Joseph, empl. Cité

St-Léon

- 74 The St Lawrence Vinegar Mfg Co.
76 Voyer Omer, gardien de l'aqueduc p
80 Robitaille Pierre, journalier p

St-Mathias

- 142-144 Bilodeau Ignace, Ltée, manufacturiers p

St-Benoit

- 146 Ministère de la Voirie, magasin
148 Ministère de la Voirie, bureaux
150 La Glace Frontenac, Ltée

St-Alexis

AVENUE ST-DENIS, de 37, rue Laporte, à la rue Ste-Ursule, quartier Champlain. —From 37 Laporte St. to St. Ursule St., Champlain ward.

- 2 Price Henry, of Price, Bros & Co., Ltd
4 Gilmour Mrs J. D.
6 Anderson (the) Misses p
8 Ahern Arthur, gentleman
Ahern G. S., of Mitchell, Buchanan & Ahern
Ahern A. W., of James Ruddick Construction Co.

Des Grisons

- 10 Garneau honble Nemèse (r) p
12 Oliver Mrs Fred p
Stain John, chief clerk Q.H.C
14 Smith F. W., manager, Union Bank of Canada, Lower Town Branch
16 Webb Mrs widow E. E.

- 18 Van H. R.
20 Labrègue Adolphe, notaire, de Labrègue & Labrègue p

Brebeuf

- 26 Lindsay R. F., business manager, Holt, Renfrew & Co., Ltd
28 Nesbitt Mrs widow Edmund T.
Nesbitt E. T., jr.
Nesbitt Miss Isabelle
30 The High School of Quebec
Handsombody F. T., Rector
Groves James, janitor

AVENUE STE-GENEVIEVE, du Jardin du Gouverneur, rue des Carrières, à 79, rue Ste-Ursule, quartier Champlain.—From Governor's Garden, des Carrières St., to 79 St. Ursule St., Champlain ward.

- 1 Boisvert J. H., notaire, gérant Provincial Securities Ltd p
Boisvert Paul, étudiant
3 Laframboise W., de W. Laframboise & Cie., Enr.,
Lavoie J. Victor, oculiste r)
5 Roussel E. Léon, photographe
Roussel Mme E. Léon, maison de pension
Fitzpatrick Miss E.
French-Després, Mrs Annie
Jobin Irénée, commis de malles
Hardy Maurice, emp. s. civil
Hardy Arthur, emp. s. civil
St-Amand Mlle Yvonne
7 Cramail Mlles p
Huot Antonio, abbé
9 Boswell J. K., of National Breweries
11 Bennett William S., of Bennett & Co. p
13 Sharples H. H., lumber merchant (r) p
Laporte

- 15 —
17 Jones Miss Ethel
Boulet Mlle Anna
19 Boswell St George, civil engineer p
Des Grisons
21 Marchand Aimé, Magistrat de district en chef p
23 Dunn Albert, agent (r)
Draper W. H., Capt., asst City Auditor

- 25 —
27 Campbell Mrs W. D.
29 Neilson Harry, professor Technical Sch.
31 Ross (the) Misses
33 Dubois L. P., comptable
Brebeuf

- 37 Wright (the) Misses A and E.
39 Mackay Dr John M. p
Deblois Eugène, rentier
41 Auger Amédée J., de Auger & Son, Ltd
43 Casault Mme veuve T. H.
Gosselin Jean, avocat (r)
Turcotte Philippe, comptable
45 Thériault Elisée, avocat, de Thériault Bienvenue & Lacroix
47 Handsombody F. T., Rector of the High School of Quebec

— Jardin du Gouverneur—Governor's Garden

Laporte

16 Taschereau C. E., notaire, de Taschereau & Taschereau
Taschereau Claude, notaire, de Taschereau & Taschereau

Des Grisons

26 Belleau J. F., rentier

28 —

30 Joly de Lotbinière Mrs widow Edmond p

32 Law P. R., manager Dale & Law, Ltd

34 Hunt Miss Caroline

Escalier—Stair

42 Petry W. H., major, insurance agent (r)

44 Raymond Miss N.
Raymond Miss K.
Broff Harold, of Royal Securities Co.

46-48 Lespérance D.O., honorable, sénateur
Lespérance Alphonse, E.E.M

52 Stephens J. H., asst controller Price Bros, Ltd

AVENUE TACHE, de 189, Grande Allée, à Dominion Rifle Factory, quartier Champlain.—From 189 Grande Allée to Dominion Rifle Factory, Champlain ward.

— Dominion Rifle Factory

Ordnance Dept M.D. File, Tél. 4422

Tellier Colonel J. E., district Ordnance Officer

McQueen J. H., Major Ordnance officer

Fiset E. D., Capt., asst Ordnance officer

White R. B., Major, inspector of arms

4 Bastien Joseph, manager, Holt Renfrew & Co, Ltd

Tower—Tour

10 Altherr Emile, surt. de la Commission des Champs de Bataille Nationaux

AVENUE TASCHEREAU, de 95, rue St-Ambroise, à 10, Avenue Bigaouette, quartier St-Sauveur.—From 95 St. Ambroise St. to 10 Bigaouette Avenue, St. Sauveur ward.

St-Ambroise

9 Lafontaine Emile, emp. Rock City Tobacco Co.
Frémont

13 Drolet Mlle Alice p

Lortie Rosario, charretier

15½ Garant Antonio, commis

17 —

21-27 Parent Omer, garage d'autos p

33 Garage Quebec, Enr.
Martel & Gauvin, propriétaires

35 Roussel Joseph, peintre

37 Monier Adélar, cordonnier

39 Crépault Mme veuve Alexandre
Crépault Adélar, agent "La Patrie"

Carillon

43 Drolet Joseph, cordonnier

45 Alain Toussaint, sr, monteur p
49 Labrecque Arthur, sr, de Maranda & Labrecque p

59 L'Heureux J. H., agent d'assurance

61 Allard Hector, emp. Q. Power

63 Mathieu Antonio, briqueteur

65 Gingras Ovide, charretier

69r Verret Charles, jnr, menuisier

71 Simard Wilfrid, peintre

75 Desrochers Léopold, peintre d'autos, etc

77 —

Dubé Philippe, cordonnier

Avenue Renaud

101 Moisan Philémon, forgeron

107 Devarences Joseph, chauffeur

109 Corriveau Alexandre, emp. Can. Nat. Express

111 Gingras Charles, menuisier

113 Gagné Adélar, cord.-monteur

131 Blouin Auguste, magasin

143 Drolet Arthur, commerçant de ehcvaux

145 Plante Léger, journalier

Pelletier J., journalier

Avenue Bigaouette

6 Asselin Joseph, jr, barbier (r)

Asselin Joseph, snr, barbier

8 Devarences Mme veuve Pierre p

Devarences Odilon, manchonnier (r)

Gagnon Fortunat, ing. stationnaire

10 Beaupré Pierre, cordonnier

Simon Elzéar, tailleur de cuir

St-Clair Mme veuve Ferdinand

Gingras Herménégilde, corroyeur

12 Devarences Odilon, sr, atelier de fourrures

14 Lortie Gustave, emp. Wm Marsh & Co

16 Guilmain Jean-Bte, menuisier p

Guilmain Louis, armurier

18 Ratté Frs-X., snr, charpentier p

Ratté Frs-X., jr, commis-marchand

30 Parent Mme veuve Pierre

Roussel Mme veuve Charles

32 Godin Albert, mécanicien

Roussel Arthur, plombier

Bourbeau Jean-Bte, journalier

34 Falardeau Joseph, tailleur de cuir

Falardeau François, corroyeur p

36 Tanguay Mme veuve Joseph p

38 Monier Georges, journalier

40 Brousseau Eugène, charretier

Carillon

44 Verret Mme veuve Edmond p

46 Picard D. D., emp. Corporation

48-50 Labrecque Odilon, de Maranda & Labrecque

50 Tanguay Lauréat, commis et pianiste

52 Drolet Joseph, laitier p

54 Trudel Théophile, constable spécial

58 Rondeau Ferdinand, mécanicien p

60 Boisvert Wm, voy. de commerce

Gagnon François, cord.-monteur

Perreault Alexandre, cordonnier

62 Fouquet Joseph, militaire

Charest Ferd., forgeron

62½ Labrecque Ulric, charretier

66 Boucher Mme veuve Napoléon p

- 68r Drolet Arthur, tailleur en cuir
 70 Paradis Mme veuve Xavier p
 72 Soulard Oscar, charretier
 Paradis Pierre, charretier
 76 Charest David, journalier
 Guillemette Pierre, mécanicien d'auto
 78 Gingras Jean, charretier p
 80r Bédard Christophe, cordonnier
 84 Cantin Pierre Arthur, mégissier p
 86 Patry Léo, plombier
 88-90 Rondeau Narcisse, charron, atelier
 et rés.
 92 Leclerc Alphonse, cordonnier
 94 Julien Frs-X., tailleur en cuir p
Avenue Renaud
 98 Robert Mme veuve Pierre
 100 Simard Alex., emp. Maranda & La-
 breque
 102 Boucher Emmanuel, emp. Maranda &
 Labreque
 106 Dion Gaudiose, voyageur p
 108 Cloutier Mme veuve Arthur
 Cloutier Arthur, peintre décorateur
 112 Robitaille Alfred, militaire p
 Robitaille Albert, pompier
 116 Tremblay René, électricien
 118 Létourneau Napoléon, boucher p
 122 Genest Charles, pompier
 124 Gingras Victor, facteur p
 128 Gagné Pierre, emp. s. civil
 Lelièvre Albert, peintre
 130 —
 132 Vaillancourt Alphonse, menuisier p
 134 Marcoux Adélar, charretier
 136 Samson Georges, tailleur de cuir
 138 Lêteau Thomas, plombier
 140 Bédard Georges, comptable
 144 Renaud Alfred, cordonnier p
 146 Marceau Jos. A., journalier
 146½ Mercier Joseph, pâtissier
 148 Devarenes Joseph, menuisier p
 152 Beaulieu Adélar, pompier
 154 Alain Charles, magasin

AVENUE TOURANGEAU, de 1231½, rue
 St-Valier, au sud, quartier St-Sauveur.
 —From 1231½ St. Valier St. to south,
 St. Sauveur ward.

Côté ouest — West side

- 3 McKoewn
 5 —
 7 Bidégaré Adélar, chauffeur p
 15 L'Heureux Norbert, emp. Imp. Oil Co
 15½ Trudel Hercule, fermier p

Coté est—East side

- 2 Picard J.-Bte, épiciier
 14-16 —
 18 Auclair Mme veuve G.
 20 Thivierge Joseph, machiniste
 22 Julien Edgar, emp. Coulombe & Cie
 Julien Mme veuve Prosper
 24 Gariépy Arthur, emp. Q. Power Co.
St-Bernard
 26-28 Auger Xavier, contremaître

- 32 Robitaille Jimmy, journalier
 34 Auger F.-X., journalier p
 36 Côté Joseph, cord.-machiniste
 40 Germain Gaudias, emp. C. N. Rys.

AVENUE TURNBULL, de 557, rue St-
 Jean, à Grande Allée, quartier St-Jean-
 Baptiste.—From 557 St. John St. to
 Grande Allée, St. Jean-Baptiste ward.

- 1 Boyer J. E., voy. de commerce
 3 Marois F.-X., teneur de livres
 5 Lacasse A. A., épiciier
 7 Brown J. D., of Mitchell & Mitchell
 9 Gautreau J. J., emp. s. civil
 11 Lacasse A. A., épiciier (r)
Lockwell
 Jeffrey Hale's Hospital
 Hamilton Stuart, caretaker

- 2 Letarte Léon, peintre
 4 Vézina Louis, comptable
 4½ Lavoie Rossaire, doreur
 Lavoie Louis, menuisier
 6 Hébert Roméo, commis quincaillier
 8 Bilodeau J. A. Ernest, comptable p
 Croteau Lucien, agent de billet C.P.R.
 8½ Parent Mlle G.A., tabac, journaux etc.
 8¾ Walker John S., of John J. Walker
 10 O'Dowd J. Adolphe, emp. s. civil
 10½ Guay J. Edmond, sergent de Police
 12 Morin Maxime, C.R., avocat (r) p
 14 Paterson Mrs widow John
Lockwell
 16 Doyer Ls-Amédée, gérant des ventes
 Crédit Industriel, Ltée p
 18-18½ Auger A., garage
 20 Boulanger J. L., sous-ministre de la
 Voirie p
 20 Blais Narcisse, rentier
 22 Côté A. N., rep. de manufacturiers (r) p
 24 Francoeur A. E., pharmacien (r) p
 Francoeur L. A., étudiant en pharmacie
Crémazie
 28 Gingras & Frère, épiciiers
 32 Dubois Malcolm, pharmacien (r) p
 34 Trudeau Georges, gérant L. R. Steel,
 Ltd
 36 Perreau Omer, militaire
 Bourboin Ferdinand, militaire
St-Cyrille
Avenue Maisonneuve
 78 Hamel Zoël, gérant Levis County Ry.
 88 Guy Athanase, emp. s. civil
 90 Lachance J. Ladislas, de Lachance &
 Frère
 92 Hébert Maurice, sec. ministre des Tra-
 vaux Publics
 94 Hamel Mme veuve Gustave
 Hamel Jean, étudiant
 Hamel Mlles Jeanne et Madeleine
 Lemay Mlle Berthe
 96 Lachance J. Emilio, de Lachance &
 Frère
 98 Dugal Zéphirin, imprimeur (r)
 102 Zeaneth F. W., sergeant R. C. M. P

- 102 Royal Canadian Mounted Police
 104 Lachance Napoléon, capitaine p
 106 Bernard
 Thibaudeau R. A., man. de chaussures
 140 Lachance J. L., de St-Lawrence Trans-
 portation Ltée et de Lachance J. L.,
 Ltée
 144 Paquet Zéphirin, gérant La Cie Paquet
 Ltée.
 Matte J. Narc., expéditeur Dominion
 Fish & Fruit

AVENUE VIMY, de la cime du Cap, du
 Chemin Ste Foy, à l'ouest del'Eglise du
 Très Saint-Sacrement, quartier Mont-
 calm.—From the cliff, to St Foy Road,
 west of the Blessed Sacrament Church,
 Montcalm Ward.

Boulevard de l'Entente

- 51 Lévesque Joseph A., voyageur de co m-
 merce
 55 Drouin Jean Charles, architecte p
 Garnier

BAGOT, de 705, rue St-Valier, à l'ouest, quartier St-Sauveur.—From 705 St. Valier St. to west, St. Sauveur ward.

- 3 Lachance & Desroches, peintres-décorateurs
 5 Metropolitan Life Assurance Co
 5½ Légaré Ernest, major, de l'Agence Canadienne des Produits Etrangers
 Légaré Mme veuve Ignace
 13 Trudelle Roger, plâtrier
*Demers
 Sauvageau*
 17 —
 19 Rouleau Onésime, journalier p
 Rouleau Joseph, emp. Quebec Carpet & Window Cleaning Co.
 23 Guérard Raoul, cord.-machiniste p
 31 Frenière Alex., snr, peintre p
 Frenière Alex., jnr, peintre décorateur
 33-37 Faber Frs N., imprimeur p
 41 Joncas Etienne, jnr, tailleur en cuir p
 Ratté Jos., comptable
 43 Rèche Mme veuve J. B. p
 45 Dallaire Augustin, journalier
 47 Marceau Mme veuve Joseph p
 49 Lapointe Adélar, Police provinciale
 51 McCarthy Aug., chef police provinciale
 53 McCarthy Emile, police provinciale
 53½

Victoria

- 63 Malouin J. W., marchand de nouveautés (r)
 69 Careau Mme veuve Damase p
 Careau Donat, prop. de garage
 69½ Marcotte Mme veuve Honoré
 75 Vézina Louis, cordonnier p
 77 Lapointe Onésime, menuisier
 Lachance Philémon, barbier
 79 Muller Joseph, cordonnier p
 81 Giroux Léopold, commis
 85 Deslauriers François, emp. Wm Doyle
 87 Auclair François, pompier p
 Poirier emp. Gauvreau, Beaudry Ltée
 89 Emond Mme veuve Alphonse
 Maheux Mme veuve E. T
 Maheux Emile, emp. Maranda & Labrecque
 93 Bédard Amédée, emp. Andrews & Son
 95 Paradis Arthur, charretier
 Dubé Albert, journalier
 97 Paquet Alphonse, comptable
Durocher
 107 Boulanger Thomas, menuisier
 111 Campagna Joseph, emp. J. B. Renaud & Cie
 Campagna Mme veuve Joseph
 113 Roy Joseph, charretier
 115 Asselin Joseph, contremaitre
 121 Bilodeau Alphonse, tailleur de cuir
 Tremblay Gaudias, comptable
 123 Carbonneau Alfred, sculpteur p
 125 Auclair Henri, plombier
 127 L'Heureux Jean-Bte, maçon p
 Pagé Conrad, agent mfg (r)
 131 Garneau Chs, emp. s. civil

135-137 L'Heureux Hon., journalier et épicier p

Bayard

- 147 Brousseau Napoléon, boulanger
 Brousseau Mlle Maria, modiste
 151 Béland Joseph, journalier p
St-Germain
 171 Châteauvert Pierre, journalier
 173 Fortier Arthur, journalier
 175 Ratté Charles, tailleur en cuir p
 179 Matte Auguste, charretier
 187 Beaumont Edmond, journalier
 189 Roy Joseph, maitre-charretier p
St-Luc
 203 Lapointe Georges, mécanicien
 Boivin Pierre, garde-magasin
 Poulin Joseph, cord.-monteur
 205 Lachance Eugène, contremaitre p
 211 Dumas Arthur, forgeron
 219 Ouellet Mme veuve Joseph
 221 Robitaille Fortunat, tanneur
Aqueduc
 225 Arial Mme veuve Louis p
 Arial Michel, cordonnier
 229 Morissette Joseph, père, journalier p
 Dufresne Joseph, emp. Q. Ry
 231 Gilbert Georges Pierre, cordonnier p
 233 Robitaille Louis, boucher (r) p
 Robitaille Honoré, boucher
 Robitaille Léon, journalier
 235 Fortier Wilfrid, plombier
 Bédard Elzéar, tailleur de corset
 237 Leblond Alphonse, boucher p
St-Sauveur
 239 Gravel Ernest, emp. Quebec Ry
 241 Arial Napoléon, cordonnier
 Laforme Mme veuve Joseph
 243 Arial Joseph, cordonnier
 245 Beaudoin Jules, briqueteur
 Marcoux Ernest, peintre p
 253 Pépin Léonidas, tailleur en cuir
 255 Beausoleil Félix, emp. Bell Téléphone
 259 —
 261 Gauvin Georges, conducteur Q. Ry
 263 Lavoie Armand, emp. Quebec Power
 265 Deschênes Ovide, garde-moteur
 267 Plamondon Albert, pompier
 Desharnais Edgar, chauffeur d'auto
 269 Bélanger Hormidas, pompier
 Bernard Albert, cordonnier
 273 Robichaud J. E.
 Robichaud G. O. A., journalier
 275 Dion Frédéric, laitier
 277 Côté Roméo, tailleur de hardes
 279 Roy Gaudias, cordonnier machiniste p
 281 Genoie Pierre, journalier
Montmagny

Sauvageau

- 12 Bédard J.-B., boucher étal
 14 Hamel Edgar, chauffeur d'auto
 16 Grenier Adjudor, commis voyageur
 Robert Albert, journalier
 20 Maranda Joseph, maitre-boulangier p
 22 Bilodeau Lauréat, tailleur (r)
 24 Lajeunesse Napoléon, auditeur La Cie
 Paquet, Ltée p

- 26 Vézina Désiré, journalier
 26½ Paquet Alfred, boulanger
 26¾ Bacon Elzéar, marbrier
 28-30 Métivier Mlle Octavie
 Métivier Milles Georgiana et Mathilda
 32 Bouliane Alph., snr, cord.-machiniste p
 Côté Edouard, briqueteur
 34 Côté Jérémie, journalier
 36 Bernier Fortunat, cordonnier p
 38 Maranda Arthur, maitre-boulangier
 40 Martineau Onésime, tailleur de cuir
 42 Godin Mlle Claudia, modiste
 48 Morency François, journalier p
 52 Derome Joseph Delphis, corroyeur p
 Derome Napoléon, emp. C. N. R.
 54 Morency Joseph, police provinciale p
 56 Bouliane Jos.-Lauréat, cord.-machiniste
Victoria
 66 Guilbault Mlle Séraphine
 68 Grant J. W., voy. de commerce
 Savard Alfred, plâtrier
 72 Desrochers Mme Malvina p
 74 Garns Arthur, cordonnier
 76 Grenier Mlle Marie, couturière
 78 Gagnon Stanislas, jr, commis-épiciier
 Lépine J.-B., commis-épiciier
 82 Gagnon Omer, de Marier & Trudel,
 Ltée p
 84 Béland Adolphe, emp. Q. Ry
 Poitras Arthur, commis
 86 Guilbault Alex., chef machinist
 86½ Devarences Jean, barbier (r)
 88 Loiselle C., machiniste
 Roy , agent d'assurances
 92 Lapointe Joseph, comptable p
 92½ Langlois Antonio, imprimeur
 94 Pepin Edouard, tailleur en cuir
 100 Dion Antoine, étal
 102-104 Bédard F. A., épiciier

Durocher

- 106-108 Lachance J. Léonidas, barbier
 110-112 Mallard Jos., gardien de la paix p
 114 Lachance Mme veuve Pierre
 118 Latulippe Amédée, briqueteur p
 122 Thibault Joseph, charretier p
 126 Pelletier H., emp. Quebec Power
 126½ Paquet Oswald, tailleur p
 128 Blanchet E., r sellier p
 134 Rochette Pierre, boulanger
 Verret François, plombier
 136 Mathieu Mme veuve J.

Bayard

- 142 Faucher Omer, cuisinier Hôtel St-Roch
 144 Careau Albert, commis B. Hochelage
 148 Carbonneau L. P., comptable
 Picard Dominique, journalier
 148½ Picard France, peintre
 150 Godbout Louis, emp. s. civil
 Poulin Mme veuve Wilfrid
 154 Dumais Rosario, peintre
 156 —
St-Germain
 168 Grave Joseph, journalier
 170-170½ Brindamour Joseph, boucher p
 r Ratté Odilon, plombier
 172 Poulin Albert, corroyeur
 174 Boutet Napoléon, cordonnier p

- 174 Boutet Siméon, cordonnier
 178 Dionne Napoléon, emp. Q. Ry p
 186-188 Picard Georges, cordonnier p
 198 Ruel & Frère, manuf. de chaussures
St-Luc
 202-204 Godin Théodore, maitre-charretier p
 208 Lortie Antonio, garde-moteur p
 214 Langlois Elz., cord.-monteur
 Samson Horace, com.-voyageur
 220 Gamache François, emp. Q. Ry
Aqueduc
 224 Marcoux Joseph, emp. Corporation
 226 Verret Albert, cordonnier
 228 Roberge Roméo, cordonnier p
 Fontaine Joseph, père, cordonnier
 230 Déry Léon, corroyeur p
 232 Doddridge Mme veuve F.-X. p
St-Sauveur
 240 Gagné Pierre, cordonnier
 Pelletier Ernest, emp. Quebec Power
 242 Boutet Arthur, cord.-machiniste
 244½ Lamy Hervé, peintre
 246 Verret Emile, commis d'hôtel
 248 Godin Alfred, charretier p
 256 Picard Edgar, cordonnier
 258 Chabot Albert, cordonnier
 260 Julien Arthur, journalier
 262 Hamel Arthur, journalier
 264 Rosa Alfred, rentier
 270 Jean Odilon, comptable
 272 Audibert Alfred, journalier
 274 Bédard Oscar, voyageur
 276 Langlois Lauréat, emp. s. civil
 278 Parent J.-Nap., comptable
 278½ Jean Wilfrid, ent.-menuisier
 284-286 Lacroix & Bertrand, Enr., manuf. de
 chaussures
 288 Roach James, emp. Q. Ry
 290 Lafrance Mme veuve Jos., épicerie p

Montmagny

BARONNE, de 13, rue St-Dominique, à
 17, rue Grant, quartier St-Roch.—
 From 13 St. Dominique St. to 17
 Grant St., St. Roch ward.

—Old City Mfg Co., Ltd

BATH—Voir des Bains

BAYARD, de 945, rue St-Valier, au cap,
 quartier St-Sauveur.—From 945 St.
 Valier St. to cliff, St. Sauveur ward.

- 7 Gagné Pierre, père, emp. s. civil
 Corriveau Arthur, pompier
 9 Marcoux Paul, menuisier
 Gagné Lévis, gardien de l'aqueduc
 9 Jobidon Mme veuve Pierre
 Drouin Laurent, contremaitre

Dollard

- 31 Carbonneau Michel, sculpteur
Ste-Thérèse
 37 Lortie Jean, employé s. civil p
 Lortie Flavien, rentier
 Lortie Mme veuve Jean

- 37 Lortie Laurier, commis
 39 Marquis L. E., machiniste
 45 Fortin Arthur, comptable
 47 Pouliot J.-A.,

Montcalm

- 49 Thivierge Tancrede, corroyeur
 51 Wade J. H., machinist
 Roth Albert, journalier

- 53 —
 55 Lavigueur Georges, tailleur de pierre
 57 Lemelin Adjutor, garde-moteur
 59 Pleau Joseph, cordonnier
 Auclair Joseph, journalier
 61 Beaubien Louis, journalier
 63 Voyer Ernest, cord.-machiniste
 Voyer Ernest, marchand de bicycles

Massue

- 67 Gauvin Uldéric, boucher
 69 Bédard Emile, charretier
 71 Létourneau Lucien, contremaitre p

Boisseau

- 75 Cloutier Albert, étal
 81 Lafrance Joseph, cordonnier
 83 Noël Adélar, cordonnier
 85 Tessier dit Laplante Evangéliste, cor-
 donnier
 89 Lemieux Philippe, journalier

Napoléon

- 105 Bilodeau Phidyme, pâtissier
 107-109 Chabot Jos., menuisier

Bagot

- 113 Déchéne Luc, journalier
 119 Boivin Onésime, journalier
 125 Trépanier Edouard, journalier
 127 Emond Albert, emp. H.-de-Ville
 129 Pelletier Théodore, charpentier
 131 Auclair Joseph, emp. s. civil
 131½ Langlois Albert, barbier

Morin

- 133 Bouliane Georges, sr, cord.-moteur
 Bouliane J.-B., empl. Baller & Son
 137 Gingras Mme veuve Damase p
 141 Lapiere Arthlr, menuisier
 143-145 Pichette Eugène, épicier p

Hermine

- 149 Robitaille Alfred, entr.-menuisier p
 151 Boucher Arthur, tailleur de cuir
 151½ Boutin Mlle, ouvrière en chaussures
 Giguère Mme veuve Gaudias
 153 Bédard Gauloise, cordonnier p
 159 Ecole St-Joseph

Kirouac

- 165 —
 165½ —
 169 Fournel Lauréat, journalier
 171 Gagnon Mme veuve Hubert
 173 Bernier Zéphirin, journalier
 175-177 Dion Adélar, menuisier

Colomb

- 179 Boivin E., épicerie
 179½ Gagné Lorenzo, commis
 Careau Mme veuve Elzéar
 181 Chrétien Joseph, rentier p
 183-187-189 Lachance Frs.-X., épicier p

Châteauguay

- 193 Plamondon Louis, voyageur

- 193 Lebel Lionel, comptable
 Plamondon Mathias, maître-boulangier
 Plamondon Mlle Rebecca
 Lebel Mme veuve Elzéar, prof. de piano
 195 Dion Philippe, préposé au bagages
 197 Parent Georges, repasseur de peaux
 201 Lessard Mme veuve Joseph, modiste
 203 Drolet Joseph, commis-voyageur et
 magasin

Franklin

- 12 Beaulieu Mme veuve Joseph p
 14 Gagné Albert, emp. Q. Ry
 18 Nolin Joseph, charretier p
Dollard
 20-22 Verret J. B., police provinciale
 24 Dion Wilfrid, journalier
 26-28 Canadian Mattress & Spring Bed,
 Reg'd

Ste-Thérèse

- 34 Letarte Louis, chauffeur d'auto
 36 Gagné Mlle Stéphanie p
 Brindamour Odilon, emp. Dom. Exp.
 40 Brunet Omer, cord.-machiniste p
 42 Roy Alfred, empl. Dom. Express
 44 Gosselin Louis, emp. C. N. Rys
 48 Giguère Alexandre, commerçant

Montcalm

- 50-52 Lepine Joseph, manuf. de chaussures
 Gauthier Mme veuve J.
 60 Pepin Jérémie, épicier (r) p

*Massue**Boisseau*

- 74 Laverdière Ernest, tailleur p
 76 Gauthier Mme veuve Narcisse
 84 Cantin Louis, rentier p
 86 Beaulé Adélar, emp. C. N. Rys
 88 Noël Claude, menuisier
 88½ Descombe Lauréat, plombier
 Voiselle Joseph, comptable

- 90 Pelchat Philippe, épicier p

Napoléon

- 92-98 Hébert Mme veuve Joseph, épicerie
 94 Pagé Albert, cordonnier
 Drolet Alfred, charcutier
 100 Falardeau, Mme veuve F. X., p
 102 Beaulieu F.-X., facteur
 Vallières Adélar, chef expéditeur
 108 Bertrand Pierre, manuf. de chaussures p
 110 Bédard Emile, pompier

Bagot

- 112 Laverdière Mme veuve Ludger p
 Tremblay Rosario, cord.-machiniste
 114 Lapensée J.-C., militaire
 118-120 Lépine Pierre Cél., cordonnier p
 124 Légaré Joseph, jr., emp. Bell Telephone
 126 Légaré Joseph, contremaitre, Bell Télé-
 phone p

Morin

- 128 St-Laurent Mme veuve Edmond
 130 Cantin Mme veuve Edouard
 Dussault Delavoie, marbrier
 132 Harvey Hector, restaurant
 136 Beaumont Honoré, rentier
 138 Létourneau Philéas, boucher
 Thibault Joseph, menuisier
 140 Bergeron Joseph, signaleur

- 142 Paquin Raoul, menuisier
Couture Onésime, snr, boulanger p
Couture Alfred, boulanger
Hermine
- 152 Marceau Mme veuve Paul
- 158 Gagné Léonidas, boucher
- 160 Gagné Cléophas, charpentier p
Kirouac
- 162 Boucher Arthur, épicier
- 170 Boucher Jean, fendeur de cuir
Plamondon Arthur, commis
Plamondon Jules, pompier
- 172 Labbé Roméo, typographe
Moffet Joseph, agent d'assurances
Asselin Wilfrid, journalier
Dugas Joseph, mécanicien
Perreault, Henri, peintre
- 174 Tardif Victor, tailleur de cuir
- 178 Royer Mme veuve Théodule p
Royer Jean, boucher
- 180 Pelchat Alexandre, comptable
- 182-184 Pelchat Mme veuve Napoléon p
- 186 Drolet Joseph, charretier
- 186½ Beaumont Joseph, menuisier
Châteauguay
- 188 Royer Albert, boucher
Dompierre Lauréat, électricien
- 188½ Bélanger J. Emile, emp. Dept. Marine
- 190 Marcotte Victor, cordonnier
- 192 Harvey Daniel, chauffeur d'auto
- 192½ Dorval Adélar, tailleur en cuir
- 200 Bouret J.-B., cordonnier
Franklin
- 202 Brochu Albert, menuisier
- 204 Gingras Adélar, agt d'assurances
- 206 Gaulin Mme veuve Joseph
- 208 Després A., boulanger
- 212 Blouin Emile, journalier
Lafrance Ovide, cord.-machiniste
Arago
- 222 Audy Joseph, journalier
- 224 Dugal Emile, charretier

BEAUHARNOIS, de 1325, rue St-Valier, au sud, quartier St-Sauveur.—From 1325 St. Valier St. to south, St. Sauveur ward.

1 —

- 3 Rancour Jean-Pierre, journalier p
5 Dorval J. Arthur, voy. de commerce

- 48 Morin Georges, commerçant
50 Legros Edgar, journalier

BEDARD, de 79, rue St-Ambroise, à 64, rue Carillon, quartier St-Sauveur.—From 79 St. Ambroise St. to 67 Carillon St., St. Sauveur ward.

- 1-3 Côté Nazaire, épicier (r) p
7 Gauthier Philéas, tailleur de cuir p
13 Lachance Eusèbe, tailleur de pierre p
Lachance Joseph, tailleur en cuir
21 Bélanger Mme veuve Charles p

- 23 Tanguay Emile, peintre
27 Emond Jos. E., asst-comptable p
29 Trudel Victor, jardinier
33 Roy Aurélien, cord.-monteur p
Laroche Mathias, charcuterie
35 Blouin Antoine, cordonnier-machiniste
45 Dion Edouard, menuisier p

- 2 Nadeau Napoléon, boucher (r) p
Plante Mme veuve Nazaire
- 8 Langlois Wilhelm, pilote p
- 10 Verret Sylvio, emp. s. civil
- 14 Lynch Georges, jardinier
Poirier Albert, co.d.-machiniste
- 16 Paquet Joseph, commis, p
Alain Joseph, barbier
- 16½ Lynch Georges, journalier
- 20 Boulanger Prosper (Lefebvre dit), maçon p
Tanguay Emile, peintre
- 24 Therrien Ernest, tailleur de cuir
Bégin Edouard, rentier
Delisle Désiré, corroyeur
- 26 —
- 30 Collet dit Picard Omer, peintre-décorateur
- 32 Monier Louis, cordonnier
Bilodeau Henri, tailleur en cuir
- 40 Laroche Mathias, charcutier (r)
- 44 Laroche Adélar, comptable
r Picard Léo, boulanger
- 46 Rochette Gérard, conducteur Q. Ry.

BEGIN, de la rue Dessane, à la rue St-Cyrille, quartier Montcalm.—From Dessane Street to St-Cyrille St., Montcalm ward.

- 97 Cantin Gaudiose, mécanicien
99 Paré Ulric, commis de malles

BEGON (voir Maréchal Foch)

BELL, de 19, rue St-James, à 27, rue St-André, quartier Champlain.—From 19 St. James St. to 27 St. André St., Champlain ward.

- 1-7 Langlois & Paradis, Ltée, entrepôt
9 Hill John B., bank messenger
11-15 Entrepôt frigorifique
Cold Storage
Dominion Fish & Fruit, Ltd, prop.
17-19 Tanguay Georges, Ltée, farine et provisions

- 2 Ward, Jos Co., Ltd, wholesale brokers,
Landry J. E., manager
- 4 Lachance J. L., Ltée
St. Lawrence Transportation, Ltd
Chevalier Adolphe, constructeur de navires
- 8-10 Station du feu No. 5
St-Paul
- 16-20 Whitehead & Turner, Ltd, warehouse

BELLEAU, de 475, rue St-Valier, à 62 rue Arago, quartier St-Roch.—From 475 St. Valier St., to 62 Arago St., St. Roch ward.

- 9 Samson J.-E., Enr., entrepôt
 11 Quebec Steel & Wire, Reg'd
 C. E. Migner & E. A. Langlois, props.
 13 —
 15 Shee Edgar A., leather merchant
 15½ Métivier, William, emp. C. N. R. shop
 17 Tremblay Mme veuve Odilon
 Dubuc Antonio, mécanicien
 19½ Bonenfant Ludger, corroyeur
 21 Cantin Mme veuve Napoléon p
 Clavet Théodore, tailleur en fourrures

- 2 Paré, Emile, charretier
 10 Ruelland J. S., charron (entrepôt)

BELVEDERE, du Chemin Ste-Foy, au sud, quartier Montcalm.—From St. Foy Road to south, Montcalm ward.

- 69 Martin J. J. H., agent
 131 Price A. J., of Price Bros. & Co., Ltd.

- 24 Lamarre Jules A., pilote
 26 Nadeau P. Albert, de The Canadian Spice Mill
 30 Lavigne Ernest, ingénieur civil
 36 Hamel J. A., emp. B. de Poste
 50 Miller James, grocer (r) p
 64 Lesage Antoni, gérant-général Les Prévoyants du Canada p
 90 Dickson Chs-J., insp. machine gun
 92 Penney Miss R. H.
 Penney, William, green house
St-Cyrille
 — Penney Mrs widow George p
 — Sewell Edm. D.
 — Dobell A. C., avocate, (r) p
 — Beckett R. M.
 — Lamonde Elzéar, jardinier
 — Monaghan Joseph, sr, florist
 — Monaghan P. J., P. O. clerk
 — Monaghan Joseph, jr, gardener

BERGEMONT AVENUE, (See Avenue Bergemont).

BERTHELOT, de 135, rue St-Patrice, à 160, Grande Allée, quartier St-Jean.—From 135 St. Patrick St. to 160. Grande-Allée, St. Jean-Baptiste ward.

- 1 Watt William, policeman
 3 Normile Denis, capt. Fire Station No. 2
 Normile J. Denis, jr., fireman
 25a Tuppert Herbert, laborer
 25b Moisan P. charretier
 25r Galichamp Georges, mécanicien
 27 Laliberté Joseph, snr, menuisier
 Marquis Joseph, serrurier
 27½ O'Connor J.-M. foreman

- 29 Fiset, Henri, charron
 Mainguy Eugène, de Mainguy & Robitaille Enr.
 29½r Lapointe P. E. soll. d'assurances
 Drolet Antoine, garde-magasin
 29½r Filion Mathias, commis
 Marchand Louis-Nazaire, agt d'assurance
 31 Hunault Mme veuve Honoré p
Bon Pasteur
 63 Bon Pasteur, buanderie et savonnerie
St-Amable
 83 Lachance Ph. Eugène, négociant p
 Bolduc Mme veuve J. B.
 85 Lindsay C. W., Lt-Col., civil s. clerk p
 87 Gagnon Alphonse, secrétaire dépt des Travaux publics et du Travail p
 Mackay Wm. A., major, agent d'assurances
 89 Embregts Gérard, chef pâtissier
 Higo I., de Tokio Art Co.

- 2 Tardif Charles, corroyeur
 4 Arcand Chs. Edmond, journaliste
 Rancour Omer, snr
 6 Careau Moïse, sr., charretier p
 Careau Adélar, charretier
 12 Emond Albert, commis de banque
 12½ Lafond Mme veuve Joseph p
 Fiset Antoine, emp. Dominion Arsenal
 14 Walsh William, ex-supt. Cattle Quarantine Levis
 16 Belleau Emile, emp. Château Frontenac
 Bédard Bénoni, snr, charretier p
 Bédard Benoni, jr, commis
 18 Buteau Mme veuve Joseph
 Buteau Gaudias, gardien de la paix
 20 Driscoll Michael, joiner
 Alain Mme Paul
Artillerie
 26 Saillant Arthur, contremaitre, Bon Pasteur
 72 Maison de l'Immaculée Conception, Noviciat du Bon Pasteur
 80 Académie Saint-Louis pour filles, Sœur St-Melchior, directrice
St-Amable

BIBAUD, de 640, rue Dorchester, à l'Avenue François Ier, quartier Jacques-Cartier.—From 640 Dorchester St. to Avenue François Ier, Jacques-Cartier ward.

- 5 Vézina Adélar, ouvrier en bouilloire
 9 Racine Joseph, journaliste p
 13 St-Amant Joseph, journaliste
 15 Simard Adélar, journaliste
 17-19 Rousseau Louis, charretier
 21 Tremblay Georges, menuisier
 r Clusiaux Roméo, journaliste
 25 Bureau Joseph, sr, maçon
 31 Poulin Léopold, journaliste p
 Poulin Mme veuve Léon
 35 Gosselin Joseph, journaliste
 37 Minguy Emile, charretier

- 41 Gravel Siméon, journalier
 47 Rouillard Mme veuve Joseph
 51 Janvier Alphonse, emp. Corporation p
 57 Defoy Joseph, peintre p
 61 Drolet Théodule, charretier
 63 Janvier Napoléon, journalier
 Côté
 69 Michaud Mme veuve Auguste p
 Michaud Mlle Joséphine, modiste
 L'Hérault Mme veuve Pierre
 73 L'Hérault Clovis, emp. cour. du Port
 75r Cardinal Edouard, charretier

- 8 Moisan Alfred, journalier
 18 Néron Auguste, menuisier
 20 Bouchard Philéas, charretier p
 22 Ratté Antonio, journalier
 Hervev Joseph, charretier
 24 Alain Jean, journalier
 Verrault, Georges, mécanicien
 32 Collin Pierre Joseph, menuisier p
 34 Lambert Omer, police provinciale p
 36 Marcoux Georges, cordonnier
 40 Paré Napoléon, charretier p
 42 Crépault Joseph, journalier

BIGAUOETTE AVENUE, (See Avenue Bigaouette).

BLANCHET, de 270, rue St-Valier, à 39, rue Fleurie, quartier St-Roch.—From 270 St. Valier St. to 39 Fleurie St., St. Roch ward.

- 3 —
 5 Allison Mme veuve Chs

- 4 Darveau Félix, ingénieur

BOISCLERC AVENUE, (See Avenue Boisclerc).

BOISSEAU, de 19, rue Sauvageau, à l'ouest quartier St-Sauveur.—From 19 Sauvageau St. to west, St. Sauveur ward.

- 1 Plante Mme veuve Narcisse
 Plante Adélar, électricien
 Plante Edouard, tailleur de cuir
 3 Bourget Mlles Anna et Arménie
 Lortie Mme veuve François
 5 Campagna Alph., agent
 Campagna Mme veuve Joseph
 Binet Geo., commis-voyageur
 7 Paquet Joseph, comptable
 9 Bouchard Mme veuve Pierre
 15 Bourget F. X., entr. pompes funèbres
 Lasalle
 17 Bourget F.-X., ent. pompes funèbres (r)
 19 Giroux Fortunat, modèleur p
 21 Tardif Gédéon, tailleur en cuir
 23 Poitras Télésp., père, emp. B. de Poste
 25 Trépanier Edm., cordonnier
 27 Falardeau Jean, plâtrier p
 31 Lachance Emile, homme de livraison
 33 Lortie Octave, cordonnier p

- 35 Langlois Eudore, jr, pilote
 37 Mercier Victor, de Victor Quarry Co., Ltd.
 Tardif Ferdinand, charretier
 39 Plamondon Edouard, gardien de nuit
 Gosselin J. Ajthur, comptable
 41 Langlois Eudore, sr, pilote p

Victoria

- 45 Coulombe Ed., sr, de Quebec Fruit & Fish Exchange, Ltd p
 49 Gilbert J.-Bte, commis
 51 Côté Mme veuve J.-Bte p
 Pouliot Léopold, voy. de commerce
 Langlois Mme veuve Benjamin
 53 —
 55 Bouchard Mme veuve Pierre
 57 Gilbert Rosario, mécanicien p
 Gilbert Arthur, tailleur en cuir
 59 Gilbert Odina, commis-marchand
 Gilbert Louis, commis
 67-71 Station du feu No 7
 73 Bélanger J. Alphonse, emp. s. civil
 75 Trépanier Uldéric, cordonnier p
 DeBeaumont A. C., voy. de commerce
 77 Noel Ovila, menuisier p
 79 Bélanger Joseph, gardien de la paix

Durocher

- 81-83 Letarte Wm., commis-voyageur
 85 Havard Albert, emp. Marceau & Fils
 87 Pouliot Mesdemoiselles, rentières
 Plante Adélar, tailleur en cuir
 91 Delisle Emile, peintre
 91½ Fortier Albert, peintre
 93 Verret Adélar, contrematre
 95 Confaltes Mlle Angèle
 97 Fortin Octave, cordonnier
 Shields Alfred, cordonnier
 99 Vézina Napoléon, cord.-monteur p
 Vézina Edgar, cordnner
 103 Thibaudeau Joseph, cordonnier
 105 Allaire Alb. briquetier
 107 Alain Joseph, couvreur
 Alain Mme veuve Pierre
 109 —
 125 Godin J.-E., emp. Q. Rys
 Bédard Louis, journalier

129 —

- 131 Parent Louis Edouard, maçon
 Jobin Joseph, jr, cordonnier
 135 Malouin J. Eugène, voy. de commerce
 137 Jobin Joseph-L., cordonnier
 139 Corriveau Alfred, charretier
 139½ Paquet Léonidas, menuisier
 141 Vézina Adjutor, emp. s. civil p
 141a Giguère Jos., journalier

St-Germain

- 143 Poulin Moïse, voy. de commerce
 145 Lapointe Albert, cord.-machiniste p
 Lapointe Mlle Léa
 147-149 Drolet Wilfrid, vérificateur
 151 Sirois Auguste, cordonnier p
 Gauvin Jules, plombier
 153 Frenette Ovila, ordonnier
 153½ Gauvin Ovila, ramoneur p
 155 Julien Louis, cord.-monteur
 155½ Lapierre Emile, confiseur
 155¾ Plourdre Ludger, employé s. civil

- 155³/₄ Brousseau Roland, emp. Dom. Arsenal
 157 Vigneau Wenceslas, emp. Quebec Pre-serving
 159 Savard Eugène, gardien Imperial Oil
 165 Frédéric Georges, jr, cord.-machiniste
 Chrétien Joseph, journalier

St-Luc

- 187 Picard Mme veuve Joseph
 189 Dugal Roméo, tailleur de cuir
 191 Lamonde Joseph, jardinier
 193 Blouin Omer, journalier
 195 Raymond Alfred, charretier p
 199 Lessard Roméo, tailleur de cuir
 199¹/₂ Paquet Samuel, typographe
 201 Boudreau Chs., journalier
 207 Lafrance Antonio, emp. Brasserie Cham-plain
 207¹/₂ Gamache Mme veuve Jean
 209 Thivierge Joseph, commis
 Desrosiers Gaudias, journalier
 211 Cantin Joseph, couvreur
 215 Gagnon Mme veuve Joseph
 221 Simard Alfred, journalier

*Aqueduc**St-Sauveur*

- 225-227 Drolet Michel, épiciér p
 227 Drolet Josephat, journalier
 Drolet Mme veuve Ignace
 233 Vézina Joseph, garde-moteur
 Lavoie Léonce, cond. Quebec Ry.
 235 Arsenauld Adélar, cordonnier
 237 —
 239 Thérien Nap. emp. C. N. R.
 241 Magnan Wilfrid, cordonnier
 Laberge Jean, emp. C. P. R. p
 243 Rouleau Lucien, journalier
 Savard Théodore, forgeron (boutique)
 245 Savard Thomas, journalier
 247 Savard Théodore, maréchal-ferrant (r) p
 249 Letellier Elzéar, charretier p
 251 Gagnon Adjutor, emp. Eastern Ca-nada Steel
 Bacon Joseph, journalier
 253 Blouin Thomas, journalier
 Dompierre Pierre, journalier
 255 Fournel Louis, journalier
 257 Drolet Charles, laitier
 259 Métivier Pierre, corconnier
 261 Robitaille Honoré, tailleur de cuir
 263 Plante Alfred, cord.-machiniste p
 269-271 Arial Louis, cordonnier p

Montmagny

— Eglise St-Sauveur

Durocher

- 82 Armand Raoul, cordonnier p
 Perreault Louis, peintre
 88 Marceau Rosaire, électricien au Parlem.
 90 Beaulieu Armand, voy. de commerce
 94 Poulin Joseph, emp. Q. Ry
 Roberge Narcisse, emp. "Le Soleil"
 96 Mathieu Alphonse, menuisier p
 98 Audet Wilfrid, emp. s. civil
 102 Gouge Fernand, machiniste
 104 Paradis Napoléon, journalier
 Marchand Emile, menuisier p

- 106 Marois Joseph, journalier
 108 Tremblay Edm., chaussures p
 110 Fortier Alexandre, journalier
 112 Fournel Georges, ingénieur
 114 Veuillet Arthur, charpentier
 116 Létourneau Lucien cordonnier p

*Bayard**St-Germain*

- 144-146 Ducré J. A., boucher p
 150 Boulet Alphonse, garde-magasin p
 152 Villeneuve J. Bte, emp. J. B. Renaud
 154 Fortin Adélar, emp. Maranda & La-brecque

Darveau Mme Victor

- 158 Létourneau Arthur, cordonnier p
 162 Turcotte F.-X., comptable p
 164 Turcotte Eugène, collecteur p
 166 Tremblay Léger, cordonnier
 168 Jobin Adjutor, pompier
 170 Hébert François, journalier
 Bourassa Jean-Bte, journalier
 172 Martel Gaudias, journalier
 Giroux Mme veuve Joseph
 174 Gagné Jos.-Arthur, épiciér (rés)
 176 Lepage Chs, charretier
 180 Bourassa H., cordonnier p
 Pageau Mme veuve Joseph

St-Luc

- 184 Ferland Albert, corroyeur
 Ferland Philippe
 186r Lamonde Joseph, journalier
 188 Lamonde Téléspore, journalier
 190 Patry Mme veuve Alphonse p
 192 Desbiens Ernest, cord.-machiniste
 Daigle Mme Veuve Jean
 192¹/₂ Lamonde Antonio, charretier
 194 Lavoie Alfred, journalier
 196 Larose François, cordonnier p
 196¹/₂ Simard Adjutor, débardeur
 202 Lepire F.-X., menuisier (r)
 Simard Mme veuve Bénoni
 208 Maheux Georges, mécanicien p
 210 Légaré Théophile, forgeron
 214 Morand Joseph, cordonnier p
 214¹/₂ Pelletier Arthur, journalier
 218 Trudel Ferdinand, charretier
 220 Isabel François, journalier

*St-Sauveur**Aqueduc*

- 238 Bisson Honoré, cordonnier
 240 Asselin Adolphe, cordonnier p
 242 Perron Joseph, journalier
 244 Roy Ernest, laitier p
 248 Descarreaux Jacques, journalier
 252 Binet Mme veuve Louis
 252¹/₂ Fougues Albert, emp. Canac dit Mar-quis
 Ratté Joseph, tanneur
 254 Bolduc Emmanuel, journalier p
 256 Asselin Alphonse, cord.-machiniste p
 256¹/₂ Bussièrres Georges, mécanicien
 Asselin A., magasin
 258 Kirouac Joseph, journalier
 Guenette Joseph, journalier
 260 Bisson Louis, électricien
 Montmagny

BON PASTEUR, de 40, rue Lachevrotière, à 31, rue Berthelot, quartier St-Jean-Baptiste.—From 40 Lachevrotière St. to 31 Berthelot St., St. Jean-Baptiste ward.

- 2 Dion Wilbrod, menuisier
- 10 Marcoux Cyrille, charretier
- 12 Scallon John, sergent of police
- 14 Papillon J. Eudore, commis
- 16 —
- 18 Côté Arthur, tailleur de fourrures
- 18½ Martin Thomas, typographe
- 20 Poirier Aquilas, militaire
- 20½ Grenon Mme Roger
Grenon Lorenzo, prés. et gérant, Black & White, Garage & Taxis Co, Ltd.
- 22 Philpott John, machinist
- 24 Rowbotham Robert, carter p
Brook John, machinist
Ellis J. A., machinist

BOUFFARD, de 65, rue St-Bernard, à rue Aqueduc, quartier St-Sauveur.—From 65 St-Bernard St. to Aqueduc St., St Sauveur ward.

Côté Ouest—West Side

- 7 Laforest François, emp. C. N. Rys.
Plante Léger, charretier
- 11-13 Auger Henri, charron
- 15 Lemieux Nap., journalier
Lemieux Thomas, journalier
- 17-19 Moisan J. F., épiciier
St-Bonaventure
- 21 Desrochers Evangéliste, menuisier
- 23 Boivin Joseph, journalier
- 51 Paradis Chs N., Ltée, entr.-généraux
- 119 Gauvin Raoul, cordonnier
- 123 Bolduc Rémi, journalier
Bolduc Jérémie, forgeron
- 125 Martel Gaudias, agent d'assurances
- 135 Fiset Pierre, commis
- 137 Huot J. Paul, emp. C. N. Rys.
- 139 Boissonnault J.-B.

Côté Est—East Side

- 74 Dispensaire de la Goutte de lait
Rvdes Sœurs de la Providence
- 98 Drouin J., menuisier
- 124 Robitaille Paul, emp. C. N. R.
Renaud Murdoch, commerçant
- 142 Fortin Napoléon, bois de chauffage
- 144 Nadeau Eug., emp. Q. Ry
Turgeon Joseph, emp. C. N. R.

BOUGAINVILLE AVENUE, (See Avenue Bougainville).

BOULEVARD BENOIT XV, de 336, 1ère Avenue, au nord, quartier Limoilou.—From 336 First Avenue to north, Limoilou ward.

- 3 Marier Sylvio, tailleur en fourrures
- 47 Cauchon Henri, menuisier p

- 51 Gagnon J. G. A. emp. des Postes
- 53 Labrecque Louis, ancien boulanger
- 55 Ouimet Achille, emp. s. civil p
- 69 Garneau Auguste, cotiseur de la Cité p
- 169 Dorion Georges, jr, menuisier p
- 173 Moisan Ernest, mécanicien
Paquet, Mlle Anna, rentière
- 175 Paquet Arthur, bijoutier (rés,)
- 189 Dorion Edouard, typographe
Paquin Lucien, télégraphiste
Grenier Alex., de Quebec Sitch Dowh Co.
- 261 Sr-Pierre Adjutor, peintre décorateur
- 263 Croteau J. M., acting superv. of cullers p
Croteau Rosario, comptable

- 50 Delisle Lucien, mécanicien, Dépt. du Feu
- 52 Fournier Jos. Ernest, voy. de commerce

BOULEVARD DE L'ENTENTE, en bas de l'Avenue Marguerite-Bourgeoys, quartier Montcalm.—Foot of Marguerite-Bourgeoys Avenue, Montcalm ward.

(De l'Est à l'Ouest.—From East to West).

- 71 Côté Louis, menuisier
Beaulieu Arthur, menuisier
Avenue Marguerite-Bourgeoys
Avenue Eymard
- 127 Poulin Thomas, rédacteur p
- 131 —
- 135 Mochon J.-N., inspecteur Dépt. des Travaux Publics.
- 139 Morisset Louis, de Morisset & Frère
- 143 Parker, John, school insp.
- 147 —
- 151 Timmons Edouard T., manager Harris Abattoir Co. Ltd
- 155 Gontensperger, Julian, prof. Univ. Laval
- 159 Walling E., tabacconist (r)
- 165 Marcoux Joseph, voy. de commerce
- 167 Fauteux Léo, voy. de commerce
- 169 Dandeneau Désiré, mécanicien
- 171 Picard
- 173 Pichette E. R., agent
- 177 Brunet Chs. Eugène, agent d'autos
Paradis Mme veuve Eugène
- 181 De Chevigny Capt. R. chef d'allée
Holt Renfrew & Co
- 185 Gaboury Lucien, emp. Com. des liqueurs
- 189 Menard J. P., ing. C. N. R.

- 160 Chabot Auguste, journalier
- 162 Létourneau Ernest, chauffeur d'auto
Avenue Vimy
— Ecole de Chimie

BOULEVARD DES ALLIES, de 550, 1ère Avenue, aux terrains de l'Exposition, quartier Limoilou.—From 550 First Avenue to Exhibition grounds, Limoilou ward.

- 11 Hamel Louis, prop. E. T. Nesbitt Regd
- 15 Boyte Alfred, drapier Henri Duclos

- 21 Thivierge Joseph, prop. I. A. Fortin Enr.
 29 Roy J. A., de J. A. Roy, Inc.
 31 —
 41 Caron Eudore, de la Cie Caron, Enr
 51 Lafontaine C.E. insp. de Douanes
 53 Hammerick B., ing. Locomotive Q.C.Ry

- 22 Paquet Alvida, pressier
 24 Gauvreau Lionel, mécanicien dentiste
 Thibault Georges, inspecteur d'assurances
 26 Brière Arthur, tailleur p
 30 Bernatchez Cyrille, emp. Palais de Justi.
 32 Lessard Camille, ingénieur civil
 Drolet Mme veuve J. Bte
 Drolet Lucien, avocat, de Drolet & Drolet

BOULEVARD LANGELIER, de l'Avenue de Salaberry à l'Hôpital Général, quartier St-Valier.—From De Saleberry Avenue to General Hospital, St. Vallier ward.

- 1 Gaudet Delphis, sol. d'assurances
 3 Thibault, Léo., journalier
 5 Perreault dit Ouellet, Ernest, emp. Ls. Morency
 9 Rochette Alfred, tailleur en cuir p
 15 Richard Arthur, cordonnier
 19 Galibois Mme veuve Alfred
 Giguère Omer, boucher
 21 Normand Armand, agent d'assurance
 23 Patry L. Edmond.

Arago

- 31 Lapointe Georges, emp. Hôtel St-Roch
 31a Petrie Arthur, artiste
 33 Garneau Joseph, cond. d'auto privé

Franklin

- 41 Paquet Henri, emp. Laiterie Froutenac
 Boivin Mme veuve Corinne
 41a Galibois Jean, Alfred, voy. de commer.
 Conan Mme veuve Louise
 43 Richard Georges, restaurateur (r)
 45 Plante Pierre, commis
 47 Dombrowski Alfred, commerçant (r)
 Dombrowski Lucien, négociant (r)
 57 Paradis Arthur, cord.-monteur
 57½ Garneau Pierre, menuisier
 59 Dombrowski Lucien, bœuf et provisions

Chateauguay

- 61 Laliberté Alexis, menuisier p
 Laliberté Alex. J., comptable
 63 Cléroutt Médéric, mécanicien dentiste
 Drolet Albert, commis expéditeur
 69 Roberge Théodule, tailleur de pierre p
 71 Thivierge Paul, agent d'assurances
 75 Thibaudeau Wilfrid, cordonnier
 Joncas Emile, électricien
 77 Deschamps Ernest, journalier
 79 Soucy Alfred, salon barbier

Colomb

- 81 Masson Joseph, pharmacien (r) p
 85 Soucy Mme veuve Jules
 93 Garage Boisvert.—F.-X. Boisvert, mécanicien

Demers

- 95 Giguère Pierre, maître charretier
 99 Cloutier Odilon, com. de chevaux

St-Valier

- 125 Beaupré Mme veuve Victor
 127 Boucher Aimé, journalier
 129 Martel Joseph, journalier
 131 Fossy Georges, cordonnier
 133 Bédard Maurice, commis
 135 Bédard Mme veuve Napoléon
 137 Létourneau Mme Jules

D'Argenson

- 139 Deslauriers Jos, news agent
 141 Miller Flavien, sr, commerçant
 Miller Edgar, peintre
 143 Fillion Raphaël, rentier
 Turgeon Alexandre, sreffreins
 145 Giauque Marc, contremaitre Ecole Technique
 145 Fontaine J. O. gérant de la Banque de Montréal, succursale St-Sauveur

St-Joseph

- 147 Audet Ferd., notaire
 Vermette J.-Arthur, march de fourrures
 Noël Mme veuve Alphonse
 147½-149 Baronet Octave, bicycles et épicerie p
 151 Baronet Oscar, commis
 153 Dulac J. Edmond, traducteur
 155 Nom Wah, buanderie
 157 —
 Samson Napoléon, journalier et maison de pension

St-Francois

- 171 Pion Mme veuve Auguste p
 183r Vaillancourt W., ingénieur civil
 185 Ecole Technique de Québec
 Vaillancourt Wenceslas, principal Ecole Technique
 Fortier Joseph, sec. et comptable
 187r Bêlanger Ern., ing.-stationnaire
 191 Hôpital-Général
 Révde Mère de l'Assomption, supérieure
 Révde Mère St-Jean-Baptiste, secrétaire
 Révde Mère Marie des Séraphins, dépositaire
 Turmel Adélar, abbé, aumonier
 Boucher Elzéar, contremaitre
 Gauvreau Mme veuve Flavien D.
 Têtu Mlle Eugénie
 Têtu Mlle Hermine

Arago

- 20 Després Mme veuve J.-E.
 22 Trépanier Léonce, boucher
 30 Renaud Mme veuve Frs, chaussures
 32 Renaud Joseph, commis
 34 Laroche Jos Edmond, voy. de commerce
 Pageau Fortunat, cordonnier
 36 Asselin Napoléon, plombier
 38 Asselin Joseph, ingénieur de marine p
 40 Asselin Mme J. R., restaurateur
 42 Marquis François, jnr, journalier p
 Desjardins Alphonse, électricien
 44 Rioux Ernest, ouvrier en corsets
 Rioux Arthur, mécanicien
 46 Lortie François, jnr, typographe

- 48 Lortie Tho., gérant la Cie Rolland & Fls
 50 Guérard Napoléon, sr. tonnelier
 Beaudry Mme veuve A.
 52 Fortier J. E., commis
 54 Paquet Honoré, sur, rentier p
 56 (En) Rehel Tancrede, emp. de ch. de fe
 58 Beaulieu Eugène, boucher
 60 Blais Wilbrod, tanneur (r) p
Chateauguay
 62 Boivin Wilfrid, télégraphiste
 64 Towner Henry, leather cutter p
 68 St-Hilaire Alphonse, tailleur de cuir
 Cantin J. A., commis B. de Poste
 70 Sevigny Antonio, contremaitre menuisier
 Sévigny Delphis, gérant
 Sévigny Vilbon, menuisier
 Sévigny Gérard, bourreur
 Parent Camille, mécanicien
 74 Liret'e Charles, charron p
 76 Lirette Charles, charron (r)
 78 —
 80 Langlois Roméo, épicier
Colomb
 82-84 The Royal Paper Box Co.
 Kirouac Nam. G.,
St-Valier
 112 Côté & Côté, garage
 114 Côté Adrien, de Côté & Côté
 Côté Antoine, de Côté & Côté
 Côté J. C., rentier
Charest
 130 Ecole des Soeurs Cong. Notre-Dame
Notre-Dame des Anges
 136-138 Andrews Edgar, mécanicien
 138 Trudel Mlle Laura
 138½ Club St-Louis
St-Joseph
 140-142 Hôtel Eldorado, H. Doré, prop
 L'Heureux J., comptable
 Picard L., rentier
 Théberge Léo., gérant théâtre
 Carpentier Jos., forgeron
 Moisan H., facteur
 144 Beaulieu Eugène, étal
 146 Genest Joseph, gérant Hôtel Eldorado
 148 Ouellet Joseph, marchand de bois
St-François
 162-164 Doré Honoré, prop. Edlorado Hotel
 Swiss Jilbert, manufacturier
 168-170 Chouinard J. H., agent de manu-
 facturiers p
Du Roi
 178 Dion Alexandre, voyageur de commerce
 180 Falardeau J. A., commis-voyageur p
 182 Drouin Edmond, de Drouin, Frères,
 Ltée p
Richardson
 186 Lemay Mme veuve Charles-A. p
 Juneau C. E., acheteur la Cie Paquet
 Drolet J.B., de La Cie J.B. Drolet, Ltée
 Drolet Jules, de La Cie J. B. Drolet, Ltée
 Drolet Hector, de La Cie J.-D. Drolet,
 Ltée
 Drolet Jules, de La Cie J.-B. Drol
 Ltée
De la Reine
 192 Duclos François, journalier
- 192½ Richard Mlle Cécile p
 Angers Siméon,électricien et cord.-
 machiniste
 196 Decourcy Mme Pierre
 198 Montminy J. B. Alf, com.-marchand p
Des Commissaires
- BOULEVARD WILSON, vis-à-vis l'Hôpital St-François d'Assise, quartier Limoilou.—Opposite St François d'Assise Hospital, Limoilou ward.**
- 17 Grenon Jos. Art., emp. Dominion Arsn.
 19 Grenier Joseph, emp. La Cie Paquet
 Ltée
 29 Dugal J. Arthur, commis B. de Poste
 Mainguy Jos. W., comptable
- BOURDON, de 493, 1ère Avenue, aux terrains de l'Exposition, quartier Limoilou.—From 493 First Avenue to Exhibition grounds, Limoilou ward.**
- 50 Morency Mathias, menuisier p
- BOURLAMAQUE AVENUE, (See Avenue Bourlamaque).**
- BREWERY LANE (voir—See) Ruelle Legaré.**
- BRIDGE, (See du Pont).**
- BROWN AVENUE, (See Avenue Brown).**
- BUADE, de l'escalier de la Côte de la Montagne à la rue des Jardins, quartier Champlain.—From Mountain Hill staito Garden St., Champlain ward.**
- Bureau de Poste—Quebec Post Office.
 1er plancher—1st Floor
 2—Verret E. A., directeur
 Bacle J. J., assistant-directeur
 1er étage.
 100—Bureaux généraux du Surintendant du District Postal,
 Green S. T. administrateur
 Bureau des Inspecteurs des Postes
 Service Postal par chemin de fer,
 Québec
 Marineau P. O., surintendant
 105—Bureau du Ministre du Rétablissement Civil des soldats et de la santé Publique.
 L'hon. H. S. Béland
 2e étage
 200—Bureau du Ministre de la Justice
 L'hon. Ernest Lapointe
 204—Ministre des Travaux Publics
 Canada
 Décary A. R., ingénieur surintendant de la Province de Québec

- 216—Inspecteurs denrées alimentaire et drogue.—Inspector of food products and drugs O'Donnell Jos., inspector
- 217—Quartiers Généraux, District Militaire No 5
Head quarters of the Military District No. 5
3e étage.
- 300—Bureau d'inspection des poids et mesures.—Weights and Measures District Inspector's Office
Lebel Jos. A. W., district inspector
- 315—Inspection de l'électricité, Lacasse Antonio, inspecteur
- 317—Inspection de Gaz
Cantin J. A., inspecteur
- 318—Douane Postale—Customs Duties
Leclerc Octave B., gardien
du Fort
- 7 Darlington John, Registered, importer p
- 9 The Chronicle Printing Co
The Quebec Chronicle
Penney A. G., editor & managing Director
- 11 Royal Ice cream parlor
- 11½ Prindizis John (r)
- 15 Fournier Mlle Jeanne
Cliche Ls. Ph. E.E.D.
Baillargeon Raoul, E.E.M.
Matte Alphonse, étudiant
- 17 Jos. Côté, Ltée, succursale No 4
- 19 Frontenac Photo Supply Co., Reg'd
- 21 Cambridge Book Store
Brophy T. J., prop
- 27 *Quebec Daily Telegraph*
The Telegraph Printing Co
Carrel Frank, Ltd, real estate
"L'Automobile au Canada"
Du Trésor
- 29 Jolicoeur Alfred L., pharmacien (succ.)
Rexall Store
- 31 New World Café
Cladis F., propriétaire
- 33 Cladis Frank, confectionner
- 35-45 Holt, Renfrew & Co., Ltd., furriers
Lindsay R. B., secretary-treasurer
- 47 Librairie Garneau, Ltée
- 51 Actil Raoul E. de E.A. Anctil & Cie
- 53 Anctil E. A. & Cie, marchands-tailleurs
- 57 Bédard Ferdinand, emp C. P. R.
- 61 Grondin G. A., marchand de tabac
Bartlett, Mrs M. H.,
Bartlett, N.-N.,
Grondin Roméo, E.E.M.
- 63-65 Burns Thomas, tabacconist
- 69 Quebec Automobile Club (The)
Club Automobile de Québec
Bureau d'Informations des Touristes
Touring Bureau of Information
Renaud J. E., sec-trésorier
Quebec Provincial Motor League

Monument Mgr de Laval
Port Dauphin

- 16 Presbytère Notre-Dame de Québec
Laflamme Mgr Eugène-C. P. D., curé
Deslauriers abbé Cyrille, vicaire
Belleau abbé Arthur, vicaire
Turcotte abbé Ulric, vicaire
- 18 Bureau de la Fabrique Notre-Dame de Québec
Labrègue & Labrègue, notaires
- 20 Labrègue C., de Labrègue & Labrègue
Labrègue Henri, pharmacien, de Partners Products Co., Reg'd
Labrègue Emile, commis
Labrègue Charles, avocat
- 22 Basilique, entrée à la sacristie
— Eglise Basilique

BURTON, de 26, rue Scott, à 13½, rue Claire-Fontaine, quartier St-Jean-Baptiste.—From 26 Scott St. to 13½ Claire-Fontaine St., St. Jean-Baptiste ward.

- 1 Langlois J. B., épicier
- 3 Poitras Elzéar, journalier
- 5 Cadden John, ex-soldier
- 9 Lefebvre Ls. Gonzague, navigateur p
- 11 Chabot L. G., relieur (r)
Chabot L. J. E., teneur de livres
Chabot Marcel, comptable
- 13 Trudel Mme Jacques p
Trudel Auguste, commis-épicier
Trudel Louis, charpentier
Trudel Alfred, commis
- 15 Gilbert Joseph Albert, facteur
- 17 Robitaille Mme veuve Jean p
Robitaille Arthur, charretier
- 19 Lamothe René, emp. Dominion Express
Marquis Mme veuve François
- 21 Saillant H., menuisier
- 23 Sylvain Frs, détective police provinciale p
-
- 2 Synnott James, conductor Q. Ry,
- 4 Donovan James, plasterer
- 8 Côté Téléphore, ancien typographe p
- 12 Homirston Sam, soldier
- 12½ Ménard Théophile, charretier p
Ménard Joseph, charretier
Ménard Arthur, charretier
Ménard Philippe, charretier
Hormiston W. S., soldier
Robitaille Edmond, cond. d'Express
- 14-16 Ecuries, Eug. Trudel
- 18 Trépanier Damien, charretier
Trépanier David, commis
- 20 Trudel Eugène, snr, maître charretier p
- 22 Desroches Donat, plombier
- 28 Vidal Mlle C. M.

CANDIAC, de 39, Chemin Ste-Foy, à 152, rue Crémazie, quartier Montcalm.—
From 39 St. Foy Road to 152 Crémazie St., Montcalm ward.

- 3 Tear Joseph, laborer
5 Chamberland Paul-Emile, pressier
9 Ievers Patrick, night watchman
9½ Therrien Mlle M.-E., garde-malade
Dumont
15 Falardeau Arthur, ferblantier
17 Griffin Frank, steam fitter
Griffin T. C., car foreman C. N. R.
Cooper Dennis, musicien
19 Walsh Edward, ship builder
21 Genest J.-Bte. mécanicien

Dumont

- 8 Darveau J.-B., emp. P. T. Légaré, Ltée
10 Beaulieu Alphonse, charpentier
Lemelin Alexandre, mécanicien
Lemelin Mme veuve Arthur
12 Pelletier Raoul, conducteur Q. Ry.
Rouleau Emile, emp. s. civil
14 St-Hilaire J. L. W., commis d'Express
20-22 Doherty James, emp. Militia Dept
St-Laurent

CARIGNAN-SALIERES, de 458, 1re Avenue, quartier Limoilou à la rivière Lairet. — From 548 First Avenue, Limoilou ward, to River Lairet.

- 13r —
15 Tremblay Herménégilde, menuisier
17 Dutil G., limeur de scie
Leblond Henri, commis

- 12 Breton Jos.-A., contremaitre menuisier p
24 Gagné J. M. L., comptable

CANOTERIE HILL, (See Côte de la Canoterie.)

CARILLON, de 68, rue Massue, à la rivière St-Charles, quartier St-Sauveur.—From 68 Massue St. to River St. Charles, St. Sauveur ward.

- 11 Gosselin Ovide, mécanicien
13 Coulombe Alexandre, comptable
15 Coulombe V., marchandises sèches p
Montcalm
17 Lépine Mme veuve Adjudor
Fraser Mlle Georgiana
19 Grenier Ulric, peintre
Ste-Thérèse
Dollard
St-Vallier
55 Laveau Amedée, restaurant
57-59 Lachance A.-G., imprimeur
61 Asselin Edgar, tailleur
65 Dubois Joseph, charron p
65-67 Dubois Eugène, charron

Bédard

- 73 Paquet J. Edmond, électricien p
77 L'Heureux Lauréat, tailleur de cuir
Dassylva Adélar, journalier
81 Catellier Edm. gérant E. Lapointe
83 Delisle Léopold, marchand, res.
Avenue Taschereau
99 Verret Mme veuve Paul
Couture Victor, tailleur de cuir
105 Lemieux Joseph, navigateur
107 Gaboury Octave, charretier p
Ste-Agnès

- 109 Pleau Alfred, contremaitre
111 Bertrand Octave, cordonnier p
115 Ecole élémentaire
RR. SS. Congrégation N. Dame
119 Drouin Raoul, commis
121-123 Talbot J.-A., épicier p
Montmartre

- 129 Bédard Léon, cordonnier
131 Boyte George, tailleur de cuir
133 Plante Alfred, boucher
135 Gingras Napoléon, restaurant
139 Chabot Ernest, peintre-décorateur
141 Gingras Napoléon, restaurateur (r)
143 Donaldson Gaspard, plombier
145 Donaldson Armand, peintre
St-Léon

- 155 Noël Louis, couvreur
157 Latulippe Albert, plombier
159 Chevalier Ernest, briqueteur
161 —
165 Bolduc Frédéric, ing.-stationnaire
167 Laverdière Albert, tailleur de pierre
169 Bouffard Mme veuve Alexis
171 Richard René, ing.-mécanicien
173 Chamberland Charles, cord.-monteur
175 Bergeron Albert, chauffeur C.P.R.
177 Martineau Alphonse, gérant Legaré & Moisan
St-Mathias

- 183 Poirier Arthur, cordonnier
185 Garneau Arthur, mouleur p
189 Pickford Charlie, gardien de prison
191 Pickford Walter, emp. Canada S.S. Line
195 Pichette J.-E., boulangerie
197 Giguère Mme veuve L.-O.
St-Benoit

- 203 Mailloux Isidore, briqueteur

Massue

- 4 Bedard Ephraïm, menuisier
Blais Mme veuve Cléophas
12 Couture Ludger, sergent de police
Couture Albéric, commis
14 Hamel Michel, chauffeur stationnaire
Montcalm
20 Routier Luc, manf de chaussures (r)p
Routier Mlle Emélie, comptable
28 Manny Alfred, cuisinier
32 Kirouac Eugène, journalier
34 Bélanger Albert, pompier
Chénier
36 Moreau Mme veuve Napoléon, épicerie
38 Moreau Mme veuve Napoléon (r) p
40-42 Drolet Eugène, cordonnier
44 Desjardins Charles, barbier

- 46 Bisson Paul, cordonnier
 48 Couture Donat, restaurant
 52 Clarke Joseph, taverne
St-Valier
 64 Dion Edouard, menuisier p
 Dion Edouard, épicier (res)
Bédard
 76 Genest Joseph, emp. C. N. R.
 78 Chevalier Joseph, pompier
 Blouin Alphonse, voyageur
Avenue Taschereau
 86-90 Barbeau Joseph, épicier p
 96 Turcotte Edgar, emp. C. N. Express
 98 Garneau Mme veuve Joseph
 Ferland Sévère, mégissier
 Lachance Elzéar, peintre
 100 Leblond Norbert, journalier
 102 Picard Mme veuve Edouard, magasin
De Jumonville
 112 Ecole Sacré-Cœur (Filles)
Falardeau
 120-124 Gosselin J. H., boot & shoe (office)
 126 Rousseau Adélar, barbier (boutique)
 128r Dubeau Mme veuve Germain
d'Iberville
 142 Lortie J. Edmond, marchand (r) p
 Armand Mlle Marie-Louise
 154 Villeneuve Napoléon, journalier
 Savard Omer, journalier
Talon
 168 Beaupré Edgar, magasin p
 170 Bernard Alfred, cordonnier
 172 Saindon Gérard, commis
 176 Vaillancourt Napoléon, forgeron p
St-Mathias

CARLETON, de 11, rue Arsenal, à 10, rue
 McMahan, quartier Champlain.—From
 11 Arsenal St. to 10 McMahan St.,
 Champlain ward.

7 Coss Martin, sexton

- 4 Montagnon Lucien, commis
 8 Dominion Arsenal (office)

CARON, de 546, rue St-Vallier, à la rivière
 St-Charles, quartier St-Roch.—From
 546 St. Vallier St. to River St. Charles,
 St. Roch ward.

- 1-15 Samson J.-E. Enr., manufacturiers de
 chaussures
Ste-Hélène
 17-19 La Cie J. B. Drolet, Ltée, manufactu-
 riers de chaussures
 "Unicus Shoe"
 23 Proulx Eug., emp. Parlement
Charest
Notre-Dame des Anges
 43 Béland Wm, épicier
 45 Union St-Joseph du Canada
 C. O. F., Cour St-Roch
 C. O. F., Cour Charest
 45½ Blondeau Henri, bijoutier
 47 Jobin Elie, rentier

St-Joseph
 — Eglise de l'Immaculée Conception de
 Jacques-Cartier

- St-François*
 71 Crépault Zéphirin, manufacturier (r) p
 73 Poitras Ferdinand, journalier
 75 St-Onge Maurice, restaurant

Du Roi
 77-79 Berrouard Edouard, épicier p
 81 DeVarenes Gaudias, emp. Pfeiffer
 Guillet Roger, repr. Dominion Express
 Co.

- 83 Gaumond Alex. typographe
 87 Bernier Philippe, tailleur p
 89 Moreau Jos., mécanicien et restaurant

Richardson
 91-93 Audy Maxime, ferblantier-plombier p
 95 Gagnon Joseph, peintre
 97 St-Amand Joseph, typographe
 Dubé Stanislas, cigarier
 Dubé Mme veuve F. X.
 Piché Arthur, contremaitre
 99 Boucher Mme Emilie p
 Lepage Mme veuve Joseph
 Marchand Mlle Léda

De la Reine
 101 Lemieux Joseph, m.-tailleur (r)
 103 Bouchard J. A., gérant p
 105 Depyre Louis, C., commis-voyageur
 109 Plante J. B., aviculteur
 111 Huard Israël, commerçant fruits
 115 Lachance Gaudias, charpentier

Des Commissaires
 119 Robitaille Josaphat, de C. Robitaille,
 Enr. p
 129 Roberge Louis, cordonnier
 131-133 Falardeau & Boutet, charrons

Prince Edouard
 12 Labrie Jos., garage privé
 14 Verdon Delphis, fabricant de bonbons
Ste-Hélène
Charest

- 28 Maheux Georges, cordonnier (r) p
 32 Trépanier Edgar, emp. Dept. de la Voi-
 rie

34 Maheux Geo.-J., sténographe
 36 Maheux Georges, cordonnier (atelier)
 38 Turgeon Mme veuve Alphonse
 Turgeon Edgar, expéditeur
 Lemieux E. J. W., asst surint. Industriel-
 le

40-42 Morissette Jean & Fils, étal
Notre-Dame des Anges

- 44 Jobin Albert, médecin p
 46 Hallé Napoléon, salon de barbier

St-Joseph
 58 Robitaille Cyrille, sr, rentier p
St-François

Du Roi
 80 Morissette J.-Bte, boucher (r)

- Portugais Alfred, menuisier
 82 Gosselin Jos. Albert, commis-voyageur
 Boisjoli Alexandre, agent d'assurances
 84 Jinchereau Eugène, de J.-B. Jinchereau
 & Fils
 86 Bédard Odilon, tailleur

Richardson

- 92 Turcotte Georges H., épiciier et marchand de charbon et bois p
- 96 Boutin Joseph, navigateur
- Turgeon Maurice, emp. de bureau
- 96½ Martel Mlle H., modiste
- 98 Migner Mme veuve Louis p

De la Reine

- 102 Audy Odilon, ferblantier p
- 104½ Descombes dit Nicole, Art., peintre
- 106 Miller Lucien, cordonnier-machiniste
- 108 Morissette Isidore, charretier de livraison
- 110 Alain Edmond-P., cordonnier p
- 112 Marcoux Mme veuve Augustin

Des Commissaires

- 124 Miville Mme veuve Alphonse épiciier p
- 126 Club
- 128 Genest Elzéar, emp. Douane
- Hébert Emile, menuisier
- 128½ Létourneau Joseph, maître-charretier

Prince-Edouard

- 130 Fournier Mme veuve Joseph
- Fournier Albert, télégraphiste
- Roy Jules, emp. Com. des Ligeurs
- 132 Turcotte Joseph, menuisier p
- Côté Odilon, forgeron
- 134 Allaire J.-P., cond. de malles
- Lepage Antoine, ingénieur locom.
- Bourque Mlle Laureda

Lalemant

CARRE NOTRE-DAME, vis-à-vis l'église Notre-Dame des Victoires, Basse-Ville, quartier Champlain.—Opposite Notre-Dame des Victoires Church, Lower Town, Champlain ward.

TABLETTE HISTORIQUE

En face de l'église N.-D. des Victoires En 1639, c'est ici la résidence de Noel Juchereau des Chatelets, parent et allié de Giffard et Juchereau Duchesnay, premiers Seigneurs de Beauport. Cette maison servit de première résidence à la Mère Marie de l'Incarnation et ses compagnes, et aux premières Ursulines de Québec, ainsi qu'aux Hospitalières de notre Hôtel-Dieu.

HISTORICAL TABLET

Facing N.-D. Church stood the residence of Noel Juchereau des Chatelets, a relative and ally of Giffard and the Juchereau Duchesnay, the first Seignors of Beauport Manor. In this house were lodged the Ursuline and Hotel Dieu lady Nuns with Mother Marie de l'Incarnation upon their arrival in Quebec (1639).

- 1-5 Hôtel Blanchard
- Cloutier J. C., propriétaire
- Cloutier MacKenzie, gérant
- Vallière Philémon, pension
- Poulin Paul, commis-voyageur
- Cloutier F.-X., emp. B. de Poste
- Lawrence Fred. emp. C. N. R.
- Casault Chs, agent

- 3 Guay Edouard, barbier
- 7 Casault Charles, agent
- Paquin & Mathieu, entrepôt
- 7½ Vignault Wilfrid, navigateur
- Laberge Léopold, barbier
- Beaudoin Alp., navigateur
- Brochu Mme veuve Achille
- 9 —
- 9½-11 Bégin Jos., maison de pension
- 11½ Rémillard, Rinfret & Lefebvre, nouveautés
- 15 Doyle William, Reg'd p

- 12-14 Leclerc Sylva, sacristain
- Dispensaire de la Goutte de Lait
- 20 Sacristie de l'Eglise N.-D. des Victoires
- Eglise Notre-Dame des Victoires
- Deslauriers Cyrille, abbé, desservant

CARTIER AVENUE, (See Avenue Cartier.)

CHAMFLEURY, (paroise St-Pascal de Baylon, quartier Limoilou, de la rue Vitré à l'Est, Limoilou ward.

- 1 Vaillancourt Julien, charpentier
- 3 Massly Willie, agent d'assurances
- 5 Julien Léger, contremaitre C. N. R.
- 7 Bouillon Edgar, ingénieur-stationnaire
- 9 Vaillancourt Ovila, marchand de glace

CHAMPLAIN, de 16, rue Cul-de-Sac, aux limites de la cité, quartier Champlain.—From 16 Cul-de-Sac St. to City limits, Champlain ward.

TABLETTE HISTORIQUE

Nos 79-105, rue Champlain, Quai du Roi. En 1746, le roi Louis XV y établit un chantier de construction de vaisseaux pour la marine royale. Après 1760 le gouvernement anglais établit là son bureau des douanes.

HISTORICAL TABLET

King's Wharf, Champlain St. Nos. 79 105. In 1746 King Louis XV opened here a shipyard for the French Royal Navy. After 1760 the British Government established here the Custom House, now removed to Princess Louise Docks.

Station Champlain
Canadian National Railways
Entrepôt-Freight

- 65 —
- 79 Marine Store
- 101-103 Marine Department — Département de la Marine
- Beland Théo., agent
- Smith J. A., District engineer
- Kaine B. J., supt of Lights
- Quebec Shipping Office

105 Department of Marine, (shop)
 279 Power John, store clerk
 283 Sadler Mrs William
 285 Metcalf Walter, Immigration officer u
 287 Gravel G.,
 289 Joynt Patrick, laborer
 Power Patrick, laborer
 297 Fitzgerald Walter, sr, laborer
 Fitzgerald Walter, jr, laborer
 299 O'Connor John, provincial police
 309-311 Butler Richard, laborer
 321 Morissette Louis, journalier
 323 —
 325 Kenny Mrs widow Justin, grocery
 327 Joynt Mrs widow Henry
 329 Connors Kenny, steamfitter
 373 McMahon William, laborer
 Walsh Thomas, locom. engineer
 375 Watters Wm, clerk
 377 Lynch Mrs Alfred
 Roach William, laborer
 379 Burns Leonard, electrician
 381 Dinan Thomas, stevedore
 405 Donovan J. E., stationary engineer
 405 ½ Foisy Joseph, ouvrier en bouilloires
O'Connell's wharf
 407 O'Connell E. John, clerk Imm. Dept.
 409 O'Connell Miss, grocery
 411 Dinan James, bank messenger
 413 Lafrance G, paie-maitre, Hôtel-de-Ville
 419 Potvin Ferd., jr, machiniste
 Potvin Ferdinand, sr, débardeur
 Potvin Joseph, journalier
 421 —
 O'Connor Edw., snr, watchman
 O'Connor Edw., jnr, painter
 423 —
 425 Labadie Edmond, journalier
 Farrell R., emp. Examining warehouse
 427 Ryan Patrick, laborer
 429 —
 445 O'Connell Danilel, fire brigade inspector
 Fogarthy Mrs widow Thomas
 Fogarthy Miss, dressmaker
 447 Redmond Willie, machinist
 Redmond Patrick, machinist,
 O'Connor Michaud, printer
 Paquet Mme veuve J.-Bte
 449 Conroy Joseph, laborer
 451 Morissette Joseph, journalier
 Morissette Eusébe, charretier
Tucker's wharf
 453 Haberlin William, carter
 455 —
 457 Murphy Moses, inspector Fire Brigade
 459 Fitzgerald Frank, stationary engineer
 461 Labbé Pierre, ouv. en bouilloires
 Labbé Edouard, journalier
 465 Connor Arthur, locom. engineer
 467 Pyke Ruben, rigger
 469 Kenny Mrs widow Michael
 Kenny Michael, typographer
 473 Creighton John, laborer
 Carbray T., watchman
 475 Potvin Henri, journalier
 477 Chapel of Our Lady of Perpetual Help
 Desserved by Redepotist Fathers

Hearn's wharf
Building Society's wharf
 477 Roach Mrs widow Philip
 Roach Philip, telegraphist
 489 Sisters of Charity school
 Cheevers William, laborer
Shipsmith's wharf
 501-503 —
 509 Gagné Elzéar, électricien
 511 Redmond Michael, carter
 Kelso Edmond, machiniste
 515 Redmond Mattew, machinist
 517 —
 521 Petrie Mrs Thomas
 523 Lapointe Philéas, charpentier
 Demers M., charretier
 525 —
 Holden P. J., ice dealer
 Morissette Alfred, journalier
 555 Fortier Lucien, emp. Dom. Arsenal
 557 Fortier Mme veuve Alfred P.
 Drolet Frank, journalier
 Miller James, barbier
 Dubé Adolphe, rentier
 583 O'Neil Honoré, sr, gardien
 O'Neil Joseph, journalier
 585 Dubois Mme veuve Alphonse
 Doyer Auguste, journalier
 587 O'Neil Honoré, journalier
 657 Desnoyers Ed., de A. Desnoyers & Cie
 Desnoyers A. & Cie, marchands de
 glace, Tél. 2-1218
 Desnoyers Louis, journalier
 659 Béland Joseph, journalier
 Berthiaume Mme veuve J., ménagère
 661 Miller Alfred, journalier
 665 —
 667 Dion François, journalier
 669-671 Jourdain Pierre, journalier
 Dion Philippe, journalier
 673 Gagné Louis, charpentier
 675 Gagné Mme veuve Louis
 Gagné Arthur, charpentier
 677-679 Morissette Thomas, journalier
 683 Dubois André, gardien de nuit
 687 Pelchat Alex., charpentier
 689 Dubois Alphonse, journalier
 691 Desnoyers Edmond, livreur de glace
 693 Dubois Adolphe, ouvrier en bouilloire
 695 O'Neil James, jr, commis
 699 Voiselle Mlles Rebecca et Felixine
 Voiselle Auguste, journalier
 701 Dubé Pierre, sr, journalier
 717 Scheffers Mme veuve Narcisse
 Scheffers Arthur, journalier
 719 Lachance Philéas, journalier
 721 Morissette Mme veuve Edmond
 Morissette Aldéric, pompier
 Morissette Edmond, sr, journalier
 733 Dubé Pierre, jr, journalier
 Morissette Philippe, emp. dépt de la
 Marine
 735 Voiselle Joseph, sr, journalier
 737 Drolet John, journalier
 739 Valée P., jr, distributeur de glace
 741 Marcoux, épiciier
 Stephen Mme veuve Julien, institutrice

- 745 Fradette P. Mathias, journalier
 749 Lachance Pierre, sr, ouv. en bouilloires
 Lachance Pierre-C., emp. Can. Import
 Co
 751 Blain Honoré, journalier
 753 Donnelly J. Philip, P. O. clerk
 Donnelly James, agent
 757 Berthiaume Louis, charpentier
 Fortier Georges, débardeur
 Lachance Mme veuve Pierre
 Benoit Joseph, pompier
 761 Laroche Israël, rév., curé
 Allard Mlle, ménagère
 — Eglise de Notre-Dame de la Garde
 763 Ecole élémentaire des SS. de la Charité
 791 Andrew Claude, journalier
 Andrew Noël, mécanicien
 797 Fortier Joseph, débardeur
 799 Duval Mme veuve
 801 Abgrall Louis, meublier
 803 Le Club Carillon
Dinning's ship yard
 845 Doré A., journalier
 951 Dion Jean, sr, charpentier
 Dion Jean, jr, journalier
Limites de la Cité—City Limits
-
- 12 Cardinal Georges H., emp Douane
 14-18 Garneau Louis, gqrage
 24 Jefferey Georges, boucher (étal)
 28-30 Lemieux Jos E., Enr., entrepôt
Stairs—Esculier
 34 Turcotte Frères, Ltée, épicier en gros
 38-42 Perfection Corset Co., Ltd.
 44 Station de Police No. 5
 46 —
 Carrier A. S., agent C.N.R., Express
 Létourneau Louis, gardien
 48 Sylvain Ed., snr, commerçant
 50 Tondreau Georges, journalier
 52 Beaudet Pierre, garage
 54 (escalier) Vocelle, Mo^{se}, journalier
 54 —
Steps—Escalier
 56 Vigneault Alfred, journalier
 58 O'Rourke Mrs widow John
 60 Richard J. mécanicien
 62 Côté Geo., mécanicien
 64 Les Sirops et Mélasses Canada & An-
 tilles, Ltée, J. Adh. Gagnon prop
 70 Entrepôt C. N. R.
 80 Chapelle des Immigrants et des Marins
 Catholiques
 Huard J. A., gardien
 86 Power James, ship laborer
 88 Morin Roch, contremaitre
 Morin Philippe, ouv. en cuivre
 126-162 Eboulis (19 sept. 1889) Landslide
 296 Hughes William T., fireman
 Drew David, watchman
 Sullivan John, laborer
 300 Chevalier Joseph, journalier
 304 Connolly Mrs James
 308 Blanck Daniel, musician
 312 Paquet Wilfrid, barbier
 314 Morel Louis, journalier
 314 Champagne Wilfrid, journalier
 316 Sullivan Thomas, fireman
 St-Laurent Louis, journalier
 318 Dumas Mme veuve Prudent
 328-330 Huck Michael, night watchman
 Huck Joseph, Government employee
 332-334 Byrne James, laborer
 336-338 Corrigan Patrick, carter
 344 O'Farrell Phillip, laborer
 346 Paul Joseph, book-keeper
 348-350 O'Connell Mrs widow Tomas
 O'Connell William, store clerk
 354 Hodgson Charles, sr, carter
 356 Hodgson Charles, laborer
 Jenkins Ernest, ing.-stationnaire
 358 Robert James Mrs Robert
 360-362 Gagnon Jérémie, sr, journalier
 364 Gagnon Jérémie, jr, patern maker
 366 Fortier Lauréat, menuisier
 Thibault Omer, officier de marine
 370 Fortier Pierre, charpentier
 Labbé Jean, débardeur
 Monette Hubert, commis
 372 Dawson Daniel, laborer
 374 Redmond Jack, inspector electric Light
 374 Dinan Mrs widow Patrick
 Dinan Alex., mécanicien d'auto
 382 Petry James, typographe
 384 Dinan Mrs widow James, grocery
 386-388 Doré Antonio, journalier
 390 Andrew Paul, débardeur
 392 Dinan John, stevedore p
 394 Lyons P. A., clerk
 396 —
 398-400 Gingras Joseph, charpentier
 Gingras John, charpentier
 Gingras Antonio, journalier
 402 Sullivan Spike
 404 Berthiaume Wilbrod, waiter
 406 O'Brien Jack, fireman
 408 —
 412 —
 418-420 McFall Alex., laborer p
 424 McLaughlin Frank, clerk
 O'Brien G., telegraphist
 432 Station du feu, No 6
 434 Station de police, No 6
 440 Laperrière Joseph, charpentier
 442 Burress Joseph, laborer
 444 —
 446 —
 448 Clermont Joseph, typographe
 450 Meadley G. F., musician
 462 Delaney Daniel G., foreman p
 464 Moisan Eugène, sr, charpentier p
 470 O'Reilly Joseph, électrician
 O'Reilly Michael
 472 Andrew Claude, débardeur
 480 —
 540 Quebec Harbour Commission Wolfe's
 Cove Terminal office, Wm R. Peacock
 supt
 Terminal Engineers' Office
 Gunnip John, fireman
Cove fields stairs
 550 Gunnip James, laborer
 Mullins Mrs. Patrick

- 578 Potvin Adjutor, commis
 588 Fradette Mme veuve Ambroise
 Fradette Pierre, journalier
 Moisan Elzéar, distributeur de glace
Lampson's row
 638 Morissette Joseph, dist. de glace
 640 Desnoyers J. B. Albert, commis, Tél.
 25327J
 Lebel Esdras, chauffeur d'auto
 648 Milaire Louis, journalier
 Milaire Joseph, emp. Parlement
 650 Donnelly Alphonse, charpentier
 652 Desnoyers Lucien, commis
 654 Paquet Mme Henri
 Paquet Pierre, journalier
 Paquet Arthur, emp. au Parlement
 656 Paquet Joseph, emp. au Parlement
 674-676 Dubois André, gardien
 678-680 Tardif Wilfrid, journalier
 686 —
 688 —
 690 Morissette Mme veuve Pierre
 Morissette Pierre, chauffeur d'auto
 692 Berthiaume Alfred, journalier
 Berthiaume Mme veuve Jean
 694 O'Shea George J., fireman
 700 Bechette Simon, jr., chauffeur d'auto
 702 Duval Louis, journalier
 Duval Edm., journalier
 704 Dubé Honoré, journalier
 706 Milaire Charles, maçon
 720 Lachance Jean, gardien Com. du Havre
 726 Gingras Pierre, jnr, journalier
 Gingras Pierre, snr, journalier
 728 Chevalier Jean, journalier
 734 Dion Thomas, emp. Dom. Arsenal
 Morissette Joseph, journalier
 Morissette Alphonse, commis
 Morissette Alp., sr, anc. navigateur
 Morissette Adolphe, journalier
 740 Ménard J., dist. de glace
 742 Samson Edouard, ouv. en bouilloires
 Voiselle Joseph, jr, journalier
 744 Tardif Joseph, journalier
 Gagnon Goe., voy. de commerce
 748 Voiselle Jacques, journalier
 Fournier Pierre, emp. Dom. Arsenal
 754 Pelletier Mme veuve Abdon
 756 Voiselle Jean, journalier
 Miller Amable, journalier
 Wiseman Jacques, journalier
 758 Vallée Pierre, sr, charpentier
 760-762 Bell Hubert, pressier
 Granger Victor, charpentier
 Granger J.-Bte, journalier
 764 Vallée Alcide, journalier
 766 Desnoyers Alfred, dist. de glace
 768 Milaire Pierre, sr, journalier
 770 Milaire Pierre, jr.
 776 Marcoux Elzéar, journalier
 778 Marcoux Mme veuve Jean
 780 O'Neil Mlle Emélie, ménagère p
 782 Donnelly Alfred, facteur
 784 —
 Lepag J.-Adalbert, journalier
 786 Clermont Alphonse, agent et solliciteur
 788 Andrews Adem., journalier
- 790 Couture Noël, charpentier
 802 Bechette Simon, sr, charretier
 Bechette James, machiniste
 Bechette Adona^r, emp. dépt automobile
 Bechette Lucien, comptable
 Bechet Wilfrid, commis
 802 Miller André, ouv. en bouilloires
 818 Andrews Paul, chauffeur-stationnaire
 838 Béchette Jean-Bte., emp. Usine St-Malo
 840 Berthiaume Elie, sr, journalier
 Berthiaume Elie, jr, journalier
 842 Wiseman Phil., emp. usines St-Malo
 844 Miller Louis, journalier
 870 —
 872 —
 876 Berthiaume William, gardien Com. du
 Havre
 878 —
 880 Berthiaume Joseph, journalier
 Berthiaume Joseph, jr, waiter
 882 Pruneau Alfred, débardeur
 884 Ecole pour garçons
 Plante C. Arthur, instituteur
 888 Blain Jos., conducteur d'expresses C.N.R
 920 Morissette Georges, charretier
 922 Miller Arthur, journalier
 932 Yourans Thomas, sr., journalier
 934 Potvin Georges, journalier
 942 Potvin Pierre, jr, journalier
 944 Mecteau Edmond, emp. Dom. Arsenal
 946 Yourans Thomas, jr, peintre-décorateur
Limites de la Cité—City Limits
 Dubé Mme veuve Antoine
 Dubé Mme veuve J.-Bte
 Dubé Joseph, armurier dépt de la milice
 Couture Jean-Bte, commis

**CHAMPLAIN MARKET PLACE, (See
 Place Marché Champlain.)**

**CHAREST, de 53, rue de la Couronne, à
 130, Boulevard Langelier, quartier St-
 Roch.—From 53 Crown St. to 130
 Boulevard Langelier, St. Roch ward.**

- 5 Lachance Arthur, agent d'assurance
 Richard Mme Almanzor
 7 Edifice Commercial—Commercial Bldg.
 Myrand S. J., propriétaire
 10 Hodgson, Summer & Co., Ltd
 St-Arnaud G. H., repr.
 11-12 Hees Geo H., Ovide, Hamel, agt
 13 Myrand Rosaire, agent
 20 Bureau Lucien, agent manufacturiers
 21 Guérard F.-X., agent manufacturiers
 22 Lacroix Jean, agent manufacturiers
 23 Brulotte Adj., agents manufac-
 turiers
 30 Morency J. A., agent
 31 —
 32 Leduc René, agent manufacturiers
 33-34 Tooke Bros, Ltd., Montréal
 Nisbet & Auld, Toronto
 Côté A. N., représentant
 35 —
 36 Myrand Raoul, agent d'assurances

- 37 —
38 —
39 —
40 Robitaille J. D. agents manufs.
41 —
42 Paré Omer, agent manufacturiers
44 Express des voyageurs
9 Martin P. P. & Cie, Ltée, nouveautés en gros des complets de Raquin et prélarls
Brodrigüe Jos., représentant
11 1 —
2 —
3 —
4 Béranger F. & Cie, Enr., agents de manufacturiers
Villeneuve L. F., gérant
8 Daly, Morin & Cie, nouveautés en gros
Bergeron J.-Hector, représentant
7-9-11 Fisher Mark, Son & Co., woollens
Therrien Henri, représentant
25 La Commission des Liqueurs (entrepôt)
31 Bernard Arthur, mécanicien
Picard Lucien, barbier
Picard Edgar, de Edgar Picard, Enr. p
Picard Eusèbe
33 Paradis Armand, garde-magasin
Fontaine Victor, emp. Comm. du Port
35 Picard J. Edgar, bijoutier
37 Bedard Pierre, ancien forgeronp
39 Dion Edouard, tailleur (r)
41 Milhomme Alex., maréchal-ferrant
Nadeau Andréas, tailleur
Lambert Georges, emp. Q. Ry
Lamontagne Théophile, professeur
Baillargeon Magloire, voy. de commerce
45 Dion Nazaire, rentier
47 Lamontagne J.-Bte, comptable
Lamontagne G. B., commis
51 Dussault J. A., commis-voyageur
Dorchester
57-87 Dominion Corset Co.
89 Plante Pierre, tailleur
Picard Albert, chauffeur stationnaire
95 Poitras Etienne, agent manufacturiers (r)
Poitras Adrien, étudiant
97 Fournier Eugène, ing. de locomotive
99 Bernier Arthur, emp. Comm. Scolaire
101 Guay Edgar, journalier
117 Thibaudeau R. A., man. chaussures
119 Dion Albert, emp. J. E. Livernois
119½ Côté Mme veuve Elzéar
Côté Léonce, emp. de bureau
119¾ Løngevin Mme veuve Ls-Philippe
121 Martineau Alfred, emp. Bell Tel.
Lavoie Lauréat, commis
123 Giguère Alexandre, sellier
Gagnon Mme A., garde-malade
125 Langlois Mlle Céline
127 Bolduc Gaudias, ingénieur-mécanicien
Caron
131-133 Matte J. E., épiciër
135 —
135 Picard Roland, pompier
137 Paradis Léonidas, commis d'hôtel
139 Couture J. Auguste, boulangerie p
143 Poliquin Horace, commis C. P. R.
145 Gagnon H.-J., voy. de commerce
Cauchon Pierre, menuisier
153 Denoncourt Nap., tailleur en fourrures
Denoncourt Mme veuve Napoléon
Denoncourt Delphis, fondeur
155 Tanguay Léonidas J., commis B. de Poste p
Poulin Philippe, bijoutier
159 Plante Aimé, commis
161 Roy Adélar, emp. Bell Telephone
Racine Philéas, tailleur de cuir p
163 Martineau Napoléon, comptable
163½ Dumas Ovide, charretier p
167 Gobeil Raoul, commis épiciër
169 Lègaré Louis, ouvrier en tabac
169½ Demers Pierre, charretier
171 Brousseau Alfred, peintre
St-Anselme
181 Thibaudeau Paul, mécanicien
183 Drolet & Côté, mécaniciens
189 Asselin Charles, menuisier
St-Crépin
191 Careau Pierre, journalier
193 —
Gagnon Napoléon, journalier
195 Simard Joseph, ing.-stationnaire
-
- 8 —
10 Mousette Z., entrepôt
14 Lègaré Louis, charretier
Minguy Théophile, tailleur p
Falardeau Lauréat, emp. P.-P. Martin
16 —
Thérien Hippolyte, menuisier
18 Villeneuve Odina, commis
20 Garneau Clément, horloger
22 Lechasseur Louis, tailleur en fourrures
24 Savard Joseph, emp. bureau de Poste
26 Paradis A. S., comptable
26½ Bouré Mme veuve William
28 Fréchette Henri, mécanicien
30 Lègaré Arthur, pharmacien
Lègaré Joseph, commis p
36 Simard Arthur, comptable
Tremblay Achille, menuisier
38 Laflamme Joseph, boulanger p
Laflamme Léo, boulanger
Laflamme Jules, boulanger
40 Lemelin Georges, menuisier
Dionne A. E., horloger
42 Bisson Hubert, comptable
44 Laflamme Charles, boulanger
46 Mercier Joseph P. E., commis
48 Fiset Alfred, carossier
50-52 Angers C.-O., maître-tailleur
Dorchester
54 Paradis B. & Frère, Enr, plombiers
56 Paradis B., de B. Paradis & Frère, Enr. p
Brousseau Arthur, pâtissier
64 —
66 Garage L. J. B. Beaulieu p
68 Salle des Variétés (cour)
72 Ateliers de réparations Morissette & Frère
72 Plamondon C.-L., distributeur Ford

- 72 Garage Jacques-Cartier, Couture Alfred, propriétaire
 76 Hochu Georges, cordonnier
 80 Simard & Frères, écuries
 82 Boucher Téléphore, journalier
 86 Caron Mme veuve Louis p
 88 Tremblay Eugène, charretier
 92 Boutet Joseph, huissier, Cour du Recorder
 94 Bélinge Gustave, sténographe
 96 Martinette Mme veuve Edmond
 Martinette Lorenzo, pompier
 98 Jutras Mme veuve Georges W.
 100 Simard Joseph, de Simard & Frère, Enr p
 102 Beaulieu L. J. B., contremaître "Le Soleil"
 106 Paquet Elisé, mécanicien (r)p
 106½ Morel Avila, mécanicien
 108 Paquet Elisé, mécanicien
 110 Breton Pierre, emp. Dom. Arsenal
 Fiset H. Eugène, de la Librairie Française, Ltée
 Fiset Emile, emp. La Librairie Française, Ltée
 112 Fiset Geo. Henri, emp. Q. Ry
 116 Dubois Odias, menuisier
 118 Dompierre Emile, emp. s. civil
 Caron
 130 Bell Telephone Co
 148 McDonald J.-E., bookkeeper
 150 Marchand Mme veuve Wilfrid, modiste
 St-Anselme
 180 Marcoux Arthur, chauffeur d'auto
 182 Dechène, Emile, cuisinier
 184 Blackburn Mme veuve Henri p
 Blackburn Mlle C., modiste
 Hudon Georges M., rentier
 190 Blackburn Georges, électricien
 194 Pelletier Mme veuve Moïse
 Paquet Joseph, emp. C.N.R.
 196-198 Deslauriers Uldéric, sr, corroyeur
 204 Couvent Congrégation N. Dame

CHARLESBOURG ROAD, (See First Avenue.)

CHARLEVOIX, de 9, rue Hamel, à 25, rue du Palais, quartier Champlain.—
 From 9 Hamel St. to 25 Palace St., Champlain ward.

- 1 Mercier Mme A. R.
 3 Leclerc Joseph, emp. Dépt. Marine
 5 Tudens Michael, waiter
 Stamos John, waiter
 Mullis Jack, waiter
 Joubert Georges, E.E.M.
 Bédard Joseph, menuisier
 7 Stain M. Waiter
 9 Jalbert Mme veuve Georges
 11 Boivin Henri, avocat et fonct. public
 13 Martin Clovis, asst-surt télégraph d'alarme
 15 Kane Mrs. T
 17 Dion Alphonse, Dr, dentiste (r)
 19 Montreuil Mme veuve N.Y. p
 21 Potvin Rosario, médecin

- 23 O'Byrne Mrs Michael
 Neilan Daniel R., operator Signal Service
 Farrell Phil., plater
 Farrell John emp. C.P.R.
 25 Lemieux Henri, de Samson & Filion p
 27 Dohan M. L., dealer in Automobiles (r)
 29 Beaudry Laurent, journaliste
 Devarences, Mme E. E.
 31 Vézina Charles, médecin

Collins

- Chapelle Hôtel-Dieu du Précieux Sang
 40 Samson Mme veuve B. D.
 Gosselin J.-T., voy. de commerce

CHATEAUGUAY, de 59½, Boulevard Langelier, à l'ouest, quartier St-Sauveur.—
 From 59½ Boulevard Langelier to west, St. Sauveur ward.

- 11 Dubois Georges, boucher p
 Dubois Mlle Alphonsine
 11a Falardeau Ls Laval, soll. d'assurances
 11¼-11½ Entrepôt
 15 Martin Augure, cordonnier
 17 Giguère Pierre, charretier p
 19 Giguère Eugène, emp. C. N. Express
 21 Lainé Louis, cord.-machiniste
 23 Marcoux Albert, mécanicien
 25 Roberge Alexandre, conducteur Q. Ry
 27 Rochette Melles
 29 Boissonnault Ronaldo, mécanicien
 31 Rochette Antoine, emp. s. civil
 33 Veilleux Mme veuve Théophile p
 35 Letellier Ovide, mécanicien

Signal

39-41 Laperrière Isidore, menuisier et magasin

Sauvageau

- 51 Laberge J., électricien
 L'Heureux Pierre, cord.-machiniste
 53 Dechène Elzéar, sr, emp. Dom. Arsenal p
 55 Bussière Odilon, journalier p
 Laprise Albert, journalier
 59 Gosselin Joseph, employé civil p
 61-61½ Boutet Téléphore, boucher p
 Boutet Henri, boucher
 63 Trembay Adélar, sacristain
 65 Tremblay Chrls, rentier p
 67 Laberge Joseph, charretier
 Trahan Joseph, tailleur p
 71 Barbeau Joseph, journalier
 Dubuc Mlle Marie
 Pageau Mme veuve Pierre p
 73 Gagnon Jos. Oscar, comptable p
 75 Auger Louis, monteur
 Auger Victor, comptable
 77 Hains Albert, corroyeur
 Auger Albert, cord-monteur

Victoria

- 87 Mabeux Théophile, épicier p
 89 Grenier Antoine, gantier
 91 Bédard Léonidas, plombier
 Pichette Delphis, tailleur de cuir
 93 Houde N. O., cordonnier

- 95 Genest Théophile, mécanicien p
 97 Lortie Joseph, garde-magasin
 99 Bussière Edmond, tailleur de cuir
 101 Chamberland Léon, prop. Alliance St-Sauveur
 103 Asselin Adélar, cord.-machiniste
 105 Lepage Eudore, charcutier p
 Pagé Josephat, chauffeur d'auto
 107 Drolet Dollard, gantier
 109 Côté Alexandre, relieur
 Gravel Achille, corroyeur
 109½ Latulippe Ls. jnr, empl. Cité
 111 Gamache Charles, cordonnier p
 Pouliot Georges, barbier (r)
 113 Gamache Jules, cordonnier p
 Laroche Albert, tailleur en cuir
 117 Pagé Joseph, commis p
 119 Gauthier Albert, charretier
 121 Plante Wilfrid, fendeur de cuir
 123 Dion Mme veuve Arthur
 Dion Elzéar, cordonnier
Durocher
 127 Lachance Adjutor, collecteur
 131 Noël Edouard, plombier
 133 Grosseau Narcisse, cord.-machiniste
 Blouin Jules, commis
 139 Beaumont Moïse, charretier p
 143 Brindamour Roch, cordonnier p
 145 Girard Aimé, expéditeur
 149 Langevin Adélar, emp. Quebec Preserving Co.
 151 Côté Albert, emp. Brasserie Boswell
Bayard
 167 Gosselin Napoléon, entrepreneur-plombier p
 Gosselin J.-P., atelier
 173 Paradis Joseph., ancien cordonnier
 175 Careau Ernest, typographe
 179½ Dignard Philippe, militaire
 179½ Labadie Alexandre cuisinier p
 179¾ Loberge Octave, commis épicier
 181 Morency Ferdinand, mécanicien Dom. Fish Cold Storage
 Falardeau Henri, cordonnier
 183 Blouin Adrien, charretier
 185 Breton Elie, charretier
Aqueduc
St-Germain
 207 Noël Victor, contremaitre p
 209 Hebert Albert, cord.-monteur
 213 Mercier Léon, cordonnier
 Mercier Mme veuve Léon p
 219 Pichette Arthur, commis
 221 Frenette Cyrille, journalier p
 223 Bernard Joseph, cordonnier
 227 —
 229 Matte Joseph, journalier
 Beaulieu Euclide, épicier
St-Luc
 245 Sansfaçon, C. T., électricien
 247 Faucher Léopold, journalier
 249 Robitaille Delphis, journalier
 Chabot Joseph., charretier
 Laroche Almanzor jr.
 251r Vaillancourt Joseph, commis
 253 Dalaire Lauréat, commis marchand
 255 Lessard J.-Emile, cord.-machiniste
- 257 Bolduc Elzéar, cord.-machiniste
 261 Gignac Ludger, cordonnier
 263 Savard Jacques, maître boulanger p
 rès. et atelier
 265 Percil F.-X., cordonnier
 275 Gignac Ovila, journalier
 Patry Albert, charretier
 277 —
 279 Lirette Joseph, journalier
St-Sauveur
-
- 10 Grenier Joseph, commis
 12 Jobin Joseph, cord.-monteur
 Jobin Josephat, commis
 Dufour Nazaire, photographe
 14 Larcher Pierre, cordonnier
 16 Shink Hermenégilde, boucher p
 18 Vaillancourt Adjutor, débardeur
 20 Labrecque Joseph, garde-magasin
 22 Morisette Octave, journalier
 24 Lafrance Louis, cordonnier p
 28-30 Normand Mlle Anna, magasin modes
 34 Blouin Joseph, épicier
Signai
Sauvageau
 38 Martel Alphonse, charretier
 50 Côté Narcisse, tailleur de cuir
 Thibault Théodore, tanneur p
 52 Genois Albert, cord.-machiniste
 54 Therrien Napoléon, cordonnier p
 56 Auger Louis, cord.-monteur p
 58 Lacroix Mme veuve Georges p
 Robitaille Mme veuve Michel
 62 Lesage, J.-A., échevin, courtier
 68 Barbeau Ernest, empl. C. N. R.
 Légaré J. B., menuisier p
 70 Drouin Pierre, cord.-machiniste
 72 Drouin Joseph, tanneur et magasin
 74 Lizotte Paul, empl. s. civil
 76 Drolet Ovila, journalier
 82 Royer Ludger, épicier, r
 84 Lajeunesse Joseph, rentier
 Lajeunesse Joseph, jr, commis B. de P.
 Germain Gédéon, emp. C.N.R.
 86 Royer Ludger, épicerie
Victoria
 90 Lapiere Eugène, sr., journalier
 90½ Trépanier F.-X., cordonnier
 94 Genest, Wilbrod, charretier
 98 Bedard Mme veuve Stanislas p
 102 Huot Narcisse, charretier p
 104 Fortin Pierre, cordonnier
 106 Isabelle Auguste, journalier
 108 Lapointe Mme veuve Ernest
 110 —
 114 Côté Joseph, tonnelier p
 Falardeau Mme veuve Prosper
 114½ Fortier Arthur, empl Cité
 116 Genest J.-A., menuisier p
 120 Bélanger Jules, peintre
 Plante Lorenzo, emp. Corporation
 122 Dion André, boucher
Durocher
 130 Plante Honoré, épicier (r)
 136½ Carbonneau Wilfrid, cord.-monteur
 138 Huot Aimé, menuisier p

- 142 Houde Gaudias, journalier p
 148 Martin Joseph, gérant de manufacture
 154 Hébert Joseph, gardien de la paix

Bayard

- 164-166 Pichette Mme veuve Octave, épice-
rie p
 174 Poulin Achille, contremaitre
 L'Heureux Mlle A., modiste p
 L'Heureux F.-X., commis
 176 Laverdière Joseph, emp. J.-B. Renaud
& Cie
 178 Moisan Joseph, cord.-machiniste
 186 Genoix Joseph, commerçant
St-Germain
 196 Royer Albert, charbon et grains
Aqueduc
 206 Martel Jos., journalier
 208 Frigault Wilfrid, journalier
 216 Lachance Eugène, cord.-machiniste p
 222 Arsenaux Isidore, cordonnier
 224 Petitclerc Joseph, charretier p
 Chamberland Adélar, cordonnier
 226r Dumontier Rédempti, cord.-machiniste
St-Luc

- 230 Juneau Ernest, laitier p
 250 Duval Joseph mécanicien
 258 Descarreau Georges, journalier p
 Jacques J.-N., plombier
 262 Mercier Adélar, journalier
 264 Charbonneau Michel, journalier p
 264½ —
 266 Sirois Roméo, peintre
 Sirois Arthur, menuisier
 268 Lortie Joseph, tailleur en cuir p
 Pelletier F. X., journalier
 272 Chabot Antonio, cordonnier p
 274 Déry Chs, charretier
 278 Duval J., agent
 280 Picard Joseph, cordonnier p

St-Sauveur

- 282 Morisette Octave, snr, débardeur
 290 Bélanger Léo, tourneur
 292 Dallaire Gaudiose, tailleur de cuir
 296 Gingras Apollinaire, journalier
 298 Deschènes Chs, journalier
 304 Girard Aurèle, menuisier
 306 Plante Arthur, boucher

CHAUVEAU AVENUE, (See Avenue Chau-
veau.)

CHEMIN CHARLESBOURG, (Voir 1ère
Avenue.)

CHEMIN STE-FOY, de l'Avenue de Sala-
berry, côté nord, et de 637, rue St-
Jean, côté sud, à l'ouest, quartier Mont-
calm.—From de Salaberry Avenue,
north side, and from 637 St. John St.
to west, Montcalm ward.

3 Côté Fortunat, épicier (r)

5-7 Côté Fortunat, épicier

Avenue Cartier

11 Bilodeau Louis, Enr., succ., marchand
de chaussures

- 11 Caron Charles, gérant
 13 Lefavre Mme veuve Albert
 15 —

17-23 Côté H. M., Enr., épicier et boucher

19 Côté Mme veuve H. M.
 Drouin Amédée, de H. M. Côté, Enr.

25 Bégin Mlle P. p

27 Ouellet Mme veuve David
 Bussières Mme veuve J. G.

29 Guay J. R., pharmacien
 Gagnon Réal, Salon de barbier

29a Guay J. R., pharmacien (r)
 Blouin Eugène, chirurgien dentiste (r)

31 Banque Can.-Nationale, succursale
 Reinhardt Georges, jr, gérant

33 Grandbois Mme veuve L.-A.

35 Librairie Belvédère
 Dugal Mlle A. C., prop.

Bureau de poste

37 Ross Théodore, voy. de commerce
 Reinhardt Georges, jr, gérant Banque
 d'Hochelaga, succ. Chemin Ste-Foy

39 Pouliot Adj., de A. Toussaint & Cie, et
 de Marceau & Cie p

Candiac

41 Bazin Ph. J., de Naz. Turcotte & Cie p
 Bazin Gustave, comptable

43 Piché Gus. C., chef du Service Forestier
 Bergeron Georges, journalier

53 Thomson G. H., p

59 Hamel Eugène, fonctionnaire public et
 artiste peintre p

Hamel Maurice, commis

63 Demers Ls.-G., avocat, de Demers &
 Demers (r) p

65 Drolet Nap., de P. G. Bussière & Cie p

65½ Lepage Cyprien, sr, rentier
 Lepage Charles-Auguste, caissier de ban-
que

Lepage J. H., emp. de banque

67 Lépinay Elzéar, rentier

Lépinay J. Gaston

Lépinay St-Georges, courtier en obli-
gations

Lépinay Gonzague, comptable

Lépinay Lucien, commis de banque

Avenue des Erables

71 Alain P. A., marchand et manufacturier
 de fourrures (r) p

Alain fils

77 Déry Mme veuve Elzéar A.

Déry Maurice E., électricien

Déry Pierre, employé civique

79 Magnan C. J., inspecteur général des
 écoles catholiques de la Province de
 Québec p

— Eglise Notre-Dame du Chemin

83 Presbytère Notre-Dame du Chemin

Hudon Léonidas, R. P., S.J. curé

Rulman Joseph, R. P., S.J.

Lefebvre Chs Hughes, R.P., S.J.

Sigouin Léon, R. P., S.J.

Plamondon J.-A., R. P.

Gadbois Jean Marie, révd frère

Lebrun Alphonse, révd frère

89 Gaudry, L.-A., banquier et courtier

r Juneau Joseph, journalier

- Juneau Emile, chauffeur d'auto
 91 Migner Alexandre, gérant
 Migner C. E., de Quebec Steel & Wire
 Reg'd
 Paradis Mme veuve J.-G.
 Deschènes F. R., M., gérant Robitaille
 & Picher Enr.
 r Paré Cyrias, cocher
Brown Avenue
 — Brown Wm. H., of Thomas & Co. Ltd p
 93 Drolet Emile, ingénieur civil: vice-prési-
 dent La Cie F.-X. Drolet
 93½ Caron J.-Eugène, vice-prés. Bray,
 Caron & Dubé
 95 McLaren N., Rev., of the Bible Society
 97 Barry J. R., de J. R. Barry & Frère
 97½ Paradis, C.-A. agent général et collec-
 teur
 99 Barry Edmond, rentier
 99 Barry Thomas, ing. forestier
 Barry Gabriel, commis
 101 Coulombe Edouard, fils, de Quebec
 Fruit & Fish Exchange, Ltd
 101½ Mercier Milles Alma et Amanda p
 101¾ Darveau Edouard, de Poliquin &
 Darveau
 103 Turgeon L. P., marchand de papier (r)
 105 Gauvin P. Nap., rentier
Avenue Bougainville
 107 Rivard Adjutor, Hon. juge de la Cour
 d'Appel p
 Pratte Garon, avocat, de Nadeau &
 Pratte
 Hamel Edmond
Murray Avenue
 285 Anctil Emile, ouvrier en bouilloires
 287 Bélanger Ludger, prop. Hôtel N. Z.
 Bélanger
 295 Laurie James, M.D. p
Avenue des Braves
Avenue Lévis
 381 Jobin Mme veuve Pierre p
 Boissonneault Alphonse, ing.-forestier
 Jobin Eugène, cultivateur
Belvedere
Calixa Lavallée
Bégin
 — (Villa Victoria) Marois Alf. E., de A. E.
 Marois, Ltée
 501 Hunt Edward, gardener
 Hunt Joseph, coachman
 Hunt Wm, farmer
 — Hessel Grove
 Morin Pierre, gardien
 653 Propriété Châteauvert
 r Bédard Oscar, fermier
 Quebec City free camping grounds
 — Delâge Charles, fleuriste
 — Fleming H., machinist
 — Ross Frank (property)
 847 Lallier Joseph, insp des postes
Holland Avenue
 853 Boissinot, Maurice, pharmacien (r)
 855 Boissinot Maurice, pharmacien
 857 Banque Canadienne Nationale
 861 Brunelle Louis
 861 Desmeules A. Joseph, épicerie
- 859 Cantin Elie, menuisier
 863 —
 865 Bellisle Arthur, pilote
 867 Rochette Jules, épicier (succursale)
 Bois Edgar, commis
 869 Couture Léopold, facteur
 881-883 Bilodeau Jean-Bte, salon de barbier
 885 Rochefort Ferdinand, menuisier p
 Henri P. N., gardien de la paix
 895 Goulet Joseph, libraire (r)
Avenue Marguerite-Bourgeoys
 927 Beaulieu A. étal, boucher
 929 —
 931 Richard Léo, comptable
 Ratté J. R., agent d'assurances
 1035 Couvent de Bellevue
 Révê Mère St-Bernard de Clairveaux,
 supérieure
 Godbout H.-D., comptable
-
- 2 R. R. S. S. de l'Espérance, gardes-ma-
 lades
 Révê Ste-Alexandrine, supérieure
 Lefebvre Rosario, abbé, aumônier
 4 Hoare Edward A., civil engineer
 6 Young Herman p
 14 Ecole Normale Laval
 Rouleau Mgr Ths-G., P.A., principal
 Caron Alphonse, abbé, 1er assistant
 Dubé Jean Joseph, abbé, 2e assistant
 Mathieu J., abbé préfet
 Couture R., abbé, régent
Sherbrooke
 Ahern John, professeur
 Frère, Major J.-D., prof.
 Tremblay N., prof.
 Brulé Georges, prof.
 Filteau B.-O., prof.
 Jobin J.-H., professeur
 Toussignant J.-Zoel, prof.
 Garneau J.-Ph., professeur
 Létourneau Roch, prof.
 Gagnon Henri, prof.
 16 Dugal S. P., de P. Dugal & Matte p
 24 Myrand S. Joseph
 Myrand Rosaire, agent (r)
 26 Lachance Nazaire, comptable en chef,
 La Caisse d'Economie de N.-D. de
 Québec.
 28 La Caisse d'Economie de Notre-Dame
 de Québec, succursale
 Delâge J. N., Gérant
 30 Beaulé Oscar, architecte, de Beaulé &
 Morissette
 34 Finlay Asylum
 Lawrence Wilfrid, superintendent
 Lawrence Mrs W., matron
 38 Kirouac Nap. G., financier (r) p
 42 Amyot honorable George Elie, M. L.,
 manufacturier (r) p
De l'Alberne
 44 Dussault Alph. J., de B. Houde Co.,
 Ltd p
 Dussault Henri, teneur de livres
 Dussault Gustave, commis
 48 (Villa les Lilas) Côté Jos., de Jos. Côté
 Ltée p

CLIFF VIEW PLACE, au pied de la rue St-Eustache, quartier St-Jean Baptiste.—Foot of St. Eustache St., St. Jean-Baptiste ward.

- 1 Brunelle Mlle L. P.
3 Don Carlos Philémon, chauffeur
Normand Philippe, plombier

- 2 Avaré Tancrede, courtier (r)
4 Reid John, manager Pfeiffer Laundry
6 Grégoire J. E., avocat (r) p
8 Saul H. C., artist
Bailey W. H., clerk
10 White John, chief despatcher Q. Ry
12 Lachance Adjutor, emp. s. civil
14 Bilodeau Philéas, voy. de commerce

COLBERT, de 221, rue Arago, au cap, quartier St-Sauveur.—From 221 Arago St. to cliff, St. Sauveur ward.

- 3 Wardwell H., machinist Canada Steel
5 Marois Johnny, journalier
9 Lavallée Joseph, journalier
Lavallée Mme M.-Lse, f. de journée
11 Madison Albert, journalier
13 —
15 Lemelin Phidyme, plombier
17 Labrecque Réal, chauffeur d'auto
19 Matte Raoul, journalier
19a Lay Louis, journalier
19b Ruel Edgar, plombier
19c Drolet Mme veuve Honoré
19d Ampleman Eugène, charretier
19½ Drolet Honoré, journalier
Gouin Frs-X., journalier
21-23-23½ Boivin Adélar, maf. fourrures
25 Richard J. Albert, menuisier
27 Lamonde Willie, repasseur de peaux
27½ Ratté Albert, chauffeur d'auto
29 Marcoux Mme veuve Honoré
31 Brayard Lauréat, journalier

COLLINS, de 31, rue Charlevoix, à 6, rue St-Jean, quartier Champlain.—From 31 Charlevoix St. to 6 St. John St., Champlain ward.

- 1 Wright Miss M. H., manager Thomas & Co. Ltd
Fugère J. H., of Sharples & Co
3 Hallé Mme veuve Joseph
Marquette Mrs E. J.
Dubé Théo., greffier cour du Recorder
Malouin Oscar, emp. s. civil
Ward Mlle Blanche, garde-malade
5 Cannon Milles
Cannon Robert, avocat, de Cannon, Power, Lemieux et Cannon
9 Petitclerc F.-X., de N. Garneau & Cie
Montminy Avila, comptable

- 2 Rousseau Arthur, médecin (bureau)
Laliberté J. H., médecin
4 Dagneau P. C., médecin

10

- 6 Burnside T. O., manager, Northern Electric Co.

8 Appartements Colinet

- 1er étage*
Beaulieu Emile Dr, chirurgien dentiste
1 Gosselin Albert, ing. de District
4 Pelletier P. A., emp. C. N. R
5 Wright Miss B.

- 2ème étage*
6 Groulx Roméo, voy. de commerce
7 Paré Mlle M.

- 3ème étage*
8 Pouliot Hector, com. de chevaux
9 Bédard Roméo, voy. de commerce

10

11 —

- 4ème étage*
12 Brunet Mme veuve Ludovic
Brunet Pierre, journaliste

14 —

- 15 Marier J.-Léo., voy. de commerce
Daris , conducteur C.N.R.
16 Hanson C. B., lumber merchant

- 5ème étage*
17 Shink Geo. G., avocat, de Shink & Deblois

- 18 Verdon Jean Benj., chef ingénieur
Château Frontenac

- 19-20 Roy Mme Berthe
Roy A. Philéas, rentier
Roy Léo, musicien
Verret Isidore, gardien

- 10 Simard Mm veuve Chs O.
Simard Mlle Jeanne, garde-malade
Rahlfing Frank, waiter

- 12 Breton J. Ludovic, de Breton & Frère

COLOMB, de 15, rue Belleau, quartier St-Roch, à l'ouest, quartier St-Sauveur.—From 15 Belleau St., St. Roch ward, to west, St. Sauveur ward.

- 9 Gale Brothers, entrepôts
11 Dugal Eugène A., charron
13 Deblois T. H., tanneur
15 Cauchon Aimé, menuisier
Guimont Antonio, menuisier
Guimont Mlle Juliette
Guimont Mlle Carmen

- 21 Boutet F.-X., ancien commerçant p
25 Fossey Fred, last maker
27 Drolet Léon, forgeron p
Emond Lucien G., agent d'assurances

- 31 Richard Frères, Enr., entrepôt
33 Glover's Dyeing & Cleaning Works,
Monkey Brand Charcoal Reg'd
35 Borne Lucien, Ltée, cuirs fins

Voltigeurs

- 37 Children's Shoe Manufacturing Co.
51 Cantin Shoe Co., Ltd, (The) manf. de chaussures

Alexandre

- 55 Lachance Louis, emp. s. civil
Ferland Mme veuve Nazaire

Nelson

- 75 —
81 —

Alfred

- 87 Racicot O., mécanicien d'auto
- 89½ Trudel Félix, manuf. de fourrures
- 91 Cantin Napoléon, tourneur
- 93 D'Anjou Mlle Zélia, couturière
- 95 Pageau Mme veuve Pierre
- Pageau Mlle Céline, commis
- 97 Pilote Chs, journalier

Turgeon

- 105 Poulin Joseph, corroyeur p
- 107 Auger Francis, comptable
- 109 Pouliot C., facteur
- 111 Vaudreuil Georges, cordonnier
- 111 Linteau J.-B., boucher
- 113 Angers Francis, cordonnier p
- 115 Hamel Alfred, tailleur en cuir p
- Gilbert Arthur, menuisier
- 115½ Lizotte Eugène, charretier
- 117 Falardeau Mme veuve P. E.
- Falardeau Mlle Thérèse
- Falardeau Mlle Alphonsine

Jérôme

- 121 Rousseau Joseph, fabricant de pièces d'auto
- 123r Lemay Mme veuve Joseph
- Boulevard Langelier*
- 139 Dechêne Mlles Marie et Léontine
- Dechêne Joseph, fab. d'onguent
- 145 Bouchard Mme veuve Anatole
- Moisan Emile, emp. Cie Hub. Moisan
- 147 Gagnon Louis, commis épicier p
- 149-151 Ouellet Napoléon, électricien
- Labrie Victor, voy. de commerce
- 153 Drouin Mme veuve Alfred
- Drouin Arthur, charretier p

St-Félix

- 157 Verreault Napoléon, journalier
- 159 Blouin Mme veuve Gaudias
- 161 Gagné Joseph, menuisier
- 165 Robitaille L. Cyprien, manufacturier p
- 165 Trépanier Arthur, menuisier
- 165 Noel Mme veuve Napoléon
- Caron Mme veuve Siméon
- 167 Giguère Joseph, menuisier
- 169 Robitaille Herménégilde, mécanicien
- 171 Beaulieu Elz., peintre
- 173 Leclerc Prudent, cordonnier p
- 175 Lavoie Edouard, plombier
- 177-179 Verdon Delphis, manf. de bonbons

Signal

- 185½ Paré Herm., manuf. de moutarde
- 187 Plante Napoléon, plâtrier p
- 195 Fournier Arthur, ouvrier en tabac
- 199 Pageau H., emp. de ch. de fer

Sauvageau

- 201 Montminy Arthur, peintre
- 203 Boissonneault Joseph, charretier
- Bernier Mlle Caroline
- Lippé Joseph, charretier p
- 207 Thetges Frank, ingénieur civil
- Carpentier Joseph, tanneur
- Robitaille Mme veuve Abraham
- 209 Gobeil Alfred, cordonnier
- 213 Laliberté Joseph Léger, tanneur p
- Laliberté Albert, pompier
- 215-219 Lippé Louis, sr, charretier p
- 223 Cloutier Mlle Léontine

- 223 Giasson Mlle Anne-Marie
- r Gagné Mme veuve Thomas p
- 227 Faucher Mme veuve Joseph p
- Faucher Arthur, repasseur de peaux
- 229-231 Ménard Joseph, plombier p
- 233 Bérubé Mlle Bernadette p
- 235 Picard Georges, journalier
- 235½ Lippé Louis, tailleur de cuir p
- 237 Drolet Mme veuve Moïse, corsetière
- 239 Cauchon Louis, rentier

Victoria

- 245 Pelletier Albert, sellier
- 247 Labonté Oct., journalier
- 249-251 Dubeau Philéas, charretier p
- 255 Clavet Arthur, charretier p
- 257 Bédard Napoléon, emp. C.P.R. p
- 261 Bourassa Mme veuve Alexandre p
- Bourassa Albert, pompier
- 265-267 Rochon J. Bte, laitier p
- 269 Rochon Paul, laitier
- 271 Rochon Arthur, laitier
- 281 Simard Joseph, épicier p
- Simard Emile, emp. Quebec Power

Durocher

- 285 Laforme Emile, cordonnier p
- 287 Lippé Georges, rentier p
- Lippé Wilfrid, journalier
- Noel Antonio, couturier
- 293 Perreault Mme veuve Francis p
- 297 Paquet Joseph, forgeron p
- 301 Dompierre Albert, cordonnier
- 303 Déry William, boucher
- 307r Boucher Cyrille, journalier
- Gagnon Joseph, cordonnier
- Hébert A., boulanger
- 309 Clavet Augustin, ancien laitier p
- 315 Boivin E., épicier

Bayard

- 335 Desroches Georges, laitier p
- Gagné Henri, mécanicien

335

- 343 Faucher Gaudias, journalier

St-Germain

Aqueduc

- 369 Roy Alphonse Cléophas, journalier
- 371 Bourassa Alexandre, jr, journalier p
- 379 Hébert Mme veuve Gaudias, épicerie

St-Luc

- 389 Chabot Alphonse, cordonnier p
- 393 Thibault Albert, typographe
- 395 Ruel J.-Bte, monteur p
- 399 Desrosiers Oscar, tailleur de cuir p
- 401 Ruel Napoléon, jr, menuisier p
- 403 Ruel Eugène, tailleur de cuir
- 403½ Caron Joseph, charretier
- 407 Dallaire Onésime, cordonnier p
- 407½ Chabot Joseph, charretier
- 413 Norman Joseph, contremaitre p
- 415 Bergeron Gilbert, emp. de ch. de fer
- 417 Laroche Gaudias, sr, emp. J.-B. Re-
- 431 Corriveau Narcisse, snr, journalier p
- Corriveau Lauréat, plombier

St-Sauveur

- 435 Provencher J. A., charcutier
- 437 Letiec Thomas, pompier p
- 439 Paradis Maxime, menuisier
- 441 Lajeunesse Napoléon, boucher

- 443 Pelletier Joseph, briqueteur
Vallerand Emile, journalier
445 St-Laurent Paul, contremaître p
447 Bergeron James, journalier
447½ Fortin Omer, journalier
451-453 Vallières Alphonse, voy. de commerce p
455-457 Boivin Octave, cordonnier
459-461 Côté Alphonse, cord.-machiniste p
Côté Alphonse, boucher
491 Lizotte Elz., plâtrier
493 Asselin Joseph, tailleur de cuir

2 Ruelland J.-S., charron
Volligeurs

- 12 Soulard, Julien & Frère, Ent. tanneurs
14 Labrecque François, tanneur et marchand de peaux
52-54 Colomb Glove Co. Regd
56 Routier Luc, manuf. de chaussures
66 —

Nelson

62-78 Cantin A. A., entrepôt

80 —

92 —

96 Ouellet Elzéar, ing. mécanicien
Turgeon

- 110 Parisian Corset Mfg. Co., Ltd
116 Pouliot Claude, charretier
Ampleman Mme veuve Jérémie
118 Martin Adélar, mécanicien
Boulevard Langelier
136 Fortier Pierre, charretier
138-140 Paquet Mme veuve C.
Brousseau Michel, barbier
140r Therrien Alphonse, mécanicien
144 Dubuc Mme veuve
Paquet Mme veuve Jean-Baptiste p
146 Larose Eugène, ramoneur
148 Chamberland Cyrille, cordonnier
Labbé F.-X., contremaître, l'Action Catholique
Gingras Cyr., sr, manf. chaussures p

152 —

154 Pageau Mme veuve Arthur
St-Félix

- 156-158 Gagnon S., Inc., épicerie et beurre en gros p
Gagnon Stanislas, de S. Gagnon Inc.
Gagnon J.-Edm., commis de banque
164 Simard Emile, emp. Cie P. T. Legaré
166 Petit Eugène, emp. Boswell Brewey
170-172 Thérien Odilon, épicier
Therien Napoléon,

Signal

- 182 Orphelinat du Sacré-Cœur de St-Sauveur
Boivin Joseph
Parent Téléspore
Fafard Joseph
Dion J. Frs
Isabel André
Morency Gédéon
Bilodeau Lauréat
Gagnon Joseph
Lacroix Chs
Martel Georges

- 182 Joly Xavier
Menard Samuel
Vaillancourt Victor
Leclerc Octave
Demeule Philéas
Dumas Pierre
Forgues Narcisse
Vermette Oct.
Paré Théod.
Drouin Marcel
Vallée Joseph
Dionne Ant.
Bisson Louis
Bilodeau Frs.
Dispensaire de la Ligue Anti-Tuberculeuse

Sauvageau

- 202 Vermette Achille, repasseur de peaux
204 Asselin Philéas, journalier
208 Vermette Jos., teinturier p
212 Berthiaume Louis, charretier
214 Lafontaine Adélar, chauffeur de taxis
Daigle Ernest, menuisier
214½ Hamel Mme veuve
Trépanier Irénée, journalier
216 Vaillancourt Henri, chauffeur d'auto
220 Plante Edouard, rentier
222 Vézina Jean, sr, charretier
Sansfaçon Joseph, emp. A. A. Cantin
224 Gariépy, Arthur, forgeron
224½ Dorval Jean, garde-magasin p
226 Fecteau Alfred, laitier
Dumas Joseph, commerçant p
228 Chouinard Camille, imprimeur (r)

Victoria

- 240 Blouin F.-X., épicier
242 Pelletier Joseph, tailleur de cuir
246 Lavoie Georges, menuisier
Plamondon Jules, briqueteur
250 Adam Mme veuve Georges
250 Bourget Mles, commis
252 Langlois Mathias, laitier p
Bouchard Eugène, commis
256 Defoy Etienne, détective
Dion Napoléon, sr, charpentier p
260 Faucher Olivier, corroyeur
264 Pepin Odina, cond., Quebec Ry., p
264½ Clavet Odilon, emp. Q. Ry
Clavet, tailleur de cuir, p
268 Letarte Joseph, charretier
270 Labrecque Frs.-Xavier, typographe p
Giroux Edm., journalier
272 Dubord Cyprien, ingénieur p
Gingras Albert, cordonnier
276-278 Fortier Georges, rentier
Bouchard H., magasin p.

Durocher

- 280 Paradis Georges, charretier p
282 Clavet William, charretier p
288 Blouin Pierre, cordonnier p
292 Béland Cyrille, ouvrier en boîte p
Martel Albert, commis
Carreau Louis, sr, rentier
294 Lecours Pierre Cléoph., charpentier p
Lecours Wilfrid, voilier
296 Coulombe Eugène, charretier (Tél. 2-5611-W)

- 296 Vaudreuil J.-Bte, charretier p
 300 Carpentier Edmond, emp. Corporation
 p
 304 Julien Louis, cordonnier p
 308 Garage
 312 Paré F.:X., journalier
 Barette Adj. cordonnier
Bayard
 Perrault Alphonse, cordonnier
 330 Renaud Pierre, boucher (r)
 Asselin Wilfrid, couvreur
 332r Langlais Ignace, charretier p
 338 Collin Séraphin, boucher p
St-Germain
 364 Roy Louis, cordonnier p
 366 Fiset Edmond, boulanger
Aqueduc
 378 Lagueux Thomas, charretier p
 380 Beaumont Roméo, épicier
St-Luc
 386 Dion Georges, cord-machiniste p
 390 Ratté Honoré, journalier
 396 Shields Albert, snr., journalier
 406 Devarrenne A. Boucher
 Lachance Joseph, charretier p
 408 Bourassa Oliva, cordonnier p
 410 Cameron Gaudias, cord-machiniste
 412 Vachon Alphonse, cordonnier
 414 Boilard Georges charpentier p
 416 Barette Thomas, cordonnier
 Beaulieu , emp. A. Racine
 Bolduc Alfred, tailleur de cuir
 Fontaine Georges, cordonnier
 422 Lainé Adolphe, cordonnier
 Verreault Henci, chauffeur d'auto
 r Dallaire Arthur, commerçant
 424 Brousseau Paul, journalier
 426 Maddison Wm, pompier
 430 Poulin Alphonse, conducteur Q. Ry p
 432 Laperrière Zéphirin emp. Wilf. Cantin
St-Sauveur
 434 Laforest Albert, cordonnier
 442 —
 444 Lippé Alfred, charretier p
 450 —
 452 Emond Omer p
 456 Godbout Arthur, ouvrier en bouilloires
 458 Lemay Arthur, cordonnier p
 462 Desrosiers Arthur, tailleur
 464 Laforme Joseph, triseur
 474-476 Commission scolaire
 Guay Mlle L.-Y., directrice
 Pelletier Mlle Adrienne, inst.
 484 Laflamme Joseph, tailleur de cuir
 Laflamme Dollard, cord. monteur
 486 Malouin Narcisse, rentier
 488 Lemelin Jos. emp. Com. du Havre
 496 Lemelin Joseph, emp. C. du Havre p

CONROY, de 59, rue Ste-Julie, à 96, Grande Allée, quartier St-Jean-Baptiste. — From 59 St. Julia St. to 96 Grande Allée, St. Jean-Baptiste ward.

- 3 Labbé Michael, garde de prison
 Myrand Léon, collecteur Le Soleil
 5 Morasse Joseph, sergent

- 7 —
 13 —
 19 Lavoie Donat, emp. Dom. Arsenal
 21 Lane Thomas, plumber
 23 Young Mrs widow F. G.
 25 Denoncourt E.-L. voy. de commerce
 35 Chabot Alfred, fonct. public p
 37 Hall W. J., musician
 39 —
 41 Brousseau Adolphe, commis
 47 —
 51 Bolger M. K., supervisor of Customs
 Bolger Allan E., clerk
 Bolger Fred., Custom broker
 Bolger Miss Lotta
 53 Chinese laundry
St-Amable
 55 Hanson Oscar, sergent

- 2 Marquis J. Pierre, épicier
 4 Rich Wm, waiter
 6 Marquis J. Pierre, épicier (r)
 Leblanc Omer, militaire
 8 Dechêne Fernand M., agent d'assurance
 10 Hamel Ovide, agent commercial (r)
 10½ Parent O. M., fonctionnaire public
 12 Mahoney John J. J., R.C.G.A.
 Bergeron Alfred, militaire
 14 Jordan William, carter
 18 Hardy F.-A., asst.-inspecteur, La Caisse d'Économie Notre-Dame de Québec
 20 Carpenter A. J., broker
 Salter Mrs. widow Samuel
 24 Roy J. Adélard, barbier p
 26 Quirouet Mme veuve R.
 28 Hunter Robert, accountant
 30 Evoy Miss Marguerite
 32 Gagnon Mme veuve Oscar
 34 Lachance Jules, pilote (r) p
 34½ Martelli Angelo, waiter
 36 Caron Mlle Marie-Anna
 Robitaille Alfred, mécanicien
 38 Béland Frank, chauffeur d'auto
 40 Caron Joseph, charretier p
 Caron Raoul, charretier
 42 Thomassin Arthur, journalier
 Blouin Rodolphe, journalier
 44 Huot Arthur, garçon de table
 46 Kerr F. B., Supt. Imperial Oil
 Lambert J., emp. s. civil
 48 Roberts Miss M. Wallace p
 Mercier F. X., professeur de chant
St-Amable
 54 desRivières Léon T., gérant de L. G. Beaubien & Cie
 56 Choquette honorable P. Auguste, Juge des Sessions de la Paix
 Choquette J. Auguste, emp. s. civil
 Choquette A.-Roddy, agent local The Mutual Life Ass. Co. of Canada, Conroy 56

CONWAY AVENUE, (See Avenue Conway.)

COOK, de 81, rue Ste-Anne, à 35, rue St-Stanislas, quartier Champlain.—From 81 St. Ann St. to 35 St. Stanislas St., Champlain war.d

— St Andrews Church

-
- 2 Association de La Salle, Inc., (ancien élèves)
 6 Frères des écoles Chrétiennes
 Quebec Commercial Academy
 Révd frère Olippieus, F. E. C., directeur
 12 Paré Mlle Laure
 Brown Mrs widow Mary
 Nadeau Mme veuve Jean
 Barras Emile, emp. Chateau Frontenac
 Lavoie Mlle G., emp. B. de Pôste
 Huot Mme veuve
 14 Hubbard A. R. F., Dr
 16 —
 Labrecque C. Auguste, marchand (r)
 18 Parent Pierre, plombier

CORINNE, de la rue Marie-Louise, à l'ouest, quartier St-Sauveur.—From Marie-Louise St. to west, St. Sauveur ward.

Côté Sud—South side

- 1 Paquet Antoine, tailleur de fourrures
 Parent J.-A., machiniste
 3 Picard Paul C., peintre d'enseigne
 5 Legaré Alphonse, laitier
 7 Lachance Albert, corroyeur
 Lachance Régis, charretier
 13 Genoix Alexandre, pompier
 15 Galarneau Armand, ass't-surt Prudential Life Ass., Co.
 17 Langlais Alfred, couvreur
 19 Lemoine Jean, journalier p
 19 Lemoine Hector, journalier
 Lemoine Lauréat, barbier (r)
 21 Lemoine Ernest, journalier
 Beaulieu Paul-Emile, journalier
 29 Beaulieu Joseph, emp. C. N. R.
 31 Quebec Power
 33 Tremblay Mme veuve Joseph
 35 Deslauriers Alfred, charretier p
 37 McCarthy John, emp. Parlement

Côté nord—North Side

- 2 Paquet Antoine, tailleur en fourrures (boutique)
 6 Fortier Oscar, journalier
 8 Lachance Joseph, charretier
 16 Leclerc Lauréat, tailleur de pierre
 Levasseur Mme veuve Achille
 24 Plante Joseph, tailleur en cuir p
 26 Jouvreau Ange, emp. Cie du Gaz
 28 Paquet Charles, journalier
 30 Bouffard Achille, emp. Frontenac Gas

COTÉ, de 21, rue St-Gabriel, à 108, rue St-Patrick, quartier St-Jean-Baptiste.—From 21 St. Gabriel St. to 108 St. Patrick St., St. Jean-Baptiste ward.

- 3 Hudon, Mlle A.
 5 Grannary Mrs. widow Patrick
 15 Gauthier, Henri, barbier
 17 Bouffard Pierre, jr, cordonnier

18 Bertrand Armand, menuisier

COTE-A-COTON, de 183, rue St-Vallier, quartier St-Roch, à la rue des Glacis, quartier St-Jean-Baptiste.—From 183 St. Valier St., St. Roch ward, to Des Glacis St., St. Jean-Baptiste ward.

1 Martel, Wilfrid, cord.-machiniste

COTE BADELARD, de 116, rue Lavigneur, quartier St-Jean-Baptiste, à 49½, rue Arago, quartier St-Roch.—From 116 Lavigneur St., St. Jean-Baptiste ward, to 49½ Arago St., St. Roch ward.

2 Paquet Charles, tourneur

COTE D'ABRAHAM, de 20½, rue d'Aiguillon, quartier St-Jean-Baptiste, à 371, rue St-Vallier, quartier St-Roch.—From 20½ D'Aiguillon St., St. Jean-Baptiste ward to 371 St. Vallier St. St. Roch ward.

St-Eustache

- 5 —
 7 —
 9 —
 11 —
 13 —
 15 —
 17 —
 19-21 —

Richelieu

- 31 —
 33 —
 35 —
 37 —
 39 —
 41 —
 43 —
 45 —

45½
 49 Giroux E. Joseph, maçon p
 49¼ Masson Mme Vve A.

St-Olivier

- 61 —
 65 —
 67 —
 69 —

St-Augustin

- 71 Drouyn Mme veuve J.-J.-B.
 73 Migneault Charles, contremaître
 83 Trudel Mme Félix

- 83 Trudel Wilfrid, emp. Dom. Arsenal
Trudel Henri, chauffeur
- 85 Cloutier Alexandre, emp. Dominion
Arsenal
- 87 Dion Mme veuve Narcisse
Bouchard Yves, voyageur de commerce
- 89 Coveney Denis, accountant
- 91 Lorquet J. L. R., ingénieur électricien p
91a —
91b Gagnon Henri, emp. C. P. R.
- 93 Girard L. J., repr. Veedol Motor Oil
- 95 Fleury Ernest, plombier
Fleury Maurice E., voy. de commerce
- 97 Ruthman Robt F.
- 99 Robitaille Raoul, cord.-machiniste
Robitaille Lucien, marchand de fruits et
poissons
- 101-103 Verret & Cie, enr., carrossiers
- 105 Fournier Albert, emp. s. civil
- 109 Ratté Mlle P
- 111 Aubert Alfred, commis
- 113 Canadian Oil Co., Ltd.
- 117 La Cie de Marbre et de Pierre, à chaux
Ltée, E. Jobin, gérant
- 119 Dion Alphonse, peinture et vernissage
d'automobiles
Guay, Enr., mécaniciens-électriciens
- 121 Laliberté Pierre, maître chantré, église
Jacques-Cartier
- Laliberté P. A., chauffeur d'auto
- 123 National Sign Co.
Bergeron Jos.-E., Maurice Grenier &
H.-O. Perron props
Côte Ste-Geneviève
-
- St-Eustache*
- 2 Labrie Wilfrid, menuisier
- 4 Mercier & Guy, épiciers
- 6 Paquet Mme L., chambre à louer
- 8 Dussault Wilfrid atelier de vulcanisa-
tion.
- Richelieu*
- 24 Power Miss S. A.
- 26 Tremblay A. A., marchand (r)
Tremblay Mme veuve A.
Tremblay Mlle A. M.
Tremblay Mlle Alberta
- 28 McKay S. emp. s. civil
- 30 Bazin Fortunat, entrepr. menuisier p
- 32 Boomer Misses
- 34 Saugster, Wm, laborer
- 36 Drolet Napoléon, commis-épiciers
- 38-38½ Boily Adjutor, épiciers p
- 40 Gagné Mme veuve Gédéon p
Gagné Henri, musicien
- 42 Gourdeau A. coiffeur
St-Olivier
- 56 Chapelle Saint-Vincent de Paul
- 58-64 Oeuvre du Patronage p
Congrégation des Frères de St.-V. de P.
Calmein rév. P. A., supérieur
- Sattler rév. P., H., chapelain de l'école
- Stanislas rév. P. H., maître des novices
- Koenig rév. P. R., chapelain des Unions
- Lockwell Henri, rév. directeur Petit-
Noviciat
- Lamontagne Pierre, préfet des études
- 58-64 Thibodeau rév. frère Joachim, direc-
teur de l'Union Notre-Dame
- Grenier rév. frère A., directeur de la mal-
son de famille
Secrétariat des Familles, œuvres de la
Soc. St-Vincent de Paul
- 74 Garage
- 76 Brulotte Téléphore, emp. s. civil
- 78 Dugas J. B., plombier
St-Augustin
- 80 Déry Mlle Marie
- 82 Boily Georges, cord.-mach.
- 84 Jobin Mde veuve Jos.
- 86-92 Timmons M. & Son, steam aerated
water factory
National Breweries depot
- 94 Jobin & Paquet, Enr., plombiers p
- 94a Beaulieu Dominique, garde-moteur
- 96 Fortier Joseph, sec. et comptable Ecole
Technique
- 96a Jobin Hector, de Jobin & Paquet, Enr.
- 98 Bernard Mme veuve Théodore
- 100 Arnaud F., directeur
- 102 Lévesque Mme veuve Arthur
Watt, George R., emp. Canadian Fire
Underwriters Ass.
Barras Georges, garde-moteur
Bégin Arthur, gardien de la paix
- 104 Pelland H., chef de trains C.P.R.
- 106 Lazarovitch S. merchant (r)
- 108 Morin W., caissier
- 110 Sioui Mme veuve J.-A.
Ins. Franco-Belge (Photographie)
- 112 Fontaine J. Eugène, agent C. P. R.
Lemay Mlle M.-A.
- 114 Vandry Edmond, photographe (r)
- 116 Côté Émile, emp. "Le Soleil"
- 118 Coulombe Mlle M. L.
Delisle Mme veuve A.
- 120 Tardivel Joseph, entr. peintre
- 124 Ruthman Miss V
- 126 Ruthman Albert, clerk
- 130-134 Chinese Store, Sung Lung, prop
- 136 Drolet Mme veuve Joseph G.
- 136½-138 Ling Sing, grocery
- 138½ Moreau Edwin, emp. B. de Poste
Villeneuve Napoléon, peintre
Langlois Arthur, corroyeur
Rouleau Léonidas, emp. civil
- 140 Fong Shee Han
Chinese National League Association
- 142 Ferland Joseph, épiciers
- 144 Noreau Hector, barbier, fournisseur
pour barbiers
- 146 Binet Mme Emile
Escalier—Stair
- 154-156 Denis O., magasin de seconde main
- 158 Bissonnette Nap., agent
- 160 Morency Henri, Enr., fourrures
- 162 Gamache Edouard, statues
- 170-174 Dion Alfred, chauffeur d'auto
- 172 Gosselin Mme veuve J. T.
- 176 St-Michel Henri, commis
- 176-178 Moreau E. T., plombier p
Moreau J. Arthur, comptable
- 182 Marchand Jules, mécanicien
Marchand Louis, voy. de commerce

COTE DE LA CANOTERIE, des rues Ste-Famille et des Remparts, à 1, rue St-Vallier, quartier Champlain.—From St. Famille and Rampart Streets to 1 St. Vallier St., Champlain ward.

19 Quebec Machinery & Supply Co., Ltd

- 2 Marceau Joseph, commis
Brown John, emp. Q.H.C.
Brown Robert J., soldier
- 4 O'Reilly Frank, tavern clerck
Quinn Wm., carpenter
- 6 Desrosiers J. W., emp. de Douane
Desrosiers J.-P., commis de taverne
Cowans Mrs widow D.
- 8 Doyle Patrick, fireman
Beaupré, chauffeur
- 12 Lachance Mme veuve
Carrier Jme veuve Joseph
Morin Henri, journaliste
St-Thomas
- 16 Wilson Taverne
18-20 ———
32-34 ———
36 ———
- 24 Montambault C.-E., plombier
- 26 Bisset James & Co., matériaux de cinstruction et agents de manufacturiers
- 28 Alleyn John, Ltd, mfr awnings, etc
- 32-34-40 Commission des Liqueurs, entrepôt

COTE DE LA CITADELLE, (Voir Citade Hill.)

COTE DE LA MONTAGNE, de la rue Port Dauphin, au fleuve St-Laurent, quartier Champlain.—From Port Dauphin St. to River St. Lawrence, Champlain ward.

TABLETTE HISTORIQUE

Côte de la Montagne, côté nord. Premier cimetièrè 1608-1687.

HISTORICAL TABLET

Mountain Hill, north side. First Burying ground, 1608-1687.

TABLETTE HISTORIQUE

Porte Prescott, bâtie en 1797, rebâtie en 1823. Démolie en 1871.

HISTORICAL TABLET

Prescott Gate Built 1797. Rebuilt 1823. Demolished 1871.

Carré Frontenac

- 105 Provincial Securities, Ltd
Mackay Dr J. M., président

105 Turgeon Hon. Adélar, vice-président
Boisvert J. H., N. P., directeur-gérant

107 Le Prêt Municipal, Ltée
Fournier J. A., président et gérant général

Doyer L. A., vice-président et directeur gérant

Huot Eugène, secrétaire et comptable
Laplante Arthur, commis et gardien
Bloc Morin

109 Belleau Neuville & Cie banquiers et agents de change

Dion J. Edgar, gérant
Société Générale du Canada
Dion J.-Edgar, sec.-trés.

111 1-6 Fitzpatrick, Dupré Gagnon & Parent, avocats
Fitzpatrick Sir Charles, conseil

7 ———

8 ———

9 ———

10 Turgeon Cyrille, agent
11 Martineau Nap, clavigraphes etc.

12 Atelier du Gardien

13 Braff Harold, agent Royal Securities Corporation

Tweedel, R. N. Bond salesman

14-16 ———

17-18-19 Barker G.-T., advtg. agent

20-21-23-24 Cannon, Power, Lemieux & Cannon, avocats

22 Roy Laetare, avocat

25 Esnouf & Cantin, avocats

26 Morin Maxime, C. R., avocat

27-28 ———

29 Côté Omer, repr. Graham Holden

30-31 Aetna Life Ins. Co.

Laliberté Adjutor, agent

32 ———

33-34 Le "Bulletin de la Ferme"

35-36 Belleau & Boisvet, avocats

37 Rossing Device Corporation Co

W. Champion, repres.

38 Gauvreau E.-N., notaire

39 L'Union des Pilotes Licenciés—Raoul Gravel

40 ———

41 Hackey & Marchand, agents

42-43 L'Association des Credit des Marchands Enr., Chs. Dumas, gérant

44 Crédit Canadien Ltée

Barnard E., gérant

45 Oceau L. A., insp. d'assurances

46-47 Michaud & Pettigrew, avocats

48 Bourget Antoine, avocat

48½ Gardien, Joseph Gaboury

49 Fortier J.-A., Crown Life Ass.

50 Turcot J. A., assurances

Providence Underwriters Agency

51 Morin Emile, avocat

52 ———

53 Victor Quarry Co., Ltd (the)

Adanac Lumber Co., Victor Mercier, représentant.

54-55 Bélanger Arthur, avocat

56 Picard Philippe, avocat

- 57-58 Julien Roch, marchand de bois
La Reine Lumber Co., Ltd, manu-
facturiers de bois
- 59 ———
- 60 ———
- Gaboury Joseph, concierge
- 113 Morin Dr Ed. & Cie, Ltée pharmaciensp
Morin L. D., (succession) bureau
Morin Henri, exécuteur testamentaire
- 115 Neptune Ho'e
Levallée Georges A., prop.
Levallée Christie S., comptable
St-Pierre Emile, commis quincaillier
Rioux Samuel, Capt.
Moisan Mme Arthur
Sault-au-Matelot
- 121-125 Cie Chinic, bureaux et magasin

TABLETTE HISTORIQUE

Coin de la Côte de la Montagne et rue
St-Pierre (aujourd'hui compagnie Chi-
nic). En 1681, magasin et résidence de
Charles Aubert de la Chesnaye, riche
marchand, ancêtre des de Gaspé.

HISTORICAL TABLET

Corner of Mountain Hill and St. Peter
St. (today Chinic stores). In 1681 here
were the residence and stores of M. Chs
Aubert de la Chesnaye, a wealthy Mer-
chant, the ancestor of the de Gaspés.

St-Pierre

- 139-141 Cie Chinic, fabrique de moulanges
147 Bloc Bossé

Ground floor

- 1 Bois Edm. S., & Fils, Enr., courtiers
en grains

1er étage

- 2 Stewart Robert, public accountant
Accountants and Trustees
- 3 Baillargeon Eudore, bois de construc-
tion
- 4 Kaine Mark H. lumber
St-Ursule Lumber Co.
Pouliot Louis A., C.R., avocat
- 5-6 Lefavre R. Ernest, syndic autorisé
comptable et liquidateur
- 7 Corporation des Arpenteurs Géo-
mètres de la Prov. de Québec
- 8 Entrepôt
- 9 Murphy & Weir, manuf. agents
- 10 Entrepôt

2ème étage

- 11 Tardif J. A., gérant
Oliver G. S. Insurance agent
- 12 Bradstreet Co.
Watson Wm, superintendent
- 13-14-15 Gagnon & Cloutier, liquida-
teurs
Bastien, Cloutier & Gagnon, agents
d'assurance
- 16 Gagnon Charles, bureau d'évalua-
tions générales
- 18 Doyon J. A. Léo, arpenteur géomètre

- 19 Gagné Gustave, agent général
Sterling Bond Corporation, Ltd
- 20 Pruneau A. R., agent à commission
3ème étage
- 21 Lafrance Incorporée, marchands de
bois
- 22-23 Lonergan Miles, railway contrac-
tor
- 24 Canadian General Agencies Red'g
Mac-Kinnon Steel Co of Sherbrooke
Bossé J., de S. agent
- 26 Dominion Brokerage Co., of Quebec
Taylor Douglas T., sec'y-treasurer
Chaudière Heights Realty Co., Ltd
- 25-27-28 Evans, Oliver & Tremblay,
civil engineers
- 28 Tremblay Althéod, arpenteur et in-
génieur civil
Lachance J. R., arpenteur
- 29 Gauthier Phidyme, gardien
- 30 Ievers Dr Henry, broker
Dalhousie

- 155-157 Drolet D. E. & Fils Inc., entrepôt
159 McLean, Kennedy & Co., lumber mer-
chants and steamship agents

Monument Mgr Laval
Carré Frontenac

Stairs—Escalier

Bureau de Poste

- 24-26 Langlois Antoine, journaux, etc p
- 28-30 Zanetin L., encadreur
- 30 McCauley Patrick, laborer
- 32 Fasali Giacomo, journaliste
- 34 Chabot L.-G., relieur p
- 36 Proulx J. Laurent, fruits
- 38 Gaulin P. C., marchand-tailleur
- 40 Lecouvie Mrs widow John (r)
Proulx J. Laurent, marchand de fruits
(r)
Morency Mme veuve Arthur
Labadie Paul Emile, cuisinier
- 42 Cooper William G., sailmaker
Relton Fred., emp. Price Bro.
- 44 ———
- 46 Walling E., retail tobacconist
- 48 Bisson Joseph, chauffeur
Tremblay Edouard, marchand
- 50-52 Routier A. C., horloger et bi-
joutier
Routier Robert, commis de banque
Routier E. A., gérant de A. C. Routier
- 54-56 Turcotte Célestin, march-tailleur p
Escalier Champlain
- 58 Montcalm Land Co., Ltd
Boutet P. L., gérant
- 60 ———
- 62 Le Soleil, entrepôt
- 64 Simard E., peintre
- 66 Multigraph Shop, Genest J. H., gérant
Genest J. H. de Multigraph Shop (r)
Thompson J. W., sales-agent
- 72 ———
- 74 ———
- 76 Mercier Ones, marchand de tabac
- 78 Mercier Onésiphore, mécanicien (r)
- 80 Comeau Mme J. L.

- Savard François, militaire
 Boisvert H., commis
 80½ Morin Mde Vve R.
 McLean Thomas, plombier
 82 Quebec Typewriter Exchange, Reg'd
 Corona Typewriter Agency
 Vézina J., Eudore, propriétaire
 82½ Dompierre Alfred, courtier
 84 Murphy Mrs Widow James
 Bernard Chs commis de taverne
 Gauthier Louis, journalier
 84½ Bédard Louis, mécanicien
 86 Bélanger E. R., mercerie
 88 Edifice Bélanger
 1-8 *Le Soleil*, rédaction
 9-11 Bélanger H., arpenteur géomètre
 90-102 *Le Soleil*
Le Soleil (Limitée), prop.
 Gagnon Henri, dir.-gérant
 94-98 Mountain Hill Hôtel
 Fortin Marcel, propriétaire
 Boisvert Wilfrid, gérant
 Gauvreau Napoléon, cond. de malles
 Tremblay J. Alexandre, gérant, Crédit
 Canada Ltée
 Chamberland François, barbier (r)
 Gagnon J. A. N., emp. Dépt. Travaux
 Publics
 100 Fortin A. Marcel, tailleur
 104 Clément & Clément Enr., rep. Under-
 wood & Underwood Typewriters
 106 —
 108 Smith James, of M. Smith & Co. (r)
 Trumble Miss Mary

Notre-Dame

- 116 La Corporation des Obligations Municipi-
 pales, Ltée p
 Dupont René, président
 Raymond J. G., gérant des ventes
 116 Morin, Barry & Côté, comptables
 Matte & Matte, comptables
 Matte J. N., courtier-général
 Fradette François, gardien
 118-122 Moore T. J., & Co., Ltd. stationers
 printers and book-binders p
St-Pierre
Thibaudeau
 142-146 Cie Chicnic, entrepôt
Dalhousie

COTE SAMSON, de la rue Des Glacis, à la
 rue St-Vallier, quartier Champlain.—
 From Des Glacis St. to St. Vallier St.
 Champlain ward.

Demers Amédée, contracteur
 Demers Sévérin, charretier

COTE STE-GENEVIEVE, de 121, Côte
 d'Abraham, à 89, rue St-Patrice, quar-
 tier St-Jean-Baptiste.—From 121 Abra-
 ham Hill to 89 St. Patrick St., Mont-
 calm ward.

Ste-Madeleine

- 17 Tremblay F. R., emp. C. N. Rys
 Palascio Mme veuve G.

Latourelle

- 19 Caron Mlles Alice et Jeanne
 Bernier Mme veuve Emile
 21 Lyonnais Roch, luthier
 21¼ Blanchet François-Xavier, pressier
 21½ Roy Mlle Alvine, modiste
 23 Roy Mme veuve Charles
 25 Chinese laundry
 27 Delisle E.-A., épiciier, thés, cafés en gros
 29 Trépanier Napoléon, épiciier
St-Olivier
 31 Hamel J.O.D., commerçant (r)
 33 Côté Edouard, du Syndicat de Québec p
 Côté Lucien, commis
 Côté Chs-Eugène, commis
 Côté Paul, étudiant
 35 Robitaille Jos., atelier de fourrures
Richelieu
 41 Bélanger Thomas, restaurant
 45 —
D'Aiguillon
 53 Picard A. G., manufacturier de boîtes (r)
 Picard J. M., commis
 57 Laforest Nap., emp. Com. des Liqueurs
St-Jean
 61 Rickaby's work shop
St-Joachim
 75 Racine Cyrille, gardien
 77 Rolph Miss Rebecca
 79 Houde Honoré, sellier (r)
 Houde Mlles A. et M. J. (r)
 Houde Alexandre, commis
 85 Langlois Ernest, journalier
O'Connell

- 2 Dion Alphonse, peintre (r)
 4 Tanguay Charles, détective
 4¼ Thivierge J.-Esdras, com.-voyageur p
 4½ Miller A. F. de Miller & Frère
 4¾ Lamontagne Oscar, prop. J. Gilbert
 & Cie (r)
 6 Ouellet Mme veuve Nazaire
 Quellet Nazaire, commis-voyageur
 Quinn Mme veuve Henry
 6½ Joncas Mme veuve P.-L.
 8 Bouret J. Alf., asst-gérant La Cie P. T.
 Legaré Ltée p
 10 Poitras Ferdinand, menuisier
 Trépanier Eug., ingénieur
 12 Gravel Samuel, gardien de la paix
 Parent Albéric, charretier
 14 Tremblay Simon, rentier
 Tremblay J. S., épiciier
 16 Parent Napoléon, épiciier (r) p

Latourelle

- 18 Huard Joseph, plombier
 20 Sénécal Joseph, pompier
 Petitlerc Ernest, garde-moteur p
 22 Thivierge Joseph, chauffeur d'auto
 22½ —
 24 Marois Odina, chauffeur d'auto
St-Olivier
 28 Pageau Elzéar, agent p
 30 Gendron Rodolphe, J., mécanicien
 36 Gagnon Cléophas, menuisier
Richelieu

- 38 Paradis Mme veuve Jean
 40 Vandy J. U., secrétaire Le Prêt Hypothécaire
 42 Shee Edgar A., leather merchant (r)
 Lepine Henri, commis
 42½ Hoecckx François, pâtissier (r)
 42½ Johnson J. P., U. S. Custom Officer
 44 Paradis Mme veuve Charles E.
 48 Legaré Napoléon, boucher
D'Aiguilon
 50 —
 52 Patry Jules, avocat
 56 Jolicœur A. L., pharmacien entrepôt
St-Jean
 64 Lachance Arthur, plombier
 Marcotte Mlles Elmire et Atala
 Dugal Ulric, ancien typographe
 68 Earley Charles, emp. Water works
St-Gabriel
 72 Morency Victor, teneur de livres
 76 Grenier, Mme veuve J.-O.
 78 Gaudreault Mme veuve Joseph
 Gaudreault Emile, collecteur
 Bernier Georges, journalier
 80 Beaudoin Mme veuve Edouard
 Soulard Mlles Bella et Eva
 82 O'regan Mrs widow Micheal
 84 Bédard Johnny, charpentier

COUILLARD, de 16, rue Ste-Famille, à 2, rue St-Jean, quartier Champlain.—
 From 16 St. Famille St. to 2 St. John St., Champlain ward.

- 1 Fitzgerald John J., stevedore
 7 Letellier de St-Juste J. B. E., rentier
 9 Vallée Mme veuve L. P.
 Vallée L. H., commis voyageur
 Vallée Mlle Pauline, emp. s. civil
 Vachon Valère, commis
Ferland
 11 Coté Jean-Bte., chauffeur
 Coté Joseph, relieur
 Caron Omer, botaniste
 13 La Commission scolaire catholique
 La Maitrise Notre-Dame
 deSmet Joseph, abbé, directeur
 Chartré Léo, gardien
 15 Filion Mlle Valéda, institutrice
 Filion Mlle Anne-Marie, institutrice
St-Flavien
 17 Vézina & Cie, Odilon, entrep. plombiers,
 17½ Vézina Odilon, de Odilon Vézina & C.
 19 Sirois Mme veuve Louis P. p
Christie
 23 Chinese laundry
 25 Boivin & Fiset, épiciers
 25½ Boivin J. A., de Boivin & Fiset
 Richard J. A., cond. de malles
 29 Dionne Mme veuve N. E. p
 Dionne Gérard,
 Dionne Jean, E.E.M.
 Dionne Pierre, E.ED..
 31 Cormier Mme Joseph, chambres à louer
 Cable Douglass, emp. C. P. R.
 Leblond J., E.E.M.
 Dussault Léopold, entrepreneur

- 31 Moreau Mlle Léonie, gouvernante
 Lemieux L., E.E.M.
 Pugsley W., emp. C. P. R.
 Hébert Arthur, arpenteur
 Lavoie Wilfrid, commi.
 Morin William E.E.D.
 Royer J. A., E.E.M.
 33 Ouellet C., restaurant
 35 Barclay D.-H., local manager C. P. R.
 Telegraph
 Dumont Ls-Chs., emp. "L'Evénement"
 37 Arcand Mme veuve Dositheé
 Arcand Mlle A.
 43-49 Livernois J. E., Limitée p

- 2-4½ Bardou A. & Fils, bouchers et épiciers
 4 Bardou Alex., conférencier agricole
 6 Hains Mme veuve Herménégilde
 8 Ruel Mme veuve Lucius E. L.
 Bourget J. Victor, agent à commission
 10 Drolet L. T., barbier (r) p
Ferland
 14 Hospice N. D de la Miséricorde
 Foy Christie, Rev., aumonier
 14 Rvde Sr Marie de St-Emile, supérieure
 Lamontagne Joseph, médecin

St-Flavien

- 16 —
 18 Landry Ernest, soll. d'assurances
 Roy Joseph, chauffeur mécanicien
 Martin A., emp. s. civil
 Begin Mme Vve Vlrice
 Gingras Joseph, chauffeur d'autos
 20 Dorion Mlle Eugénie
 Caron Camille, emp. à "L'Evénement"
Hamel
 22 Robitaille Mlle Alvine, pension
 Gagnon Mme veuve Joseph
 24 Bernier Mme veuve Marcel
 24½ Garneau Ernest, comptable
 Gosselin Mme veuve Joseph
 26 Legendre J. H., soll. d'assurances
 26½ Garneau/Mme veuve Ed. B.
 Têtu Mme veuve E. Louis
 28 Talbot Joseph, commis
 30 Gosselin J. Oscar, agent d'assurance
 34 Empire rooming house, Jos. Paré prop.
 36 Chaloult Mme veuve L. P.
 Chaloult E. L., de Clément & Clément
 Enrg.
 38 Paré Joseph, chambres meublées
 40 Gingras Ph., photographe (r)
 40½ Bédard O. Wilfrid, de J. B. Bédard & Frère, Enr.
 42 Rinfret Gustave, emp. s. civil
 44 O'Donnell Misses (the) and M. A.
 46 Baillargé Victor, ingénieur forestier
 48 O'Donnell Mrs widow Hugh p
 O'Donnell John G., civil engineer
 50 Lantier Dr A. A., chirurgien-dentiste p
 52 Quebec Engraving Co.
 Amyot Edgar, gérant
 Quality Tea & Coffee Co. F. H. Levasseur, prop.

COURCELETTE, de 10, rue de Courcelles, à la rue Guyart, quartier St-Sauveur.—From 10 De Courcelles St. to Guyart St., St. Sauveur ward.

COVE FIELD BARRACKS, quartier St-Jean-Baptiste (St. Jean-Baptiste ward), en arrière du Manège Militaire—Behind Drill Hall.

- Block A**—No 1 Nicol Frederick J., Sgt.-Maj
 “ “—No 2 Lowe Wm, S. Q. M. S.
 “ “—No 3 Thompsom Frederick, Staff Sergeant
 “ “—No 4 Lozenby J., Sergeant Maj.
 “ “—No 5 Bromage W. H. Armour Staff Sergeant
 “ “—No 6 Carpenter R. J., Staff Sgt.
 “ “—No 7 Nicholls E. Ellinger, Q.M.S.
 “ “—No 8 Bilodeau H. P., Instructor
Block B—No 9 Hunt H. J., Serg.-Major
 “ “—No 10 MacNamara A., Sergeant
 “ “—No 11 Doherty Edward, soldier
 “ “—No 12 Garlick Georges, soldier
 “ “—No 13 Boulanger R. L., Srtg.-M.
 “ “—No 14 Long Gerard, bandman
 “ “—No 15 Cole Fred., staff sergeant
 “ “—No 16 Dallman E.S., Sergt.-Maj.
Block C—No 17 Dagenais Napoleon, C. Q. M., sergeant
 “ “—No 18 Arthur R. W., sergeant
 “ “—No 19 Rancour Lauréat
 “ “—No 20 Bilodeau Wm., Sergt.-Maj.
 “ “—No 21 Couture F.-X., sergent
 “ “—No 22 Drouin P., Staff-Sergeant
 “ “—No 23 Matte Alfred, sergent
 “ “—No 24 Dugal J. M., Serg.-Major
Block D—Officers Quarters
 “ “—No 1 Fiset Edouard, Capt
 “ “—No 2 Migneault R. L., Capt.
 “ “—No 3 O'Neil C. H., Capt. Band-Master
 “ “—No 4 —
 “ “—No 5 Garon M. M. L., Major
 “ “—No 6 Routier A.-G., Capt.
 Cowan Thomas, R.C.E.
 “ “—No 25 Duhault J.R.J., Lt. Col.
 “ “—No 26 Dupuis G.E.A., Capt.
 “ “—No 30 MacQueen J. H., Major
 “ “—No 32 Mutter J. F., sergt.

CREMAZIE, de 28, Avenue Turnbull, à 49, Avenue des Erables, quartier Montcalm.—From 28 Turnbull Avenue to 49 Maple Avenue, Montcalm ward.

- 1 de Champlain J. A., conducteur de malle
 3 Labrecque Lorenzo, journaliste
 5 Gingras P. Emile, de Gingras & Frère
 9 Boisseau A. P., rep. Sawm Lumber Co. Inc.
 7 Plante W., menuisier
 Plante Lucien, commis
 11 Morisset A. H., rentier
 Tessier Cyrenus, soll. d'assurance
 15 Lafond J. F., entr.-menuisier p
 15½ Cheevers Mrs widow M.

- 17 Turcotte Mlle Juliette,
 17½ Couture Alphonse, commis pharmaci-
 en
 Thivierge Eugène, commis
 19 Bergeron Auguste, inspecteur manufac-
 turers Life
 19½ Grogan Mrs widow S. Jos.
 21 Lauzier Eugène, emp. s. civil
 23 Boily Mme veuve J. A.,
 23½ Plante J. A., teneur de livres
 25 Gingras Alphonse, commis B. de Poste
 Provost Mme veuve F.
 27 Power M. J., emp. C. N. R.
 27½ Fortin Donat, emp. Soleil
 Gingras J. Magloire, emp. s. civil
 31 Lavoie Mme veuve Edmond
 Lavoie Ernest, commis billets C.N.R.
 31½ Raymond Mme G. R.
 Raymond Jos. René, comptable
 33 Joncas Mme veuve L. Z.
 33½ Gauvin Ludger, géant
 35 Hanrahan Michael J., Custom House
 Broker (r)
 37 Rochon J. R., épiciér (r)
 37½ Moffet F. V., deputy Shipping master
 39 Verret Mme veuve J. B.
 41 Matte Georges, évaluateur de douane p
 41½ Gascon Georges, sous-directeur du
 Crédit Foncier Franco Canadien
 43 Pepin J. E., mécanicien
 45 Humphrey H. J., sales agent Brown
 Corporation
 47 Bergeron, Victor, comptable
 49 Dion Mme veuve L. V.
 51 Bédard Aurélius, mécanicien
 Trudel Mlle A. C., modiste
 May Mrs widow G. M.
 53 Coté Jos. E., rentier
 55 Delisle J. A., agent d'assurances
 Joncas Mme veuve G.
 55½ de Billy L. Alex., conducteur, C. N. R.
 57 Hudon R. A., voyageur de commerce p
 59 Simoneau Nazaire, rentier
 59½ Kirouac Edgar G., comptable
 61 Méthot Samuel, emp. s. civil
 63 Croteau de Merville M., arpenteur
 63½ Marcotte Gaston, marchand (r)
 65 Allaire Mme veuve Joseph
 Allaire Ls. Joseph, commis
 67 Nadeau Alphonse, commis
 67½ Paré J. A., repr. Great West Life Ass.
 Co. p
 69 Paradis J. R., comptable
 71 Langlais Pamphile, comptable
 71½ Ménard J. L. Victor, comptable p
 75 Bernier Camille, pilote p
 Bernier Jos. Hector, avocat (r)
 75½ Langlais Mlle M. A.
 77 Rioux Georges, détective provincial
 79 Perry James, appraiser
 81 Auger W. Laurier, comptable
 83 Beupré Chs. Auguste, de McCall,
 Sheyhn & Son, Ltd.
 85 Fafard F.-X., arpenteur
 Avenue de Salaberry
 87 Terreau C. Henri, acheteur Terreau &
 Racine, Enr.

- 89 Beauchamp Aldéric, commis B. de Poste
 91 Fréchette, M.les
 93 Paquin E.-A., pilote
 95 Lafrance Lucien, de Québec Boite Ltée
 97 Lavoie C., comptable
 99 Rioux Edmond, locomotive engineer
 Rioux Eddy, emp. Comm. du Port
 Rioux Harold, C. N. R. Shop
 101 Lortie Rodolphe, agent d'immeubles
 103 Paterson Hans, emp. Harcour Comm.
 105 Bélanger Mme M.-A.
 107 Brodie Mrs widow George
 107½ Buckley Mich. John, foreman C. P. R.
 109 Boucher Arthur, chauffeur d'auto
 109½ Desroches François, emp. s. civil
 111 Lawlor Mrs John
 117 Blouin Albert, de Blouin fils, Enr.
 119 Amyot S., ing. Comm. du Port
 121 Cloutier Achille, commerçant de peaux
 123 Blouin & Fils, Enr.
Avenue Cartier
 125 Mullally James T., manager The Wil-
 liams-Thomas, Lted
 127 Verge Chs, voy. de commerce
 129 Langlois P.-Narcisse, commis
 Langlois E.-A., manufacturier
 131 Therrien Henri, repr, Mark Fisher Sons
 & Co., of Montreal
 133 —
 135 —
 137 Lachande Lucien, comptable
 139 —
 139½ Chartier F.-T., chief ratinf officer C.
 F. U. Assurance Companies
 141 Thivierge Philippe, conducteur C. N. R
 141½ Dompierre, Mlle Lucille, prof. de pia-
 no
 143 Roche Mrs widow Denis
 Roche Joseph D. clerk
 143½ King Thos. J. F., civil engineer
 145 Fraser James B., clerk C. N. R.
 145½ Smith C. N., accountant C. N. Ry.
 147 Dupuis, (rés) Coca-Cola
 149 James G. H., artist
 149½ Wark William, engineer
 151 Gaudreau Roméo, pilote
 153 Arkinson T. P., electrical engineer (r)
 153½ LaRue Antoine, pilote
 155 Fillion Albert, commis p
 157 Pollack Maurice, merchant (r)
 159 Foley Martin, ex-city accessor
 161 Smith J.-A., civil engineer
 163 Willis J.-M., clerk
 Kinnear Mrs E.
 165 Moore Hugh W., of T. J. Moore & Co.,
 Ltd
 175 Mountain James, machinist
 177 Bussièrès Edmond, commis
 r Gough Mrs widow Thomas
 181 Wright David W., contractor (shop)
 183 Bruneau Ernest voyg.-de commerce
 185 Bolduc Jos.-N., gérant Myrand & Pou-
 liot, Ltée
 Dugal Mme veuve A.-J.
 187 Appelin A., laborer
 189 Lamontagne Jos., ing. stationnaire
 191 Bélanger Mme J.-Eugène
 Bédard Mlle V.
 193 Racine Henri, conducteur d'expresse
 195 Chinese laundry
Avenue Bourlamaque
 203 Poste de la police
 Poste des pompiers No 12
 205 —
 211 Académie N.-D. du Chemin
 Religieuses St-Joseph de St-Vallier
 Sœur Marie-Théophane, supérieure
 213 Gagnon Zoel, rentier
 215 Marineau Emile, commis de malle
 217 Bellerive Georges, avocat et fonct.
 public

 Poitras Mme veuve Arthur
 4 Hardy Edmond, de Dussault & Hardy
 Hardy Frs, gérant Thibaudeau, Frères
 & Cie
 6 Gauvreau Pierre, libraire (r)
 10 Kell Ths W., emp. Q. Power Co.
 Quévillon Ar'and, emp. s. civil
 12 Plamondon P.-Raoul, emp. s. civil
 12½ Potvin Elie, emp. s. civil p
 14 Kœnig Chs-Henri, pilote p
 16 Brousseau Lucien, I.C., Dist. Eng. C. N.
 Ry.
 18 Robitaille Ls-Ph., journaliste
 20 Leveillé Ls-Ph., emp. s. civil
 Jalbert, accordeur d'orgues
 22 Strong Edward, joiner
 24 Gingras J.-Eig., emp. s. civil
 24½ Roy Jos. P., avocat
 26 Gervais Antonio, avocat de Marand &
 Gervais
 28 Bilodeau Mme S.
 30 Fortin Louis, comptable
 32 Jalbert P.-G., comptable
 34 Campbell Frank J., manager The Camp-
 bell's Frontenac Garage
 36 Valin J.-Edmond, gérant, de Lavigneur
 Hutchinson, Succ. St-Rich
 38 Dempsey Mrs Martin J.
 40 Lelièvre J.-B., emp. C. N. R. office
 42 Barbeau Arthur, comptable
 44 Watters J. Roméo, agent
 46 Mullen Peter E., night foreman
 48 Lafrance Ernest, emp. Commission des
 Liqueurs
 50 Henchey Mrs Widow John
 Henchey Patrick, emp. Q. R. Co.
 Henchey Miss Vera
 52 Aves W. J., chief electrician
 54 Laforce J.-Arthur, de H. Laforce & Frère
 56 Pelletier E.-J., emp. s. civil p
 58 Grimard Paul W., teneur de livres
 Rochette Ferdinand, comptable, Laité-
 rie Frontenac, Ltée.
 60 —
 62 Gravel Achille, voy. de commerce
 Cantin Roméo, emp. s. civil
 Montreuil Adélar, emp. s. civil
 64 Bertrand J.-B.-E., comptable
 66 Lax Charles, manufacturier (r)
 68 McNeil Peter, shipping culler
 70 Smith D., pedlar
 72 Shehyn Mme veuve Raoul
 74 Larochelle J.-Albert, manufacturier (r)

- 76 Aubin J. J., agent des billets C.N.R.
Beaulieu Auguste, commis de malle
- 78 Boucher Roch, menuisier
Avenue Le Salaberry
- 80 Bernier J. C., gérant
- 82 Thompson Ed., emp. Dom. Arsenal
- 84 Deblois P. H., merceries, (rés.)
- 86 Bélanger Léon, R.C.G.A.
- 88 Sharpe H. W., master mechanic C.N.R. p
- 90 Bertrand Adélar, comptable
Bertrand Toussaint, chauffeur-mécanicien
Bertrand Eugène, comptable
- 92 Cressman Mrs widow George
Cressman Robert, accountant
- 94 Beach Herbert, clerk
- 96 Cantin Augustin, contremaitre p
- 98 Theobald E. G., district car foreman
C.N.R.
- 100 Blouin Mme veuve Emile
Blouin Victor, de Blouin & Fils, Enr.
- 102 Stewart Wm., emp. Boswell
- 104 Fortin A., tailleur
- 106 Pelletier J. Ernest, emp. Q. Ry
- 108 Murphy Thomas, telegraph operator
- 110 Laroche John E., emp. s. civil
- 112 Côté Edouard, contremaitre
- 114 De'aney M. J., tobacco, etc (r)
Avenue Cartier
- 116 Trépanier O., boucher (r)
- 118-122 St-Michel Samuel, cordonnier
- 126 Chinese laundry
- 128 Beaumont Nap., asst.-surt. de la Voirie
- 130 Dussault Raoul, comptable
- 132 Miller Mlle Marie-Louise
Miller David, journalier
Côté Mme veuve Félix
- 134 Miller Louis, emp. à la Corporation
Lavoie Joseph, cond. de voitures
- 138 Gauvin Edgar, forgeron p
- 144 Hardy Arthur, voy. de commerce
Doré Antoine, relieur
- 148 Bussière Mme veuve Edmond
- 150 Egan Mark, c. s. clerk
- 152 Mills T., bank messenger p
Candiac
- 154 Blouin Ernest, cordonnier
- 156 Guay Joseph, emp. C. N. R.
- 162 Miller Ferdinand machiniste
- 166 Frenette Mme veuve Jean-Bte.
- 168 Gagnon Arthur, snr, typographe p
- 172 Genest Gaudias, gardien de la paix p
- 176 Lagacé Onésime, emp. à l'Immigration p
- 176 Lagacé Mlle Juliette commis B. de Poste
- 180 Côté Mme veuve Aimé p
Côté Lucien, voy. de commerce
- 182 Lemelin Mme veuve Louis p
Lemelin Louis, emp. s. civil
Avenue Bourlamaque
- 188 Labrecque Edgar, épicerie
- 190 St-Pierre Louis, militaire
Beaupré Rodrigue, conducteur Q. P. Co
Aubin Mlle Marie Jeanne

- 192 Harvey Mrs widow William
Burke Mrs widow Richard
- 194 Frénette Arthur, quincaillier
- 196 Klaus Mrs Eva
Bélanger Mrs Jules
Meehan Mrs widow Michael
- 198 Frenette Louis, plombier
- 200 Saam Frank, musician
Vézina Raoul, conducteur de malles
- 202 Lepine E. Roméo, chef du service de
recouvrement Quebec Ry
- 204 Dion Joseph, commis
Frenette Francis, commis
- 206 Beauchamps J. E., emp. s. civil
- 208 Sylvain Adélar, épicerie
- 210 Donnelly Patrick, capt. Fire Sta. No. 12
Raymond Mrs widow Joseph, nurse
Marquis François, comptable
- 212 Côté C. A., commis de malles
Walsh J. Michael, machinist
Morissette Alexandre, journalier
- 214 O'Doherty Joseph, steam fitter
Routhier J. Art., commis quincaillier
- 216 Forgues Mrs widow Lawrence
Wood Walter H., soldier
- 218 Trudel J. B., commis
- 220 Marois Arthur, conducteur d'express
Jobin Ovide, peintre
- 222 Tremblay Mme veuve Etienne
Chenard Jos. T., agent d'assurances (r)
- 222½ Frenette Jean-Bte, gardien Hôpital
des immigrants
Frenette Emile, ramoneur

CROWN, (See De la Couronne.)

CUL-DE-SAC, de 7, rue Notre-Dame, à
rue Champlain, quartier Champlain.—
From 7 Notre-Dame St. to Champlain
St., Champlain ward.

- 5 Turgeon Léopold, journalier
- 5½ Garceau Amédée, électricien
- 7 Fortier F.-X., menuisier
Henry Thomas, checker
- 9-11 Matte Ls. Ph., débardeur
- 13 Gagné Joseph, journalier
Bisselle dit Mercier, Georges, chauffeur
d'auto
Lelièvre Ernest, journalier
Vézina Odilon, chauffeur de marine
Labonté Michel, journalier
Gagné Jean, journalier
Mercier Herménégilde, journalier
Fradette Frs., journalier

- 8 Gauthier Electric, Limited
- 10 —
- 12 Cardinal Geo., officier de douane
- 14 Brousseau Jos. Edouard, cord.-monteur
- 16 —
- 18 Garage Garneau

DABLOND, de 14, rue Fleurie, à 115, rue des Prairies, quartier St-Roch.—From 14 Fleurie St. to 115 Des Prairies St., St. Roch ward.

- 7 Audet Lorenzo, photo-graveur
Cadet André, contremaître
- 9 Cadette André, emp. Eastern Can. Steel Co.
- 11 Trudel Frédéric, voy. de commerce
- 11½ Barbeau contremaître

- 6 Brousseau & Frère, entrepôt
- 8r Boivin Joseph, journalier
- 10r Barbeau Joseph, journalier

D'AIGUILLON, de 26, rue des Glacis, à 566, rue St-Jean, quartier St-Jean-Baptiste.—From 26 Des Glacis St. to 566 St. John St., St. Jean-Baptiste ward.

- 1-3 Garage Cecil, Cecil Gagnier, prop.
- 5 La Cie d'Imprimerie Central, Enr.,
Quart H. S., prop.
- 7 Gaboury Joseph, charretier
Langevin F.-X., cordonnier (r)
d'Youville
- 9 Boulanger Alfred, agent d'annonces
- 11 Dubé J. Edmond, pharmacien (r)
- 15 Molony Mrs. widow Thomas J.
- 15½ Quebec Tool Engineering Co
- 17 Littlejohn Wm., gentleman
- 19 Lemay Mme veuve René P.
Lemay Paul, ingénieur forestier
- 21 Beaulé & Morissette, architectes
St-Eustache
- 23 Gagné Mme veuve Joseph
- 25 Mailly C. A., voyageur de commerce
Chabot Edouard, É. E. M.
Dugal Alex., voy. de commerce
Roberge Robert, E.E.P.,
Levesque Roméo, étudiant
Gagnon Cirice, commis de banque
- 27 Paquet Mme veuve A. D., chambres et
pension
Lortie Emile commis de malles
McMahon B. F., civil service clerk
Marceau Gérard, comptable
Marceau Roland, comptable
Maquette Joseph, emp. C. P. R.
Petitlerc Ernest, chauffeur de locomoti.
Boucher Mlle Odile
Bedard Mlle Marguerite
- 29 O'Rielly Mrs. widow Edward
- 31 St-Jacques Frédéric, contremaître
- 33 Picard Arthur, garage
- 37 Lepine Mme veuve A. P.
- 39-41 Dubuc T. D., (entrée pour marchan-
disés)
- 43 Lacroix Joseph C., commis
Beauchamp Edouard, emp. C. N. R.
- 43½ Pelletier Arthur, entr.-électricien
- 45 Trépanier Oscar, voy. de commerce
- 45½ Létourneau John, emp. Dept. Auto
- 47 Whales Michael, laborer
- 49 ——— x
- 51 Brousseau Armand, pâtissier
- 53 Drolet Joseph, messager

- 55 Shapiro Abraham, prop. La Vogue (r) p
 - 57 Vachon J. A., emp. s. civil
 - 57½ Rouleau J. Horace,
 - 59 Patry Mme veuve Edmond
 - 61 Drolet Loyola, commis
 - 63 Simard L. J., rentier p
St-Augustin
 - 67 Labrecque Emile, agent de transfert C.
N. Rys
 - 69 Jeanneret Henri, jardinier
Massé Mlle E.
 - 75 Dufault Charles, emp. s. civil
Parent Benjamin, emp. s. civil
 - 77 Gobeil Chs-Ed., avocat, de Gosselin &
Gobeil
 - 79 Mercier C. E., comptable
 - 81 Turgeon Mme veuve Edouard
Fortier Ls., commis
 - 83 Thivierge Adélar, barbier (r)
Gingras Emile, mécanicien
 - 85 Galarneau Gaudias, négociant
 - 87 Union Saint-Joseph de St-Jean-Baptiste
de Québec (Salle)
La Caisse Populaire de Québec
Soc. des Artisans C.F., suc. Québec
No 144
Forestiers Catholiques
L'Association Musicale
Les Chevaliers Machabées, Tente No 27
L'Alliance Nationale, Cercle Cham-
plain
Forestiers Canadiens, Cour Montcalm
620
Soc. St.-Jean Bte., section St-Jean
Dominion Express Co., Salle
Can. Nat. Express Co., Salle
 - 89 Bernier L.-D., emp. s. civil
 - 91 Conlan Harold, sergeant
 - 93 Arkinson W. P., plumber
 - 95 Adams Albert A., agent
Roberge Alphonse, cordonnier
 - 97 Ouellet Pierre, commis
 - 97¼ Slavin J. C., printer
 - 97½ Tims Francis, bookkeeper
 - 99 Martel Jules, emp. Dom. Express
 - 99¼ Duval Mlles M. et L.
 - 99½ Devarennas Antonio, mécanicien
 - 99¾ Devarennas Arthur, comptable p
 - 101 Langlois Delphis, commis p
Langlois Lionel, agent de billets
 - 103 Houde Omer, de Geo. Tanguay, Ltée p
 - 105 Marcoux Louis, garde de prison
 - 105¼ Chapados Japhet, commis
 - 107 Fournier Edmond, emp. s. civil
Laferrière Joseph, de Jobin & Laferrière
Enr.
- Côte Ste-Geneviève*
- 109 Beaudoin Mme veuve Alphonse
 - 111 Tire & Tube Hospital, vulcanizing, and
Parcel Delivery Service
Pottle R. C., prop.
 - 121-125 Hethrington's bakery
 - 127 Turgeon Joseph, plombier
 - 129 Bleau Alexandre, commis
 - 131 Pelletier Adalbert, comptable
 - 133 Bonenfant Ernest, emp. Dominion Ar-
senal

- 135 Papillon J. Fernand, commis
 135½ Sanschagrin Mme veuve Joseph
 139 Nadeau C., tabac, bonbons, etc.
Ste-Marie
 139½ Koomas Louis, restaurant (r)
 Desbiens Wm cordonnier (r)
 141 Bréard Alphonse, peintre
 Bréard Ernest, contremaitre
 Bréard Henri, comptable
 143 Bédard Pamphile, commis
 147 Beaumont Omer, commis
 Beaumont J.-Louis, emp. Hôtel-de-Ville
 147½ Patry Emile, commis
 147¾ Coleman Mathew Francis, machinist
 149 McKeane Edward, emp. C.P.R.
 149½ Beaulieu J. G., comptable
 151 Giroux Alfred, commerçant (r)
 155 Fiset Arthur, agent général
 155r Gagnon Fortunat, garde-magasin
 157 Marois Montmorency, taverne
 163 Paradis Gaudias, charretier p
 Jobin Mlle Berthe, prof. de piano
 Brochu Eugène, voy. de commerce
 165 Belleau Wilbrod, plombier
 Belleau Sylvio,
 Paradis Arthur, violoniste
 171 Germain A. R., épiciér
Ste-Clair
 187 Gosselin Joseph, sacristain
 — Eglise St-Jean-Baptiste
 Union Musicale (salle)
Deligny
 213-221 Ecole des Frères
 223 Côté Edmond, boucher (r)
 Dumais Arthur, emp. Com. du Hâvre
 229 Ecole des RR. SS. de la Charité
Sutherland
 247 Marceau Mme veuve Georges
 249 Belleau Alphonse, marchand (r)
 251 Rochette Wilfrid, emp. Laiterie Fronte-
 nac
 Tardif Lauréat, garde-moteur
 253 Gunner Mme veuve Georges p
 Levesque René E., clerc pharmacien
 255 Robitaille Mme veuve Victor
 257 Patry Napoléon, garde de prison
 Patry René, mécanicien
 Patry Arthur, commis
 259 Morin Achilas, peintre
-
- Révérendes Sœurs de la Charité
D'Youville
 6 Hamel Philippe, Dr, dentiste
 Leahy W.-J., Dr, dentiste
 8 Hamel Philippe, Dr, dentiste (r)
 12 Tessier Cyrille, notaire p
 Tessier Joachim des R., de Tessier,
 Pages & Cie
 14 Proulx Mme veuve J. Narcisse
 Proulx Joseph N., abbé, gérant l'Action
 Sociale, Ltée
 16 Brisson J.-H., voy. de commerce
 16½ Cimon H. P., courtier en immeubles
 et construction
 18 Petrie Alex., sr, gentleman
 Petrie Alex., jr, of Alex. Petrie & Son
 Reg'd
- 20 Tanguay Mme veuve G. Emile
 Tanguay Gérard
 20½ Tanguay & Chênevert, architectes
Côte d'Abraham
St-Eustache
 24 Dawson James, laborer
 Germain René, mécanicien dentiste
 26 Hackett John K., of Hackett Towing &
 Transportation Co. Reg'd
 28 Beaudet Mme veuve Zéphirin
 34 Gauvin Henri, médecin-vétérinaire p
 36 Picher Eugène, mnd. à commission (r) p
 38 Beaudry Emile, emp. s. civil
 40 Bouret Francois, sr, prop. Marché St-
 Paul
 42 Sheppard Mrs widow Charles
 Sheppard W., clerk Dom. Arsenal
 44 Gingras Mme veuve A. A.
 46 Deakin William, clerk
 48 Proteau Mme veuve Cyrille
 Proteau Alphonse, agent
 50 O'Neil T. B., lumber merchant (r)
 52 Chamberland Nap.-D., tailleur
 54 Sam Wah, chinese laundry
 56 Sanschagrin Hector, charretier
 58 St. Mathew's School
 Sharples John, caretaker
St-Augustin
 60 Noreau L. H., barbier (r)
 Laferrière J. A., dessinateur
 Laliberté Léopold, agent d'assurance
 62 Côté Jos., prop. Quebec Piano Moving
 68 Tanguay Mme veuve L.
 70 Déry Adjutor, peintre
 Déry Albert, garde-magasin
 72 Gingras Adélar, comptable
 72½ Papillon Alex., commis-pharmacien
 74 Blanchet Louis, ancien commis
 74½ Bélanger J. A., voy. de commerce
 76 Trudel Jules, m. de chaussures (r)
 78 Marché d'Aiguillon,
 Charland Joseph, prop.
 80 Tanguay Edouard, garage
 82 Lacombe Mme veuve Edgar
 82½ Delisle Richard,
 Delisle Dominique, teneur de livres
 84 Gravel Alfred, comptable
 86 O'Connell Misses (thé)
 Cloutier Alexandre, journalier
 88 Gravel Jos. I., tailleur de pierre p
 Arteau Henri J. B., commis B. de Poste
 88½ Lefebvre Odina, dessinateur
 Pichette A. Cléophas, c.-marchand
 90 Fleury Mlle Emma
 Grimard Elzéar, forgeron (r)
 92 Grimard Elzéar, forgeron (boutique)
 94 St Hilaire Mme veuve Edmond
 Bilodeau Louis P., comptable
 96 St Hilaire Mme veuve J. Emile
 98 Dallaire Melles Antoinette et Héloïse
 100 Chartier E. A., conféren. Coopéra. Agri.
 102 Gravel Eugène, commis
 104 Girard Joseph, épiciér (r)
 106 Girard Joseph, épiciér
Côte Ste-Genève
 108 Taverne, Joseph Métivier, prop
 110 Morin Mme veuve Oscar

- 112 Desmeules Alexandre, fonct. public
Desmeules Roland, Dr.
Desmeules Léopold, commis de banque
Desmeules Gabriel, dessinateur
- 112½ Bart. J., professeur (r)
- 114 Ruel W.-B., insp. Prudential Life Ins. Co
- 116 Roy Lucien, chauffeur
- 118 Langlois Wm., chauffeur
- 120 Charland Mme veuve Joseph
Charland Thomas, emp. s. civil
- 122 Godbout Adélar, commis
- 124 Chaperon Mlles
- 126 Grenier Albert, boucher (r)
- 126½ Campeau L. O., teneur de livres
- 128 Lessard John, ingénieur civil
- 130 Pelletier J.-N., conducteur C.N.R.
- 132 Beauchamp Adélar, voyageur
Doré Armand, agent d'assurance
- 134 Beuchamp Wilfrid, commis
- 136 Beauchamp J. O., de Gustave Beauchamp, Ltée.
- Ste-Marie*
- 138 Vézina Mesdemoiselles p
Vézina William, agent d'immeubles et évaluateur
- 140 Juneau Mme veuve Elzéar p
Juneau Adélar, dessinateur
Juneau Paul Henri, commis
Juneau Carmel, couturière
St-Michel Lorenzo, commis
- 142 Robitaille Mme veuve Elzéar
- 142½ Dion Alexandre, emp. service civil
- 144 Poitras Edouard, commis
- 144½ Fournier Mme veuve F.-X.
- 146 Clavet Mlle Octavie, couturière
Delisle Mlle Delphine, institutrice
- 148 Déry Lorenzo, gérant
- 150 Lamontagne Philibert, comptable
- 150½ Côté Sylvio, boulanger
- 152 Larue L.J. H., asst-Inspecteur des Post.
- 154 Cloutier Charles, ateliers
- 158 Langlois Joseph, garde-magasin
Mercier Mlle J., institutrice
- 160 Gagnon Mme veuve
- 162 Lachance Gervais, marchand de bois
- 162½ Aubé Mme veuve Edouard
- 164 Doucet Eugène, rentier
- 164½ Drouin Wilfrid, emp. Hôtel de Ville
- 166 White Samuel R., commis-marchand
Paradis Alfred, cuisinier
- 166½ Boisseau Mme veuve A. E
Boisseau Willie, commis-voyageur
Boisseau Harold, voy. de commerce
- 168 Tapin Joseph, contremaitre
- 168½ Mercier Napoléon, cond. de malles
- 170 Carpentier Delphis, commerçant
- 172 Côté Jos., ex-secrétaire, bureau d'hygiène
Côté Louis P., électricien
- Ste-Claire*
- 174 Cloutier Charles, jnr, entrepreneur de pompes funèbres p
- 176 Cloutier Charles (r)
- 178 Savard Elz., jnr., marchand
- 180½ Turgeon Mme veuve Adélar
- 182 Bertrand Louis, emp. s. civil
- 182½ Turcotte Mme veuve Honoré
- 184 Gagnon Iréné, commis-voyageur p
Gaboury L.-Emile, conducteur de malles
- 186 Bélanger Philéas, fonct. public
- 186½ Croteau Roland, professeur
Rouleau Emile, emp. s. civil
- 188 Fréchet Jules, emp. de banque
- 188½ Gauthier Mme veuve L.-O.
Gauthier Chs-Auguste, E.F.M.
Gauthier Jean-Paul, employé J.-B. Renaud
- 190 Boiteau Alphonse, garde prison
- 192 Desjardins Jos. Ed, emp. Brown Corp.
- 192½ Reynar James
- 194 —
- 196 Boulet Mme veuve Albert J.
Fontaine Henri, aide-machiniste
- 198 O'Neil Mrs widow Patrick
- 200 Lockwell Mme veuve Omer
- 202 Leclerc Eugène, agent d'assurances (r) p
Joubert Charles, agt. d'assurances
- 204 Masson Pierre J., comptable
- 204½ Gilbert Léo, emp. s. civil
- 206 Gauvin L. Joseph, menuisier
- 208 Lechasseur Arthur, voy. de commerce
- 210 Lechasseur Mme veuve Odilon p
Lechasseur Odilon, secrétaire et gérant
Cyrille Duquet, Ltée
- Déligny*
- 212 Levesque Mme veuve
- 214 Berthiaume Georges, sellier
Berthiaume Isaïe, journalier
- 216 Berthiaume Lauréat, sellier
- 218 Graveline Mme veuve H.-G.
Graveline Roméo, emp. s. civil
Clavet Omer, emp. Dom. Arsenal
- 220 Faucher Pierre, laitier p
- 220½ Bureau Mlle Marie
Bureau Joseph, journalier
- 222 Samson Ferdinand, messenger de banque
Fiset Olivier, messenger au Parlement
- 224 Faguy Jean, commerçant p
Faguy Lorenzo, commerçant
Faguy Ludger, professeur
- 226 Frédérick Albert, comptable
Langlois Mme veuve Jean
- 228 Drolet Mlle Délia
- 230 Beland Mme veuve J. R.
- 232 Gingras Honoré, mécanicien
- 234 Trudel Georges, voy. de commerce
- 236 Paradis Pierre, plombier (boutique) p
- 236a Clavet Adjutor, commerçant
- 236b Paradis Pierre, plombier (r)
- 236c Bouchard Adrien, représentant Copeland Chatterson, Ltd.
- 236d Cassels J. T., emp. Q. Ry
- 238 Roy Emile, commis
- 240 St-Pierre Emile, barbier (r)
- 242 Rondeau Joseph, m. de vaisselle, etc (r) p
- 244 St-Pierre Emile, barbier
Vauban
- 246 Marois P., épiciier
Sutherland
- 248-250 Dorval J. Arthur, quincailleur
- 248-250 Dorval Paul Henri, étudiant
Charest Mme veuve Philippe
- 250½ Cloutier Arthur, de la maison C. Cloutier p

- 252 Patry J. A., officier de douane
 254 Bessette Wilfrid, repr. Singer Sewing Machine Co.
 256 Auger Arthur, commis
 258 Arteau Ernest, charretier
 260 Bussièrès Delphis, détective
 262 Rochette Ferdinand laitier p
 264 Rochette Luc, laitier
 Carpentier Mlle Béatrice
 264½ Robitaille A., emp. Pfeiffer Laundry
 266 Racine Edmond, collecteur "Le Soleil"
 Rochon Jos. Albert, emp. "Le Soleil"
 Quebec Weather Strip
 266½ Bégin Alf. Ephrem, police provinciale
 268 Bilodeau Napoléon, emp. s. civil
 270 Drolet Roméo, boucher
 272 Huot Emile, tailleur
 274 Gagnon F. X., commerçant (r) p
 Gagnon Geo. J., voyageur de commerce
 276 Jacob Frank, conductor Q. Ry
 Judd Mrs widow W. J.
 Dennis Wm. emp. Quebec Ry.
 278 Hardy Mme veuve Rosaire
 280 —
 282 —
 Robitaille Alphonse, barbier et débit de tabac

D'AILLEBOUT, de la rue Guyart à la rue Courcelette, quartier St-Sauveur.—From Guyart street to Courcelette st. St-Sauveur ward.

DALHOUSIE, de 1, Place Marché Champlain, à Jetée Louise, quartier Champlain.—From 1 Champlain Market Place to Louise Embankment, Champlain ward.

- 1 Restaurant de Lotbinière
 Soucy F.-X., prop.
 3 Bergeron Mme veuve Pierre (r)
 5-11 Demers L. J. A. & Cie, meubles
Sous-le-Fort
 13-17 Paquet Elzéar, Enr., taverne
 15 Méthot Mme veuve Lazare, maison de pension
 Asselin Adélar, électricien
 Laliberté Georges, commis épicier
 Allard Ernest, commis de malles
 Boisvert R., emp. La Cie P. T. Legaré
 Prémont Bruneau, comptable
 Labrecque Alexandre, commis
Finlay Market Place
 41-43 Thibaudeau, Frères & Cie, nouveautés en gros
Du Porche
 45 Amyot Jos. & Fils, Enr., importateurs
 47-49 Chinc Hardware Co.
Mountain Hill
 53 Macpherson W. M., Steamship and insurance agent
 British Board of Trade, G. B. Ramsay, correspondent
 55 Perrin D. S. & Cie, Ltée
 Rhéaume Henri, rep.
 57 Canadian-Fairbanks-Morse Co., Ltd,
 Marwell J.-J., agent

- 59 Déry I. P. & Fils, Ltée, libraires-importateurs
 63 Huot Adolphe, Ltée, fournitures de plomberie, de marine et de moulins à scies.
 Quebec Marine Works, Ltd.
 Dominion Wire Rope Co.
 67 Vallerand, Enr., vaisselle, verrerie et argenterie

St-Antoine

- 71-73 Garneau Limitée, importateurs
 79 Webster & Sons, Ltd, builders and contractors supplies
 81 Miner Rubber Co. Ltd. (The)
 Maranda F., représentant
 83 Webster Steamship Co. Ltd.
 Canadian Import Co. (The)
 Nova Scotia Steel & Coal Co., Ltd.
 St Lawrence Stevedoring Co. Ltd (The)
 Canadian Salvage Association, Ltd.
 Elder Dempser & Co., Ltd., steamship agents
 British Empire Steel Corp'n
 Paradis C. A., agent général
 85 Cream R. F. & Co. Ltd, groceries and provision brokers
 87 Bussièrès P. G. & Cie, farine, grain, etc.
 91 Quebec Towing and Transportation Co., Ltd
 Quebec Levis Ferry Co. Thomson W.-J., manager
 Picher Eugène Ltée, marchand à commis mission
 Bureau du Service Forestier, Lussier A., chef de bureau
St-James
 95 Trudel B & Cie, machines et fournitures pour industries du lait
 97 "L'Homme Libre" L'Imprimerie de Québec, Ltée.
 99 Lockwell C. J., courtier en immeubles et finances
 101-103 Station du Feu No 5
 105 —
St-Paul
 111-115 Whitehead & Turner, Ltd, wholesale grocers
St. André
 125 La Commission des Liqueurs de Québec bureaux et entrepôt
 127 Station de Police
 129 Garage Q.H.C.
 131 Agence d'Anticosti—Anticosti Agency
 Dion A. F., agent
 S.S. "Savoy"
 — Q. H. C. engine house
 Cross Wall

- 2 Delany Thomas, butcher
 4 Baller L. & Son, ham curers
 Pouliot & Roy, bouchers
 8 Bergeron Mme veuve Pierre, salle à din.
 10 Bergeron Napoléon, boucher
 14 Quai Napoléon
Sous-le Fort
 16 Rhéaume Louis, marchand de fruits
 18¼ —

- 20 —
- 22 La Traverse de Lévis Ltée, salles d'attente
- 26 Bateaux de la Traverse de Lévis
Canadian National Railway Express
- 28 Quebec Paint & Varnishes Co. Ltd.,
Levallée, H.-E., gérant
- 30-32 La Fonderie de St-Anselme Ltée,
Mercier Alb. rep.
- 34-1 L'Association de Taxis Québec, Ltée.
2 Labrie E., agent
3-5-7 Jackson C. H. & Co., lumber and
pulp wood
O'Neil T. B., lumber merchant
4-6-8 Quebec Salvage & Wrecking Co.
Ltd
Kyerland, Haakon, capt.
9-12 La Traverse de Lévis, Ltée
Roberge J. L., gérant
- 36 Levis Ferry News Reg'd Office
Lemieux Henri, propriétaire
- 40 Canada Steamship Lines, Ltd., ware-
house, Dubois H.-M., district freight
agent
- 42 Moreau Philippe, ingénieur-mécanicien
Du Porche
- 44 Pouliot D.-I., Ltée, agent d'assurances,
D. I. Pouliot, gérant
- 46 Meredith & Meredith, notaries
Dunn O'Meara & Co., Ltd., Import &
Export.
Quebec Cereal & Grain Co. Ltd
Keating, H. G. B., manager
Pilotage offices
Montreal Pilot's office
Boulay F. J., asst-superintendent
Quebec Pilote Office
Bédard J. A., surintendant
Bureau des examinateurs des capitaines
et seconds
Lachance Napoléon, examinateur
Ecole de Marine, Alp. Hallé, pilote ins-
tructeur
- 48 Canada Steamship Lines, Ltd.
Connolly M. P., general agent
Côte de la Montagne
- 50-52 Drolet D. E. & Fils, Inc., farine,
grains, etc.
- 54-60 Turcotte Nazaire & Cie, Enr., né-
gociants p
St. Antoine
- 84 Century Coal Co., Ltd.
Bernier, Zeph.,
- 90-92 Quebec Harbour Commissionners wa-
rehouse Cold Storage and fish plant,
Arthur Dérome, manager
St. James
- 94-98 Thomas Co., Ltd, china ware
- 104-108 Maple Leaf Melling Co., Ltd.,
Jos. C. Delisle, répr.
St. Paul
- 112 Letellier J. B. E., Enr., négociant en gros
- 114-116 Quebec Fruit and Fish Exchange,
Ltd.
St. André
- 118 Examining Warehouse
Timmons John, Custom employee
- 124 Roy Alphonse, mécanicien
- 128 Entrepôt de la Commission du Hâvre
Pointe-à-Carcy Wharf
Quebec Harbour Commissionners, offi-
ces.
Commissaires du Port de Québec, bu-
reaux
- GROUND FLOUR—REZ-DE-CHAUSSEE
Darveau Laurent, cashier
Letellier A., wharfinger
Woodside Ernest E. H., accountant
Mountain W. A., cost clerk
Marcoux J.-J., clerk
Chaumette Alex. Clerk
Bourdon H. S., purchasing agent
Pelletier Bartholemi, traffic manager
Fortin C.-O., asst.
Savard, Elz., asst.
- FIRST FLOOR—1er ETAGE
Power W. Gerard, Honorable, Chair-
man
Gauvin Jules, commissioner
Smith Charles, secretary-treasurer
Boily C. E., assistant
Stain John, chief clerk
Landry A., Harbour Master
Fortin Eug., Capt.
McGough Thomas, Capt.
- SECOND FLOOR—2e ETAGE
Tremblay T. L., B. G., commissioner
Hustis, Harry, asst.
- THIRD FLOOR—3e ETAGE
Hayden James, caretaker
Commissioners Wharf
Louise Embankment—Jetée Louise
Hackett Towing & Transportation Co.
Reg'd, J. K. Hackett, manager
Freight shed
Jetée Louise
Cross Wall
- DAMBOURGES, de 2, Côte de la Cano-
terie, à 153, rue St-Paul, quartier Cham-
plain.—From 2 Canoterie Hill to 153
St. Paul St., Champlain ward.
- 15 McLimont Wm & Sons, Ltd
- 18 Lamontagne Napoléon
Allison Wm., capt.
- DANIEL, du ruisseau St-Michel à la rivière
Lairet, quartier Jacques-Cartier.—From
Ruisseau St. Michel to River Lairet,
Jacques-Cartier ward.
- 21 Poulin Fortunat, pompier
- 23 Drolet Mme veuve Georges p
Goudreau Mme Vve Alphonse
- 25 Gariépy Vincent, charretier
- 8 Levasseur Achille, peintre
Gauthier Alfred, charron
- 10 Mathieu J. A., gardien de la paix
- 12r Bernier Joseph, journalier
- 14 Guénard Alfred, journalier
- 18 Delamarre Joseph, journalier
- 24 Bolduc Alfred, garde-magasin

- r Perrault Mme Marie
 32 Derose Joseph, journalier
 34 Bailey William, journalier
 46r Blet Louis, voy. de commerce
 48 Gamache W., gardien de la paix
 Dorion H., menuisier
 50 Boutin Alphonse, cord.-machiniste

D'ARGENSON, de 137, Boulevard Lange-
 lier, à 79, rue St-Ambroise, quartier St-
 Sauveur.—From 137, Boulevard Lan-
 gelier to 79 St. Ambroise St., St. Sau-
 veur ward.

- 1 Blouin John, cordonnier
 3 Gourdeau Philippe, corroyeur
 7-17 Lachance G. I., Ltée, garage
 11 Renaud Jos. Alphonse, expéditeur
 Lamothe Eugène, boulanger
 19 Bisson J.-B., homme de cour
 Pageau Alcide, mécanicien
 21 Lainé Louis, cord.-machiniste
 23 Thibault Joseph, maître charretier
 25 en construction
 Couture Zéphirin, tailleur de cuir
*Rameau
 St-Joseph*
 63 Laroche Albert, cord.-machiniste
 71-79 Cantin J. W., entrepôt
Laviolette
 89 Entrepôt Bertrand & Guillot
 93 Poulin Paul, charretier
 Bernard Rémi, charretier
 Bernard Joseph, charretier
 97 Fiset Léo, charretier
 109 Hawey Maurice, gérant L'Alliance Li-
 moilou
 Emond Pierre, comptable
 113 Hawey J. B., prop. Club National et
 Alliance Limoilou Enr. p
 115 Garant Mme veuve Georges
 Garant Uldéric, emp. C.N.R.
 St-Pierre Mme veuve Joseph
 117 Garneau O. E., journalier
 Poulin Téléphore, emp. Dom. Arsenal
 119 Lapointe Alphonse, tailleur de cuir
 149-151 Parent Omer, charron et garage
 153 Loignon Bruno, sr, cordonnier
 155 Boisjoli, Alphonse, mécanicien
 157 Roy Antonio, agent de billets
 159 Deroches Louis, cord.-machiniste
 171 Avard Jules, peintre

St-Joseph

- 36-38 Lacroix F.-X., herboriste p
 42 Houde Ed., préposé-aux bagage
 44 Paquet & Létourneau, imprimeurs
 46 Ouellet Mlle G., magasin
 48 Bédard Désiré, gardien
 48 Bédard Antonio, débardeur
 Bédard Ernest, débardeur
 Devarenes Rosario, barbier
 52-58 Guay J. A., manuf. chaussures p.
 58½ Lacroix Arthur, quincaillier
 58¾ Paquet Mme veuve François
 60 Blais Georges B., comptable p
 Blais Daniel, gérant Octave Thivierge

- Blais Régis, emp. Q. Power Co
 Blais Fortunat, boulanger
 Blais Lucien, emp. Q. Power Co
 Blais Mlle Pauline
 62 Poulin J. E. A., courtier d'assurance et
 inspecteur London Lancashire Ins. Co
 66 Raymond Alf. Honoré, dessinateur et
 mécanicien
 70 Paquet Joseph, plombier
 74 Jacques Mme veuve L. N.
 76 Sanfaçon Joseph, comptable

Laviolette

- 80 Roussel Joseph, tailleur de cuir et ma-
 gasin
 82 Lemieux Mme veuve Arthur
 86 Brousseau Mme veuve Alfred
 Lachance Gabriel, ouv. en bouilloire
 et barbier
 90 Tremblay Joseph, cuisinier
 Tremblay J. A., plombier
 94 Lacasse Oscar, cord.-monteur
 Bruneau Arsène, mécanicien
 98 Kieninger Phillip, machiniste p
 102 Gagnon Onésime, monteur p
 Lavigueur Philéas, journalier
 104 Tremblay Adélard, menuisier
 106 Dussault Wilfrid, charron
 110 Turcotte Mme veuve François
 114 Lafrance Mesdemoiselles
 116 Maranda Alfred, tailleur en fourrures p
 120 Bouliane Adélard, cord.-machiniste
 122 Boyte Philémon, ferblantier
 128 Breton Elzéar, cordonnier machiniste
 130 Breton Eugène, charpentier
 134 Dompierre Roméo, ing.-stationnaire
 136 Fradette Art., emp. C. P. R.,
 138r Lee Joseph, journalier
 140r Caron Mme veuve Hyacinthe
 142 Morissette Joseph, journalier
 146 Garneau Georges, menuisier
 148r Picard Mme veuve Joseph
 Verreault Henri, homme de cour
 Lelièvre Mlles
 150 Lelièvre Philéas, épicier et menuisier
 156-158 Pelletier J. B. Timothé, collecteur p
 158½ Loiselle François, cord.-monteur
 160 Vézina Mme veuve Charles
 162 Fradette Joseph, garde-magasin
 164 Verreault Mme veuve Pierre
 166 Verreault Gustave, journalier
 168 Drouin Albert, cordonnier machiniste
 Laberge Lucien, électricien
 172 Verreault Onésime, contremaitre
 176 Dorval Mme veuve Napoléon p
 176 Dorval Napoléon, commis
 180 Delisle Mme L. H., couturière
 182 Delisle J. Hector, huissier
 Delisle F. N., agent buanderie
 Gagnon Napoléon, cordonnier
 188 Roy Alfred, cordonnier
 194 Garneau Jules, typographe
 196 Thivierge Louis, magasin de fourrures
*Ste-Catherine
 St-Ambroise*

D'ARTIGNY, de 73, rue St-Patrice, à 109 Grande-Allée, quartier St-Jean-Baptiste — From 73 St. Patrick St. to 106 Grande Allée, St. Jean-Baptiste ward.

- 1 Brennan P. J., inspector
- 3 Killey Joseph, clerk
- 5 Desplats A.C.H., rentier p
- 7 Miller Eudore, plâtrier
- 7½ Dallaire Adélarde, comptable
Mme Vve Delphis Dallaire
- 9 de Coulonval François, comptable licencié
- 9½ Coleman J. J., Inland Revenue Dept
Artillerie
- 23 Moisan Napoléon, épiciér (r) p
Ste-Julie
- 29 Tessier Joseph, cordonnier
- 29½ Emond Honoré, homme de livraison
- 31 Rhéaume Arthur, commis
Lavoie Edmond, emp. s. civil
- 33 Marché d'Artigny, Rivière & Gagnon p
- 35 Gagnon F.X., de Rivière & Gagnon
Gagnon J. Jules, gardien de la paix
Rivière Elie, de Rivière & Gagnon
- 37 Bélanger E. R., marchand (r)
- 39 Amey Raulin, bookkeeper p
- 41 Russell A. G., gérant Banque d'Hoche-
laga, Basse-Ville
- 43 Jones Rev. A.,
- 45 Gibson (the) Misses I. and G.
- 51 Holmes Miss
Holmes T. H., empl. St-Malo Shop
- 53 Livingston Mrs widow Samuel
Livingston W., agent
- 55 Wiggs C. W., treasurer Mechanics
Supply
- 57 Coulombe Mme veuve E. T.
Coulombe Henri, de E. T. Coulombe &
Cie Ltée.
- 59 Thomas Mrs widow Michael
Thomas Lawrence, bookkeeper
- 61 Cathcart J., machinist
- 63 Griffis C. St. John, bookkeeper
- 65r —
- 67 Turgeon L. J., emp. s. civil p
- 69 Dessane Antoine, emp. s. civil
- 71 Gagné J. A., avocat de St-Laurent,
Gagné, Devlin & Taschereau
- 73 Taylor Robert, R.C.J.A., band
- 75 O'Brien Miss Mary, shop p
St-Amable
- 77 Modler Miss L. p
- 79 Kelly Joseph, supt., S. P.C.A.
- 81 Talbot Cléophas, arpenteur p
Talbot Jean Robert, prof. de musique
- 81 Talbot Pierre, arpenteur
Guérard J. M., avocat, de Guérard &
Pelland

-
- 2 Collier Mrs widow J. Q.
 - 4 Evoy P. J., bookseller (r)
Evoy Patrick J., clerk
Lane Miss E. M.
Lane Patrick, clerk
 - 6 Brochu Joseph, comptable
 - 8 Thibault Mme veuve Jos. D.

- 8½r Chamberland Camille, jr., journalier
Chamberland David, journalier
- 10 Morin Oscar sous-ministre des Affaires
municipales p
Morin Mme veuve François
Artillerie
- 20 Creighton Wilfrid, ship laborer
Ste-Julie
- 34 Kœnig Charles, capitaine p
- 36 Smith Henry, gentleman p
- 38 Miller J. N., secrétaire français du dépt
de l'Instruction publique p
- 40 Woodside E. H. S., accountant Q.H.C
- 44 Grant Mrs widow Alexander
Porter F. W., toolmaker
- 46 Doddridge Chs. T., commercial traveller
- 48 Kaine B. J., inspector of lights
- 50 Caron J. E., hon. ministre de l'Agriculture
- 52 Langlois C. A., de Langlois & Paradis
Ltée p
- 54 Lefebvre Ls-Alph., de Langlois & Paradis
Ltée
- 54½ Langlois Lionel A., de Langlois & Paradis
Ltée
- 56 Henchey Michael, emp. Château Frontenac
St-Amable
- 66 Wilkie Misses (the)
- 68 Breen W. J., stenographer S.C.
- 70 Henderson (the) Misses
- 72 Clarke D. A., manager Clarke Steamship Co.
- 84 Lee F. S.,
Cummings Ms widow Alexander

D'ASSISE, de l'Avenue Leclerc à l'Avenue Boisclerc, quartier Limoilou. — From Leclerc Avenue to Boisclerc Avenue, Limoilou ward.

- 3 Garant Honorius, conducteur de malles
- 5 Leclerc Joseph, commis
- 21 Audibert Joseph E., commis p
- 23 Giguère J. Eugène, agent de billets, C. P. R.
- 25 LaCasse Marcel, de LaCasse Frères, Enr.
- 27 Lacasse Almanzor, commis bureau du
Protonotaire p
- 31 Cloutier J. A., épiciér (r)
- 33 Cloutier V. H., épiciér et maitre de
poste
- 47 Jalbert J. E., comptable
- 49 Toussaint Albert, commis
Avenue Lamontagne
- 71 Lachance F.-X., laitier
- 85 Tardif L. Almanzor, solliciteur
- 87 Déry Albert, cordonnier
- 91 Côté Auguste, capitaine p
- 95 Côté Edouard, capitaine p

-
- 6 Lapointe Georges, comptable p

DAULAC, de 162, rue de la Reine, à 137, rue Prince-Edouard, quartier St-Roch.—From 162 Queen St. to 137 Prince-Edward St., St. Roch ward.

- 7 Legaré Mme veuve Philéas
Laiterie Frontenac (étables)
- 13 Auger & Fils, marchand de bois de toutes sortes
- 21 Gaulin Mme veuve Edmond p
Parent Roméo, menuisier
- 10 Dumas Pierre, barbier
Bolduc Alfred, homme de livraison
- 14 Gagnon Emile, charretier
- 16 Sénéchal David, journalier p
- 18 Mercier Delphis, cuisinier p
- 20 Nolin François de Archer Coal, Rgd p
Benoit Gaudias, journalier
- 28 Nolin François, charretier p
- 32 Cloutier Roméo, sr, charretier
Jolin Paul, ancien emp. de fer
- 34 Desjard David, père, journalier
Desjardins Philéas, journalier
- 38 —

DAUPHINE, de 3, rue Cook, quartier Champlain, à 69, rue St-Eustache, quartier St-Jean-Baptiste.—From 3 Cook St. Champlain ward, to 69 St. Eustache St., St. Jean-Baptiste ward.

- 15 Le Foyer
Ahern Mlle Irène
Belleau Mlle Alice, institutrice
Belisle Mlle Délia
Bernier Mlle Alice, institutrice
Blouin Mlle Elisé
Boillard Mlle Joséphine, agent
Boivin Mlle Anne Marie, commis de bureau
Bouchard Mlle Anne Marie, emp. Parlement
Boucher Mlle Annette
Boucher Mlle Lucienne
Charland Mlle Marguerite
Dagneau Mlle L., sténographe
Déry Mlle Philomène, commis
Desaulniers Mlle Marie-Anne
Drouin Mlle Marie, stén.
Fohy Miss Lilhan
Fohy Miss Josephthe
Fraser Mlle Isabel
Gagnon Mlle Alice
Gagné Mlle Laureliène
Hettrington Miss Nellie
Johnson Miss Antoinette
Laperrière Mlle Alice
Lagacé Mlle Blanche
Létourneau Mlle Blanche
Létourneau Mlle Blanche, institutrice
Loubier Mlle Anne-Marie, institutrice
Malouin Mlle Hélène
Mooney Miss Marguerit, clerk
Paris Mlle Corinne
Poirier Mlle Anna
St-Laurent Mlle Marguerite
St-Laurent Mlle Julienne
- 15 —

St-Stanislas

Ste-Angèle

- 31 Catellier Mme veuve Laurent p
- 35 Coughlin J. F., inspector Q. Ry
Berrigan James, emp. C. N. R.
MacGovan Fred, civil s. clerk
D'Auteuil
Porte Kent
Avenue Dufferin

St-Stanislas

2 Methodist Church

Ste-Angèle

- 6 Dessane Després, Capt., emp. a.civil
- 10 Oliver Mrs. widow Theophilus H.
Jackson Miss A. J.
- 12 Garneau J. Elzébert, snr, fonctionnaire public
Garneau J. Elzébert, jr, artiste peintre
Ste-Ursule
- 14 Résidence des RR. PP. Jésuites
Lemay Samuel, R.P., S.j., supérieur
Hudon Théophile, R.P., S.j.
Héroux L., R.P., S.j.
Gauthier Alphonse, S. J.,
Lord T., R.P., S.j.
Kelly R. frère Thomas
Bourbonnière Eugène, Revd. frère
- 16 Gendreau Mlle Georgiana
- 18 Bilodeau Mlle Angèle
— *Eglise des Jésuites*
D'Auteuil
Porte Kent
D'Youville
- 36 Gardner Moses, of Gardner Clothing Mfg Co
- 38 Mercier Mme veuve Delphis p
Mercier Emile, commis
Mercier Jules, médecin
Mercier Eugène, emp. Hôtel de Ville
- 10 Gilpin John, nighth watchman
St-Laurent Robert, garçon de tables

D'AUTEUIL, de la rue McMahon à la Citadelle, quartier Champlain.—From McMahon St. to Citadel, Champlain ward.

- 3 Marceau J. Adolphe, emp. civique p
Elgin
- 5 MacWilliam Geo. E., of Wm McWilliam Inc.
Curtley W. J., Major Chief inspector of Arms and Ammunition
Hébert Amédée, commis (r)
Andrews J. Boyd, of F. H. Andrews & Son
Lebelle Mlle Marie, agent
Lavoie J. Adélard
Bernier J. E., Dr
Dupré Alfred
Lapointe Henri, agent
Lamontagne Miss
- 7 Moisan J. Arthur, de Tanguay & Moisan
- 9 McWilliam Wm, Inc., bakery
McWilliam

- 17 Banks W. J., commission merchant
Laberge Hél., architecte
Laliberté Alex. J.,
St-Jean
- 25 Kerwin Mrs. widow Luke
Kerwin D. J., of A.-J., Maxhan & Co
- 27 Garneau Jacques, rentier
- 29 Charest Frs, gardien
- 31-33 Association Loyola
Congrégation des jeunes gens, Confé-
rence St-Jean Berchmans
Bibliothèque de l'Apostolat des Bons
Livres
Echo Dramatique de Québec
- 35 Salle Loyola
- 37 Couture Mlle Arthémise
Roy Mlle Clémentine
Gendreau Mlle Délima
Gingras Mme veuve Joseph N.,
Dauphine
- 37½ Epicerie d'Auteuil, Enr., Dubois J.
Alphonse, prop.
- 39 Dinan Francis, stevedore
- 41-41a-41b D'Auteuil Appartments
- 41 Lapointe J. A., perruquier (r) p
- 41a Chabot Mlle Joséphine
Lemieux Mlle Dulcina
Léger Antoine, emp. C. N. R.
Paradis Mme
Fraser Miss
Maxwell C. M., translator
- 41b Sasseville Mlle Imelda
Laforce Mme veuve Narcisse
Belleau Georges, major, rentier
Chouinard Mlle Alida
Lortie Mlle Eugénie, commis de bureau
Lefebvre Mme veuve Albert E.
- 41c Casgrain Mlle Anaïs, prof. de piano
Ste-Anne
- 43 Dorion C. E., hon. juge C. d'Appel p
Dorion C. E., avocat, de Bernier, de
Billy & Dorion
Dorion Mlle Eugénie
- 45 Stanton Frank M., Lieut. Col. Manager
Clarke Steamship Co., Ltd.
- 47 Tremblay J. A., maître charretier
Dupré Paul, médecin
- 49 Paquet Albert, médecin-chirurgien (r)
- 51 Fortier Mme veuve J. E.
Fortier Mlle Joséphine
Fortier Mlle Eugénie
- 53 Belleau G. N., fonctionnaire public p
- 55 Turner Mrs. widow Richard p
Finniss C. M. de R. manager, Bank of
Montreal, Upper Town branch
- 57 Fitzpatrick Arthur, advocate, of Fitz-
patrick, Dupré, Gagnon & Parent
- 59 Simard Dr Arthur p
Simard André, étudiant
- 61 Emond René, prop. de taverne (r)
Emond Mme veuve Alex.
Venne Mme veuve Joseph
Duchesneau Gerard, emp. s. civil
Robertson Henry, gentleman
- 61 Vallerand Mme veuve A. G. L.
- 63 Pelletier Oscar, Colonel
- 65 Sharples Mrs. widow John
- 65 Alleyn E. C., gentleman
- 67 Duggan Frank M., lumber merhacnt
- 69 Lord Bishop of Quebec
- 71 Lapointe Simon, avocat, de Galipeault,
Lapointe, Rochette & Boisvert
- 73 Verreault J. G., notaire
- 75 Pouliot F.-X. O., de Myrand & Pouliot,
Ltée p
- 77 Taschereau J. Edouard, avocat, de
Prévost, Taschereau & Bresse
- 79 Chouinard H. J. J. B., greffier de la Cité,
C.M.S., M.S.R.C., S.D.
Chouinard Julien, gérant du district,
North American Life Ass. Co.
- 81 Dussault Mme veuve Adjutor
Dussault Adjutor, E. E. D.
Dussault Antoine, emp. C. P. R.
- 83 Carroll H. G. Hon. vice-président La
Com. des Liqueurs de Québec
St-Louis
- 87 Garneau Raymond, Major, courtier
- 89 Henri Mme veuve Gabriel
de Salles Laterrière Mlle A.
- 91 Cook A. H., advocate, of W. & A. H.
Cook
- 93 Bishop Edward A., organist
- 95 Strang Robertson H., clerk
Strang Misses, (The)
-
- McMahon*
- Entrepôts militaires
- 16 Trudel J. L., mécanicien d'autos
Porte St-Jean—St. John's Gate
St-Jean
Porte Kent—Kent Gate
Dauphine
Esplanade
St-Louis
- 96 St-Louis Barracks
No. 5 Detachment R. C. E.
Stuart K., Major, D'S'O'. M'C'.
R.C.E., District Engineer officer
Tardivel Ph., comptable en chef
Lyon J.-E., R.C.E., works officer No 5
- D'AVAUGOUR de 1 Avenue Lesage à la rue
Beauharnois, quartier St-Vallier.—From
1 Avenue Lesage to Beauharnois Street,
St-Vallier ward
- 10 Jobin Emmanuel, fossoyeur
- 12 Bédard Arthur, fossoyeur
Soucy Ludger, ouvrier en bouilloires
Daigle Frédéric, journalier
- 14 —
- 16 —
- 22 Schultz Fred., springmaker
- 20 Garant Pierre, journalier
- DE BEAUJEU, de 216 4e Avenue, à l'est,
quartier Limoilou.—From 216 Fourth
Avenue to east, Limoilou ward.
- 161 Lajoie Mme veuve T.
Lajoie Ulderic, emp. Buanderie
- 163 Duchesne Joseph, gardien

- 165 Drolet Louis, charpentier-calfat p.
 167 Bouret Georges, mécanicien
 169 Guillet Louis, emp. s. civil
 171½ —
 Masselotte Adolphe, peintre
 173-175 Labrecque Pierre Adélarde confiseur
 175½ Lepire J. A., commis
 Tremblay Martial, navigateur
 177 Richard Napo'leon, mécanicien
 179 Mignault Alexandre, journalier
 179½ Labrie Pierre, journalier
8e Avenue
 193 Nault Ludger, charron (boutique et res.
 195 Toupin Frs, charretier
 197 Nolin Ludger, charretier
 199 Girard Hermel, briqueteur

DE BERNIERES, du ruisseau St-Michel à la rivière Lairet, quartier Limoilou.—From Ruisseau St. Michel to River Lairet, Limoilou ward.

- 5 Julien Joseph, jr., asst secr. Soc. Proct. des Animaux
 7 Bergeron Arthur, charretier
 Robere Mme veuve Charles, femme de peine
 9 Julien Joseph, sr., commerçant p
 11r Labbé Adélarde, emp. Rock City Tob.
 Laperrière Mme veuve Charles
 Laperrière Adélarde, journalier
 13 Baribeau Alfred, journalier
 15 Martin Narcisse, pompier p
 17 Racine Jean-Baptiste, journalier
 19-21 Therrien Victor, journalier p
 25 Bonneau Jean, charretier p
 27 Langlais Mathias, maçon
 29 Cardinal Wilfrid, journalier
 31 Julien Joseph, emp. Bell Tél.
 33 Julien Mme veuve Louis p
 37 Lefebvre Alfred, journalier
 39 Métivier Louis, journalier
 r Clément Napoléon, journalier
 41 Courteau Mme veuve Joseph p
 Boucher Ernest, pompier
Dorchester
 47 Martin Alphonse, journalier
 49 Careau P.-O., épicerie
 53 Delamarre Roméo, journalier
 55 L'Heureux Alfred, briqueteur
 59 Labonté Adjudor, menuisier p
 Coveney, Edouard, emp. Q. P. Co
 Dionne Albert, charretier
 63-65 Thorn Auguste, magasin p
 69 Marcoux Herménégilde, contremaître
 71 Plante Achille, charretier
 73 Harvey, Eusèbe, journalier
 73½ Longchamp Mme veuve Edmond
 75 Carrier Alfred, snr, journalier
 79 Poiré Mme veuve David
 81 Fournier Emile, mouleur
 81r Fournier Joseph, mouleur
 83 Bilodeau Lauréat, emp. Laiterie Laval
 85 Lebel Edouard, journalier
 87 Bérard Ernest, journalier
 89 Janvier Alfred, menuisier p
 91 Chevrete Elzéar, pompier

- 95 Lambert J. Noel, rentier
 Lambert Adélarde, commis
 99 Dupuis Paul, électricien p
 105 Baribeau Xavier, charretier
 107 Morisette Michel, ouv. en bouilloires
Avenue François 1er
 113 Martin Ls. emp. Dom. Arsenal
 115 Masson Joseph, emp. Cie Paquet Ltée
 117 Gauvin Philéas, journalier
 121 Beaubien Louis, journalier
 123 Martin Philippe, corroyeur
 127 Ware Benjamin, gardien p
 129 Lebel, J.-B., épicier
 Levesque Albert, épicier
 131 Sansfaçon Philéas, atelier, maréchal-ferrant
 Sansfaçon Philippe, forgeron (r)
 137 Baribeau, aArthur, journalier
 r Marticotte François, rentier

De Meulles

- 22 Racine arthur, débardeur
 24r St-Hilaire Joseph, journalier p
 50 Métivier Lucien, journalier
 52 Fournier, Thomas, journalier
 54 Michaud Josephat, militaire
 58 Jobin F.-X., boucher p
 62 Perron Nap. journalier
 64 Goudreau Joseph, emp. Maranda & Labrecque
 76 St-Hilaire Napoléon, pompier
 78 Théberge Pierre, journalier
 80-82 Laplante Philéas, chaussures p
 96 Martin Mme veuve Ismaël p
 Plamondon Onésime, cordonnier
 Plamondon David, cordonnier
 102 Gauthier Edgar, maître charretier
 108-110 Giguère Adélarde, charretier

DE BERNIERE, voir (see) Avenue de Bernière

DE CALLIERES, de l'Avenue Holland à l'Avenue Marguerite-Bourgeois, quartier Montcalm.—From Holland Avenue to Marguerite Bourgeois Avenue, Montcalm ward

- 100 Courchesne A. E., dessinateur
 Courchesne Geo. H., médecin

DE COURCELLES, de 109, rue Marie de l'Incarnation, à l'est, quartier St-Sauveur.—From 109 Marie de l'Incarnation St. to east, St. Sauveur ward.

- 5 Martel Mme veuve Jacques
 7 Lagacé Joseph-E., boucher
 Ness Charles, emp. C. N. Rys
 7½ —

Marie de l'Incarnation

- 29 Dion Edmond, cordonnier
 31 Couillard Arcadius, journalier
 33 Bédard Mlles Laura, Antonia et Mary
 35 Berrouard Odilon, tailleur de cuir

- 37 Ouellet Joseph, expéditeur Imp. Oil Co.
39 Lagacé M^{me} veuve Irénée
Lagacé Léon, mécanicien

- 2 Tanguay Georges, Ltée., confiseries
10 Laurentide Mfg. Co., Ltd.
Simard Gustave, président
20 Rochette Edouard, journalier
Giroux Arthur, journalier
22 Levesque Joseph, débardeur
Marie de l'Incarnation
34 Gobeil Ernest, cordonnier
36 Yourans Alfred, charretier
— Garage

DE GASPE, de 503, 1^{ère} Avenue, à la rue d'Assise, quartier Jacques-Cartier.— From 503 First Avenue to d'Assise St., Jacques-Cartier ward.

- 17 Gignac O.-A.
21 Carboneau Wilfrid, instituteur p
23 Morin Charles, voy. de commerce
25 Trépanier Philippe, voy. de commerce
27 Lacasse Gaston, de LaCasse Frères, Enr.
33 Trottier Philippe, menuisier
Lachance Ludger, commis
57 Fournier Horace, journalier

- 2 Crane Michael J., printer
58 Drolet Adjutor, ramoneur p

DE JUMONVILLE, de 105, rue St-Ambroise, à 102, rue Carillon, quartier St-Sauveur.— From 105 St. Ambroise St. to 102 Carillon St., St. Sauveur ward.

- 3 Turgeon Adélar, épicier
5 Arél Ubald, agent de buanderie p
9-13 Descombes dit Nicolle Narcisse, tailleur de cuir p
15 Guérard Cyrille, mécanicien p
17 Poitras M^{me} veuve Joseph
19 Turcotte Elzéar, charretier p
27 Fournel Alfred, journalier
Villeneuve Georges, emp. Maranda & Labrecque p
31-33 Gosselin J. Hector, manufacturier de chaussures p

14-28 Ecole des Frères du Sacré-Cœur

DE LA BASTILLE, de 84, Avenue Lamontagne à l'Avenue Boisclerc, quartier Limoilou.— From 84 Lamontagne Avenue to Boisclerc Avenue, Limoilou ward.

DE L'ACADIE, du ruisseau St-Michel à la rivière Laret, quartier Limoilou.— From Ruisseau St. Michel to River Laret, Limoilou ward.

De Meulles

- 11-13 Ecole des Révdes Sœurs servantes du Saint Cœur de Marie

17 Ecole des Frères du Sacré-Cœur de Stadacona

De Meulles

- 16 Roussin M^{me} veuve Jean p
Roussin Louis, laitier
18 Leblond Magloire sr, électricien
20-22 Leblond Magloire, jr, emp. Bell T. p

DE LA COLOMBIERE, de 160, 8^e Avenue, à la 10^e Avenue, quartier Limoilou.— From 160 Eighth Avenue to Tenth Avenue, Limoilou ward.

- 189 Paré Siméon, journalier
193 Paré Gerard, emp. C.N.R.
195 Gaboury Laval, emp. C.N.R.
197 Gagnon Joseph, journalier
199 Asselin Alfred, charretier
205 Bertrand Joseph O., journalier

- 148 Michaud Alph. menuisier
150 Servais Adjutor, insp. de lait
152 Parent Joseph, tailleur
154 Tremblay J.-A., voy. de commerce
156 Fradette Joseph, contrq-maître menuisier
158 Bolduc J.-E., voy. de commerce
160 Lamonde Joseph, mécanicien
162 Rousseau Joseph-A., agent d'assurances
164 Legaré Emile, commis
166 Gauvin Emile, comptable
166½ Falardeau J.-Albert, comptable
168 Poulin Jos.-Philéas, instituteur
168½ Pédénard Joseph, menuisier
170 Kirouac Alfred, chef d'orchestre
170r Rochette Camille, charretier
172 Lucozari Alp., statuaire
180 Thomassin M^{me} veuve A.

DE LA COURONNE, de 406, rue St-Vallier, à la rue Gignac, quartier St-Roch.— From 406 St. Vallier St. to Gignac St., St. Roch ward.

- 3 Grenier Arthur, cordonnier (boutique)
19 Motors Ltd., Automobile dealers
Fleurie
21 La Garde Indépendante Champlain (en construction)
29 Quebec Rubber Store
Gauvin Uldéric, agent
29½ Garant & Côté, Ltée, marchands de pneus

St-Hélène

- 33-43 Edifice Guilmette (**pour renseignements voir page 378**)
Guilmette Ferd., acc. d'automobiles, Pneus, Universal Tires
International Time Recording Clocks
Dayton Computing Scales
Pelletier Oscar, représentant
45 Côté M^{me} Chs-A., magasin

- 47-49 Jobin Georges, ancien commerçant p
53 Boivin Zéphirin, marchand
Boivin Mme Z. bas et lainages
Charest
55 Commission des Liqueurs—Magasin 39
McDougall, M. C. & Co.
57 Brown George, de Brown, Rochette Ltée
Brown James, voy. de commerce
59 "Kermesse St-Roch", bimbeloterie, etc.
61 Moussette Zénophile, (r)
Moussette Napoléon, gérant
63-69 Steel L. R., Ltd, 5 cts to \$10.00 Store
Notre-Dame des Anges
Quebec Railways Building
St-Joseph
Place Jacques-Cartier
Kiosque des charretiers
St-François
Marché Jacques-Cartier
Du Roi
99 Morissette Georges-P., marchand de
fruits, épicerie, etc.
101 Blais Emile, libraire
109 Fortier J. Emile, Dr, bureau
Guérard J. B., sergent de police
Richardson
115 Gagnon C.-O., boucher et commerçant
Drolet, P.-E., commis boucher
117 Delisle Alex., débit de tabac, etc.
121 Gagnon C. O., commerçant (r)
121 1/2 Gagnon Mme veuve Joseph
123 Bernard Honorius, commis p
Bernard Mesdemoiselles
123 1/2 Turcotte N. A., boucher
125 Bernard H., restaurant
127-129 Guérard Mlle Marie, couturière p
Boucher Joseph, journalier
De la Reine
133 Daigle Charles, gent's furnishing store
135 Blanchet S. cordonnier
135 1/2 Chinese laundry, Wah Sing
137 Ferland Aldège, épicier et fruits
139 Bédard Henri, chauffeur d'auto
141 DesCroselles Gandiose, mécanicien
DesCroselles Mme G. modiste
DesCroselles Jos., emp. C. Liqueurs
143 Landry Alphonse, barbier
143 1/2 Beaulieu Mme veuve Arsène p
Malouin Robert, plombier
145 Bernier Edouard, sr., emp. Château
Frontenac
Sirois Albert, militaire
Drouin Oscar, avocat (bureau du soir)
147 Débigaré Ph. Arthur, chef de dépt. Cie
Paquet Ltée
Débigaré Phil.-Camille, sténographe
Des Commissaires
151 Nadeau Mme veuve Louis p
153-161 Nadeau Georges, épicier
163 Blais Jos. Alp., ancien éricier p
Blais Jules, commis éricier
165 Maple Leaf Mineral Water Enrg., A.-W.
Bédard, prop.
Traverse C.P.R., Prince Edouard
179-181 Lessard Joseph, plombier
183 Julien & Bernard, mécaniciens, garage,
auto. Spécialité remorqueage
- 185 Olivier Arthur, garde-magasin
Potvin Mme veuve R.
187 Thibaudeau J.-Herménégilde, cord.
195 Duchaine & Perkins, man. de chaussures
De Varennes
197 Emond G. I., sténographe p
199 Paradis Mme veuve Olivier
201 Richard Edmond, exp. de trains Q. Ry
201 1/2 Lemieux Roméo, épicier (r)
203 Nadeau Eugène, commis
205 Lapointe J. E., emp. s. civil
207 Epicerie Nationale, Lemieux Roméo,
prop.
207 1/2 Ouellet Adjutor, peintre
209 Lachance Louis, teneur de livres
Vallière Joseph, prop. de remorqueurs
211 Boivin Rosario, épicier
Smith
213 Côté Edmond, anc. serrefrein
215 Bédard Odilon, (étal)
223 Bernier Louis, typographe
Lamontagne Phil., marchand de bois (r)
Gignac
-
- 2 Godbout Joseph, commis
Garage Donnacona, L. Boivin, prop.
4 Goodyear Tire & Rubber Co., of Canada
Ltd., Edm. St-Amand, gérant
8 Coulombe E. T. & Cie, Ltée, manufsc-
ture de hardes
Doninion Cartage Co. Ltd (Office)
Yellow Taxi Calls 2-2000
10 Godfredson Truck Corp.
12 Donnacona Garage Ltd
14 Goodyear Tire & Rubber Co., of Cana-
da Ltd., Edm. St-Amand, gérant
18 Michaud Tire Service
Fleurie
22 Dallaire Odilon, tailleur en fourrures
24 Frère Ernest, solliciteur
26 Dechêne Mme veuve A. A.
28-30 Falardeau J. E., boulangerie p
32 Labrie Almanzor, tailleur de vitres
32 Drolet Mlle Eva
34 Garage Huot—Samuel Huot, prop.
Ste-Hélène
38 Les Fantaisies Modernes, Fortier G. E.
et Mme, props.
40 Nadeau Mme veuve Ferdinand
42 Bélinge Alex., sténographe
Bélinge Horace, dessinateur
44 Leclerc Alfred, pharmacien
Ste-Marquerte
30 Dominion Rubber System (Quebec) Ltd
Boivin J. E., manager
52 Lamontagne, Ltée, harnais, etc.
Mercil Eugène, gérant
56 Bélanger Mme veuve Odilon
Seale F. D., marchand, de bois (r)
58 Verret Téléphone, sr, (étal)
60 L'Industrielle Cie d'assurance sur la vie
Des Fossès
62-66 Club des Marchands
Genest L. J. A., prop.
68 Duclos Henri, marchand de meubles
70 Partridges Tires, J.-A., Legaré, rep.

- 70 The Northern Rubber Co. Ltd, Guelph, Ont., Normandin Jean, repr.
 74 Syndicat de Québec
 St-Joseph
 Couvent de la Congrégation N.-Dame
 St-François
 84-90 Quebec Tire & Vulcanising Co.
 88 Moisan Mme veuve Georges, pension privée
 Paradis Moïse, charron
 Rioux Edouard, peintre
 92 Goulet E.-E., de Goulet & Belanger Ltée
 94 Bélanger Joseph, maison de pension
 Bolduc Joseph, emp. s. civil
 Dugas Emmanuel, ingénieur
 96 Dorion O., barbier (salon)
 98 Fiset Alfred, quincaillier
 Du Roi
 100 Lapointe Célestin, Enr, quincailliers
 104 Lamontagne Eugène, agent d'immeubles
 Le Parc Richelieu, Limiée
 Parc St-Valier
 Parc Québec
 Domaine Lairet
 Parc St-Malo, Limitée
 Parc Quartiers Militaires
 Quebec Charcoal, Ltée
 Cour à bois St-Malo
 104½ Service d'Autobus Québec & Loretteville, Gagnon Léonidas p. (Tél 2-8732)
 106 Robitaille Mme veuve Cyrien p
 Robitaille Hector, teneur de livres
 108 Roy Mme veuve Joseph Etienne p
 110 Venne J. Alexandre, commis
 112 Parent Mme veuve Alexis p
 Parent Siméon, cigarière
 114 Tardif J. W., taverne
 Richard on
 116 Falardeau Joseph Alfred, boulanger et confiseries p
 Falardeau Mme veuve Jacques
 118 Leblanc Joseph, télégraphiste C.P.R.
 120 Falardeau Jacques, boulangerie, épicerie
 122 Moisan Arthur, salon de barbier
 124-128 Hôtel Lapointe, Limitée
 Lapointe Arthur, propriétaire
 126 Lacombe Mlle Amanda
 Martel Joseph, chambres et pension
 130 Brousseau C., marchand
 De la Reine
 136 Drouin Alexis, cordonnier
 Boucher Jules, cordonnier, (boutique)
 138 Tremblay Jos.-Geo., emp. s. civil
 140 Brousseau Gaudias, confiseur
 Brousseau Mme veuve Albert
 Mercier Ernest, commis
 142 Thivierge J.B.A., gérant, La Librairie Langlais, Ltée, v
 Des Commissaires
 152 St-Pierre J. N., anc. manufacturier p
 Després Lucien, inspecteur
 164 La Brasserie Champlain, Ltée
 Robitaille A. P., sec.-trésorier
 Prince Edouard
 Traverse C. P. R.
 224 Lamontagne & Bégin, marchands de bois et charbon

— Emplacement du nouveau marché
 Chalifour Eugène, marchand de bois (bureau)

DE LA FABRIQUE, du Séminaire de Québec, à la rue St-Jean, quartier Champlain.—From Quebec Seminary to St. John St., Champlain ward.

Monument Cardinal E. A. Taschereau

HOTEL-DE-VILLE

Station de police No 1

Trudel Emile, capt.

Fire Station No 1

Donnelly Lawrence, chef

— Kiosque des charretiers

Avenue Chaueau

55 Maison Blanche, Ltée, Specialty Shop.

TABLETTE HISTORIQUE

Dans le jardin du Séminaire. Site de la maison de Guillaume Couillard, gendre de Louis Hébert, 1613-1663.

HISTORICAL TABLET

In the garden of the Seminary. The site of the house of Guillaume Couillard, son-in-law of Ls Hébert (1613-1663).

Basilique

Séminaire de Québec

2 Royal Bank of Canada, Upper Town

Branch

Smith C. C., manager

Ste-Famille

4 LaRoche & Co., druggists

6 Quebec Army and Navy Store, Reg'd Rondeau J. Charles, Men's furnishing

8 Fisher Mrs. widow Samuel

Fisher Harold

Fisher J. B., of S. Fisher & Son

10 Fisher S. & Sons, saddlers

12 Great Britain Res'aurant

12½ Adamakis Thomas, prop. Great Britain Restaurant

14 —

16 Seifert G. & Sons, jewellers

20 Simons & Co., dry goods

22 Kerhulu, restaurant et pâtisserie française

24-26 Empire Theatre

Gouge Raymond, gérant

28 Chicin Hardware Co., (branch store)

30 *L'Evénement*

32 Bureau de rédaction de *L'Evénement*

34-36 Kirouac J. A. & Cie, Enr, libraires

38 Chicoine J. A., marchand-tailleur

38¼ Mayrand Robert, M. D.

38½ Chenelle Mme veuve Joseph

Chenelle Mlle Régina, modiste

40 Lacasse P. C., Enr., opticiens

42 Fortier Massue, Dr, dentiste

42½ Jacques Wm & Sons, boots and shoes

44 Rogers Wm B., druggist p

- 46 Labrecque C. Auguste, nouveautés
 48 Morency Louis Enrg., doreur
 50 McWilliam Wm, Inc., confectioier
 52 Turcotte Joseph, cordonnier et marchand
 56 Pembroke's Hair Store

DE L'ALVERNE, de 42, Chemin St-Foy, au cap, quartier Montcalm.—From 42 St. Foy Road to cliff, Montcalm ward.

des Franciscains

- 33 Chapelle et Monastère des RR. PP. Franciscains
 Eustache Rochelon, R.P., o.f.m., gardien
 Auger Alexis, vicaire
 Joseph R.P.
 Germain Marie R.P.
 Bonaventure R.P.,
 Zénon R.P.
 Séraphin R. P.
 37 Côté Félix, Enr., épiciers

Jeanne d'Arc

- 10 Cadorette Léo, ing. st.
 12 Côté Alphonse, emp. Comm. des Liqueurs
 14 —
 16 Proulx Odilon, gérant Robinson's Clothes, Ltd
 18 —
 20 Pouliot Alphonse, plombier
 22-24 Boivin Chs-Albert, épicier
Dolbeau
 26 Paquet Mlle Arthémise, garde-malade
 28 Pelletier J. O., commis de malles
 30 Rousseau Jules A., emp. s. civil
 32 Marois Georges
 Marois Mme Odilon
 36 38 —
 40 Jacques J.-A., voy. de commerce
 42 Rondeau Barthelemi, épicier, Tel. 2-1596
des Franciscains

DE LANAUDIÈRE, de 86, Avenue François 1er, à 87, Avenue Lamontagne, quartier Limoilou.—From 86 Avenue François 1er to 87 Lamontagne Avenue Limoilou ward

- 1 Gosselin Adélar, plombier p
 Gosselin Mme veuve Vital
 3 Gagnon Jos.-Alf., commis, J.-B. Laliberté

- 7 Patry Arthur, emp. Dom. Arsenal
 9 —

De Meulles

- 103 Renaud Alex., comptable
 105 Parent Ferdinand, emp. Dept de la Marine
 107 Tremblay Linière, comptable
Avenue Lamontagne

De Meulles

- 2 Racine Joseph, Emile, charretier p

- 36 Gadoury François, emp. Quebec Ry.
 92 Métayer Edouard, cord.-monteur
Avenue Lamontagne

DE LA NORMANDIE, de l'Avenue Leclerc à l'Avenue Boisclerc, quartier Limoilou.—From Leclerc Avenue to Boisclerc Avenue, Limoilou ward.

- 21 Hamelin J. A., voy. de commerce
 27 Thibault T., menuisier
 29 Bérubé Alphonse, emp. de la Cie "Le Soleil"
 31 Asselin Alphonse, pilote p
 Plante Auguste, emp. J. B. Renaud
 53 Charters Raymond, gardien de la paix
 55 Bigaouette Charles, jr, garde de prison
 81 Métivier Joseph, (r)
 83 Vézina Hector, journalier
 105 Lachance Henri, comptable

- 38 Wagner Lucien, agent
 40 Watters Geo. D. B., médecin
 44 Proulx P. L., chef-d'allées
 46 Piché O., employé civil et de Lithographie de Québec
 48-50 Ruelland Edmond, com.-voyageur p
 62r Lapointe Gaudiose, pompier
 68 Plante Mme veuve Edmond p
 Plante Réal, menuisier
 70 Lamontagne Joseph, voy. de commerce
 78 Boucher Eméric, comptable
 80 Lachance Lucien, pilote
 102 Dugal Geo. Oct., soll. d'assurances p

DE LA PAIX, du Boul. des Alliés au nord

- 10 Beaulieu A. J., voy. de commerce
 12 Renaud M. T., voy. de commerce
 11 Gagnon Joseph, contracteur de bois
 13 Drouin Eugène, ing.-locomotive

DE LA REINE, de 131, rue St-Roch, à 186, Boulevard Langelier, quartier St-Roch.—From 131 St. Roch St., to 186 Boulevard Langelier, St. Roch ward.

- 27 Bonbons Candiac, Ltée
St-Dominique
 45 Demers William, journalier
 r Pouliot Pierre, gardien
 49 Poliquin Albert, plombier
 55 Ash Company, junk shop
Grant
 59 Deboisbrillant Valère, journalier
 61 Baribeau Mme veuve Georges
 Schwartz Israël marchand (r)
 73 Bégin François, mécanicien
 Bégin Pierre, navigateur
 77 Renaud François, commis
 79 Pouliot François, commis
 Pouliot Oscar, commis
 Pouliot Louis, collecteur
 81 Lavoie Pierre, charretier
 83 Grenier François, chauffeur d'auto
 Campeau Alphonse, charretier

- 85 Filon Arthur, charretier p
Boucher Mme veuve Philéas
Perron Mme veuve Ernest, modiste
- 89 Hamel Louis, mécanicien
- 91 Glode Joseph, m. de charbon (r) p
- 93 Campeau Eugène, charretier
Langlais J. T., emp. Bell Tel.
- 95 The Herman Young Co., Rgd., entre-
pôt No 11
- 99 Joncas Jérôme, électricien
- 101 Verreault Arthur, emp. Elzéar Ver-
reault p
Therrien Albert, ferblantier
- 103 Rousseau Théophile, journalier
- 105 Veilleux Joseph, journalier
- 111 Beaubien Jos., charretier
- 115 Mercier Alfred, agent et maison de pens.
- 119 Létourneau Mme Vve Edouard
Du Pont
- 123 Ferland P., atelier de pressage
- 123½ Ferland Emile, journalier
- 125r Mathieu Philippe, entr.-menuisier
- 127 Mercier Jos. Aurèle, maréchal ferrant
- 131 Morel Joseph, (r)
- 133-135 Morel Joseph, bonbons, etc
- 137 The Herman Young Co., Reg'd., entre-
pôt No 4
- 141 Gauthier Mme veuve Damase
- 143 Dumas Mme Vve Charles
Laliberté
- 145 Marois Arthur, briquetier p
- 147 Bernier Mme veuve Jacques
Fortune P. E., plombier électricien
- 151 Morin Jos eph, prof. de musique
- 153 Rochette Wilfrid, chauffeur C.P.R.
- 155 Rochette Jean, charretier p
- 159 Lecours Xavier, emp. s. civil
Rochette Ismaël, commis
- 163 Drouin Louis, charretier
Laplante Philippe, ing.-stationnaire
- 165 Genois Calixte, emp. C.P.R.
Blouin Joseph, journalier p
- 167 Gosselin Joseph, charretier
- 169 Mathieu Eugène, plombier
- 171 Méthot Edouard, charron
- 177 Asselin Alexandre, chauffeur d'auto
Marcoux J.-B. A., manufacturier
- 183 Lessard Elzéar, charretier
Pichette Alphonse, contremaitre
Giguère Sylvio, gérant, succ. J. E.
Giguère
- 185 Rhéaume Louis, rentier p
Rhéaume Edouard, agent
- 195 Demers Pierre, serrefrein C. P. R.
Giguère Wilfrid, charretier p
- 199 —
De l'Eglise
- 209 Villeneuve L. F., gérant F. Béranger &
Cie, Enr.
- 211 Boutin Mlle Délima, p
- 213 Bédard Arthur, charretier
Bédard Cléophas, charretier p
- 217 Nolin Mme veuve Pierre
Hainse Gaudias, charretier p
- 219 Hébert Louis, mécanicien
- 221 Goudreau Cyprien, chauffeur
- 223 Lachance David, emp. J. B. Renaud
- 223 Asselin Rosario, vérificateur C.P.R.
Guérin Mme veuve Adjutor
Drolet Antonio, commis
Lachance Mme veuve Louis
- 225 Bédard Mme veuve Frs.-Xavier
- 227 Larivé Henri, anc. emp. chemin de fer
Alain Louis, charretier
- 229 —
- 231-233 Hôtel Lapointe, Limitée
De la Couronne
- 245 Boulanger Napoléon, journalier
- 247 Paquet Eugène, forgeron
Asselin Philibert, mécanicien
- 249 Verret Amable, plombier
Bignell Rodolphe, électricien
- 251 Nadeau Charles, chauffeur d'auto p
- 255 Roy Ernest, menuisier
Morin Mlle M. L.
- 259 Loiselle Joseph, tailleur
Potvin Mme Vve Ernest
- 261 Bélieveu Jérémie, emp. Cie Menier
Bélieveu Mme veuve Jérémie p
Robitaille René, m. de grains (r)
- 263 Blouin Wilfrid, porteur de pain
- 265 Carbonneau L. P., sr, emp. Com. des
Liqueurs
Lafrance Auguste, emp. s. civil
Depeyre Roméo, emp. Comm. des Li-
queurs
- 267 Paré Jules,
Ansalone Joseph, commis
Brindamour Mlle D., professeur de chant
- 269 Simard Ferdinand, serrefrein
Tremblay Al., emp. Usines St-Malo
Parent Policarpe, gantier
- 277 Croteau R. S. ancien épicié
- 279 Dugal Mme Vve Joseph
- 279½ Delisle Alex., restaurateur (r)
- 281 Sanfaçon Henri, chauffeur d'auto
- 283 Hupé Mme veuve Frs.-Xavier p
- 287 Genest L. J. Alfred, du Club des Mar-
chands p
- 289 Dionne Godfroi, plâtrier
- 291 Emond Napoléon, plombier
- 293 Nadeau F.-X., menuisier
- 297 Marier Lucien, agent d'assurances
Débigaré Mme veuve Louis
- 299 Catara Joseph, plâtrier
- 299½ Marier O. Ernest, commis-marchand
- 303 Thivierge Hervé, prop Le Costumier (r)
Dorchester
- 315 Pelletier Edouard, charpentier
- 317 Brulotte Rosaire, voy. de commerce
- 319 Bédard Henri, menuisier
Beaulieu François, rentier p
Guenette Louis Adélar, voyageur
- 321 Dubuc Prospère, commis
- 323 Boisvert Ubald, sacristain
- 325 Côté J. R. Edouard, tonnelier p
- 327 Thiboutot J. A., voy. de commerce
- 331 Dumas Bruno, barbier
- 333 St-Hilaire Mme Vve
- 337 Lavoie Mme Vve A.
- 339 Laliberté Eugène, cordonnier p
- 341 Gauvreau Aurèle, commis
- 343 Genest Mlle Odile, p
Lamontagne Mme Eudore

- 345 —
 347 Fortin Antonin, tailleur en fourr ures
 347½ Morissette Antonio, charretier
 349 Dechêne Cyrias, emp. C.P.R.
 Dechêne Anatole, journalier
 Grenier Léon, plombier
 355 Laroche Mlle Marie p
 359 Collet Gérard, conducteur Quebec Ry
 Pelletier Luc., commis
Caron
 367 Forgues Albert, emp. asst. comptable
 dépt. Travaux Publics
 369 Paquet F. X., voy. de commerce
 371 Ferland P. Amédée, doreur
 Paquet Eugène, commis p
 377 Turgeon J. P., agent d'assurance
 379 Angers Edouard, charretier
 381 Turgeon Roland, charretier
 385 Gingras J. G. A., gérant
 Noel Jules H., commis
 387 Légaré Pierre, emp. Old City Mfg. Co
 389 Villeneuve Joseph, comptable
 391 Harbour Pierre, journalier
 Thibault Napoléon, voy. de commerce
 393 Racine Albert, ing.-stationnaire
 395 Dorion Charles, préposé au bagage
 Villeneuve Mme veuve Charlés
 Morasse Mme veuve Raphaël
 397 Gauthier Joseph, ingénieur
 399 Laberge Jules, débit de tabac
 401 Rondeau Léon, tailleur
Ste-Anselme
 423 Tremblay Arthur, tailleur
 425 Morency Téléphore, teneur de livres p
 427 Gagnon Louis, charpentier p
 Gaulin Joseph, emp. Corporation
 429 Grégoire Azarias, charretier
 431 Robitaille Donat, mécanicien p
-
- 18 —
 20 McLaughlin T. F., stable
St-Dominique
 52 Filioux Louis, millwright
Grant
 60 Duval Ernest, Enr., épiciers
 62 Duval Ernest, de Ernest Duval, Enr
 Cimon Mme veuve Eusèbe
 Verreault Mlle Anna
 Méthot Napoléon, charretier
 Méthot Mlle Marie Blanche
 Racine Mlle Emilia
 Lapointe Florian, emp. Dom. Arsenal
 66 Keating Benjamin, plombier
 68-70 Q. Ry, L. H. & P. Co., power house
 72 Marmette Joseph, comptable
 74 Auger Jos. A., emp. Comm. du Port
 Audet Arthur, ent. menuisier (r)
 76 Asselin Mme veuve Achille
 78 Fortin Louis, ingénieur stationnaire
 82 Ringuette Elzéar, emp. C. N. R.
 Thériault, commis p
 84 Paré Albert, emp. St-Lawrence Vinegar
 Paré Mme F.-X.
Sagard
 96 Lefebvre Léon, militaire
Laberge
 102 Rhéaume Joseph, emp. C. P. R. p
- 102 Mercier Alphonse, boulanger
 104-106 O'Neil T. J., m. de grains (r)
 110 Paquet & Hamel, bouchers (étal)
Du Pont
 118-124 Ferland P., atelier de pressage
 126 Dupuis François, charretier p
 Blouin Hector, comptable
 130 Gauvin Alcide, commis quincailleur
 Poulin Eudore, emp. J. B. Renaud
 132 Lavoie Louis, électricien (r)
 134 Morel Joseph, agent
 136 Gariépy Mme veuve Joseph
 Rousseau Mme veuve F.-X.
 Rousseau F.-X., menuisier
 138 Plante, journalier
 140 Patry Joseph, ing. stationnaire
 142 Lafrance Rosaire, épicier (r)
Laliberté
 144 Cantin Adélar, emp. de chemin de fer
 Gingras Edmond et Patrick Dery
 146 Plamondon Elie, menuisier
 148 Gingras & Déry, bouchers (étal)
 150-152 Côté Etienne, charretier p
 154 Côté Alphonse, charretier
Letellier
 162 Laroche J. H., président de La Cie
 J. H. Laroche & Fils, Ltée p
 164 Emond Emile, voy. de commerce
Daulac
 170 Strachan James, Ltd, bakers
 178 Minault Maxime, menuisier
 178½ Rouleau Arthur, mécanicien
 180 Robitaille Léonidas, emp. Laiterie "La-
 val"
 182 Lafond C. M., emp. Comm. des liqueurs
 Drolet Ovide, charretier
 186 Wright A. G. & Co., Regd, réparations
 de meubles
 188 Sylvain Joseph E., homme de livraison
 Plamondon Mlle Alice p
 190 Fortin Cyrias, boulanger
 192 Fréchette Napoléon, cordonnier
 Tessier Joseph, charretier
 194 Lepire J. B., journalier
 198-200 Laiterie Frontenac Ltée
De l'Eglise
 204 Verrault Edouard, épicier p
 206r Leblanc Mme veuve
 210 Chiquette Rosaire, plombier p
 Fontaine Emile, emp., C. P. R.
 212 Rosa Mme Edmond
 214 Jacques Edgar, prop. de taverne (r)
 Vézina Victor, voyageur de commerce
 216 Bédard Joseph, boulanger p
 Bédard Edgar, commis
 218 Loisel Lorenzo, asst-comptable
 220 Leclerc Omer, maitre charretier p
 Marois Louis, emp. s. civil
 Smith Pierre, menuisier
 Bérubé Mme veuve Paul
 Leclerc Mlle Amanda
 Simard Mlle Marie-Louise
 224 Rouleau Delphis, serrefrein
 Croteau J. Roméo, marchand
 Lallemand Fred. A., Refining of Canada
 Ltd.
 Legaré Georges, géjant

- 234 Drolet Henri, mécanicien
236 Brousseau Childeric, chef d'allées, et marchand (r)

De la Couronne

- 240 Daigle Charles, marchand (r) p
Bourdage Alfred, rentier
Baribeau L., charretier
Garneau Ferdinand, cultivateur
242 Savard Frs Cyr., forgeron et maréchal ferrant
244 Guillot J. A., de Bertrand & Guillot p
246 Minguy Mme veuve Joseph
250 Caron J. Emile, horloger
Caron Nazaire, rentier
250½ Cloutier Edmond, journalier
252 Simard Honoré, machiniste
Savard Emile, chauffeur d'auto
256 Vallières Philippe, comptable
258 Guérard Xavier, boulanger
Martineau Joseph, journalier p
260 Bertrand & Guillot, entrepôt
262 Dupuis Armand, chauffeur d'auto
Boissinot Joseph, cordonnier
Dupuis Armand, journalier
264 Giguère Mme veuve Théophile p
Giguère Adolphe, charretier
266 Richard François, mécanicien
270 Cloutier Adalbert, menuisier
272 Deblois Mme veuve Régis p
Gaulin J. A., maître-tailleur (r)
274 Galarneau Alfred, garde-magasin
Morel Albert, contremaitre
Filteau Lionel, commis B. de Poste
Filteau Alphonse, ancien boucher
276 Lamothe Mme veuve Firmin p
Lamothe Joseph, menuisier
Lamothe J. E., écurie de louage
278 Marquis Ludger, comptable
280 Mitchell Joseph, provincial police
282 Roy Arthur, agent d'assurances p
292 Guay Alexis, menuisier
Morel Gédéon, sr, cuisinier
Morel Gédéon, jr, mécanicien
300 Dubé J. Arthur, comptable, sec.-trésorier de La Cie J. H. Larochelle & Fils, Ltée p

Dorchester

- 308-318 Falardeau Eugène, Ltée, couvreurs (atelier)
320 St-Hilaire Joseph, contremaitre
320½ Talbot Régis, commis
322 Génois Antonio, de Jolin & Génois
324 Tardif Rodolphe, emp. La Brasserie Champlain
326 Asselin Mme veuve François
Asselin Louis B.
328 Turgeon Mme veuve Jos. Philéas
330 Lemelin Omer, charretier
336 Bédard J. B. & Frères, importateurs et manuf. de poudre à pâte
338 Blais J. Alb. rep Carriage Factories Ltd
340 Proulx F.-X., emp. s. civil
342 Chouinard Amédée, caissier
344 Mercier Mlles M.-Anne et Henriette p
346 Côté Eugène, cordonnier
Langlois Joseph, journalier
348 Mailloux David, peintre p

- 350 Marcoux Zéphirin, jr, garde-magasin
Marcoux Zéphirin, sr, emp. civique p
354 Grenier Ovide, rentier
Grenier Maurice, emp. National Lign Co.
St-Jean Mme veuve
Cardinal Victor, journalier
356 Guilbault Gaudiose, typographe
358 Déry Adélar, tailleur
360 Audy Odilon, ferblantier (r) p
360 Giguère Albert, cord.-machiniste
362 Bédard Arthur, voy. de commerce
Caron

- 366 Royer Mme veuve Flavien
Royer Paul Emile, commis
368 Forgues H., sec.-trés. emp. John Perkins
372r Lachance Arthur, charpentier
374 Drolet Henri, P., journalier
Beaudoin Cléophas, charretier p
376 Pageau Joseph, corroyeur
378 Noël Mme veuve Xénophon
Noël Josaphat
380 Nolin Pierre, contremaitre
380½ Dion J. B. R., voy. de commerce
382 Bédard J. Alexandre, comptable
386 Béliand Mme veuve Philéas
388 Vachon Alphonse, menuisier
390 Forgues Amédée, emp. s. civil
390½ Gagnon Joseph, comptable
392 Dorion Octave, commis épicier
Faucher Albert, couvreur
396 Gagnon Joseph O., commis
398 Marmen Jos., commis

St-Anselme

- 410-412 Drolet Albert, épicier
Morand Joseph, gardien de la paix
414 Boucher Elzéar, contremaitre
416 Côté Joseph, corroyeur p
Godbout Joseph, comptable
418 Chouinard F.-X., tailleur p
420 Chouinard Eugène, commis
Turgeon Fabien, commis-voyageur
424 St-Cœur Jean Baptiste, emp. Jos. Coté, Ltée
426 Bernier Adélar, commis-expéditeur
Juneau Henri, chauffeur locomotive
426½ Germain Hippolyte, rentier p
Gosselin Arthur, tailleur en cuir
426¾ Pelletier Michel, mécanicien
Turcotte Joseph, boucher
428 Gœtz Ernest, commis

DE LA RONDE, près du numéro 342, rue La Canardière, quartier Limoilou.— Near No. 342 La Canardière, Limoilou ward.

- 21 Dussault Amédée, cond. Q. Ry.
29 Dussault Lucien, emp. s. civil
35 Berrouard Joseph, cond. Quebec Ry
Vézina Charles, emp. Parlement
147 Bédard Chs., épicier
159 Lapointe Armand, emp. C. N. Rys.
161 Demers Jules Roland, commis
181 Lacroix Joseph, confiseur
197 Bussières J. Gaudias, facteur

197 Morin Georges, pompier

26-28 Bidégaré Elzéar, comptable
30 Lamontagne J. Adélar, de Lamontagne & Racine

36 Vaillancourt Mme veuve Ferdinand
Vaillancourt Hilarion, emp. C. P. R.

164-170 Ecole N.-Dame du Perpétuel Se-
cours

Roberge Mme F., institutrice

216 Douville Joseph, empl. Quebec Preser-
ving

DE LA TRINITE (Paroisse St-Pascal
Baylon), quartier Limoilou, de La Ca-
nardière à la ligne du Québec Ry

181 Savard Joseph, mécanicien

185

189 Sandey J. E., agent à commission

191 Vaillancourt Alfred, plâtrier

195 Ouellet Alfred, gardien

199 Bérubé André, menuisier

203 Masson Omer, peintre

207 Marcoux Zotique, peintre

211 Nolin Ovila, charretier

213 Ouellet Théodore, gardien

217 Dupont Frédéric, distributeur

221 Bégin Constant, cuisinier

405 Pesant Joseph, emp. Comm. des Liqueur

194 Vaillancourt J. L. J., plombier

198 Verret L. N., agent

202 König P., télégraphiste

206 Richard Siméon, peintre

208 Vachon David, journalier

212 Picard P., emp. de buanderie

216 Morency Edmond, plombier

220 Boucher Alphonse, commis

224 Hudon William, commis

228 Dugal Arthur, emp. s. civil

262 Filioux Joseph, emp. Dom. Arsenal

266 Chamberland Alex., menuisier

270 Morin Hector, comptable

274 Picher Roland, emp. C.N.Ry

278 Blouin Charlemagne, journalier

284 Brochu Raoul, professeur

288 Forgues E., emp. C. P. R.

292 Côté Alphonse, commis

296 Giguère Lucien, plombier

300 Brochu Alex., emp. Elz. Fortier

304 Hellier A., messenger de banque

308 Robert J. L., facteur

312 Poitras J.-B., voy. de comme ce

316 Devost Basile, constable

320 Desrochers J. A., marcjhand de tabac

326 Parent Emile, emp. s. civil

330 Gagnon L., facteur

334 Gignac L. H., industriel

338 Lebel Joseph, comptable

342 Tremblay Geo., menuisier

— Massé C.-W., courtier d'assurances

DE L'EGLISE, de 372, rue St-Vallier, à
146, rue Prince-Edouard, quartier St-
Roch.—From 372 St. Vallier St. to
146 Prince Edward St., St. Roch ward.

1-3 Blais Joseph, constable C.N.R.

5 Barbeau Chs.-Auguste, commis

7 Laroche Arsène, commis

9 Picard Eddie, comptable

Gingras Mme veuve Alphonse

11

15 Deschamps Mme veuve Clément

17 Brunet Mme veuve Philémon

19 Godbout Mme veuve Pierre

Godbout Léon, journalier

Fleurie

23-25 Emond Ferdinand, sculpteur p

Chantal Mme veuve Pierre

Chantal Mlle Germaine

Demontigny Mlle Démerise

27 Robitaille Emile, bourreur-ébéniste (ate-
lier)

31 Blaine Paul, checker

Plante J. B., prop. Hotel Plaza

33 Renaud Frederic, garde-magasin

Ste-Hélène

35 Emond Félix, teneur de livres p

Emond Charles A., comptable

37 Thivierge Achille, restaurateur

37½ Thivierge Acbille, restaurant

Ste-Marguerite

45 Blouin Mme veuve Fidèle

Roy J. Anselme, Dr, dentiste (r)

47 Brunet Joseph, rentier

49 Laplante Philippe, cordonnier

Lafond C. Nap., emp. C. des Liqueurs

Vaillancourt, Alph., emp. des Marier &
Tremblay

51 Fortier Alexandre, plombier

Des Fossés

67 La Cie Paquet, Ltée

73 Dufresne Joseph, mécanicien

77 MacDonald John & Co., D. Fontaine,
repr.

79-85 Alain P. A., fourrures & bureau

81 Le Costumier

87 Guillot W. J., repr. Internationale des
Créditeurs

87 Fortier L. E., notaire

St-Amant Georges, Dr.

Ruel G. E., notaire

St-Joseph

— Couvent Congrégation Notre-Dame

St-François

Du Roi

105 Turcotte Joseph, emp. s. civil

107 Blouin Milles Amélia et Exilia

109 Chamberland Adélar, peintre

115 Auger J. O., gérant The Auger, Ran-
court Lumber Co., Ltd.

Richardson

117 Bolduc Alph. bourreur

119 Rhéaume Mlle Marie

123 Guillemette Alphonse, examinateur des
ingénieurs stationnaires et inspecteur
Provincial p

125 Côté Edgar, de Emond & Côté, Enr., p

127 Côté Gustave, de Emond & Côté Enr.

De la Reine

- 131-133-135 Verrault Edouard, épicier p
Noreau Lauréat, commis épicier
141 Plante Pierre, emp. C.P.R. p
143 Huot Théobaldo, charretier

Des Commissaires

- 2r Joncas Alfred plâtrier
4 Laffleur Amedée, commis
Laffleur Edm., charron
6 Roussin Alphonse, peintre p
8 Bégin J. A., imprimeur
10 La Lithographie de Québec, Enr.
Piché O., gérant
14-16 Dallaire Louis, snr, rentier p
Dallaire Louis, jnr, commis
22 Blouin Hercule tailleur
32½ Lamoureux Joseph, peintre d'auto
Fleurie
34 Couture Mlle F. p
Duperré Paul, tailleur de hardes
34a Derome Lévi, voyageur
34b Moffet C. H., de O. E. Moffet & Fils p
34c Deblois Eugène, tailleur en cuir
36 Moffet O.-E. de O.-E. Moffet & Fils p
38 Moffet O. E. & Fils, médecins vétérinaires

Ste-Marguerite

- 40-42 Boutin Joseph, épicier p
44 Simard François, gardien de la paix
Martel Edmond, menuisier
46 Demers Edouard

Des Fossés

- 64 Jinchereau Albert J., Dr
66 1 Les Spécialités de Québec
Vassie & Cie, Ltée
Dussault J. P., représentant
2 Mickleborough Muldrew & Co. Woll.
and tailor-trimmings
Côté Ernest, représentant
Richard J. E., librairie (en gros)
5 Cassidy Limited Montréal
Simard H., représentant
6 Finley Smith & Co.
Côté J. Emile, agent
Robinson James, boots and shoes,
Dechène Donat, représentant
7 Lavy H. & Son, Ltd,
Garneau A. E., représentant
7-9 Genin, Trudeau & Cie, repr. J.-T.
Bisson
8 Harrower Typewriter Co., Ltd
9 Hamel Ernest, agent
10 Richard Georges, jobber
68 Brock W. R., Ltd, dry goods, Laroche-
le, repres.
70 McIntyre Son & Co., Ltd.
Amyot J. H., représentant
72 Marceau Mme veuve G. S.
St-Joseph
— Eglise St-Roch
St-François
90-92 Dufresne H. L., marchand-tailleur
94 Gagnon Herménégilde, emp. B. de Poste
96 Rousseau E., barbier
Du Roi
110 Dion Ernest, commis

- 112 Bouchard M., plombier et électricien
114 Gobeil Marcel Jean, voy. de commerce
116 Blouin François, restaurant

Richardson

- 122 Simard Téléphore, marchand (r) p
124 Fortier Joseph, prop. d'Autobus
126 Paquet Jos. O., de la Cie Paquet, Ltée p
Paquet Alex., commis
Paquet Roland, commis
Paquet Arthur, étudiant en chimie
128 Paquet Rodolphe, commis
134 Otis Fenson Elevator Co., Ltd. Le-
prohon, E. repr.

De la Reine

- 130-150 Laiterie Frontenac Ltée
146 Laiterie Frontenac, Ltée (bureaux)

DE L'ESPINAY, du ruisseau St-Michel à la rivière Lairet, quartier Jacques-Cartier.—From Ruisseau St. Michel to River Lairet, Jacques-Cartier ward.

- 17 Gingras Albert, polisseur
19 Marticotte Henri, débardeur
21 Létourneau Victor, pressier
23 Paradis Joseph, peintre p

- 8 Station de Police No 11
10 Montpas Lauréat, laitier p
12 Giroux Joseph, chimiste p
Giroux Mlle, professeur de piano
Paradis Joseph, commis

DELIGNY, de 85, rue Lavigneur, à 492, rue St-Jean, quartier St-Jean-Baptiste.—From 85 Lavigneur St. to 492 St. John St., St. Jean-Baptiste ward.

Lavigneur

- 3 Vézina Onézime, modeleur
5 Gagné Joseph, commis emballer
7 Rochette Jules, épicier

Latourelle

- 7½ Aubé Mme veuve Alexandre
9 —
11 Mercure Adrien, peintre
Trépanier Francis, commis
15 Roy G. E., restaurant
St-Olivier
17 Barette J. W., électricien
Barette Mlle Elise
19 Gosselin Marc, comptable
Gosselin J. A., télégraphiste
21 Couture Edouard, emp. Dom. Arsenal
21½ Godbout Clodomir, barbier
25 Boucher L. P., agent d'assurances
Richelieu
31 Levesque Wm., contremaître
33 —
35 Turgeon Mme veuve Laurent
Grenier Mlle Léda, commis
Gouge Raymond, emp. Classic Théâtre
37 MacDermott James C., clerk C.P.R.
Tel. Co.
39 Guilmette Edouard, électricien
D'Aiguillon
— Eglise St-Jean-Baptiste

Lavigueur

- 2 Langevin Octave, journalier
 2½ —
 2¾ Couillard Alphonse, corroyeur
 4 Grenier Téléphore, charretier
 6 Godin Mme veuve Joseph
Latourelle
 16 Verret Hector, boucher
 18 Paquet Alexandre, barbier
St-Olivier
 20 Charland Amable, cordonnier et marchand de chaussures
 22 Charland Amable, cordonnier (r)
 Labad Aimé, emp. s. civil
 22a Matte Edouard B., commis
 Gourdeau Napoléon, tanneur
 24 Jean Uldéric, em. s. civil
 26 Drolet J. O., gérant Syndicat de Québec succ. St-Jean
 28 Syndicat de Québec (succ)
Richelieu
 30 Lapointe Mme veuve Octave
 Lapointe Louis, barbier (r)
 32 Rochette Théophile, rentier
 34 Leclerc Arthur, commis
 36 Lepire Mme veuve Napoléon
 Lepire Adélar, comptable
 Lepire Charles, typographe
 Lepire Edouard, plombier électricien
 Lepire Honorius, emp. s. civil
 Fréchette J. A. Edgar, agent de billets C. N. R.
 Anderson Edward, fireman
 38 Gingras Georges, agent manufacturiers
 40 L'Heureux Hubert, emp. C. des Liqueur
 L'Heureux Mme Eléonard N.
 L'Heureux Oscar, peintre
 42 —
D'Aiguillon
 52-58 Ecole des Frères

DEMERS, de 93, Boulevard Langelier, à 33, rue Morin, quartier St-Sauveur.—
 From 93 Boulevard Langelier to 33 Morin St., St. Sauveur ward.

- 13 Cloutier Mme veuve Louis
 Piché Mme veuve Joseph
 13½ Plante Georges, mécanicien
 15 Conseillers F. X., couvreur p
 Tremblay Albert, cordonnier
 19 Audibert Philéas, cordonnier p
 23 Voyer Mme veuve Joseph p
 Lagacé Chs-M., huissier
 27 Thibault Proculus, cuisinier
 29 Richard Mme veuve Georges p
St-Félic
Hermine
 63 Auclair Arthur, couffeur d'auto
 65 Dugal Hector, typographe
 Nolin Philippe, charpentier en fer
Morin
 71 Binette Omer, cordonnier
Signal
 73-75 Hamel Lauréat, restaurateur (r—)
 Longtin Valérien, barbier
 77 Hamel Lauréat, magasin
 12

Bagot

- 79 —
 81 —
 18-22 Racine Alb., corroyeur, mar. de cuir
 28-30 United Shoe Machinery Co. Ltd of Canada
 Rogers J. W., manager
 34 Tanguay Edouard, charretier p
 Tardif Narcisse, journalier
 38 Dionne Mme veuve Joseph
 40 Rochette Mme veuve Philippe
 Noel Pierre, boulanger
 Gingras Olivier, gardien de nuit
 42 Gagné Donat, pom-ier
 44 Cantin Alphonse, menuisier
 Cantin Hosea, rentier
 Cantin Lauréat, peintre
 48 Martin Joseph, journalier
 50 Poitras Mme veuve Arthur
 52 Couture Eudore, menuisier
 Coulombe Ernest, tanneur
 54 Picard Georges, tailleur de cuir
 Coulombe Mme veuve Xavier
 64 Drolet Georges, charron
 66 Drouin Mme Philippe
 Drouin Mlles Antonia et Alberta
Morin
 74 Latulippe J. Adol., rep. L. & H. Moquin Limited
 Gingras John, pressier
 Gingras Arthur, typographe
 Gingras Joseph, journalier
 76 —
Bagot

DE MEULLES, de la rivière St-Charles à l'Avenue Boisclerc, quartier Limoilou.
 —From River St. Charles to Boisclerc Avenue Limoilou ward.

- 21 —
 23 Gignac Arthur, journalier
 25 Talbot Mme veuve
 27 Baribeau Nap., charretier
 29 Gravel Charles, journalier
 33 Baribeau Adélar, journalier
 35 Ampleman Chs Emile, charretier
Papineau
 49 Renaud Joseph, emp. C. N. R.
 51r Alain Jean, charretier
 55 Renaud Charles, contremaitre p
De l'Espinay
 63 Presbytère de St-Zéphirin de Stadacona
De l'Acadie
Le Jeune
De Lanaudière

Papineau

- 36 Lebel Alphonse, journalier
 44 —
 46 Girard Joseph, laitier p
 48 Paré Omer, messenger
 Girard Ulysse, journalier
 56 Dionne Isidore, machiniste

*De l'Espinay**De l'Acadie**LeJeune*

- 70 L'Herault Omer, ent. peintre
De Lanauidière
 72 Lefebvre J. E., agent d'assurances
 88 Ecole des Frères du Sacré Cœur, (Stadacna)
 112 Giguère Pierre, charretier
 114 Vaillancourt Eugène, mécanicien

DE REPENTIGNY, située près du prolongement de la rue St-Cyrille, quartier Montcalm.—Situating near the prolongation of St. Cyrille st. Montcalm ward

- 106 Kelly Thomas J., accountant p.
 108 Kerwin T. J., chief clerk, J. Burstall & Co.

101-1 —

- 105 Thorn Allan, motor mechanic
 141 Beriau H. T., supt dept vidanges Hotel de Ville
 Couture Mme veuve C.
 143 Verge Mme W. A.
 Verge Francis, asst-comptable

DE SALABERRY AVENUE, (See Avenue de Salaberry.)

DES BAINS, de 54, rue St-Valier, à 311, rue St-Paul, quartier Champlain.—From 54 St. Valier St. to 311 St-Paul St., Champlain ward

- 1 La Merveilleuse Eau de Javelle
 Demontigny & Ponlot, fabricants, props.
 7 Buanderie Chinoise
 9 Savard Louis, barbier

4-8 Imperial Laundry

DES CARRIERES, voir (see) Dufferin Terrace Place

DES CARRIERES, de 1, rue St-Louis, à Dufferin Terrace Place, quartier Champlain.—From 1 St. Louis St. to Dufferin Terrace Place, Champlain ward

- Château Frontenac
 Neale B. A., manager
 — Terrace Dufferin
 — Kiosque-News stand

Mont Carmel

Château Frontenac
 The Governor's Garden—Le Jardin du Gouverneur

DES COMMISSAIRES, de 143, rue de l'Eglise, à 192, Boulevard Langelier, quartier St-Roch.—From 134 Church St. to 192 Boulevard Langelier, St. Roch ward.

de l'Eglise

- 25 Gingras J. G. A., commis magasin de la milice
 27 Lemelin
 29 Arel Mme veuve J. Ferd.
 Arel J. Oscar, de J. O. Arel & Frère
 Arel J. Edgar, de J. O. Arel & Frère
 31 Dorval Joseph, emp., Laiterie Frontenac
 35 Boulet Mme veuve Joseph p
 Boulet Emile Odilon, commis
 Tanguay Lauréat, emp. Chs A. Parent
 37 Labrecque J. Adolphe, comptable
 Labrecque Gérard, comptable et dessinateur
 39 DeMontigny Elzéar, charretier p
 Lépine Alfred, journalier
 41r Paradis Ulric, emp. Brasserie Champ.
 43 Fréchette Joseph, charretier
 47 —

53 Thivierge J.-B.-A.

De la Couronne

- 61 Turcotte Benjamin, couvreur
 63 Valin Philéas, plâtrier
 65 Drouin Mlles Phil. et Malviana
 r Daigle Mlle Mélanie
 Rioux Mlle Zélia
 67 Marquis F. X., menuisier p
 Ferland Camille, commis
 Ferland Joseph, marchand p
 71 Guay Méderic, tanneur
 73 Ferland Jos. Emile, commis
 75 Paquin Mme veuve Misael p
 Paquin Jules, commis
 Gravel Roch, plombier
 77 Savard F. Cyrille, forgeron
 Boudreau Alphonse, menuisier
 79 Toupn Edouard, maître-charretier
 83 Emond Chs N., contremaitre, J. B. Laliberté
 85 Jacques J. Napoléon, comptable
 89r Drouin Mme veuve Louis p
 Turgeon Mlles, femmes de peine
 91 Boucher David, journalier
 Berrouard Odilon, journalier
 93r Chamberland Elzéar, charpentier p
 Lamontagne Joseph, bourreur
 97 Lachance F.-X., cordonnier p
 99 Berrouard Napoléon, ing.-stationnaire
 105 Tremblay Ernest, seréfren C.P.R.
 107 Genoie Mme veuve Joseph
 109r Simard Joseph, comptable
 111 Tremblay Antonio, emp. s. civil
 115 Therrien Isidore, mécanicien
 Roberge J. Edgar, comptable
 117 Boutet Alphonse, comptable
 119 Roy Arthur Aimé, plombier p
 123 Simard Mlle Angéline p
 125 Laberge Arthur, mécanicien
 Desbiens Victor, charretier

- 127 Létourneau Louis, tailleur
 129 Gosselin Valère, emp. C.P.R.
 129½ Gervais E., Enr, atelier
Dorchester
 135 Lachance Mme veuve Jean p
 139r Dompierre Alphonse, mécanicien
 141 Leclerc Roméo, mécanicien C. P. R.
 143 Gauvreau Adéard, confiseur
 145 Bélanger Joseph, charretier
 Turbis Alexandre, navigateur
 147 Pouliot Antonio, boulanger
 r La Boulangerie Canadienne, Antonio
 Pouliot, prop
 149 Couture Joseph, cordonnier
 151 Bélanger Lucien, cordonnier
 153 Boivin David, facteur
 155 Marcoux Paul, emp. C.P.R.
 157 Leclerc Napoléon, presseur
 Lachance Arthur-Ed., com.-marchand p
 159 Boucher Omer, tailleur en cuir
 161 Darveau Henri, comptable auditeur
 Bissonnette Mme veuve Michel
 Bissonnette Mlle Laura
 163 Lemieux Ernest, mécanicien
 165 Marcoux Gaspard, cordonnier p
 167r Barette Joseph, journalier
 167½ Hallé Etienne, comptable
 Boivin J., emp. Comm. des Liqueurs
 169 Bonneau Adolphe, emp. la Cie Paquet
 169½r Déchêne T. Miville, anc. ferblantier
 171-171r Matte Napoléon, ébéniste
 171½r Duclos Mlle E.
 171½r Roberge Omer, journalier
 171¾ Carboneau Omer, journalier
 173½r —
 173¼ Laverdière Joseph, journalier
 173½r Caron Mme veuve Edouard
 173¾r Ouellet Léon, journalier
 175 Milhomme Wilfrid, journalier
 177 —
 r Migner Mme veuve I.
 181 Couture Joseph, charretier
Caron
 185 Godbout François, journalier
 189 Lessard Mme veuve Théophile p
 189½ Fréchette Joseph, emp. Brasserie
 Champlain
 Bédard J. C., imprimeur (r)
 191 Bédard J. C., imprimeur p
 191¼ Gagnon François, cord. machiniste p
 191½ Boulé Joseph, chauffeur
 193r Levesque, J.-Georges, emp. Usines St-
 Malo
 195 Landry Alphonse, barbier p
 197 Poulin J. G., épicier p
 Maheux Azarias F., commis
 199 Pichette, Albert, menuisier
 Marois Mme veuve Louis
 Mercier, Joseph-J.
 201 Bérubé Joseph, emp. Q. Ry
 205 Bélanger Jérôme, menuisier
 205½ Marcoux Adéard, charretier
 207 Morency Alfred, tanneur
 209 Vermette J. B.
 211 Lépine Elzéar, journalier p
 213 Plante Mlle Marie-Anne
St-Anselme

- 217 Pouliot J. Emile, commis voyageur
 219 Guay Joseph, ent.-menuisier (r) p
 221 Gravel Edouard, menuisier p
 223 Lambert Mme veuve Léon
 225 Boivin Jules, charretier
 227 Jobin Antonio, journalier
 227r L'Heureux Joseph, cordonnier p
 231 Lafrance Arthur, peintre
 Brisebois Napoléon, commis C. P. R.
 235 Dubeau Emile, boucher
 Lachance Albert, comptable
 239 Bélanger Mlle Emilie
 241 Brousseau John, chauffeur d'auto
-
- 12-20 La Brasserie Champlain (entrepôt)
 28 Philbert J. Ed., avocat
 30 Gariépy Wilfrid, homme de cour
 32 à 42 La Brasserie Champlain, Ltée
De la Couronne
 60 Falardeau Joseph, peintre
 60½ Drolet Georges, cuisinier
 64 Trudel Omer, journalier
 Bernier Joseph, pompier
 68 Couture Philémon cord.-machiniste
 70 Carboneau Omer cordonnier
 Chamberland Geo., journalier
 Maheux Joseph, emp. s. civil
 76 Mahon Fred T., of Eastern Canada Ste-
 vedoring & General Contracting Co p
 78 Parent E. A., sec.-trésorier Gale Bros.
 Ltée
 78½ Larivière Albert, ouvrier en formes
 80 Poulin Téléphore, contremaître menui-
 sier
 82 Auclair Mme veuve Thomas p
 86 Lavoie Thomas, charretier p
 Pelletier Alphonse, menuisier
 88 St-Hilaire Joseph, sr, menuisier p
 St Hilaire Joseph, jr, mécanicien
 90 Delisle Alphonse, barbier
 92 Gagnon Mme veuve Louis
 Gagnon Adéard, mécanicien
 Gagnon Auguste, mécanicien
 Bouchard, Georges, menuisier
 94 Soucy Louis, charretier p
 96 Martineau Mme veuve Alfred
 98 Bolduc Alphonse, jr, ingénieur C.P.R.
 100 Blouin Mme veuve Moïse
 Côté Jean, plombier
 102 Gosselin Siméon, cordonnier
 102½ Boucher Mlle Cédulie, estampeuse
 Couture Mme veuve Rémi
 104 Renaud Odilon, charretier p
 106-108 Lachance Wilfrid, manchonnier p
 114 Savard Louis, barbier (r) p
 116 Noel Omer, menuisier
 Lemay Adéard, cigariier
 118 Papillon Eug. homme de livraison
 Parent Elphège, comptable p
 120 Julien Mme veuve Jacques
 122 St-Pierre Mlle Léa
 130 Pichette Anatole, épicier (r)
Dorchester
 134 Falardeau C. N., marchand de charbon
 144 Drolet Alfred, doreur
 146 Pelletier Pierre, commis
 148r Gagnon Jean, emp. s. civil

- 150 Legaré Wilfrid, menuisier
 152 Gagnon Moïse, emp. des Postes p
 156 Falardeau Albert, peintre, de Falardeau & Boutet p
 Renaud Mme veuve Jean, garde-malade
 158r Soucy Napoléon, charretier
 160 Lessard Alfred, charretier
 164 Marchand Adélard, mécanicien
 166-168 Quebec Boite, Ltée, Tanguay J.-L.-A., gérant
 170 Beaudoin Roch, boulanger
 172 Fortier Mme veuve Narcisse
 Fortier Lauréat, peintre
 176 Pouliot Téléphore, livreur de pain
 178 ———
 180 Miville A., épicier (r)
 182 Morency Jos., emp. Terreau & Racine
 182 Drouin Emile, débardeur
 186 Robitaille Josephat, de C. Robitaille Enr, p
 Caron
 194 Auger Cyrille, charretier
 Lambert Joseph, journalier
 194½ Villeneuve Joseph, voy. de commerce
 196 Gingras Napoléon, charretier p
 198 McCallum Alfred, emp. civique
 200 Chaumette Mme veuve Edouard p
 202 Daigle, Joseph, journalier
 210 Martel Joseph, emp. Paquet Ltée
 Martel Frédéric, menuisier p
 216 Proteau François, plâtrier
 220 St-Laurent Enoch, sergent de police
 St-Laurent A. E., comptable (r)

DES FOSSES, de 425, rue St-Paul, quartier, Champlain, à 60, rue de la Couronner quartier St-Roch.—From 425 St. Paul St., Champlain ward, to 60 Crown St., St. Roch ward.

St-Roch

- 3 Quebec Cartage & Transfer Co., Ltd.
 9 Parent Victor, menuisier p
 Parent J. P., marchand de cuir (r)
 Parent R. S., commis de banque
 11 Parent Omer, commis B. de Poste
 13-21 Quebec Cartage & Transfer Co, Ltd
 23-25 Entrepôt Quebec Cartage
 29-31 Couture J.-B. cordonnier
 33 Patry Edmond, emp. Com. du Havre
 35 ———

St-Dominique

- 47 Vallie Joseph, menuisier
 Longtin Alphonse, comm s
 51 Hebrew Synagogue
 Harief Mrs. widow W.
 53 Drolet Alphonse, garde-magasin
 55 Rainville Alphonse, journalier
 59 61 Larks Harry, prop. Quebec Modern Clothing
 63 Berthiaume Jules, tailleur
 63½ L'Heureux Napoléon, emp. La Com. des Liqueurs
 65 Buanderie chinoise, Lung Wah
 67 Drolet Mme veuve Alfred
 69 Duclos Claude, emp. s.civil
 Lafrance Lionel, emp. s. civil

- 71 Charrier Philippe, salon de barbier
 Grant
 71½-73 Lafrance Albert, confiseur
 75 Bernier Joseph, électricien
 77 Mathurin Edmond, emp. B. de Placement p
 Mathurin Ernest, commis de malles
 79 Huot J. Herménégilde, agent "L'Événement"
 81 Samson Mme veuve Chs
 83 ———
 85 Drolet Odilon, boulanger
 87 Hébert Joseph, plombier
 89 Dupuis J. Vital, comptable p
 91 Picard Lauréat, huissier
 93r Béliveau Mme A. G., modiste
 95 Pouliot Alphonse, commis
 97 Lapointe Pierre, emp. Cie Chinic
 99 Panneton J.-E., de Lamy de Québec Ltée
 101 Soucy J. E., fonctionnaire public
 103 Bureau Joseph, barbier
 107 Gagnon Alph. jr., chauffeur d'auto
 109 Bureau Théophile, rentier
 111 Roy Albert, commis voyageur
 113 Drolet Alexandre, commis
 115 Drolet Victor, commis de taverne
 117 Blanchard Alfred, fendeur de cuir
 119 Lépine Benjamin, commis
 121 Pelletier, J.-A., commis
 123 Tondreau Jos. Stan., emp. "Le Soleil"
 125 Létourneau William, journalier
 127 Dubeau Philéas, menuisier
 129 St-Pierre Mlle Marie
 133 Dominion Café chinois
 135 Bégin Emile, emp. Brasserie Champlain
 Paquet Mesdemoiselles
 Saindon Albert, mouleur
 137-141 Martel L. F., épicier p
 139 Poliquin Mme veuve Israel
 Couture François, conducteur C.P.R.
 141 Martel L. F., épicier p
 Du Pont
 149 Marier & Tremblay, Ltée, ateliers
 153 Martineau chevalier J. Elie, rentier
 155 Martineau E.-Albert, repr. manufacturiers
 159 Chouinard Camille, imprimeur
 161 Doré J., menuisier
 163 Gagnon Israel Pierre p
 Robitaille Antonio, commis-taverne
 165 St-Cyr Mlle E., modiste
 165 Martel Mme Vve Louis
 167 Maheux
 Lacroix Emile, barbier (r)
 Lacroix Lucien, typographe
 169 Lacroix Emile, barbier
 171 Gauvin Jules, marchand (r) p
 Gauvin Henri,
 173 Chaumette Mme veuve E. T.
 Caliberté
 177 Brindamour Joseph, boucher
 179 Châteauvert Alfred, mécanicien
 181 Plante Mme veuve Arthur
 183 Bowen Peter F., commercial, traveller
 185 Forgues Joseph, gérant
 187-189 Martin Dr Valmont p
 189 Martin Paul, emp. s. civil

- 191 Cadorette Wi frid, gérant
 193 Leclerc J. Albert, voy. de commerce,
 répr. E. & S. Currie Ltée.
 195 Boucher Emile, mécanicien
 197 Boucher Joseph marchand en gros
 199 Bourget Rigobert, comptable
 201 Dupont Mme David
 203 Morin Gérard gardien de la paix
 205 Débigaré Nap., agent de manufactur
 207 Emond Antonio, journalier
 209 Esnouf J.-B., agent de manufacturier
 Esnouf Léonce, mécanicien
 211 Edifice Noël
 Morisette A. D. (bureau)
 Noel L.-J.-A., nouveautés
 213 Noël L. J. A., marchand (r)
 215 Leclerc Joseph, contremaitre
 217 Langevin Mme E.
 219 Têtu Mme veuve Arthur
 221 Drolet Théophile, cordonnier
 225-227 Chevalier Léon, cordonnier
 229 Renaud Mlle Alphonsine p
 Renaud Mlle Lausia, garde-malade dip.
 231 Monier Mlle Dora, modiste
 Lafleur Mde Antoinette
 233 Séguy Jean A., rentier p
 Dufresne Alphonse,
 Lachance Joseph, peintre
 235 Blouin Georges, marchand-tailleur
De l'Eglise
 237 Pouliot Georges, barbier
 239 Lessard Mme veuve Arthur, gemme de
 peine
 241 Bédard Rosario, emp. C. N. R.
 243 Gagnon Mlle Joséphine p
 245 Paré Olivier, gardien de la paix
 247 Morency Edouard, messenger
 249 Mathieu Mlle Philomène, modiste
 251 Reid Dr Joachim, dentiste p
 Reid Léonide, médecin chirurgien
 225 —
 261 Sansfaçon Alfred, cordonnier
 Martinette Chs.-Albert, emp. télégra-
 phe d'alarme
 263 Moreau Mme veuve L. F.
 265 Roy Mme veuve Arsène
 267 —
 L'Industrielle, cie d'assurance
 Amiot Mme veuve Ls N. Cyr.
 Amiot Edgar, de Quebec Engraving Co.
 commis
 Amiot Lauréat, acheteur

St-Roch

- 2 Roy Georges, barbier
 4 Aubrey Camille, bourreur
 6 —
 8 Lemieux Edm., navigateur
 10-12 Denis Aurèle, magasin d'occasions
 16-18 Herzberg Frank, marchand p
 20 Rosenstein Herman, pedlar p
 Handler Israel, merchant
 22 —
 26 Loiselle Orbatus, journalier
 26 McNaughton John, emp. C.N.R.
 28 Eliosoph M., Revd p
 34-36 Simielovitz L., marchand (r)

- 38 Simard Joseph, m. d'occasions (r)
 40 Schwartzbard Mrs. widow B.

St-Dominique

- 42 Ratté & Frère imprimeurs
 46 Lussier J. P., prop Les Scies Cham-
 pion
 48 Lavoie Arthur, commis
 Cantin Louis Honoré
 52-56 La Cie P. P. Giguère, Ltée, plombiers
 54 Giguère Mme veuve P. P.
 Giguère Mlle Cédulie
 Giguère J. Ulric, commis
 62 Lemay Mme veuve Joseph
 64-64½ Fournier J. E., Ltée (succ.) entr.
 Royer Joseph, représentant
 66 Asher Cafsky, teacher
 — Ecole Lagueux

Grant

- 74-78 —
 76 Boisvert Mme veuve Wenceslas
 78 —
 82 Marier Jos. E., de Marier & Tremblay
 Ltée
 Laplante Mme veuve Louis
 84 Plamondon Joseph, menuisier
 86 Goulet Lactance, charron
 Gravel Adélaïde, voyageur
 88 —
 90 Valin Edmond, rentier
 92 Lambert J.-T., comptable
 94 Chevalier Mme veuve J. Royer
 96 Goulet Mme veuve Edmond
 96½ Veilleux Joseph, journalier
 98 Dignard Edmond, cordonnier
 100 Lessard Wilfrid, barbier
 102 Poliquin Arthur, peintre doreur
 Boissonnault Adjutor, emp. C. P. R.
 104 Bacon Joseph, sculpteur
 106 Atelier Moderne, Enr., L.-P. Gôté, gé-
 rant
 110 Lyonnais Milles, costumières
 Lyonnais Roch Enr., musique et répara-
 tions
 112 Caron Alfred, peintre
 114 Giroux Mme veuve Charles
 116 Giroux Joseph, huissier C.S., etc., p
 118-120 Guérard Joseph, médecin p
 124 Samson Omer, journalier
 126 Talbot Alph. E., emp. Lamontagne Ltée
 Talbot Cyrille, commis
 128 Bélanger Joseph (r)
 130 Queen's Hotel, Jos. Bélanger, prop.
Du Pont
 146 Edge T. Wilfrid, avocat (r)
 148½ Garage
 150 Marcotte Mme veuve Ulric
 152 Cloutier Mathias, commis
 156 La Maison Lucille (entrepôt)
 166 Fortin I. A., Enrg., nouveautés
 170 Martineau Mme veuve H. O.,
 Martineau Omer, ingénieur civil
 Martineau Henri, de la Cie Martineau
 170 Martineau Roméo, de La Cie Martineau
Liberté
 178 Turgeon Lorenzo, barbier
 180 Grenier Georges, pompier
 182 Laliberté J.-Bte, marchand (r)

- 182 Pidgeon Faber, emp. de banque
 188 Laliberté, salle d'expédition (gros)
 194 La Cie Paquet, Ltée, entrepôt
 204-218 La Cie Paquet, Ltée p
 222 La Librairie Langlais, Ltée, libraires
 226-228 Jinchreau Adjutor, Dr, dentiste
De l'Eglise
 252 La Cie Paquet, Ltée, entrepôt
 256 Julien Mme veuve Napoléon
 Julien Philéas, commis
 Germain Oscar, teneur de livres
 258 Greenshields Ltd, nouveautés en gros
 Gendron Donat, agent
 260 Labrie J. O., teneur de livres
 Labrie Ernest, emp. Victoria Pool
 262 Duclou Henri, marchand de meubles
 266-268 The New Canton Café, Charlie
 Long, p
 270 Entrée Club des Marchands
 272 Quartiers généraux des Unions Inter-
 nationales
 Garneau Raoul, Enr., manufacturiers

DES FRANCISCAINS, de 42, rue Sherbrooke, à l'ouest, quartier Montcalm.—
 From 42 Sherbrooke St. to west, Montcalm ward.

- 7 Gignac Edouard, courtier en douanes (r)
 9 Dion Frs.-J., inspecteur Can. Fire
 Underwriters Association
 11 Lavoie J. H., ingénieur forestier
 13 Bourget Mme veuve Louis
 15 Ledoux J.-N.-O., gérant B. Houde Co.
 17 Corriveau Eugène, sr., graveur
 19 Hamel Arthur, voy. de commerce
 21 Morissette J. H., commis
 23 Reny Emile, commis de malles
 25 MacKasey Frank, foreman St-Malo
 shops
 27 Crotty Robert, sr., electrician
 29 Morency J.-M., arpenteur géomètre
 31 Simard Alfred, commis-marchand
 33 Tousignant Mme veuve J. E., p
 35 Falardeau Adrien, avocat, consul du
 Pérou (r)
 37 Corriveau Chevalier J. Eug., Consul
 de la République Argentine
 39 Furois Eugène, emp. b. de poste
 41 Bourget J. Arthur, comptable
 43 Bastien L.-J., comptable
 45 Gosselin Chs, peintre
 47 Martin Benjamin, accountant
 49 McDonough Micheal, électricien
 51 Amyot W., avocat, et procureur général
 53 —
 55 Cauchon Arthur, menuisier
 57 Blais Gustave, voy. de commerce
 59 Couillard Alex., Lt. M. C.
 61 Cauchon Norbert, entr.-menuisier
 63 Johnson Daniel, Storeman Quebec-
 Electric
 65 Anctil Mme veuve Eugène
 67 Anctil Bastien, pilote
 69 Caron Charles, gérant Ls Bilodeau, Enr
 71 Thivierge Louis, pilote p
 73 Fréchette Alex., emp. s. civil

- 75 Gagné J. B. A., cordonnier
 77 Desrochers Henri, empl. s. civil
 79 Frédéric, Mme veuve Philéas-J.
 81 Paquet Mme veuve L. A.
 83 Grenier J. Antonio, avocat et sous-mi-
 nistre du Ministère de l'Agriculture
 85 Myrand Mme veuve Ernest
 Myrand Louis Ernest, emp. s. civil
 87 Allaire Trefflé, comptable
 Senay C., agent général C.P.R.
 89 Chouinard Georges, garde-moteur Q. Ry
 93 Trottier J.-E., expéditeur de trains
 95 Huard Cyrille, typographe
 97 Bedard J.-Bte, sellier
 99 Côté Félicien, commis
 Côté J.-Arthur, de Félix Côté, Enr.
 101 Plamondon Emile, voyageur, Coopéra-
 tive

De l'Alverne

- 105 Maison Ste-Marguerite
 Fortin Mlle A., supérieure
 Boivin Mlle Adéline, sociétaire
 Michaud Mlle Rosalie, sociétaire
 Thibault Mme veuve Onés., sociétaire
 Paquet Mlle Julie
 Gagnon Mme veuve Simon
 Douville Mme J.
 Roy Mme veuve Eugène
 Plamondon Mme veuve Isidore
 Drolet Mlle Malvina
 Deguise Mlle Valentine
 Séguin Mlle Corinne
 Talbot Mme Aimé
 Crépault Mme veuve R.
 Lacoursière Mme veuve D.
 111 Arteau Paul, voy. de commerce
 113 Talbot J.-A., empl J.-B. Renaud & Cie
 Wright J. R., civil s. clerk
 115 Rousseau Mme veuve S. C.
 117 Cantin E. Victor, ancien horloger
 Cantin V. A., comptable
 Morin J.-Bte. L., com. bureau de poste
 119 Robitaille Cyrille, commis
 125 Thibaudeau J. M., commis-voyageur p
 133 Noreau Eugène, emp. usines St-Malo
 135 Brulotte Cléophas, gardien de la paix
 137 Duchesneau Joseph, pressier p
 139 Routier Wilbrod, commis quincailleur
 141 Laverdière L.-P., emp. s. civil
 143 Renaud Siméon, garde-magasin
 157 Bourbeau J. A., agent
 159 Cordeau J.-B., menuisier
 161 Richard Emile, voy. de commerce
 163 Cantin Hervé, comptable
 185 Nolin Odina, ent. menuisier
 187 Labry, Frank, machinist
 191 Douville Mme veuve J.-E.
 Douville N.-E., soll. d'assurance
 Munro Mme veuve Charles
-
- 24 Bédard A.-S., peintre décorateur
 26 Moffet J.-L., comptable Prov. Securities
 28 Joncas Paul, ing.-civil, de Joncas &
 Malouin
 32 Bazin Alexandre, commis
 34 Létourneau Roch, prof. Ecole Normale

- 36 Paré Herménégilde, manufacturier (r)
 38 Pouliot J. A., comptable
 40 Thouless John, foreman W. A. Marsh
 Co., Ltd.
 42 Roeblick Manfred, cook
 44 Desmarais Roméo L., emp. s. civil
 46 Lefavre Mlle Ginevra
 Pothier Geo.-E., comptable
 Pothier Jules, commis
 100 Monastère, RR. PP. Franciscains
 104 Rondeau B., étal (tél. 2-1599)

De l'Alberne

- 106 Bureau Gaudias, commis-marchand
 108 Roy Mlle E.
 110 Arcand Mme H.
 112-114 Legaré Mlle Flore, pension privée p
 Arsenault Mlle Anna-Marie, couturière
 112-114 Légaré Mlle Célestine
 Allard Mlle Joséphine, couturière
 Allard Mme veuve Charles
 Rousseau Mlle Alice, couturière
 Talbot Mlle Philomène
 Simpson W., chauffeur d'auto
 Cinq Mars Mlle Alice, garde-malade
 Kelley Mlle Alphonsine, rentière
 Tremblay Eugène, constable
 Cimon Mme veuve Henri, couturière
 Berthiaume Mme veuv George
 Nolin Sylvio, commis
 116 Philippon Abraham, rentier
 122 Vaillancourt Aristide, gérant Bureau
 des Voyages Hone
 124 —
 126 Demers Idolphe, rentier
 128 —
 130 Devine Alex. master mechanic C.N.R.
 132 Thibaudeau Roméo, auditeur de la cité
 134 Fontaine Emile
 138 Robitaille, Théop., homme de livraison
 140 Normand François, commis
 142 Demers J. Albert, facteur
 Demers Mme veuve Georges
 152 Côté Léon, emp. s. civil
 154 Vaillancourt Eugène, teneur de livres
 156 Gaboury Joseph, homme de livraison
 158 Delisle Wilbrod, chauffeur d'auto p
 160 Benoit N. S., cotiseur
 162 Watier Auguste, messenger
 164 Simard Anthyme, agent
 Chabot Alf ed, examinateur du Service
 Postal
 166 Toussignant J. A., voy. de commerce
 170 Donovan Henry, soldier
 172 Goudreau L. Ph. chauffeur d'auto
 174 Renaud Napoléon, boulanger
 176 Marcoux Emile, électricien
 178 Giguère Mme veuve Octave
 180 Garneau Omer, emp. s. civil
 182 Gagnon Onésime, barbier (r) p
 184 Provost Jos., Léo. emp. s. civil
Avenue Désy
 220 McMahon John, clerk
 222 Fréchette E. Antoine, comptable
 224 Barthe Paul-Emile, commis
 226 Lavergne L. P. commis
 228 Faguy Léo., de Faguy Lepinay & Fils,
 Ltée.

- 230 Chouinard P. R., voy. de commerce
 232 Lortie J.-L., voy. de commerce
 234 Drolet Emi e, comptable
 236 Dagneau J. Georges, emp. B. de Poste

DES GLACIS, de la Côte-à-Coton au m-r
 ché Montcalm, quartier St-Jean-Bap-
 tiste.—From Côte-à-Coton Hill to Mont-
 calm Market, St. Jean-Baptiste ward.

— Nazareth, Orphelinat des garçons

Richelieu

- 31 Académie Mallet S. S, de la Charité,
 entrée des élèves
 33 Young Men's Christian Association
 gymnasium
St-Olivier et Richelieu
 28 Orphelinat d'Youville
 Révérendes Sœurs de la Charité
D'Aiguillon
 46 Gagnon Onésime, barbier
 48 Bresnahan Mrs widow T. J.
St-Jean
 52 Hôtel Montcalm office
 54 Hôtel Montcalm Taverne
 56 Hôtel Montcalm, Salle à diner
St-Joachim
 62 Lacasse Louis,

DES GRISONS, de 22, rue Mont-Carmel, à
 Avenue St-Denis, quartier Champlain
 —From 22 Mont-Carmel St to St De-
 nis Avenue, Champlain ward

- 1 Dunn C. W. S., fruit importer (r)
 15 Carrier Robert, ma'tre de poste Notre-
 Dame de Lévis

- 10 Landry Mme Philippe
 12 Johnston John A., Dr.
 14 Fugère L. J., emp. s. civil
 Fugère Adrien, emp. s. civil
 16 Decary A. R., ingénieur surintendant du
 Ministère des Travaux publics du
 Canada pour la Province de Québec

DES JARDINS, de 67 rue Buade, à 32, St-
 Louis, quartier Champlain—From 67
 Buade St to 32 St Louis St., Champlain
 ward

- 3 Roussin Alfred, détective (r)
 Colie George, electrical engineer
 Binet Arthur, emp. Quebec Railway
 9-11 Hôtel Lorraine
 Girard N., propriétaire
 Girard J. A., gérant
 13 Légaré Alphonse, barbier (r)
 Légaré H., voy. de commerce
 Gingras Mlle O. modiste
 15 Légaré Alphonse, barbier p
 17 Légaré Alphonse, fruits et épiceries
 19 Binet Napoléon, épiciier
Ste-Anne

- 23 English Cathedral
Cathedral Vestry
Cathedral Church Hall
29 Sherman L. R., Very Revd.
33 Judd H. B., caretaker
— Palais de Justice
51 Masonic Hall
Odd Fellows Lodge
Hone James, soldier
Clint Miss

TABLETTE HISTORIQUE

Place de la Basilique. Collège des Jé-
suites, bâti en 1635, incendié en 1640-
rebâti en 1647, agrandi en 1725, occupé
comme caserne 1759-1871, démoli en
1877. L'église attenante des Jésuites
s'étendait vers la rue Ste-Anne. Construite
en 1666 elle a été démolie en 1807.
Le gouvernement anglais s'empara du
collège des Jésuites à la mort du dernier
Jésuite, le Père Cazot.

HISTORICAL TABLET

Basilica Place. Jesuit Colleges', built
in 1635. Burnt in 1640. Rebuilt in 1647.
Enlarged in 1725, occupied as soldiers
Barracks, 1750-1871. Demolished in 1877.
The church of the Jesuits' college
extended towards St. Ann St. It was built
in 1666 and demolished in 1807. The
British government took final possession
of the college at the death of Father
Cazot, the last remaining Jesuit.

Hotel-de-Ville

- Samson Joseph, maire
Chouinard H. J. B., greffier
Chapleau J. E., avocat de la Cité
Thériault Elisée, avocat de la cité
Verge P. Nelson, trésorier de la cité
La Commission de l'Exposition Provin-
ciale de Québec. (Bureau)
Morisset Georges, secrétaire Com. d'Exp
Station de police No. 1.
Trudel capt. Emile, chef
Station du feu No. 1
Donnelly Lawrence, chef
Clinique Dentaire
Lantier A. A., Dr
Gingras Georges, concierge
Trudel René, messenger
Institut Canadien
Lortie Mlle, bibliothécaire
Dion Mlle R., assistante
Lortie Mlle Joséphine, bibliothécaire (r)
Gingras Mlle Amanda, dactylographe
Gingras Mlle Alice
Bureau de Placement (chambre 4, 4e
étage) Mlle D. Desplats, directrice
Société St-Jean-Baptiste de Québec
Ste-Anne
22 Hôtel Clarendon
Drapeau Joseph, propriétaire
Barclay Chs. M., Dist Supt. G. T. Ry.
System
Gagnon J. E., ing. civil

- 22 Henry Miss I.
Villerand Mme veuve A. E.
Healey Miss Louisa
Sharples Wm, gentleman
Bernier L.-H., manager Surpass Shoe
Co., Ltd
Giroux Louis, arpenteur, de Gastonguay
& Giroux
Billett J. G., gentleman
Gauvin Chs.-E., sec. Commission
Champs de Bataille Nationaux
24 Ahern George, Dr
26 Malouin Paul, arpenteur, de Joncas &
Malouin
26 1/2 Audet Mlle R.
26 1/4 Noël Pierre, plombier (r)
28 Noël Pierre, ferblantier plombier
30 Delaney W. H., Lt. Col. A. M. C., physi-
cian and surgeon
32 McClory Daniel, clerk
McClory Herbert, C., clerk
34 Fiset Mme veuve Cyprien
36 Church Society Diocese
Donnacona
38 Pelletier Mme veuve L. P.
40 Grondin Georges p
42 Richard Milles
Richard J. Eugène, gérant Crédit Fon-
cier Franco-Canadien
46 Chinese laundry

DESLAURIER, de 57, Avenue Lesage, à
l'ouest, quartier St-Vallier. From 62
Avenue Lesage. to west, St. Valier ward.

- Eastern Canada Steel & Iron Works
Ltd
6 Lord A. J., gardien de la paix p
8 Marcotte Moïse, emp. Eastern Canada
Steel & Iron Works
Lee Maxime, rentier

DES PRAIRIES, de la rue St-Nicholas,
quartier Champlain, à 28, rue du Ponts
quartier St-Roch.—From St-Nichola,
St., Champlain ward, to 28 Bridge St.
St. Roch ward

- Vallière
15 The Coca Cola Co. of Canada, Ltd
Dupuis J. H., manager
St-Roch
55 Karzelblot M., tailor
57 Filion Omer, mécanicien
59 St. Lawrence Paper Bag Co. (manuf.)
61 Vézina C. A., entrep.-menuisier (r) p
63 Gaucher Arthur, prop. Dom. Machine
Shop Co. (r)
65 Fluet F. A., Enr., eaux gazeuses
Fluet J. W., propriétaire
67 Poitras Elzéar, comptable
75 Boulet Philippe & Frère, épiciers s
St-Dominique
79 Dorfman Samuel, of Pollack & Dorfman
85 Dominion Furs Co., Reg'd
87 Salmonovitz B., p
91 Entrepôt Q. Ry

- 93 Abel Siméon, charretier
Alarie Emile Alf., journalier
Grant
- 105 Julien Albert, de Eugène Dubois, Enr
- 107 O'Mally James, carter
O'Mally Martin, fireman p
- 109 Darveau Jules, journalier
- 111 Racine Louis, charretier
- 113 Jean Pierre, emp. Amedée Demers
- 115 Vézina Georges, charretier
Dabland
- 119 Lègaré F.-X. A., commis-marchand p
- 123 Audry Albert, peintre
- 125 Bélanger Mme veuve Sigismond
- 127 Turgeon Alfred, journalier
- 129r Moisan Joseph, charretier
- 129½r Gingras Mme veuve Alfred
Fecteau Eugène, garde-magasin
- 133 Maranda Isidore, menuisier p
- 135 Tremblay Mme veuve Pierre
- 137 Marticotte Adolphe, bourreur (r)
- 141-143 Auger Mlles p
- 145 Dufour Narcisse, forgeron
- 147 Dion François, agent
Dion Edouard, chauffeur d'auto
- 149 Lafleur Mme veuve Georges

- 6 Alain Camille, forgeron
- 14 Laliberté Amedée, bois et charbon, foin
et provision
Vallière
- 16 Thiboutot Alfred, entrep. peintre
- 18-20 Quebec Steam Laundry
Cormeau Farago, propriétaire
St-Roch
- 44 Gosselin Ls-Gustave, fonc. public
- 46 Bergeron Tan. prop. de Taverne (r)
- 48 —
- 50 Morin Joseph, électricien
- 50½ Rouleau Edg, prép. au bagage C.P.R.
Lefrançois Georges, agent de transfer
- 52 Gosalaïnd Thomas, laborer
- 54 Giroux Geo. A., de Victor Giroux, Enr. p
- 58 Vallerand L. N., commis de douane p
- 60-62 Schwartz M., fur merchant (r)
- 66 The National Fur Co., Reg'd
- 68 Schwartz Wartz Z., fur dealer
- 74 Moisan Eugène, de Ls Beaubien, Ltée p
St-Dominique
- 78 Letarte Félix, boucher
- 80 Bédard Jacques, débardeur
- 84 Bergeron Mme veuve G. A.
- 86 Levesque Mme veuve Joseph
- 88 Alain Mme veuve Arthur
Alain Alphonse, de A. Alain & Cie
- 90 Guimont Nap., clerck du marché Jacques-
Cartier
- 92-98 Maurice Pollack & Sam. Dorfman,
clothes mfrs
- 100 Kirouac J. Arthur, rentier
Grant
- 104 Fournier Siméon, journalier
- 104½ Nadeau Pierre, épicier (r) p
Harding, Willie, engineer C. P. R.
- 106 Pelletier Mlle Marie-Emma p
Pelletier Mlle Marie-Louise
- 108 Bigaouette Antoine, maréchal-ferrant

- 108 Matte Adélar, charretier
- 110 Boivin François, cordonnier
Bigaouette Antoine, forgeron (r) p
- 112 Noreau Mme Marie
Laroche Alphonse., voy. de commerce
Lajoie Uldéric, emp. John D. Duchesne
- 114 Caouette Mlle Alice p
- 116 Dodick David, fur merchant p
Carlcey A., teacher
- 118 Bédard Thomas, forgeron (r)
- 120 Lacombe Arthur, charretier p
- 122 Parent J., plombier
- 124 Lacombe Joseph, charretier
- 126 Noël Mme veuve Victor
Lacombe Victor, chauffeur d'auto
- 130 Richard Grégoire, débardeur
- 132 Mallin Mrs. widow Patrick p
- 138-140 Simard L. Odilon, maître boulan-
ger p
- 142 Lemieux Mme veuve Joseph
Lemieux J. Henri, emp. ch. de fer
- 146 Paquet Herm., calfat
Paquet Wilfrid, cordonnier
- 144 Grégoire Mme veuve Joseph
- 150 Marceau L. Octave, emp. de banque p
- 152 Jinchereau Nap. G., commis

DES REMPARTS, du carré Montmorency à
la rue du Palais, quartier Champlain.—
From Montmorency Square to Palace
St., Champlain ward.

TABLETTE HISTORIQUE

Rues des Remparts, No. 29, maison
dans laquelle Montcalm a résidé en 1758-
1759.

HISTORICAL TABLET

Rampart St., No. 40. The residence of
Montcalm, 1758-59.

- 1 Université Laval
Larouche Joseph, serviteur
Hébert
- 2 Tanguay Mme veuve Georges
Tanguay Marcel, gérant, Tanguay Ltée
Tanguay St-Georges, agt manufacturier
- 3 Noreau Chs., de J. B. Thibaudeau & Cie
- 5 Levesque Ludger, archiviste dépt Ins-
truction publique
Levesque Ovide, étudiant en pharmaine
- 7 Terreau Louis, de Terreau & Racine
Enr. p
Terreau Alfred, teneur de livres
Terreau James, surintendant fonderie
Terreau & Racine, Enr
- 9 —
- 11 MacWilliam Mrs. widow Wm
MacWilliam Claude C., clerck
- 13 Edge J. Alexandre, Dr (r) p
- 15 Livernois Jules, photographe, de J. E.
Livernois, Ltée

- 17 Lachaine Geo. D., repr. de manufactur.
Lachaine F. X., commis
Lachaine W. H. F., asst. de A. K. Hausen & Co Reg'd
- 19 Lapointe Amédée, emp s. civil
- 21 Dupont René, président La Corporation des Obligations Municipales, Ltée; Consul de Belgique
- 23 Thom John S., président Quebec Towing and Transportation Co., Ltd
- 25 Lemoine Jules, sous-percepteur du Revenu de l'Intérieur
- 27 Delaney Wm, M. D., asst-supt of woods and forests.
Delaney Errol, student
- 29 Auger Gratiën, comptable
Rochette Edgar, avocat, de G lipe ult, Lapointe, Rochette & Boisvert
- 31 Trudel Eugène, de LaRue & Trudel
Ste-Monique
Ste-Famille
- 35-37 Pères Blancs (les) missionnaires d'Afrique
Fillion Révd Père J., supérieur
Goulet revd Père Amédée
Déry revd Père Eugène
Levesque révd Père Georges
Frumence révd Frère
Odulphe révd Frère
Jean de Dieu, révd Frère
Ferland
- 41 Letellier Mme veuve Alphonse
- 43 Terreau Roch, de Terreau & Racine
Enr. p
Morency Joseph C., commis B. de Poste
- 43½ Racine Joseph, de Terreau & Racine
Enr
St-Flavien
- 45 McGie Daniel
- 47 Welch Mrs. widow John D.
Welch A. J., manager Royal Bank of Canada, Lower Town
- 49 Audette Gust., de Thibaudeau, Frères & Cie p
- 51 "Villa Montcalm", Louis Parant, notaire
Hamel
Hôtel-Dieu, propriété
- DES RECOLLETS**, de 124, rue St-Ambroise, à la rivière St-Charles, quartier St-Sauveur—From 124 St. Ambroise St. to River St. Charles, St. Sauveur ward.
- 1 Poulette Adélar, cordonnier p
- 3 St-Hilaire Alphonse, cord.-machiniste
- 3½ Gravel Charles, charpentier p
- 5 Dumais Cléophas, journalier p
- 7 Labbé Wilfrid, tailleur de cuir
- 9 Lapointe Maxime, emp. C. N. R. p
- 11 Dussault Anselme, tailleur de cuir
- 15 Labbé Mme veuve Alexandre
- 17 Bergeron Henri, m. de charbon p
- 21 Samson Edgar, snr, tailleur en cuir
Samson Lucien, mécanicien
- Samson Lauréat, typographe
- 23 Côté Mme veuve Georges Philippe

- 2 Labbé Adélar, cordonnier
- 8 Grenier Arthur, cordonnier (r) p

DESSANE, au sud de la propriété Marois, chemin Ste-Foy, à la rue St-Cyrille, quartier Montcalm.—South of Marois property, St. Foy road, to St. Cyrille St., Montcalm ward.

- 23 Whiteman William, caporal
- 51-53 MacKay Rodolphe E., notaire de Hamel & MacKay & Fugère Ltée
- 57 —
- 59 Murphy James, constable C.P.R.
- 103 McMillan Charles repr. Canadian Elect.
- 105 Paquet Adrien, de Atlantic Coal Co
- 107 Moran Patrick, emp. Custom House
Roe Mrs. widow Jeffrey

- 2 Dufour Armand, fermier
- 6 Upton W. F., clerk
- 52 —
- 100 Watt Patrick, gentleman
- 102 Grégoire M. Louis, emp. s. civil
- 108 Staton James, emp. Audieus & Co
- 116 Garneau Albert, comptable
- 118 Gosselin T., capitaine

D'ESTIMAUVILLE, du fleuve St-Laurent à la rue La Canardière, quartier Limoilou.—From River St. Lawrence to La Canardière St., Limoilou ward.

- Borne Lucien, de Lucien Borne, Ltée
Borne Joseph, mégissier, de la maison
Lucien Borne
Harvey George, organist
Roy L. A., marchand (rés. d'été)
Koetz Metty, prof. Ecole Technique
Billaudeau Constant, gardien
Guimont Damase, ingénieur
Filion Albert, journalier

DES ZOUAVES, de 383, rue St-Jean, à 120, rue St-Patrice, quartier St-Jean-Baptiste.—From 383 St. John St. to 120 St. Patrick St., St. Jean-Baptiste ward.

- 7 Turgeon Mme veuve Louis
Larocque Joseph, commis bureau de poste
- 9 Côté Mlle Antoinette, commis
Vézina Mme veuve Charles
Paquin Alphonse, mécanicien
Paquin Cyrille, commis
- 11 Lortie Mlle Caroline
St-Gabriel
- 15 Vézina D. Gabriel, voy. de commerce
- 19 Mountain W. A., emp. Q.H.C.
- 21 Latulippe Mme veuve Joseph
Paré Mlle Céline, femme de peine
Lehoux J.-Lorenzo, agent d'assurances

- 2 Hough Samuel, clerk
- 4 Marineau

- 6 Marois Mme Vve Joseph
Marois Joseph, conducteur
Côté Sylvio, cond. Q. Ry
8 Fleury J. Edgar, tailleur
10 Dugal Mme Vve Paul
20 Gilbert Mlle Marie

DE TRACY, de 209, rue Arago, au cap, quartier St-Sauveur.—From 209 Arago St. to cliff, St. Sauveur ward.

- 5 —
7 Lapointe Henri, berlineur
Grenier Henri, emp. P. T. Legaré Ltée
9 Laprise Jean-Baptiste, cordonnier p
Lapointe Joseph, menuisier
11 Ouellet Pierre, voy. de commerce
13 Royer Gaudias, emp. Q. Power
17 Lizotte Adélar, garde-magasin p
Beaudry Mme veuve Athanase
21 —
Anderson Joseph, cordonnier p
23 Miller Alfred, tailleur en cuir
25 Thibault Joseph, chauffeur p
29 Desrosiers Albert, cord.-machiniste p
4 Bédard Zéphirin, charretier p
6 Letarte Louis, ouvrier en bouillaires
8 Letarte Mme veuve Victor p
Letarte Louis, mécanicien p
Ratté Albert, chauffeur d'auto
Cantin Henri., mécanicien
12 Dagneau dit Laprise, Pierre, journalier
Paré
14 Lépine
16 Carbonneau Mme veuve Honoré
Nolet Mme veuve Lauréat
Bédard Mme veuve Joseph
20 Plante Albert, berlineur
22 Carbonneau Louis, commerçant p
Laplante Lauréat, peintre
24-26 Crépin Jean-Bte, mégissier p
28 Côté Joseph, menuisier
30 Minguy Adélar, charretier

DE VARENNES, de 195, rue de la Couronne à 208, rue Dorchester, quartier St-Roch.—From 195 Crown St to 208 Dorchester St., St. Roch ward

Gosford

- 1-11 Duchaine & Perkins, manuf. de chaussures
13-31 Quebec Preserving Co., Ltée, entrepôt.
23 Quebec Preserving Co. Ltée (bureau)
Paradis & Létourneau (bureau)
Laboratoire Martin

Léonard

- 41 Couture Auguste, charpentier
43 Villeneuve Nap., snr, anc. charpentier p
Villeneuve Nap., jnr, commis
Villeneuve Georges, gantier
51 L'Heureux Mme Alice

2 —

14 —

18 Garage Faucher & Frère

- 20 Montmigny Joseph, cord.-monteur
22 Labranche Hubert, journalier p
24 Blondeau mécanicien
26 Faucher Georges, de Faucher & Frère
28 Faucher Arthur, de Faucher & Frère
30-34-36 Quebec Preserving Co. Ltd
38 Tremblay W., couvreur
40r Lessard Joseph, journalier
42 Bidégaré Mme veuve Joseph
Richard Mme veuve Edmond
44 Dechène Ernest, charretier
Dechène Georges, menuisier
Dechène Joseph, charretier
46 Labranche Eug., emp. Elzéar Fortier
50 —
52 Beaumont Joseph, menuisier
Chartrain Alfred, journalier
54-56 Nadeau Alfred, emp. s. civil
58 Beaumont Emile, emp. Brasserie Champlain

DE VILLIERS, de 57, rue St-Ambroise, à l'ouest, quartier St-Sauveur —From 57 St Ambroise St to west, St Sauveur ward

- 5 Richard Alf., gérant
9 Dorval Joseph, mécanicien p
11 Dorval Mlle Marie-Louise
15 Descombes Narcisse, batelier
17 Dorval Mme veuve Adjutor p
23 —
25 Moisan Lauréat, cordonnier
27 Godin Célestin, de Godin & Delisle p
29 Drouin J.-Bte, constable spécial p
Drouin Georges, emp. C.P.R.

- 6 Giroux Louis, cordonnier-machiniste
Richard Delphis, jr, cord.-machiniste
10 Giguère Emile, commis p
12 Magnan Georges, imprimeur
14 —
14 Fleury Onésime, emp. C. du H.
16 Turgeon Octave, cord.-machiniste
20 Lachance Georges, corroyeur p
Lachance Arthur, mécanicien

Ruelle

- 24 Paré Odilon, boucher
Bilodeau Mme veuve Henri
Bédard Mlle Joséphine p
28 Ouellet Joseph, boulanger p
Ouellet Joseph Henri, mécanicien
40 Poitras Rodolphe, emp. "Le Soleil"
Pouliot Oscar, boulanger
44 Henderson Wm., laborer

D'IBERVILLE, de 123, rue St-Ambroise, 128, rue Caillon, quartier St-Sauveur —From 123 St Ambroise St. to 128 Caillon St., St. Sauveur ward

- 5 Audy Mme veuve Cléophas
9 Cormier Mme veuve Arthur
Rbéaume Napoléon, contremaitre
11 St-Hilaire Alphonse, cordonnier
15r Michaud Mme veuve Antoine p
Michaud Adélar, cordonnier

- 17 Rousseau Horace, cordonnier
Rousseau Mme veuve F.-X. p
Rousseau Adélar, barbier (r)
21r Berthiaume Joseph, gardien de nuit
23 —
25r Bédard Joseph, journaliste
r Monier Joseph, trisseur
27 Collin Mme veuve Joseph p
Rodier Mme veuve C.
33 Renaud Adolphe, journaliste

- 2 Paradis J. J. P., facteur p
4 Castonguay Achille, contremaître
8 Légaré Joseph P., tanneur
Dion Joseph, cordonnier
Dion Arthur, cordonnier
Dion Alfred, électricien
10 St-Hilaire Francis, charretier
12 L'Heureux Pierre, menuisier p
Paradis Alfred, emp. s. civil
20 Rhéaume Nap., sr, journaliste p
22 Dorval Joseph, journaliste
26 Bouchard Edmond, journaliste
26½ Jacobs J.-A., machiniste
Bilaudeau Arthur, journaliste
28 Labbé Arthur, cordonnier
32 Lortie Hector, soll. d'assurances p
Robitaille J. Armand, comptable

DOLBEAU, de la rue de l'Alverne à l'ouest, quartier Montcalm.—From De l'Alverne St. to west, Montcalm ward.

- 11 Girard Léo, emp. Eastern Canada Steel Co.
13 Morisset Mme veuve Sosthène
21 —
23 Bradley Robert J., advocate
Bradley T. C., emp. Q. et Sag. Ry
31 Morisset Arthur, commis
55 Gagnon J.-A.-E., com.-bureau de poste
57 Caron Albert, journaliste
59 Lefebvre Arthur, voy. de commerce
61 Galarneau Joseph, commis-voyageur
63 Leclerc Alphonse, comptable
65 Raymond Lucien, voy. de commerce
67 Williamson W., boiler maker
69 Stovold Charles W., leather cutter
71 Bilodeau

Avenue Désy

- 101 Gamache Mlle Anna, modiste
103 Gautier Georges, chef cuisinier
105 Soucy J.-F., voy. de commerce
107 Hughes Wm., gardien
109 Jolicœur Mme veuve P. J.
Jolicœur J.-A., avocat et procureur (r)
111 Gagnon Gustave, ingénieur civil
113 Fontaine Paul, avocat, de Fontaine & Lemay
Fontaine Mme veuve Adalbert
Bergeron Mlle A.
115 Melançon E.-H., auditeur C. Nat. Rys.
117 Reade R. M., Supt. Quebec Railway
119 Labry Raoul, rentier
121 —
123 Dechêne H. Miville, emp. s civil
125 Russell Chs.-H.

- 127 McMillan Benj. T., emp. Dom. Arsenal
129 St-Laurent Joseph-N., commis
131 Roy Mme veuve V. Emmanuel

- 2 Morin Mme veuve Joseph
4 Boivin J.-Bte., rentier p
Boivin Chs. Albert, épiciier (r)
6 Raymond J.-E., lieutenant, comptable
8 Dumaine Oscar, entrepreneur
10 Delisle Mme veuve H.
12 Kelly J. J., foreman Q. Ry Gas division
14 Bédard Mme veuve T. M.
Bédard Mlle M. L.
Bédard Mlle Cécile, prof. de piano
16 Drolet Joseph, commis-expéditeur
18 St-Pierre Léon, voyageur de commerce
20 Guay Antoine, emp. Laiterie Frontenac
22 St-Michel Ludger, électricien
24 —
26 Allen Patrick, civil s. clerk
28 Despatis Victor, voy. de commerce
30 Migner Thomas, rentier p
32 Girard J. Adem, de Adem Girard, Ltée
42 Fournier Antoine, capitaine de marine
44 Dubé Adrien, capitaine de marine
50 Bazin H., de N. Turcotte & Cie, Enr
52 Feeney James, lumberman
58 Fournier J. A., emp. B. de Poste
60 Paradis Louis, rest.
66 Bernard Mme veuve J. Almanzor
Bernard Chs-Ed., commis
68 Lanouette Arthur, comptable
72 Poitras Edouard, pressier
74 Gosselin J. Antoine, comptable
82 Paré Honoré, mécanicien
84 Robitaille Adjuar, agent d'assurances
100 Madier de Champvermeil Louis, pharmacien
102 Bulmer E. T., locomotive engineer
C. N. R.
104 Lefebvre Mme veuve Louis
Lemieux Mme veuve Alfred
106 Poitevin Géo., commis de douane
108 Désy J. R. A., professeur Ecole Technique
110 Dégagné O., arpenteur-géomètre
112 Carrier Ernest, agent d'assurances
114 Delâge J.-N., gérant Caisse d'Economie
N.-D., de Québec, succ. N.-D. du Chemin
116 Picard H., de Picard & Zicat Enr.
118 Desjardins Georges, emp. de banque
120 Morin René, architecte
122 —
124 Gagnon Eugène, commis-épiciier
126 Bégin J.-A., voy. de commerce
128 Pelletier Alphonse, instituteur
130 Lockwell Armand, emp. civil

DOLLARD, du marché St-Pierre à l'ouest, quartier St-Sauveur.—From St. Peter Market to west, St. Sauveur ward.

- 1 Audy Oscar, imprimeur (boutique)
3 Côté E. B., peintre
5 Lapointe Emilien, constable
7 Morency Edouard, quincallier

- 9 Morency Edouard (r)
 17 Côté Ls-Henri, teneur de livres
 19 Marceau Emile, cord.-machiniste
Alleyn
 21 Bélanger Aimé, emp. s. civil
 Bélanger Lucien, horloger-bijoutier
 23-25 Côté Célestin, grain et foin
 27 Lelièvre Albert, commis
 29 Dorval François, rentier
 Bussièrès Jules, gérant
 31 Beaulieu Mme veuve
 33 Boutet Mme veuve Louis
 35 Plamondon Georges, pompier
 37 Leclerc Joseph, négociant
 Paquet Zotique, cord.-machiniste
 Paquet Adolphe, teneur de livres
 39 Pouliot Aurélien, cordonnier
 41 Fortin Geo., menuisier p
 Fortin Achille, menuisier
St-Germain
 53-55 Poitras J. E., épicier
 55 Duchesneau Alphonse, tailleur de cuir
 61 Pagé Léonidas, commis-voyageur
 63 Gagnon Mme veuve Téléphore
 Gagnon Wilfrid, pompier
 69 Tardif Mme veuve Médéric p
 Tardif J.-Albert, facteur
 71 Carbonneau Napoléon emp. Corpor.
 75 Couture Adjutor, cordonnier
 77 Fortin Adélar, cordonnier
 77 Bouthillet Joseph, chauffeur de fournaise
St-Luc
 89 Sanschagrin Arthur, commis
 Robitaille Alphonse, cordonnier
 91 Hamel Narcisse, charron p
 93 Jolin Jos. David, conducteur Q. Ry
 Langlois Camille, tailleur d'habits
 95 Duchesneau Wilfrid, journalier
 Normand Joseph, commis
 111 Cardinal François, journalier
 103 Chartrain Mme veuve Johnny
 Chartrain J. B. A., facteur
 105 Beaulac Mme veuve J. B.
 Beaulac, Wilfrid, mécanicien
 Beaulac Paul, charretier
 109 Fecteau Arthur, laitier
 117 Moisan Mme veuve Eugène
 Galarneau François, journalier p
 Guillemette Eug., chauffeur stationnaire
 123 Tancrede Emile, journalier
 131 Fortier Absalon, journalier
 135 Hamel Mme veuve Michel
 137 Marcoux Thomas, tavernier (r) p
St-Sauveur
 145 Paquet Edouard, emp. Imp. Oil Co.
 149 Bouret Joseph, emp. Usines St-Malo
 151 Pagé Rosaire, emp. "Le Soleil"
 157 Bélanger J.-A., charretier
 163 Desrosiers Edouard, journalier p
 Desrosiers Elzéar, cordonnier
 169-171 Blanchet Albert charretier
 175 Couture Adélar, ingénieur
 177 Duplain J.-B., snr, commis Quebec Ry p
 179 Fournel Geo., commis
Aqueduc
Montmagny

16a Drolet Odilon, boucher (r)

- 18a Aubé Louis Ph., conducteur Q. Ry.
Alleyn
Bayard
 42 Drolet, Mme veuve Jean
 46 Charest Théophile, garde-moteur p
 Moisan Léopold, bijoutier (r)
 48 Dallaire Wilfrid, forgeron
 50 Paquet Mme veuve Eugène
 52 Cantin Adjutor, charretier
 Cantin Edgar, boucher (r)
 54 Ratté Joseph, tailleur en cuir p
 56 Beaudet, J.-A., grain et provisions
St-Germain
 58 Marcoux Joseph, limeur de scies
 60 Jobin Herménégilde, peintre
 62 Bilodeau Alfred, journalier p
 64 Vachon Hercule, menuisier p
 Bouffard Edouard, cordonnier
 68 Frenette Emilien, journalier p
 70 Don Carlos Dominique, emp. C. N. R.
 72 Hébert Joseph, cordonnier p
 78 Parent Mme veuve Jos., f. de journée p
 82 Vézina Mme veuve Alphonse p
 Côté Joseph, emp. Canadian Oil Co.
St-Luc
 90 Malenfant T., boucher (étal)
 96 Thibault Gaudias, charretier p
 100 Savard Edmond, commis quincaillier
 102 Doré Joseph Ulric, charretier p
 104 Paré Clovis, cordonnier
 106 Bélanger Louis, journalier p
 112 Tessier Joseph, boulanger
 116 Marie E.-Aug, commerçant de chevaux
 Letarte Gaudias, cordonnier
 118 Drolet Arthur, charretier p
 Letarte Philippe, journalier
 Desrosiers Joseph, cordonnier
 122 Parent Mme veuve Cléophas
 124 Laroche Albert, laitier p
 128 Paradis Mme veuve Mathias p
 134 Bureau
 136 Drolet Michel, rentier p
 140 Cardinal J. Emile, comptable
 Cardinal Georges, commerçant
St-Sauveur
 148 Picard Albéric, tanneur
 Lachance Napoléon, emp. J.-B. Renaud
 154 Godin Adjutor, emp. Canada Steel
 156 Dorval Delphis, journalier p
 158 Dorval Philippe, charretier
 158 Allaire Léonidas, journalier
 Létourneau Mme veuve F.-X.
 162 Rood Napoléon, cord.-machiniste p
 168 Blanchet, Eugène, mécanicien
 174 Simard Augustin, journalier p
 Côté Ferdinand, charretier
 178 La Cie Jacques-Cartier, manuf. de balais,
 Pouliot Lauréat, prop.
 180 Tardif Louis, voy. de commerce
 Létourneau J. P., emp. s. civil
 182 Bilodeau Edouard, journalier
 184 Pouliot Lauréat, prop. La Cie Jacques-
 Cartier Enr. (r)
 186 Chamberland T., cordonnier p
 Chamberland, A., voy. de commerce
Montmagny
Aqueduc

DONACONA, de 36, rue des Jardins, à 1, rue du Parloir, quartier Champlain.— From 36 Garden St. to 1 du Parloir St. Champlain ward.

TABLETTE HISTORIQUE

Couvent des Ursulines, rues Donnacona, du Parloir et des Jardins. Sur le mur extérieur de l'église on lit une inscription qui établit que ce terrain fut donné par la Compagnie des Cent Associés et portant un fac-simile du sceau de cette Compagnie, aux armes de la ville de Paris. Maison de Mme de la Peltrie bâtie en 1644, habitée deux ans par Mgr de Laval (1659-1661). Remplacée par l'externat actuel en 1836.

HISTORICAL TABLET

The Ursulines' Monastery. On Donacona Street, Parlor Street and Garden Street. On the exterior wall of the church is an inscription saying that the site of the church was given by the Company of the Hundred Associates. It bears the Seal of the Company, with the crest of the city of Paris.

There stood the house of Madame de la Peltrie, built in 1644. It was occupied as a residence by Mgr de Laval, (1659-1661). Replaced by the actual school for extern pupils of the Ursulines.

- 2 Henderson Walter H., sec.-treasurer
Church Society Diocese
6 Noël Mlle Eugénie
Chrétien Joseph, emp. Dom. Arsenal
10 Morin Louis, mécanicien
12 Externat des Ursulines
— Eglise des Ursulines
18 Monastère des Dames Ursulines, Rvde
Sr Ste Aurélie, supérieure
Gagnon Horace, abbé, aumônier

DORCHESTER, de 452, rue St-Vallier, quartier St-Roch, à la rue Daniel, quartier Limoilou—From 452 St. Vallier St., St. Roch ward, to Daniel St., Limoilou ward.

- 11-15 The W. A. Marsh Co. Ltd, office
17 Rancour Eugène, pâtissier
19 Thibaudeau Mme veuve Frédéric
25 Couture Mme veuve Elzéar
27 Gendreau Achille, corroyeur et magasin
Ste-Hélène
35-45 Dominion Corset Co
Quebec Paper Box Co
Charest
51 Paradis B. & Frères, Enr. plombiers p
53 Dechêne Thomas Miville, boucher (étal)
53½ Dessureault Georges, marbrier (r)
Bertrand Alphonse, expéditeur
55 Racette Noël, charretier
55½ Salle DeVarences
57 Duquet Joseph, repr. Cluett Peabody
& Co., of Canada, Ltd.
59 Devarences J., de Allaire & Devarences
61 Dorion William, journalier

- 61½ Morin Arthur, typographe
63 Marier Mme veuve Ludger
63½ Pepin Arthur, prop. Taverne Idéale
Notre-Dame des Anges
67 Poste des pompiers No 3
77 Guilmette Joseph (r)
St-Joseph
81 Nadeau J.-S., Ernest, Emp. Dept des
Postes
95 Huot Stanislas, mécanicien
St-François
97 Jobin Louis, épiciier
97½ Gigna Mme veuve Napoléon
Gignac Giles,
103 Beaubien Frs-Isaïe, voy. de commerce
105 Boutet Léonidas, boucher (étal)
Du Roi
109 La Cie G. Simard, Enr., plombiers p
Blanchet Egile, sellier (atelier)
111 Tremblay Mme veuve Joseph, bonbons,
tabac, etc.
113 Tcharos N., confectioneer
Chantal Arthur, artiste peintre
115 Auclair Pierre, marchand de fruits
117 Samson Emile, restaurateur
119 Ouellet Chs-F., contremaitre
121 Laroche Alphonse, anc. menuisier p
Audy Maxime, ferblantier-plombier (r)
Richardson
125 —
127 Depeyre Jules, rep. H. J. Heinz Co
129 Lepage P. O., épiciier (r)
Lepage Philéas, chauffeur locomotive
129½ Drouin Lucien, importateur
133 Verreault Joseph, rentier
131 Verreault J. E., médecin
133½ Lachance Adélar, chauffeur d'auto
135 Marcoux Etienne, maçon
De la Reine
141 Falardeau Eugène, Ltée, entrepreneurs
couvreur, (bureau)
143 Falardeau J. Arthur, de Eugène Falardeau, Ltée
Falardeau Mme veuve Eugène p
145 Lachance Elzéar, contremaitre Eug.
Falardeau, Ltée
147 Michel Hypolite, portier
149 Collard Arthur, magasin
157 Falardeau Armand, grains et charbon
159 Labrecque Adélar, journalier
Des Commissaires
163 Pichette Joseph, journalier
Racine Léon, pêcheur
165 Bruneau Loyola, charretier
173 Courteau Arthur, boucher. (r)
175 Bailey Napoléon, cordonnier
175½ Paradis Stanislas, plombier
177-179 Pichette Rosario, restaurant et épi-
cerie
179½ Rémillard Mme veuve Pierre
181 Miville Arthur, Salon de barbier et salle
de pool
183 Talbot Ls, ex-chef de la Brigade du Feu
Talbot Méville, peintre
183½ Côté J. Raoul, comptable
183¾ Létourneau Geo., commis-marchand

- 185 Boucher Gilbert, emp. Bell Telephone Co.
Barrette Joseph, cuisinier
- 185½ Dufresne Mme veuve Georges p
Dufresne Henri
- 187 Dufresne Wilfrid, peintre
Lalemant
Traverse C. P. R.
- 211 Lachance & Frère, marchands de charbon
- 227 Nadeau Nap., restaurateur
Pont Parc Victoria
Arena
Duguay Richard, gardien de l'Arena
- 301 Lachance, Ltée, J. L., sable et pierres concassées
- 303 Latulippe M., mécanicien (boutique)
- 311 La Cie Nolin, Enr., sable et charbon
- 673 Martin Alphonse, contremaître p
- 677 Fontaine Victor, contremaître p
De Bernières
- 689 Lévesque Albert,
Papineau
- 695-697 Noel, Philibert, épicier
- 699 Robitaille Georges, journalier
- 711 Paradis & Létourneau, briqueterie
- 711r —
- 715 Guilbault Paul S., typographe

- Drapeau Arthur, prop. de théâtre
St-Joseph
- 84 Gingras Adrien, comptable
Pelletier Naz., ouv. en bouilloires
- 88
- 88½ Poliquin Achille, plombier-électricien,
(Atelier)
Grenier Elz., barbier (r)
- 90 Armstrong Edouard, foreman
- 92 Jobin Joseph, emp. s. civil p
St-François
- 94 Lafrance Oscar, boucher (étal)
- 98 Buanderie Chimoise, Hoo Kee
- 102 St-Amant Mastai, journalier
Dèchène Edouard, débardeur
Cardinal Henri, gardien de barrière
Cardinal Honoré, tailleur de cuir
- 104-106 Graveline A., Enr., réparations d'autos
Du Roi
- 108-110 Royer Théodule, boucher, (étal)
- 112 Cantin Napoléon, journalier
- 114 Pepin Albert, commis
Martel Mlle Auréa, couturière
- 116-120 Teinturerie Dorchester, Enr.
Vandroogenbroeck J., prop.
Richardson
- 124 Thivierge Almanzor, épicier
- 130 Fiset Gaspard, journalier
- 134 Marier Joseph W., de Joseph D. Marier, Enr.
- 136 Marier Jos. D., Enr., épicier
De la Reine
- 138 Taillon Philippe, épicier
- 140 Roy Adélar, menuisier
Roy, Zéphirin, boucher, (r)
- 142 Taillon Philippe (r)
Côté Philéas, emp. s. civil
- 144 Dignard Omer, salon de barbier
- 146 Gervais Eugène, Enr., peintres décorat.
- 148 Roy Zéphirin, boucher, (étal)
- 150 Gervais Eug., snr, de Gervais E. Enr.
Gervais Eug., jnr, de Gervais E. Enr.
Laforge Donat, commis
- 152 Barbeau Mlle Emélie p
Des Commissaires
- 156-158 Pichette Anatole, épicier
- 160 Martineau Alfred, garde-magasin
St Pierre Adélar, menuisier
- 162 Savard J. L., comptable, repr. Columbia Phonograph Co.,
- 164 Grenier Ovide, charretier
Débigaré Philéas, p
- 168 Jobin Omer, bourreur (atelier)
- 170 Jobin Omer (res)
- 172 Courteau Arthur, boucher
- 174-176 Keroulle & Miville, épiciers
Prince-Edouard
- 180 —
- 182 Bourget Adjutor, tailleur en fourrures
Dumas A. V., professeur Ecole Technique
- 184 Cloutier Adélar, voy. de commerce
Lalemant
- 204 Tierney Mrs widow James
- 208 Bougis Mlles Arthémise et Marie p
De Varennes

- 2 Marier Emile, plombier et électricien
- 4 Mainguy Adélar, mécanicien
- 6 St-Pierre Mme veuve J. B.
Bérubé, Philéas, charretier
- 8 Cotnam Charles, mécanicien
- 10 Jean Théophile, journalier
Guimont Alphonse, journalier
Clouet Alphonse
- 12 Moisan Jos. A., emp. C.N.R.
- 12½ Andrew Adam, journalier
Yourans Mme Edmond
Andrew Lionel, commis d'hôtel
- 14 Morency Lauréat, plâtrier
Portugais Ulric, journalier
Villeneuve Arthur, journalier
- 16 Bureau Mme veuve Alfred, épicerie
Bernard Mme veuve Xavier
Bernard Mesdemoiselles
Fleurie
- 26-32 Hôtel Royal
- 28 Pouliot Eugène, prop. (r)
Hinton Wilfrid, dessinateur
Ste-Hélène
- 40 Rousseau Louis, de L. Rousseau & Frère
- 42 Rousseau Ls & Frères, tourneurs
- 44 Grenier Mme veuve Edmond
- 44½ Fortier Geo.-E., marchand
- 46 St-Pierre Wilfrid, tailleur de cuir
- 48 Desrosiers Elzéar, pilote p
Charest
- 50 Angers C.-O., tailleur (atelier)
- 52-56 Fiset Alfred, sr., carossier
- 56½ Ménard J.-H., épicier
- 62 Descarreau Wilfrid, charretier
- 64 Lemieux Edmond, barbier
Notre-Dame des Anges
- 76 Club Sportif de Québec, Inc.

Traverse C. P. R.

- 212 Genest Adélar, mécanicien
 216 Huot J. Albert, bourreux
 216½ Goulet Irénée, conducteur de malles p
 Goulet J. Victor, emp. Singer Sewing
 Machine
 Michaud E., gérant
 220 Brousseau Nap., ancien confiseur p
Smilh
 224-290 Rock City Tobacco Co.
Gignac
 — Hospice St-Charles
 292 Drouin J., gardien
 294 Jobin Emile, gardien
 300 Cantin Edouard, garage, réparations
 d'autos et remorquage
 302 Pouliot Albert, marchand de charbon
 304 Pesée Publique
 310 Bureau du Surveillant de la Voirie
 312 Verreault Joseph, Surveillant de la Voi-
 rie
 316 Archer & Co., coal merchants (bureau)
Pont Drouin
 320 La Compagnie Paquet, (Limitée), di-
 vision du gros.—Pelleteries, gants et
 chapeaux, en gros seulement. Furs-
 gloves and hats, wholesale only
 326 Blouin Victor, gardien
 328 Genest Emile, gardien
Pont Lavigueur
 602 Petitclerc Ovila, débardeur
 Hervé Dianelle, journalier
 608 Baribeau E. Manuel, journalier
 614 Lortie François, journalier
 618 Ouellet Isaïe, électricien
 620 Derose Charles, comm du Port
 Gingras Joseph, journalier
 622 Dionne Elzéar, navigateur p
 624 Petitclerc Adélar, charretier
 632-634 Bilodeau Jean-Bte, plâtrier p
 638 Cloutier, John, menuisier
 640 Giguère Eliésaire épicier p
Bibaud
 644 Baribeault Joseph, sr, charpentier
 648 Baribeault Joseph, jr, charpentier
 650 Boulet Ernest, gardien de la paix
 652 Harvey Nazaire, jr., plombier
 Harvey Nazaire, sr., charpentier p
 658 Métivier Gaston, gardien du pont
 666-668 Lebel Johnny, salon de barbier
 Fournier Thomas, charpentier
De Bernières
 672 Careau P. O., marchand (r) p
 680 Baribeau Francis, journalier
 682 Bernard Ernest, emp. civique
 688 Métivier Adélar, emp. Dom. Arsenal
 690r Couture Joseph, mécanicien
Papineau
 712 Cloutier Napoléon, journalier
Daniel

DROLET, de 143, rue St-Pierre, à 140, rue
 Artillerie, quartier St-Jean-Baptiste.—
 From 143 St. Patrick St. to 140 Artillery
 St., St. Jean-Baptiste ward.

- 9 Lemelin Pierre, charretier
 21 Pearson Fred., laborer

- 23 Caron
 Gilbert Ovide, militaire

- 2 Gosselin Mme veuve Godfroid
 4 Fiset Félix, garde-magasin
 Clavet Delphis, tailleur
 6 Côté Alexandre, peintre
 8 O'Donnell John, carter p
 Paquet Adélar, peintre-décorateur
 10 Murphy Patrick, carpenter p
 Dugal Henri, mécanicien
 12 Racette Joseph, chauffeur d'auto
 Gouge Napoléon, sr, charretier p
 Gouge Geo. Napoléon, emp. Dom. Ars.
 Gouge Albert, charretier
 Gouge Wm., charretier
 14 Couillard Hector, charretier
 Nadeau Philéas, ferblantier
 16 Coughlin Patrick, machinist
 Couillard Edgar, boucher (r)
 18 Caldwell C. N., painter
 20 McBain Miss Eva

DUFFERIN AVENUE, (See Avenue Duf-
 ferin).

DUFFERIN TERRACE PLACE, de 1,
 avenue Ste-Geneviève, à l'Avenue St-
 Denis, quartier Champlain.—From 1
 Avenue St. Geneviève to Avenue, St.
 Denis, Champlain ward

- 4 Boswell Veasy, of Boswell s Brewery p
 6 Boswell James, of Boswell Lted
 8 Hamilton John p

DU FORT, de 7, rue Buade, à 12, rue Ste-
 Anne, quartier Champlain.—From 7
 Buade St. to 12 St. Ann St., Champlain
 ward.

- 1 Bureau de Poste—Post Office
 5 Stott Geo. H.
 Canadian National Express Co.
 Bowles C. L., superintendent
 7 Canadian National Railways
 LeBlanc J.-E., District passenger Agent
 Samson T., Traveling Passenger Agent
 Côté J. H., Traveling Passenger Agent

- 2 Darlington W. J., of John Darlington
 Reg'd.
 4 Murpny J. E., tobaconist
 6 —
 6 Murphy J. E. (r)
 Allard Mme veuve Joseph
 Manning W., Canadian Press operator
 8-10 Chien d'Or Café
 Noonan W. J., prop.
 Noonan Patrick, clerk
 12 Stocking's Office Tourist and Steamship
 Agencies
 Hone (Jules) Travel Voyage Hone Tours
 14 Linen & Novelties

DUMONT, première rue au sud du Chemin Ste-Foy, par la rue Candiac, quartier Montcalm.—First Street, south St. Foy Road, by Candiac St., Montcalm ward.

- 17 Houghton W. W., veterinary infirmary
- 19 Gaffney Mrs. widow W. p
- 21 St-Hilaire Ernest, tonnelier p
- 23 Paradis Ferdinand, journalier p
- 25 Blais Ernest, chauffeur d'auto
- 31 de Beaumont Elzéar, plombier
- 33 Remillard Gédéon, journalier
- 39 Bastien J., contre-maitre
- 41 Gagnon Henri, commis
- 43 Arcand Edgar, emp. Q. Ry.
- Jalbert André, emp. s. civil

- 20 Gilbert Sifroi, emp. s. civil
- Gilbert Léonidas, calligraphe

DU PALAIS, de 88, rue St-Vallier, à 28, rue St-Jean, quartier Champlain.—From 88 St. Vallier St. to 28 St. John St., Champlain ward.

TABLETTE HISTORIQUE

Rue du Palais. Porte du Palais, ou St-Nicolas. Bâtie en 1691. Restaurée en 1720, restaurée de nouveau en 1790. Reconstituée 1823-1833. Démolie en 1864.

HISTORICAL TABLET

Palace Street. Palace or St. Nicholas Gate. Built 1691. Improved 1720. Again improved 1790. Rebuilt 1823-1833. Demolished 1864.

- Hôtel-Dieu du Précieux Sang
- Révê M. St-Denis, supérieure
- Révê M. Catherine de St-Augustin, dépositaire de la communauté
- Lapointe Arthur, abbé, aumônier de la communauté
- Lemay A., abbé, aumônier de l'Hôpital
- Derome Rodolphe, infirmier
- Paré Gérard, infirmier
- Racine Philippe, infirmier
- 11 Dispensaire des Pauvres
- Révê Mère Ste-Cécile, dépositaire
- Paradis Mlle Marie
- 11 Gauthier Mlle Aglaée
- Garneau Paul, médecin interne
- Lavergne Néré, médecin interne
- Pichette Félix, infirmier
- Chevalier Napoléon, infirmier
- Tremblay Hermenégilde, infirmier
- Cassidy Maurice, infirmier
- Michaud Omer, portier
- 15 Beaudet Donat, ingénieur
- 19 Les Servantes de l'Hôtel-Dieu
- 23 —
- 25 Samson Mme veuve D. B.

Charlevoix

- 27 Théâtre Victoria
- Tanguay & Moisan, props.
- Tanguay Joseph, gérant
- 29-31 Auto Battery Service, Tourists Garage, Harris Maurice, prop.
- 33 —
- 35 Bank of Montreal (branch)
- Bazin J.-A., emp. de banque
- Ferland M., employé de banque
- Cooper G., bank clerk
- Cooper T. O., bank clerk
- Létourneau Ernest Alb., emp. de banque
- Nowlan H., bank clerk
- Roy G. H., employé de banque
- Daigneault E., employé de banque

- 2 Bédard Charles, entr. menuisier (r)
- 4 Bédard Chs., entr. menuisier (bureau)
- 6 Beaumard Joseph, mécanicien
- Beaumard Mme Joseph, chambres à louer
- Beaumard P., de Quebec Photo Engravers Co., Reg'd
- 8 Reynolds Miss K. A.
- Reynolds E. E., railway conductor
- Byrne Daniel checker C. P. R.
- 10 Wallace R. A., Supt Gas Division Q. Ky
- 10½ Caron J.-A., journalier
- 10¾ Laroche J., menuisier
- 12 Gosselin Mme veuve Anselme
- Dumas Ernest, emp. de buanderie
- McMahon*
- 14 Nicholas G., fruit store
- 16 Salvation Army Home
- Major F. J., adjudant officer in charge
- 20 —
- 22 Victoria Ice Cream Parlor, J. L. Proulx
- 24 Central Apartment
- Dion Geo. A., propriétaire
- Dion A., Dr, chirurgien-dentiste (bureau)
- Morin Tancrede P., Major, comptable, dépt des Terres et Forêts
- Chouanière Mlle Alice
- Greffard Mlle Alexina
- Lachaine Mme veuve Joseph
- Beaulieu Emile, E.E.M.
- Tremblay Philippe E.E.M.
- 26 —
- 28 Lafrance Napoléon, salon de barbier
- 30 Buntin Miss M., boarding house
- 32-46 Hôtel Victoria, Bédard & Byrne, propriétaires
- Hébert A., commis
- Lefebvre J.-A., commis
- Lambert Antoine, comptable
- Forget J. A., agent
- Delisle Joseph, barbier
- Cartier G. E., fonctionnaire public
- 36 Martel L.-E., pharmacien
- 48 La Commission des liqueurs (magasin)
- L'Heureux Hubert, gérant
- 50 Levasseur F. H., de Levasseur; Gill & Lemieux, Ltée
- 52 1 Gosselin Mme veuve S.
- 2 Gastonguay Charles, restaurateur (r)
- 3 Hansen R., interpreter
- 4 Zannis W., waiter

- 5 Rolli
6 —
7 —
Eon Georges, artiste fleuriste
54 Lefebvre Enr.,—Madame, fleuriste
Lefebvre J. E., prop.
54½ Hantzakos N. E., cirage de chaussures
56 United Cigar Store, Ltd.
58 2 Ville de Québec-Ouest (bureaux)
Van Dye Land Co. Reg'd
Mooney M.-J., real estate agent
Byrne Frank, real estate agent
Mooney & Byrne, woods merchants
Port au Quilles Lumber Co., Ltd.
Good W. P., directeur
Succession Dubord
Tarrien Lumber Co
3 Ontario Paper Co. Ltd
Tranquelin Lumber & Pulp Wood Co.
Ltd.
Eshbaugh W.-H., spécial representative
4 Wallace College
Wallace J.-W., M., C.R., principal
MacLeod & Dussault, entrepreneurs
MacLeod N. Gordon, pulpwood dealer
Van Dyke J.-A., & Co., pulpwood dealer

DU PARLOIR, de 18, rue Donnacona, à 44
rue St-Louis, quartier Champlain.—
From 18 Donnacona St. to 44 St. Louis
St., Champlain ward

- 1 Collette Hector, du Crédit Anglo-Fran-
çais
3 Banks W. J., commission merchant (r)
5 Pelletier honorable H. Cyrias p
Moraud Lucien, de Moraud & Alleyn

- 2 Couvent des Ursulines—Dépôt
4 Salles, Ursulines
Guérin J., chauffeur
Duperré Louis, chauffeur
Perron Georges, menuisier
6 Fréchette Léonidas, domestique
8 Chapais Thomas, Hon. sénateur
10 Roy Ferdinand, de Taschereau, Roy,
Cannon, Parent, Taschereau & Tas-
chereau
12 Bureau des Automobiles, Gouvernement
Provincial
Lacombe Aurèle, directeur

DU PONT, de 284, rue St-Vallier, au pont
Dorchester, quartier St-Roch.—From
284 St. Vallier St. to Dorchester Bridge
St. Roch ward

- 3 Lemieux Arthur, commis
5 Pichette J., pompier
7 Darveau Mme veuve A.F.E. p
Massicotte Albani, bijoutier (r)
9 Rhéaume Pierre, boucher
Rhéaume Georges, commis
9½ Rhéaume Louis S., commerçant p
Fleurie

- 17 Gagnon Jos., épicier
23 Masse Alexandre, peintre
Grenier J. T., barbier
25 Gosselin Lucien, commis
Carboneau Paul, expéditeur
27r Entrepôt No. 10 Herman Young
29 Kennedy Daniel, boiler maker
31 Mulcair Mrs widow John
33 Morin Armand, voy. de commerce
35 Demeule Mme veuve Alfred
37 Vézina Ovila, commis d'hôtel
Leclerc Mlle Marie p
Melo Mlle M.-Louise
Plante Louis Jos. étudiant
39-41 Lee Long, buanderie
43 Pelletier Gustave, électricien
45 Rousseau Edmond, mécanicien
47-51 Lyonnais Alphonse, épicier p
Ste-Margerite
53 Pepin Alfred, mécanicien
55 Bernier Mlle Louise p
57 Rousseau Napoléon, mécanicien
Gosselin Louis, charretier
59 Giguère Alphonse, débit de tabac
Le Service d'Echange, Enr.
Peachy Mme veuve J.-A., couturière
65-71 Marier & Tremblay, Ltée, peintres
Des Fossés
73 Edge J. Alexandre, Dr, bureau
75 Quebec House Furnishing Co., Muhl-
stock & Feingoltz, prop.
77 Langlois Arthur, tailleur
Drolet Mme veuve Ludger
77½-79 Godbout Phil., marchand-tailleur
79½ Côté Mlle Blanche
Goulet Hormidas, journalier
Imbeau Joseph, menuisier
79½r Gagnon J.-Alph., sr., agent
81 Magasin de Prélarts de Québec, Enr.,
J.-E.-A. Dulac, prop.
83 Gordon MacKay & Co., Ltd, N. Y.
Chalifour E., répr.
85 Baron Ferdinand, barbier (r)
85½ Fortier Mme veuve O. J. J.
Fortier Mlle Hélène
87 Baron Ferdinand, salon de barbier
87½ Buanderie chinoise, Lee Lung.
St-Joseph
91 Parent Chs. A., Enr., quincaillier p
95 St-Cyr Hildevert, épicier
97 Maison du Saint-Esprit (Foyer Chinois)
99 Godbout Léon, commis
101-103 Hudon Maxime, quincaillier
St-François
107 La Maison Joseph Charest, sellier
La Cie Jacques & fils, (succursale)
109 de Beaumont Mme veuve Elzéar
de Beaumont Mlle Anastasie, commis
111-115 Herman Young Co., Reg'd, hardware
Du Roi
119-123 Bélanger & Bolduc, Ltée, pôèles,
fournaises, etc.
125 Leclerc Napoléon, tailleur en fourrures
Leclerc Lucien, emp. chemin de fer
127 Giroux J.-A., marchand de graines
129 (2me étage) Moisan Léopold, bijoutier,
(atelier)

- 131 Hamel Eugène, ouvrier en bouilloires
 133-135 General Automobile Supply Co.
 Poulin Edouard, rept. p
Richardson
- 139 Laberge Elzéar, Dr, bureau
 141 Laberge Elzéar, Dr, (r)
 143 Drolet J. E., Enr., foins, grains, etc.
 145 Lavigueur Edouard & Fils, Salon de
 barbier
- 147 Lamontagne Mme veuve Cléophas p.
 Lamontagne Ludger, comptable
 Lamontagne Eugène, commis
- 149 Lavigueur Edouard, jr., de Edouard
 Lavigueur & Fils
- 151 Barsetti & Frères, statuaires
 153 Charest Jos. D., sellier
De la Reine
- 155-157 Ferland Philéas, atelier de pressa-
 ge, nettoyage, etc., p
 159 Ferland Philéas, presseur (r)
 161 Dorion Charles, épicier
 165 Gingras Félix, entr.-menuisier p
 Dorval Alphonse, journalier
 Filion Georges, mécanicien
- 169-173 Lavoie Louis, électricien
 Willard Battery Service
Ruelle
- 173½ Cour à bois St-Roch, Enr.
 Seale F. D., propriétaire
- 175 Labrecque Georges, cordonnier et mar-
 chand
 Gagnon Hippolyte, charpentier
 Gagnon Alexandre, emp. Dom. Arsenal
 Gagnon Joseph, journalier
- 177 Coulombe Edmond, limeur de scie
 179 Latulippe Eddie
 181-183 Fiset Edouard, bourreur (atelier)
 185 Letarte Mme veuve A.
 Bouchard Camille, ing. de marine
 Lambert Mlle Marie Flore, commis
- 187 Guay Romeus, emp. C. P. R.
 Guay Mme veuve Joseph
 Farrah Antoine, anc. marchand
- 189-191 Couture Napoléon plombier (bou-
 tique)
Prince Edouard
Traverse C. P. R.
- 203 Lachance J. L., Ltée, charbon
 St-Lawrence Transportation Ltd., La-
 chance J.-L., prés.
Pont Dorchester
-
- 2 Massé Mme veuve Juste
 4 Auger Edgar, député Shérif
 6 Paquet Arthur, cordonnier
 10 Bilodeau Mme veuve J.-A.
 12 Paré Mme veuve Alphonse
 Goulet Adjutor, menuisier
 Coulombe Emile, menuisier
Fleurie
- 16 DeCourcy Pierre, rentier p
 Hudon Alphonse, comptable
 18 Bernier Antonio, de Ant. Bernier, Ltée.
 20 Lachance Alphonse, opérateur télégra-
 22 Garneau L. A., Dr.
 Garneau Adolphe, comptable
 24 Perrin L. G., Dr, spécialiste
- 28 Woods Mrs widow Fred
 — Poste des charretiers
Des Prairies
- 32 Gosselin Mme veuve Napoléon p
 Labbé Louis, Instructeur Culture physi-
 que du Royal 22e
 Gosselin J.-A., commis
- 34 Poulin Stanislas, restaurant (r)
 36 Barbeau Napoléon, snr, de Barbeau N.
 Inc.
 Barbeau N., Inc., entrep-couvreur
 Barbeau Adélar, mécanicien (r)
- 38 Drolet Albert, mercier (r)
 40-42 Marier & Tremblay, Ltée, calendriers
 et nouveautés artistiques (manuf.)
 48 Paquet Gédéon, bijoutier
Ste-Marquerite
- 54 Delâge, Delâge & Payeur, notaires
 56 Lamothe Ludger, police provinciale
 58 Duchêne John D., Dr, médecin vété-
 rinaire
 Sanatorium Vétérinaire de Québec
- 60 Germain F.-X., agent
 60½r Hébert Joseph plombier, (atelier)
 62-64 Martel L.-F., épicier
Des Fossés
- 72-74 Queen's Hotel
 Bélanger Joseph, prop.
- 76 —
 Nerlich Co., Toronto, fancy goods, etc.
 Frigon Maurice, représentant
- 80 The John D. Ivey Co., Ltd., Toronto
 millinery goods
 Delâge E., gérant
Octave
- 84-90 La Banque de Montréal (succ.)
St-Joseph
- 92 La C. d'Economie N.-D. de Québec (suc
 98 Girard Uldéric, taverne
 100 Pelletier Luc P., menuisier
 Girard Roméo, chauffeur d'Auto
 Gaulin Napoléon, journalier
- 102-104 Bélanger Cléophas, épicier
St-François
- 106-108 Trempe & Beaulieu, agents géné-
 raux
- 110 Union Commerciale de Québec
 Association des Marchands Détaillants
 du Canada, Inc.
 Le Club de Raquetteurs, Union Com-
 merciale
 Thibault L.-P., agent manufacturiers
 Marquis J.-Adjutor, jr, emp. C. N.
 Express
 Marquis J.-Adjutor, sr, gardien
- 112 Hotel Union, H.-J. Perron, prop.
 Matte Geo., de P. Dugal & Matte
 Bolduc J. W., de Bélanger & Bolduc,
 Ltée
- 114-116 Taverne Union, H.-J. Perron, prop.
Du Roi
- 118-120 Canadian Packing Co., Montreal,
 J.-O. Charette, gérant
- 122 Marceau Elie, emp. Quebec Cartage Co.
 124 Maheux Mme veuve Gédéon
 126 Chinese Laundry, Sun Sing
 128-130 Demeule Arthur, mag. d'occasions

- Lacasse Wilfrid, pompier
 132-136 Baraket B. E., magasin et res.
Richardson
 138 Langlois A., barbier, restaurant et salle
 de Pool
 140-142 Poliquin Mme A.-L., magasin et rés.
 144-146 Tremblay Ernest, imprimeur et
 relieur
 148 Lusignan Henri, agent d'assurances
 150 Dupuis A.-B., rentier p
 154 Poitras J. Adélar, épicier

De la Reine

- 156 Paquet & Hamel, Enr., bouchers, (étal)
 158 Finet Léon, commis d'hôtel
 Latouche Lauréat, mécanicien
 158½ Taché Mme veuve Ferdinand
 Robert Sifroi, journalier
 160 Dufour Edgar, épicerie et tabac
 162 Richow Michael, marchand
 162½ Bédard Alexandre, boucher (étal)
 164 Paquet Joseph, charretier
 Tremblay Pantaléon, charretier
 166r Lessard Ludger, journalier
 168 Dumas Napoléon, sellier
 170 Grégoire J.-E., agent d'assurances
 172 Demeule Joseph, électricien
 174 Renaud Victor, luthier
 176 Bélanger J.-E. Gustave, voy. de com-
 merce.

- 178 Gagnon Mme François
 180 Paquet & Juneau, horlogers & bijoutiers
 184-186 Turcotte Cyrille, chaussures
 186½-188 Denis Pierre, magasin d'occasions
 190 Denis Pierre (r)
 192 Gagnon David, cord.-machiniste
 194 Verreault Elzéar, pierre, sable, etc.

*Prince-Edouard**Traverse C.P.R.*

- 206 La Cie F.-X. Drolet, mécaniciens p
Pont Dorchester

DU PORCHE, de 43, rue Dalhousie, à 38,
 rue Notre-Dame, quartier Champlain.—
 From 43 Dalhousie St. to 38 Notre-Da-
 me St., Champlain ward.

- 7 Thibaudeau, Frères & Cie, importate ur

Thibaudeau

- 9-11 Thibaudeau J. B., Ltée, fruits, etc
St-Pierre

13 Doyer

- 15 Chevalier Jean, charpentier
 Bouchard Thomas, emp. de douane
 Simard Eugène, journalier
 Bernier Mde veuve B.

Boivin Oscar, emp. de bureau

- 17 Duval Adam, emp. C. des Liqueurs

- 2-4 Amyot Joseph & Fils, Enr., entrepôt
St-Pierre

- 16 Dubé, Jean, débardeur

DUROCHER, de 927, rue St-Vallier, au cap,
 quartier St-Sauveur.— From 927 St.
 Vallier St. to cliff, St. Sauveur ward.

Dollard

- 35 Moreau J.O. commerçant de fruits
Ste-Thérèse

- 41 Caouette Jean-Bte, typographe

Caouette Mme veuve Isidore

- 43 Caouette Paul, boucher (r)

*Montcalm**Massue**Boisseau*

- 79 Andrews Jean, journalier

- 81 Lippé Mme veuve Joseph

Labbé Mme veuve Alfred

- 85 Milliard Joseph, journalier

Lapointe Narcisse, tailleur

- 87 Conseillers Joseph, couvreur

Marcoux Philippe, charretier

- 89 Giroux Chs-Eugène, journalier

Giroux C.-A., chauffeur d'auto

Napoléon

- 91 Chamberland Georges, plombier p

- 93 Joly David, cordonnier

Bédard Georges, cord.-monteur

- 95 L'Heureux Mme veuve Georges

97 Belleau Oct., commerçant de chevaux

- 99 Vaillancourt Téléphore, plombier

- 101 Sun Kee, buanderie

Bagot

- 113 Paquet Joseph, tanneur p

Bélanger Eugène, cordonnier

- 121 Carpentier Joseph, cord.-machiniste

123 Boutet Edouard, emp. C. du Havre

- 125 Thom Mme veuve Pierre

Rioux Mme veuve Jos. A. J.-Bte p

Morin

- 131 Vachon J. C., épicier

Hermine

- 147 Martin Joseph, tanneur

Carrier Joseph, charretier

- 151 Bélanger André, gardien de nuit

153 Gagnon Adélar, journalier

Kirouac

- 161 Sylvain & Frères, charcutiers

169 Fortier François Ths, cordonnier p

Colomb

- 177 Cantin Mlle Caroline

Cantin Elzéar, tailleur de cuir

- 179 Frigault Alfred, cordonnier

Lebel O., journalier

- 181 Beaupré Henri, laitier

185 Bélanger Joseph, chauffeur de fournaies

- 187 Carbonneau Napoléon, cordonnier

*Châteauguay**Franklin*

- 197-205 Ecole St-Alexandre, Missionnaires
 Oblats

*Arago**Joliette*

- 221 Duperré J.-B., journalier

223 Daigle François, cordonnier p

Daigle Adjudor, cordonnier

2 Club Libéral

2 Bédard J. Ed., de Bedard & Bélanger p

- 2 Bédard J. A. E., médecin vétérinaire
 Bédard Edouard, rentier
 Bédard Patrice, comptable
- 10 Plourde Elzéar, emp. C. N. Rys
 Racicot Ovila, mécanicien
- 12 Côté Albert-E., comptable
 14 Roberge Joseph, mécanicien
 16 Bégin Joseph, menuisier
 18 Guay Omer, agent
 20 De Varennes Mme veuve Wilbrod p
Dollard
- 22 Lemelin L., emp. C. N. Rys
 22½ Marsan Mlle Eva, modiste p
 Smith Mlle Hélène
- 22¾ Lajeunesse, Eugène, tanneur
 Lajeunesse Lauréat, emp. Q. Power
 Lajeunesse Mme veuve Ovide
 Thivierge Mme veuve Emile
- 24 Morency Edouard, quincaillier
 26 Bilodeau Nap., salon de barbier
 30-32-34 Jobin Raoul, taverne
Ste-Thérèse
- 36-38 Gagné Wilfrid, luthier
 Gagné Philéas, luthier
 Gagné Joseph, maçon
- 40 Soulard Honoré, tailleur en cuir
 42 Laroche Mme veuve Louis
 Dorval Georges, cord.-machiniste
 Thibault Jean, emp. l'Action Catholique
 Germain G. F., voyageur
Montcalm
- Massue*
- Boisseau*
- 84 Garant Odilon, cordonnier
Napoléon
- 98 Lessard F., orroyeur
 100 Tanguay Lorenzo, tailleur de cuir
 Dolbec Léonard, briqueteur
- 102 Lachance Magella, étal
 104 Demeule F.-X., emp. C. du H.
 106 Lachance J. Léonidas, barbier
Bagot
- 108-110 Marcoux François, boucher p
 112 Boucher Louis, journalier
 118 Barras Ephrem, emp. C.N.R.
 Belleau Elzéar, barbier
- 120 Paquet Alfred, cordonnier p
Morin
- 128 Matte Louis, boucher
 130 Lalemand Mme veuve Ernest
 132 Croteau Louis, journalier
 134 Martel Joseph, tailleur en cuir p
Hermine
- 156 Laroche W., boucher
Kirouac
- 160-162 Lagacé Georges, magasin et res.
 166 Rhéaume Elie, boucher (étal)
 Beaumont Albert, emp. Q. Ry
Colomb
- 172 Simard Arthur, épicier p
 174 Maltais Albert, charretier
 176 Faucher Albert, charretier
 180 Bisson Olivier, journalier
 182 Plante Honoré, épicier p
Châteauguay
- 188 Lachance Adjutor, agent d'assurances
 190 Chabot Adélar, journalier

- 190½ Soucy Alfred, journalier
 192 Marcotte Samuel, journalier
 Boutet Napoléon, cordonnier p
Franklin
- 200 Noreau Joseph, commis
 220 Lemay Léopold, commis-marchand
Arago
- 224 Méthot Siméon, cordonnier p

DU ROI, de 115, rue St Roch à 170, Boulevard Langelier, quartier St-Roch.—
 From 115 St. Roch St. to 170 Boulevard
 Langelier, St. Roch ward.

St-Dominique

- 35 Coveney Charles, journalier
 37r Prémont Antoine, couvreur
 Gosselin Philippe, journalier
 Pichette Delphis, charretier
- 45 Blouin Eugène, contrema tre
Grant
- 65-67 Rhéaume Narcisse, épicier p
 Rhéaume Irénée, commis-voyageur
- 75 Giguère C. Alfred, menuisier
 75½ Caron Joseph, couturier
- 77 Dion Eugène, pompier
 79 Poliquin Adjutor, vérificateur
 81 Bissonnette Lucien, rentier
 83 Turgeon Elie, médecin vétérinaire (r)
 83½ Provost Placide, chef cuisinier
- 85 Asselin Mme veuve Onésime
 Asselin Onésime, monteur
- 87 Gagnon S. Ed., de Gagnon & Cloutier
 89 Rhéaume Jules, mécanicien
- 89½ Charrier, commis
 91 Garipey Mme Vve Edouard
 93 Cohen Moses, marchand (r)
 Cohen Phil. marchand (r)
- 95 Leibovitz Sam I., marchand (r)
 97 Delàge Charles, journalier p
- 101 Lamontagne Hector, comptable p
 103 Lamontagne Hector, comptable
 105 Guay Joseph, chef cuisinier
 Guay Ls-Philippe, horloger
- 107 Perron Arthur, menuisier
 109 Villeneuve Samuel, journalier
 111 Savard Sévère, journalier
- 113 Entrepôt
 115 Perron Herm. prop. de Taverne (r)
 117 Hôtel Union
Du Pont
- 129 McCarthy John, charretier
 131 Villeneuve René, rep. Donnacona Paper
 Co.
- 139 Robitaille Georges, commis
 141 Drouin Adjutor, marchand (r)
 Leibovitz Israël, marchand (r)
- 143 Bouchard Louis, peintre
 145 Brousseau Mme veuve Malvina
 147 Simard Raoul, épicier
Liberté
- 155 Marquis Ulric, voy. de commerce p
 Débigaré Mlle Adélina
 Doré Wilbrod, couvreur
- 157 Fontaine Delphis, repr. John MacDo-
 nald & Co. Ltd.
 Fontaine Henri, commis de bureau

- 161 Landry Flavius, sacristain
 163-165-167 Hospice St-Antoine
 179 Godfrey Harold, accordeur de piano
 179½ Bois Nazaire, journalier
 183 Lauzier Alphonse, commis-voyageur
 183½ Bédard Mlle Albertine
 185 Paré Napoléon, comptable
 187 Petitclerc Mme veuve Joseph
 Petitclerc Lucien, étudiant
 Rivard Mlle Zénon
 189 Lefrançois Octave, organiste
 Lefrançois Henri, accordeur de piano
 Lefrançois Gustave, commis
 Lefrançois Arthur, commis
Hudon
 205 Picard Auguste C., comptable
De l'Eglise
 231 Thibaudeau Théodore, cordonnier
 237 Faucher Joseph, vitrier
de la Couronne
Place Jacques-Cartier
 277 Grénier Louis, boucher
 279r Clavet Mme Vve Eugène
 281 Dubé Luc, réparations de cao outhou
 283 Bolduc Alfred, journalier
 283½ L'Heureux Georges, maçon
 285 Plamondon Arthur,
 285½ Dechêne Mathias, jou naliér
 285¾ Bélanger Adjutor, emp. Canac Mar-
 quis
 289 Académie des Frères des Ecoles Chrét.
 305 Kelly Edward, porter C.P.R.
 307-309 Gingras Arthur, forgeron
 307½ —
Dorchester
 329 Marceau Mme veuve Georges
 Leclerc Léon, ingénieur C.P.R.
 333 Burke F. X., cordonnier-machiniste
 335 Rousseau Mme veuve Joseph
 Rousseau Roméo, agent "L'Événement"
 337 Giroux Mme veuve Anselme
 339-341 Simard Omer, menuisier
 343 Asselin Jules, pilote
 343½ Julien Théophile, rentier p
 345 Girard Mlle Mary
 347 Roussin Arthur, cordonnier p
 349 Lambert Herbert, mécanicien C.P.R.
 351 Bonneau, Alphonse, commis épiciér
 Turcotte J. B., emp. s. civil
 353 Vallerand Ls Flav., rentier (r) p
 Paquin Alphonse, de Paquin & Mathieu
 355 Lachance Ferdinand, laitier
 357r Rémillard Arthur, tanneur
Caron
 387 Soucy Alfred, barbier (r)
 391 Andrew W. ilfrid, plombier
 393 Lacasse Mlle L., commis
 395 Dugal Adj., tailleur en cuir p
 397 Brodrique Olivier, emp. s. civil
 401 Giroux Mlles Virginie et Adéline p
 403 Lemay Joseph, mouleur
 Talbot Odilon machiniste
 413 Beaudoin Pierre,
 415 —
 Kirouac Mme veuve L. Alphonse
 Kirouac Alexandre, mécanicien
 417 Maranda E. M., sacristain
 419 Montreil L.-J., ass't-gérant
 421 Racine Pierre, agent d'assurances
 423 Alarie Albert, employé civil
 425 Côté Philippe, menuisier
 427 Trudel Elzéar, journalier
 429 Bélanger Oct., de Bédard & Bélanger p
 431 Ruel Mme Vve Zéphirin
 433 Béchar J.-Bte, tailleur en cuir
 435 Beauchamp Thomas, menuisier
 437 Paradis Gabriel, emp. Can. Express
St-Anselme
 439 Renaud Mme veuve J. P.
 441 Gosselin Arthur, tailleur p
 443 Plante Mme veuve J. Hubert
 Plante Joseph, tailleur en cuir
 443½ Ouellet Édouard, chauffeur
 445 Roy Raymond, commis
 447 Mathieu Louis, menuisier p
 447½ Mathieu Louis, magasin
 447½ Dupont Wilfrid, emp. Q. Power Co
 449 Richard Théodule, peintre
 451 Gignac Joseph, cotiseur
 Belleau Mme veuve Honoré
 34 Tanguay Joseph, man. de chaussures
St-Dominique
 36 Fortier Elz., de Elz. Fortier, Ltée
 38 Lessard Téléphore, comptable p
 Brown James, sr, watchman
 Lessard Elzéar,
 40 Galichamp Emile, emp. C. P. R.
 46 Coulombe Alfred, charron, boutique
 52 Bedard Alphonse, charretier
 Coulombe Alfred, charron (r) p
 54 Roussin Jean Bte, charretier
 Denis Olivier, commis
 Allard Edouard, père, journalier
 58 Siminaro Vincent, journalier
 Claudia Mme
 60 Lamontagne Elzéar, plombier
 62 Herzberg I., of The Royal Store
 Herzberg, Hayman, étudiant
Grant
 68-70 Cloutier Georges, épiciér (r)
 Gosselin Mme Vve Jean
 72 Guay Lucien, de Guay & Frères, Enr
 72½ Roy Roméo, emp. l'Événement
 74 Young, entrepôt No 8
 78 Audy Mme veuve Arthur
 Rhéaume Camille, commis
 82 Monier J. Alfred, commis-marchand p
 Vacca Pierre, rentier
 84 Bernier Amédée, mécanicien
 86 Noel J. A., commis Bureau de Poste p
 88 Noel Mlles, modiste de Chapeaux
 90 Veilleux Arthur, emp. C. du Havre
 92 Dumas Napoléon, sellier (r) p
 96 Gardner N., of Gardner Clothing Mfg
 Co
 100 Côté Lauréat, maître-boulangier p
 102 Verrault Rosaire, voy. de commerce
 Drapeau Mme veuve Louis
 104-106 Young Herman Co., entrepôt No 1
 114 Lessard Eug., menuisier,
 St-Laurent, emp. Quebec Cartage
 Dufour Mme Vve Georges
 118 —

Du Port

- 122 Migneault J. Ed., oculiste (r)
 124 Bélanger & Bolduc, Ltée, entrepôt
 126 Brown Mrs widow J. S.
 128 Berthiaume R., charretier
 132 Raymond Alphonse, maçon
 134 Bernier Joseph, journalier
 136 Bérubé Napoléon, charretier
 Chénard Paul Emi e, voy. de commer.
 138 Thibault Adj., emp. Rock City Tobacco
 Chevalier Mme veuve Théophile
 138 1/8 Henley Tel., journalier
 138 1/2 Cloutier Adjutor, menuisier
 140 Lépine Maurice, boucher
 Larose Eugène, professeur de musique
 Martin Ovila, chauffeur d auto
 142 Lépine Mme Vve
 144 Tremblay Charles, constable C. du
 Hâvre
 Fillion Thomas, gardien de nuit
 148 Roy Arthur, prop. La Revue des Mo-
 des (r)
 150 Roy Arthur, épiciers

Laliberté

- 154 Renaud Mlle Marie p
 156 Bellamay Mlle Corinne, couturière
 158 Rousseau E. A., tourneur
 160 Pageau William, journalier
 162 Pageau Albert, charretier
 168 Chalifour Mme veuve Onésime p
 Chalifour Eugène, marchand de bois
 Chal four Jean, commis
 172 Bourgelas Mme veuve Hilaire
 Bourgelas H., emp. Quebec Power Co
 Bourgelas Albert, plombier
 174 Gobeil Mme veuve Gabriel
 Morency Cléophas, corroyeur
 178 Raymond Mme veuve Chs H. p
 Thériault Mme veuve Nicaise
 180 Lamoureux Joseph, peintre p
 182 Poulin Edouard serrefreins C. P. R.
 Gauthier J., commis de taverne
 184 Dugal Achille, entrep-menuisier (r) p
 186 Dugal J. O., menuisier
 188 Bélanger F. X., sr, menuisier
 Bélanger F. X., jr, menuisier
 190 Gagnon Ph lippe, rentier
 192 Bernier Régis, ébéniste
 194-196 Turcotte Jos. P., avocat p
 200 Lavergne Mme veuve Georges
 202 Débigaré Cyrille H., de Dr Ed. Morin
 & Cie, Ltée
 204 Bruneau Albert, pompier
 206 Turgeon A., dentiste (r)

De l'Eglise

- 208 Alain Joseph, expéditeur C.N.R.
 210-212 Bédard Edm., tailleur de pierre (r) p
 214 Plamondon Gaudias, comptable
 216 Plamondon Joseph, cordonnier p
 218 Plamondon Joseph, instituteur
 220 Rhéaume Mme veuve Pierre
 r Veer Valère, emp. Brasserie Champlain
 222 Morissette Geo. P. commerçant (r)
 222 1/2 Pouliot Mme Vve Nap. P.
 Pouliot Arthur, surt des édifices publics
 fédéraux Dépt Travaux Publics du
 Canada

- 226 Goulet Léon, emp. s. civil
 232 Martel Léonidas, cordonnier
 236-238 Morency Japhet, tonnelier p
 238 Côté Ernest emp. Transcontinental

De la Couronne

- 240 —
 248 Lemieux Mme Alp. Louis
 250 Paquet Zéphirin, snr p
 Paquet Henri
 Paquet Avila, commis
 Paquet Jos. Alfred
 252 Dubé Wilfrid tailleur en fourrure
 254 Dechêne Adélard, barbier
 256 Lapointe Ernest, épiciers
 258 Bertrand Mme veuve H., maison de pen-
 sion
 264 Hôpital Vétérinaire
 Bédard Dr J. A. E
 St-Amard Dr H.
 266 Pichette Louis, journalier
 268 —
 270 Boissinot Phi., maf. de harnais
 272 Briand Joseph, journalier
 272-274 Bédard C., cordonnier
 276 Parent J. E., boucher p
 278 Gosselin Mme veuve Laurent
 Gosselin Mastai, comptable
 280-280 1/2 Rousseau F. X., limeur de scie et
 serrurier
 282 Blouin Moise
 284 Crépault Alfred, barbier
 Crépault
 284a Beauvieux Gustave, mag. de seconde
 main
 286 Lemieux Mme veuve Ls-A.
 290 Blouin Mme veuve Fidèle
 296 Pageau Mme veuve F.-X.
 298 Picard
 304 Berrouard François, commis
 Berrouard J. F., tailleur en fourrures
 304 1/2 Bergeron Georges emp. Com. des
 Liqueurs
 306 Déchêne Adélard, barbier (r)
 308 Leblanc Joseph, commis
 —
 310 Richard Joseph, ancien barbier
 312 Tardif W. H., charpentier
 314 Morneau J. P., de Eug. Falardeau, Ltée
 316 Havard Joseph, rep. de machines
 318 Chouinard Charles, menuisier
 Larue Mme veuve Alfred
 Larue Alfred, march. de chaussures (r)
 322 Deslauriers Alphonse, conducteur Q.Ry.
 —
 Dorchester
 328 Lavoie Edouard, Enr., plombier
 332 Roy Georges, brasseur
 334 Asselin Joseph, comptable
 336 Paré J. E., de Gosselin Shoe Co., Ltd
 Paré Mme veuve Joseph
 338 Gagnon J. A., voy. de commerce
 340 Graveline Antonio, de A. Graveline, Enr
 342 Langevin Mme veuve L p
 344 Gagnon Ernest, commis d'hôtel
 344 1/2 Caron Félix, commis
 346 Bélanger Pierre, plombier
 Miller Ferd., emp. E. z. Fortier, Ltée
 348r Pichette Prudent, charpentier

- 352 Guillot Mme veuve Georges p
 Langevin Edgar, commis-marchand
 352 1/2 Charrier Félix, journalier
 354 Drouin Mme veuve Elzéar p
 356 Trudel Adjutor, emp. Q. Ry
 358 Bédard Charles, emp. B. de Poste
 360 Lachance J. Alphonse, pilote p
 364 Cauchon Joseph, contremaitre p
 Paquet Amedée, chauffeur d'auto
 366 Paré Joseph journalier
 366 1/2 Bedard Joseph, menuisier p
 368 Parent Arthur, comptable
 Duval Roland, commis-marchand
 370 Pouliot Eugène, commis-marchand
 372 Bernier J. A. H., pharmacien (r)
 374 Beaudoin Isidore, cordonnier
 376 Pouliot Léandre, commis-marchand
 378 Pouliot J.-Bte., Surt, lignes tél. d'alarme
 380 Desprès Alphonse, rentier
 Casse Gaudias, commis
Caron
 384 Berrouard Edouard, épicier (r) p
 386 Boucher Ludger, corroyeur
 388r Guilbault Arthur, comptable
 392 Morency Mme veuve J. Adalbert p
 Morency Geo. H., emp. s. civil
 394 Crépault B., cordonnier p
 398 Crépault Mlle Henriette
 400 St-Germain Isidore, cord.-machiniste
 Chamberland Cyrille, journalier
 402r Legaré Philéas, forgeron
 406 Fortier F. X., charpentier
 Patry Henri, inspecteur
 408 Legaré Fortunat, marchand (r)
 410 Vézina Joseph, chauffeur d'auto
 412 Vézina J. emp. comm. des Liqueurs
 414 Robitaille Louis, menuisier p
 416 Alarie Mme veuve J. H.
 418 Gagnon Elzéar, marchand chaussures (r)
 420 C outier . A., march. de chaussures (r) p
 422 Lizotte Octave, journalier
 Lemay Edouard, sr mécanicien
 430 Brousseau Mme veuve Alfred
 Goulet Charles-Edouard, prop. voy. de
 commerce
 432 Lavoie Jacob, charpentier
 Rouillard Mme veuve Léopold
 Morin Thomas, plombier
St-Anselme
 438 Perreault J. R., commis
 Légaré Joseph, de Légaré, Blais & Frère
 440 Delisle Frs.-X., voyageur de commerce
 Perreault Henri, commis
 442 Normand Emilio, épicier (r)
 444 —
 Lamontagne Arthur voy. de commerce.
 446 Prémont Paul, emp. C. P. R.
 448 Boilard Edouard, confiseur
 450 Gosselin Mme veuve Laurent
 450 Angers Siméon, gardien
 452 Dallaire Joseph, cigarier
 456 Fournier Augustin, rentier
 458 Renaud Léon, agent d'assurances
 460 Boivin Alfred, emp. Dom. Arsenal
 Deroy-Corriveau
 462 Garage
 464 —

DU TRESOR, de 27, rue Buade, à 12, rue
 St-Louis, quartier Champlain.—From
 27 Buade St. to St. Louis St., Champlain
 ward.

TABLETTE HISTORIQUE

Convent des Récollets. Ce terrain
 était occupé par la Sénéchaussée vers
 1650. Acquis en 1681, par les Récollets
 qui y bâtirent un couvent et une cha-
 pelle détruits par le feu en 1796. L'an-
 cien Palais de Justice y fut construit
 en 1800, incendié en 1873, remplacé par
 le Palais de Justice actuel, en 1887. La
 cathédrale Anglicane a été bâtie vers
 1800 sur une partie du terrain des Ré-
 collets.

HISTORICAL TABLET

The Recollet Friars Convent. This
 ground was formerly occupied by the
 Senechal's Court about 1650. It was ac-
 quired in 1681 by the Recollet Friars
 who built thereon a Monastery and a
 church which were both burnt in 1796.
 The old Court House was subsequently
 built there in 1800. It was burnt in
 1873 and replaced by the present Court
 House. The Cathedral of the Church
 of England was built about 1800 on the
 grounds of the Recollet Friars.

1-3 Daily Telegraph

- 2 Chéry Alexandre, waiter
 Tardif Joseph, gérant
St-Anne
 — English Cathedral
 — Court House—Palais de Justice

D'YOUVILLE, de 9, rue Richelieu, à rue
 Dauphine, quartier St-Jean-Baptiste.—
 From 9 Richelieu St. to Dauphine St.,
 St. Jean Jean-Baptiste ward.

- 9 Salles d'asile, SS. de la Charité
 13 Gaboury Joseph, charretier
D'Aiguillon
 15 Langevin F.-X., répar. de chaussures
St-Jean
 17 Baldwin Percy M., musical director
 37 Montcalm Café

- 2 Masson Antonio, commis
 8 Pinault Mme veuve O.
D'Aiguillon
 16 Washington Café
 1er étage
 18 Myrand Raoul, rés.
 1 Blanchet Mme B.
 18 —
 2 Belzil Achille, tailleur
 2ème étage
 3 Hame' Mlle Berthe
 4 Perreault Mme Louis A.
 3ème étage
 5 Myrand Raoul, agent d'assurance
 6 Bernier Arthur, de Part ers Products
 Co. Reg. (r)
St Jean
 38 Hong Kong, lunch room

- 44 Bédard Onésime, forgeron
 46 Giguère J. Revd, pasteur
 48 Eglise Baptiste Canadienne-Française
 50 Département des Chemins
 52 Faucher J. N., surt. dépt. des Chemins

EIGHT AVENUE, (See 8e Avenue).

EIGHT STREET, (See 8e Rue).

ELEVENTH AVENUE, (See 11e Avenue),

ELEVENTH STREET, (See 11e Rue).

ELGIN, de 8, rue St-S anislas, à 3, rue d'Auteuil, quartier Champlain.—From 8 St. Stanislas St. to 3 D'Auteuil St., Champlain ward.

- 11 Peters Ltd., L. H., door, sash and blind factory
 17 McClure Optical & manufacturing, Scientific instruments

- 2 Brown Fred., inspector of Ammunition
 Burke Miss Minnie
 4 Poitras Mme veuve F.
 6 Bolduc Mme Eva, gérante
Ste-Angèle
 14 Signs of Canada Ltd, O. A., Bériau gérant
 16 O'Sullivan David, horse shoer
 18 O'Sullivan David, horse shoer (r)
 Driscoll Miss A. E.

FABRIQUE, (See de la Fabrique).

FALARDEAU, de 117, rue St-Ambroise, à 102, rue Carillon, quartier St-Sauveur.—From 117 St. Ambroise St. to 102 Carillon St., St. Sauveur ward.

- 25 Ecole des Sœurs du Sacré-Cœur
- 2 Bissonnette Joseph, tailleur en cuir p
 Tardif Adélar, journalier
 Seguin François, emp. O. Chalifour, Inc.
 8 Côté Joseph, cord. monteur
 10 Ratté Ovila, menuisier
 12 Genest Edmond, charretier
 12½ Pruneau Adél., sr, emp. Dom. Arsenal
 Pruneau Alexandre, corroyeur
 14r Leblond Joseph, journalier
 16 Patry Alexandre, berlineur
 18 Plante Camille, tailleur de cuir
 24 Gingras Ludger, typographe p
 26-28 Laroche Mathias, charretier
 30 Laplante Ovide, peintre
 Boissonnault F.-X., charretier p
 32 Gosselin Shoe Co., Ltd

FERLAND, de 37, rue des Remparts, à 12½ rue Garneau, quartier Champlain.—From 37 Ramparts St. to 12½ Garneau St., Champlain ward.

- 1 Rousseau Georges, architecte (r)

- 3 East Aurélien, comptable
 East Joseph H., comptable
 Racine Mme veuve Napoléon
 5 Roy Alfred A.,
 Roy Mlle Ida
 Giguère Ernest, rentier p
 7 Drolet L. T., barbier (r) p
Couillard
 13 Derouin W., engineer and radio inspector
 O'Brien Richard, fireman
 15 Godin Mme veuve Roger N.
 Jolicœur Napoléon, rentier
 Conway Miss M., dressmaker
 Conway Peter, gentleman
 17 Bégin Jos. Octave, presseur d'habits
 19 Laverdière Joseph, emp. s. civil
 21 Casgrain J. R., emp. s. civil
 23 Derouin Laurent, de L. Derouin & Cie
 Derouin Frank, blockmaker
 25 Meiklejohn Mrs. widow Wm E.

A2 —

B2 —

- 2 Cannon L.-A., avocat, de Taschereau, Roy, Cannon, Parent, Taschereau & Taschereau
 4 Parent Joseph, commis B. de Poste
 6 Renault Mme veuve Adolphe p
 Juneau Almanzor, chef d'atelier L'Action Catholique
 8-10 Hospice Notre-Dame de la Miséricorde
Couillard
 12 Ateliers de menuiserie, Le Séminaire
 14 Vallée Mlle Eugénie
 Vézina Mlle Wilhelmine
 16 Bourgelas Côte, emp. s. civil
 18 Bacon L.-C.-G.-T.- M.D., Lt Col.p
 20 Labrie Mme veuve F.
 Labrie Antonio, emp. Château Frontenac
 22 Haché Alfred-J., négociant en marchandises
 24 Grenier Lorenzo, mesureur de bois
 26 Labrecque Pierre, emp. s. civil p

TABLETTE HISTORIQUE

Rue Ferland, No. 22. Ici fut fondé en 1806 le *Canadien*, premier journal français publié à Québec. Le *Canadien* s'imprimait dans cette maison lorsque la soldatesque de Craig envahit l'atelier et dispersa les ouvriers, et jeta leur matériel typographique dans la rue.

HISTORICAL TABLET

Ferland St., No 22. Here was printed in 1806. "*le Canadien*" the first French newspaper printed in Quebec. It is in this house that soldiers, sent by Governor Craig, seized the presses, the type, paper and materials and dispersed the typographers, and threw out on the street the type and materials.

FIFTH AVENUE, (See 5e Avenue.)

FIFTH STREET, (See 5e Rue.)

FINLAY MARKET PLACE, de 17, rue Dalhousie, à 2, rue, Laplace quartier Champlain.—From 17 Dalhousie St. to 2 Laplace St., Champlain ward.

- 9-11 Paquet Elzéar, Enr., taverne
 13 Giroux Jules A., rep. Hudon, Hébert & Cie, Ltée
 Paquet Roland, de Elz Paquet, Enr.
 13½ Létourneau Henri, restaurateur (r)
 15 Turgeon P. L., Enr., épiciers
 17 Donnelley Christophe, laborer
 19 —
 21 —
 23 O'Connor D., Reg'd, fish, fruit, etc
 29-33 Emond & Côté, Enr., provisions
 35-37 Létourneau Henri, magasin
 39 Garneau Zoel, taverne
*Thibeau
 Laplace*

FIRST AVENUE, (See 1ère Avenue)

FIRST STREET, (See 1ère Rue)

FLEURIE, de 15, rue Grant, à 16, rue Dorchester, quartier St-Roch.—From 15 Grant St. to 16 Dorchester St., St. Roch ward.

- 5 Taillon Philéas, journalier
 Guay Edmond, emp. C.P.R.
 11 Boutet Herminégilde, charretier
 13 Fiset Michel, forgeron
 Fiset Charles, commis
 Fiset Raoul, plombier
 21 Hayes William, inspector
 Brass Foundry
 R. Hayes, prop.
 33 Mallin James, shoemaker
 Bell Albert, emp. Château Frontenac
 37 Richard Mlles, modistes
 37 Richard Alfred, relieur
 39 Villeneuve Albert, commis d'hôtel
Blanchet
 41 Turgeon Joseph, organiste
 43 Poulin Edouard, emp. s. civil
 45 Doré J. M., rentier p
 47 Tourangeau Art., maçon
 49 Boutet Phédias, emp. Dom. Arsenal
 Villeneuve Wm., cord.-monteur
Du Pont
 61 Adélar Mlles Ezilda et Germaine
 Allard Mesdemoiselles
 67 Doucet L. O., télégraphiste
 69 Parent Joseph, de O. & J. Parent
 71 Cloutier Georges, tailleur en fourrures
 73 Deslauriers, emp. Com. du Havre
 Blouin J.-T., commis
 75 Brunelle Mme E
 77 Nolet Jean G., ex-emp. des Postes

Nolet Ph., commis
 Nolet Albert, commis
 Nolet Adolphe, commis
 87-89 Gagnon J. P. E., syndic (r) p

Laliberté

- 93 Paradis William, emp. s. civil
 95 Charron Eudore, batelier
 99 DeCourcy Pierre, jnr, menuisier
 101 Lefrançois Mme veuve M.
 103-115 Sœurs Servantes du St-Sacrement
 (les RR.)
 Laberge abbé, aumônier
 123 Magnan Mme veuve Léon
 127 Garant Alfred, marchand de cuir (r)
 131 Carmichael Elzéar, marchand de nouveautés (r) p
 135 Dechêne Auguste menuisier
 137 Paquet Mme veuve Paul
 Verreault Joseph, machiniste
 Ménard Mlle Emilie

De l'Eglise

- 141 Duchêne Ludger, journalier
 143-145 Pouliot Rodolphe, épicier
 147 Bourgeault Mlle Joséphine, modiste
 149 Despatis Joseph, tailleur en cuir
 149½ Blouin Adjutor tailleur
 151-153 Dechêne Jules N., de la Cie Déchêne, Enr.
 155 Dechêne Alph. P., de La Cie Dechêne, Enr.
 159r Vaillancourt Joseph, journalier
 Harris William, laborer
 161 Hamel Pierre, cordonnier
 163 Gendron Joseph, contracteur
 165-175 Dominion Cartage Garage
De la Couronne
 177 Motors Limited
 Wade L. A., gérant
 183-185 Caron Onésime, cordonnier
 185 Dionne Alphonse, signaleur
 187 Emond Joseph, rep. Cary Maple Sugar Co
 Emond Antonio, commis
 191 Plamondon Joseph, marchand de chaussures (r)
 193 Couture Albéric, commis
 195-197 Garage Motors Limited
 199 Boulay Albert, emp. J. B. Renaud, Ltée
 Côté Claude, sculpteur
 Marticotte Albert, charretier
 201 Bédard Mlle Marie-Louise
 Richard Louis, charretier
 Lacouline Arthur, militaire
 205 Rhéaume Xavier, journalier
Dorchester

Grant

- 4 Moffet Mme veuve Gaudiose p
 8 Gimaël Paul, commis
 Gimael Georges, marchand (r)
 10 Gore Mrs. widow John G.
 Gore F. W., boiler maker
 14 Brousseau E. Gaudiose, de Brousseau & Frère
 Brousseau Alb., opérateur tél. d'alarme
Dablon

- 30 Martel J. E., emp. Christie Brown & C.
 32 Bernard J. Gaudiose, maître-charretier
 Bernard Gérard, navigateur
 34 Foisy Germain p
 36 Goulet Joseph, menuisier
 40 Lebel Joseph-S., peintre
 42 Denis Joseph, menuisier
 Beauregard Mme veuve J. Omer
 44 Ferland & Frères, entres. menuisiers
Du Pont
 58 Gagnon Joseph, épicier (r)
 60 Roy R. Emile, inspecteur de bouilloiresp
 64 Simpson Albert, meter reader Q. Ry
 70 Gignac Oliva, comptable p
 70½ Blouin Théo, emp. s. civil
 Blouin Jules, comptable
 Lafrance Antonio, comptable
 72 Létourneau Wilfrid, thé et café
 76 Picard Joseph N., gardien
 Roy Léopold, mécanicien
 78 Laliberté Laurent, commis-emballeur
 80 Blouin Geo., marchand-tailleur (r) p
 82 Surchin M., teacher
 84 Dempster Thomas, foreman
 86 Béland Edgar, ing. Q. & L. St-Jean
 88 Duval Joseph, de J. F. Belleau & Duval p

Liberté

- 94 Labrecque Joseph, épicier
 96 Cadrin Dariuse, agent Motors Ltd
 98 Chouinard Elzéar, emp. s. civil
 100 Sylvain Etienne, journalier
 104 Drouin Mme veuve Joseph p
 Marcoux Wilfrid, journalier
 Turcotte Wilfrid, journalier
 108 Blouin Mme veuve Narcisse
 110 Riverin Chs S., rentier p
 112 Beauvien Ernest, emp. Téléphone National
 116 Laliberté Joseph commis voyageur p
 118 Bourget Mlle Joséphine, magasin
 120 Bédard L. J., emp. s. civil
 122 Cloutier Georges, tailleur en fourrures
 124 Gagnon Adélard, employé civil p
 Gagnon Roméo, interne Hôpital Laval
 Gagnon Alphonse, emp. s. civil
 124½ —
 126 Laveau Victor, tailleur
 128 Pouliot J. L., de Dominion Grain Co. (r)
 132 Giguère J. A., électricien licencié (r) p
 134 Létourneau Oséa, cordonnier
 138 Larose Arthur, voy. de commerce
 140 Boivin Zéphirin, marchand (r)
 142 Carette Jean, agent d'automobile p

De l'Eglise

- 146-150 Bérubé Mo'se, emp. s. civil
 150½ Paradis Arthur, emp. M. Timmons & Son p
 Bernier J. Albert, facteur
 152 Lacasse Mme veuve Damase p
 Chamberland William, forgeron
 Pouliot Alfred, commis
 154 Ménard Alfred, rentier
 156 Tardif Mme veuve Onésime p
 162 Côté Mme veuve Pierre p
 Côté Paul Arthur, commis
De la Couronne

- 178 Quartiers Généraux de La Garde Champlain.
 188 Bédard Albert, barbier
 190 Huot Mme veuve A.-L., p
 198 Poulin Mlle Rose Anna
 Paquet Frs-Xavier, tailleur
 200 Paquet Joseph, tailleur
 206 Dugal P. & Matte, tan., corroyeurs et marchands de cuirs patentés
 210 Ouellet Victor peintre
 212 Durand Louis, mécanicien
 214 Racine Louis, ingénieur

FLYNN, de 99, 8e Avenue, à l'est, quartier Limoilou.—From 99 Eight Avenue to east, Limoilou ward

- 153 Boucher, serrefrein C. N. R.
 155 Maheux Albert emp. C. N. Rys
 157 Boucher Wilbrod, ent. menuisier p
 159 Croteau Jean, agent d'assurances
 161 Lortie Henri G. commis p
 163 Laporte Armand, emp. Quebec Power
 165 Garage Lefrançois
 167 Lefrançois Joseph

- 160 Simard Alfred, emp. E. T. Nesbitt Reg'd
 162 Guy Adolphe, menuisier
 164 Lemelin Joseph, menuisier p
 166 Gravel Alcide, mécanicien d'auto
 176 Vézina Alphonse, contremaitre p

FOURTEENTH STREET, (See 14e Rue).

FOURTH AVENUE, (See 4e Avenue).

FOURTH STREET, (See 4e Rue).

FRANKLIN, de 37 Boulevard Langelier, à l'ouest, quartier St-Sauveur.—From 37 Boulevard Langelier to west, St. Sauveur ward.

- 5 Bernard Arthur, cordonnier
 7 Chevette Louis, rentier p
 9 Cantin Herm., charretier
 11 Gilbert Mme veuve Ferdinand
 Gilbert Wilbrod, commis
 Savard Elzéar, forgeron
 13 Delisle Amédée, menuisier p
 Marquis Gaudiose, charretier
 17 Burneau Louis Zotique, maçon
 Bilodeau Ls, cord.-machiniste
 21 Leclerc Jean, charretier p
 29 Dion François, emp. Alex. Legaré & fils
 Pichette Mme veuve Paul
Signal
 37 Maheux Albert, matre-plombier
 39 Presbytère Notre-Dame de Grâce
 Lavergne V., abbé, curé
 39½ Robitaille Napoléon, rentier
Sauvageau
 41 Racette Mme veuve Joseph
 45 Auclair Joseph, homme de cour p
 47 Bilodeau Mme veuve A.